

UNIVERSIDAD DEL NORTE
DEPARTAMENTO DE PSICOLOGÍA
MAESTRÍA EN DESARROLLO SOCIAL



Ritos de iniciación a la vida adulta en jóvenes Kogui

Tesis de Maestría presentada por: Rosa Ivonne Bedoya Grisales

Dirigida por:

Doctor José Amar Amar

Asesores:

Doctor Camilo Madariaga

Estefany Acuña

Barranquilla, 2014

Título: Ritos de iniciación a la vida adulta en jóvenes Kogui
Autor: Rosa Ivonne Bedoya Grisales (40939466)
Título otorgado: Monografía para optar el título de Magister en Desarrollo Social
Director del trabajo: Doctor José Amar Amar
Programa: Departamento de Psicología
Universidad del Norte
Barranquilla
2014

RESUMEN

Los rituales hacen parte de las manifestaciones más importantes de la vida cotidiana, de los pueblos, puesto que en el diario vivir se expresa de manera tangible las acciones de los seres humanos. Esta investigación tiene como objetivo identificar los elementos culturales en las prácticas de iniciación a la vida adulta que se presentan en los jóvenes Kogui; la estrategia de investigación empleada para alcanzar los objetivos propuestos es el estudio de casos, abordados a través de diversos procedimientos metodológicos en aras de alcanzar una visión clara y detallada de los mismos; por medio de una entrevista semiestructurada aplicada a 23 sujetos con el fin obtener una información real y veraz de la realidad estudiada; la información obtenida en las mismas fue contrastada por medio de un grupo focal en el que participaron 8 personas. El estudio permite evidenciar el papel preponderante de los ritos en la cotidianidad de los pueblos, entre ellos el rito de paso a la vida adulta, debido que hacen parte de sus tradiciones, identidad e idiosincrasia. Además la investigación muestra diversos aspectos como la importancia del mama y los sitios sagrados, los elementos culturales inmersos en esta práctica, las diferencias del ritual de acuerdo al género, entre otras. De igual manera, demuestra como a través de los años se ha dado una pequeña pero significativa metamorfosis en el ritual de iniciación a la vida adulta de los jóvenes Kogui y en las diversas prácticas culturales, produciendo a su vez un proceso de transformación sociocultural.

Palabras claves: rito, ritos de iniciación, vida cotidiana, cotidianidad.

ABSTRAC

Rituals are part of the most important manifestations of everyday life of the people, because in everyday life is expressed in a tangible way the actions of human beings. This research aims to identify the cultural elements in the practice of initiation into adulthood presented in Kogi youth; research strategy used to achieve the objectives is to study cases addressed through various methodological procedures in order to achieve a clear and detailed view of the same ; through a semi-structured interview applied to 23 subjects in order to obtain a real and true information of the reality studied ; information obtained in the same was contrasted by a focus group in which 8 people participated . The study makes evident the important role of ritual in everyday life of the people , including the rite of passage into adult life because they are part of their traditions, identity and traditions. Further research shows various aspects such as the importance of breast and sacred sites, immersed in this cultural practice elements of ritual differences by gender , among others. Similarly, as demonstrated through the years there has been a small but significant metamorphosis in the ritual of initiation into adulthood of young Kogi and various cultural practices, producing in turn a process of sociocultural transformation.

Keywords: ritual, initiation rites, everyday life, everyday.

**Aprobado por los docentes de la División de
Humanidades y Ciencias Sociales en
cumplimiento de los requisitos exigidos para otorgar
el título de Magister en Desarrollo Social**

Dr. CAMILO MADARRIAGA

Director de la Maestría

Dr. JOSÉ AMAR AMAR

Director Proyecto

Jurado

The background of the page is a photograph. In the foreground on the left, there is a large, green agave plant with long, pointed leaves. Behind it, a village with several houses featuring conical thatched roofs is visible. The houses are built on a hillside, and the background shows more of the village and some distant hills under a clear sky.

DEDICATORIA

A mis abnegados padres Hernando y Rosa M^a, quienes con su firme e incondicional apoyo me enseñaron y guiaron para que escogiese la senda del saber como forma de vida y la materializara en mi profesión, cuyo amor y sabiduría iluminaron siempre los duros momentos en que la distancia, la dificultad y la duda oscurecieron mi juicio.

A mis hermanos Mónica, Edna y Byron que en muchas ocasiones me ayudaron con una simple palabra y su amistad, los cuales llenaban de alegría y amor fraterno mi corazón.

A mi chiquitin Sergio David y mis sobrinos Samuel, Sara y Maria que con su luz y amor iluminan mi vida

A mi esposo Hussein que con su amor, comprensión y paciencia ha sido amigo y compañero inseparable,

A todos ellos gracias por depositar en mi toda su apoyo, confianza y amor.



AGRADECIMIENTOS

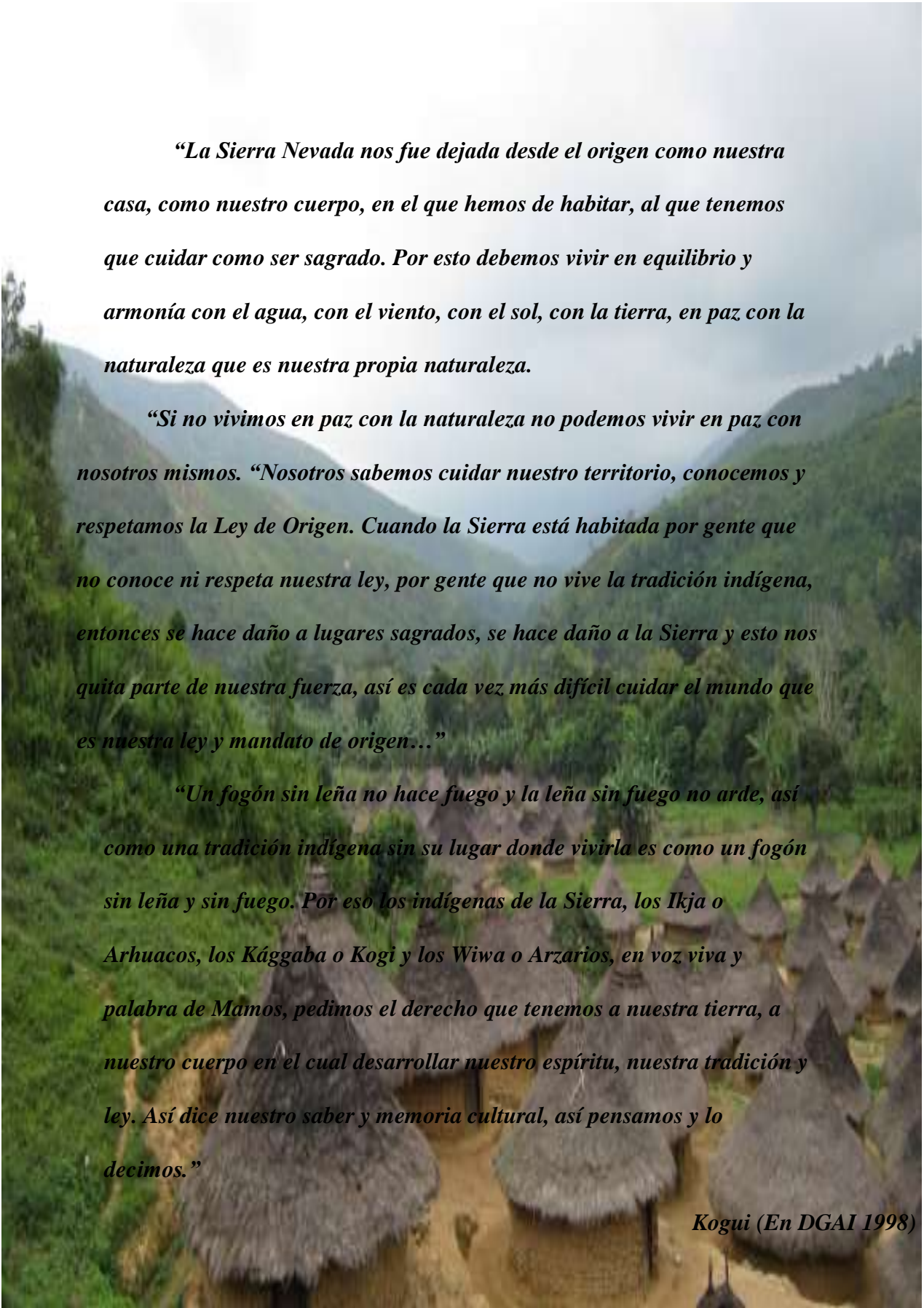
*A mis profesores, quienes despertaron mi curiosidad y la fe en el
saber humano.*

*A mi director Dr. José Amar Amar y mis asesores
Dr. Camilo Madarriaga y Estefany Acuña quienes con su
sabiduría y riqueza como personas disipaban mis dudas y me
motivaron a seguir adelante.*

*A Jorge Giraldo por su apoyo, dedicación y paciencia en todo
este proceso de acercamiento a la comunidad Kogui.*

*A la comunidad Kogui por permitirme escucharlos y de este modo
adentrarme solo un poco en la inmensidad de los secretos y la
sabiduría ancestral que poseen.*

*A mis compañeros con los cuales no solo tuve el honor de
compartir las aulas, sino de nutrirme de su bagaje de
experiencias y opiniones, legado que enriquece mi vida
profesional y personal*

A scenic view of a mountain valley. In the foreground, there are several traditional houses with thatched roofs, likely belonging to the Kogi or Arhuaco people. The houses are built on a hillside. In the background, there are steep, forested mountains and a river flowing through the valley. The sky is overcast.

“La Sierra Nevada nos fue dejada desde el origen como nuestra casa, como nuestro cuerpo, en el que hemos de habitar, al que tenemos que cuidar como ser sagrado. Por esto debemos vivir en equilibrio y armonía con el agua, con el viento, con el sol, con la tierra, en paz con la naturaleza que es nuestra propia naturaleza.

“Si no vivimos en paz con la naturaleza no podemos vivir en paz con nosotros mismos. “Nosotros sabemos cuidar nuestro territorio, conocemos y respetamos la Ley de Origen. Cuando la Sierra está habitada por gente que no conoce ni respeta nuestra ley, por gente que no vive la tradición indígena, entonces se hace daño a lugares sagrados, se hace daño a la Sierra y esto nos quita parte de nuestra fuerza, así es cada vez más difícil cuidar el mundo que es nuestra ley y mandato de origen...”

“Un fogón sin leña no hace fuego y la leña sin fuego no arde, así como una tradición indígena sin su lugar donde vivirla es como un fogón sin leña y sin fuego. Por eso los indígenas de la Sierra, los Ikja o Arhuacos, los Kággaba o Kogi y los Wiwa o Arzarios, en voz viva y palabra de Mamos, pedimos el derecho que tenemos a nuestra tierra, a nuestro cuerpo en el cual desarrollar nuestro espíritu, nuestra tradición y ley. Así dice nuestro saber y memoria cultural, así pensamos y lo decimos.”

Kogui (En DGAI 1998)

TABLA DE CONTENIDO

DEDICATORIA	4
AGRADECIMIENTOS	5
TABLA DE CONTENIDO.....	7
INTRODUCCIÓN	11
1. JUSTIFICACIÓN	16
2. MARCO DE REFERENCIA.....	21
2.1. VIDA COTIDIANA	21
2.1.1. Agnes Heller y la Vida Cotidiana.....	21
2.1.2. Heterogeneidad y Jerarquía	26
2.1.3. CARACTERÍSTICAS DE LA VIDA COTIDIANA	29
2.1.3.1. Espontaneidad	29
2.1.3.2. Probabilidad	30
2.1.3.3. Pragmatismo	31
2.1.3.4. Ultrageneralización	32
2.1.3.5. Prejuicios.....	33
2.1.3.6. Imitación	34
2.1.3.7. Entonación	36
2.1.4. Vida Cotidiana espejo de la historia.	37
2.1.5. Conflicto entre Particularidad y Especificidad	38
2.1.6. Individuo y Comunidad.....	40
2.2. LOS KOGUI	43
2.2.1. Los hermanos mayores.....	43
2.2.2. Posicionamiento territorial	45
2.2.3. Características generales	47
5.2.3.1. La vida Social, Política y Económica	49
2.2.3.2. Tradición y Cultura	52
2.2.3.2.1 Creencias y principales tradiciones.....	52
2.2.3.2.2 Endoculturación del niño.	56
2.2.3.2.3. Aculturación: La tradición frente a las fuerzas exteriores.	58
2.3. Prácticas de Iniciación	61

2.3.1. Generalidades.....	61
2.3.2. Funciones de los Ritos	63
2.3.3. Tipos de Rituales.....	64
2.3.3.1. Rituales de Transición o de Iniciación.....	64
2.3.3.2. Ritos de Continuidad.....	67
2.3.3.4. Prácticas de Iniciación a la vida adulta Kogui	68
2.4. Estado del Arte.....	70
3. PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN	90
4. OBJETIVOS	97
4.1 OBJETIVO GENERAL.....	97
4.1.1. OBJETIVOS ESPECIFICOS.....	97
5. METODOLOGÍA.....	98
5.1 TIPO DE INVESTIGACIÓN	98
5.1.1. Enfoque Investigativo	99
5.2. Diseño Investigativo	99
6.2.1.1. Método Investigativo	100
5.3 SUJETOS O POBLACIÓN PARTICIPANTE.....	101
5.4 TÉCNICAS	101
5.4.1. Observación participante.....	102
5.4.2. Entrevista en profundidad	102
5.4.3. Entrevista focalizada	103
5.4.4. Investigación documental.....	103
5.4.5. Grupo Focal	103
5.5. INSTRUMENTOS.....	104
5.6. PROCEDIMIENTO	104
5.6.1. Analisis de los Datos.....	106
5.7. SISTEMATIZACIÓN DE LA EXPERIENCIA.....	107
5.7.1. Caracterización Del Pueblo Dumingueka.....	107
6.5.1.1. Social.....	110
6.5.1.2. Vivienda.....	112
6.5.1.3. Salud	113
6.5.1.4. Educación.....	116

6. REALIDAD IDENTIFICADA: ANÁLISIS DE LA INFORMACIÓN	122
ANÁLISIS HERMENÉUTICO.....	122
7. INTEGRACIÓN TEORETICA	169
8. CONCLUSIONES.....	223
9. REFERENCIAS BIBLIOGRAFIA	236
10. GLOSARIO	252
11. ANEXOS	257
ANEXO 1: VISTA SATELITAL SNSM	257
ANEXO 2: MAPA RESGUARDOS INDIGENAS SNSM.....	258
ANEXO 3: JERARQUIA KOGUI	259
ANEXO 4: VISTA DE DUMINGUEKA DESDE SU PARTE SUPERIOR.....	260
ANEXO 5: VISTA DE UNO DE LOS PANELES DE SOL Y AL COSTADO EL BLOQUE DE SALONES.....	260
ANEXO 6: ESTUDIANTES EN CLASES DE INFORMÁTICA, SALA DE INFORMÁTICA, INSTITUCIÓN DUMINGUEKA.....	261
ANEXO 7: CURSO DE 11 GRADO EN JORNADA DE CLASES, INSTITUCIÓN DUMINGUEKA	261
ANEXO 8: MODULO DE SALONES INSTITUCIÓN DUMINGUEKA.....	262
ANEXO 9: ALUMNOS INSTITUCIÓN DUMINGUEKA.....	262
ANEXO 10: MUJER PORTANDO HUSO O CARRUMBE	263
ANEXO 11: HUSO O CARRUMBE	263
ANEXO 12: HOMBRE CON SU POPORO	264
ANEXO 13: POPORO.....	264
ANEXO 14: NUJUÉ SHI A JAVA	265
ANEXO 16: VISTA DE PUEBLO VIEJO (PUEBLO TRADICIONAL)	266
ANEXO 17: INTERIOR NUJUÉ PUEBLO VIEJO	266
ANEXO 18: JOVEN KOGUI SENTADO FRENTE AL NUJUÉ	267
ANEXO 19: CASA KOGUI.....	267
ANEXO 20: SITIO SAGRADO LOMA O GAKA.....	268
ANEXO 21: SITIO SAGRADO LOMA O GAKA.....	268
ANEXO 22: LUGAR DONDE SE SACRIFICAN LOS BECERROS EN LAS FIESTAS	269
ANEXO 23: VESTIDO NIÑO	269
ANEXO 24: VESTIDO HOMBRE ADULTO.....	270
ANEXO 25: DIFERENCIA VESTIDO NIÑO Y HOMBRE ADULTO	270

ANEXO 26: VESTIDO NIÑA KOGUI	271
ANEXO 27: FAMILIA KOGUI.....	271
ANEXO 28: FABRICACIÓN ARTESANAL DE LA TELA PARA HACER SUS VESTIDOS	272
ANEXO 29: FABRICACIÓN ARTESANAL DE CABUYA O SOGA.....	272
ANEXO 30: CENTRO DE SALUD DUMINGUEKA	273
ANEXO 31: LA CUCHILLA – PREPARANDO NUESTRO VIAJE.....	273
ANEXO 32: SEGUNDA ETAOA DE NUESTRO VIAJE – CAMINO A DUMINGUEKA ...	274
ANEXO 33: PAISAJE SNSM	274
ANEXO 34: FORMATO ENTREVISTA	275
ANEXO 35: CUADRO FIGURAS RETORICAS	277
ANEXO 36: CUADRO DE VERBOS	283
ANEXO 37: CUADRO TOTAL DE VERBOS	319
ANEXO 38: ENTREVISTAS.....	320
ANEXO 39: GRUPO FOCAL.....	398

INTRODUCCIÓN

Los ritos a pesar de estar erigidos en el canon de la tradición de las diferentes culturas y hacer parte de la memoria histórica e identidad de los pueblos y naciones, son sensibles al cambio, puesto que se encuentran expuestos a diversos procesos de transformación y sustitución a lo largo de los años. A pesar de estar basados en principios de reproducción e imitación, esto no los hace inmunes al devenir del tiempo y de los cambios históricos, sino por el contrario participe de estos, debido a que hacen parte de la vida social de los sujetos e implican una variabilidad latente a través de los años, dependiendo de la manera en que cada sujeto se apropia de la realidad de su comunidad, donde entran en juego características propias de los sujetos y donde la memoria y los recuerdos pueden confundirnos.

Es por ello que las transformaciones en los rituales, están íntimamente relacionados con el cambio social y cultural, puesto que sirven de testigo de los mismos, es lo que hemos observado en la comunidad Kogui, donde la transfiguración ritual se presenta en diversas esferas y niveles de intensidad. A pesar de la concepción generalizada que todo permanece igual, son notables las evoluciones internas de los mismos, por una parte las modificaciones en la vida cotidiana –ritos, trabajo, ocio, entre otros-, de las comunidades y por otra, observamos las mutaciones que conllevan el desarrollo y la presencia de los colonos, que rivaliza y tiende a tratar de cuestionar y estigmaizar ciertas prácticas nativas.

Todo ello ha generado una pequeña pero significativa metamorfosis en el ritual de iniciación a la vida adulta de los jóvenes Kogui y en las diversas prácticas culturales, convirtiéndose en un proceso de transformación sociocultural, que ha moldeado la vida de los pueblos indígenas con

el paso de los años. La pérdida de soberanía sobre sus territorios por la presencia de grupos insurgentes y de colonos en busca de tierras fértiles, ha generado una progresiva disminución del dominio de la Sierra, que han conducido al empobrecimiento y desplazamiento de los pueblos indígenas serranos. Aunque existen políticas aparentemente claras que protegen no solo los territorios sagrados de la Sierra Nevada, sino a los pueblos indígenas asentados en la misma, se presentan serias inconsistencias en las mismas.

Los Kogui han luchado durante décadas ante el deseo incesante del estado y diversos actores e instituciones de la sociedad de una homogenización cultural, es decir tratan de borrar las diferencias étnicas forzando a los pueblos indígenas a la evangelización, escolarización y aculturación lingüística, propiciando no solo el mestizaje racial, sino también la hibridación cultural, pérdida y depreciación de los recursos propios de la cultura. Todo ello propicia la metamorfosis ritual, la cual se presenta como una instancia de reflexión social, que expresa y registra los diversos cambios en la realidad cultural de los hermanos mayores.

La presente investigación se desarrolla en el corregimiento de Mingueo del departamento de La Guajira, en las inmediaciones de la Sierra Nevada de Santa Marta, en la comunidad Kogui de Dumingueka. Esta etnia conforma uno de los 4 pueblos indígenas que habitan en este territorio, siendo la menos acultura de ellos, de estirpe famosa a nivel mundial por su relación armonica con la madre naturaleza, que ha sido irreducible a la conquista española y se ha resistido a la dominación por parte de los colonos y el gobierno nacional.

Este estudio además aborda los ritos de iniciación a la vida adulta en jóvenes Kogui, los cuales se emplean como autoadscriptores identitarios de los diferentes miembros de esta comunidad indígena. Si bien los Kogui se definen como hermanos mayores, comparten capitales culturales, sociales y religiosos con los demás grupos étnicos de la sierra, y un devenir histórico

común; pero a la vez presentan especificaciones socioculturales, como son el vestido, la lengua, entre otras, así como diferenciaciones históricas, puesto que son los que menor grado de transformación interna y aculturación han sufrido de las cuatro comunidades que habitan en esta serranía. El sistema religioso/cosmovisionario permanece, al igual que sus representaciones sagradas y prácticas rituales, a pesar de la influencia de evangelización católica y de otras religiones, y de la estigmatización; puesto que estas se constituyen en el principal mecanismo de expresión de su etnicidad.

Los ritos de iniciación o paso a la vida adulta, tienen como objetivo convertir al niño en adulto, un paso que le confiere no solo responsabilidades con una pareja sino también con su comunidad; en este ritual se proyectan diversas formas simbólicas propias del universo cultural de los Kagaba, donde entran en juego las deidades, el mamó como autoridad y encargado de realizar el ritual, y otras prácticas.

En su lucha contra la acción aculturadora del yalyi –occidental-, los Kogui emprenden el camino que les permita la supervivencia de su sistema cosmovisionario y de sus principios identitarios. Es por esto que la presente investigación se centra en la transformación de las prácticas rituales de iniciación a la vida adulta en jóvenes Kogui, por medio de un tipo de investigación cualitativa, se pretende abordar este fenómeno sociocultural, teniendo en cuenta los postulados teóricos de Agnes Heller sobre vida cotidiana, considerada el lienzo donde el sujeto plasma su verdadera esencia, puesto que es en ella donde aprende los significados y símbolos de su entorno que le permiten vivir en sociedad.

Los rituales se convierten por ende en espacios de conjunción entre los diversos fenómenos, donde los valores propios de la cultura coinciden con la naturaleza y la estructura social de un grupo; debido que los ritos se convierten en procesos de comunicación performativo, por medio

de los cuales se actualizan las representaciones colectivas y se media en las diversas dimensiones de la vida social. Entendiendo de esta manera a los ritos como procesos de comunicación, que traen consigo un conjunto de elementos simbólicos que los conforman.

El objetivo general de la investigación es identificar los elementos culturales en las prácticas de iniciación a la vida adulta en los jóvenes Kogui. El diseño que se empleo es no experimental, la población del estudio contempla tres grupos: los Jovenes Kogui de ambos sexos, entre 13 y 23 años del internado indígena de la Sierra Nevada de Santa Marta y las mujeres residentes del poblado; Mamas y mujer del mamo (*sagka*) de Dumingueka y Lideres de la Organización Gonawindúa Tayrona (OGT). La estrategia de recolección de la información empleada para llevar a cabo esta tarea fueron el análisis documental, observación participante, las entrevistas en profundidad y focalizadas y, el grupo focal.

La estructura del documento se organiza en torno a tres áreas: la discusión teorica, la metodología y el despliegue del analisis. La primera de ellas se compone de tres puntos, comenzando la justificación y la discusión teorica, la cual se divide en 4 secciones, iniciando con los postulados sobre vida cotidiana de Heller y las características que posee, pasando luego por contextualización histórica y la caracterización sociocultural del pueblo Kagaba y las prácticas de iniciación, terminando en cuarto eslabón de la discusión teorica exponiendo los antecedentes de la investigación o estado del arte. El segundo punto, correspondiente al planteamiento del problema y el tercero a la caracterización del rito de paso a la vida adulta como objeto de investigación.

Tras este abordaje teorico se explica la parte metodológica, conformado por siete secciones, el tipo de investigación compuesto por el enfoque y diseño investigativo; en segundo lugar la descripción de la población participante, pasando luego por las técnicas de recolección de la

información; para culminar en los instrumentos, el procedimiento llevado a cabo y la sistematización de la experiencia. La tercera y ultima de las dimensiones del documento, se compone de dos puntos el análisis hermenéutico, que aborda la realidad identificada y la integración teórica, que busca contrastar los hallazgos con las bases teóricas utilizadas. Finalmente se llega a la conclusión donde se abordan los principales hallazgos de la investigación, que evidencian las características de los procesos de iniciación a la vida adulta, la importancia de los mismos para esta comunidad, los cambios que han surgido, entre otros, los cuales permiten generar nuevas teóricas sobre la realidad de esta práctica cultural, reformando o confirmando los postulados de otros autores.

1. JUSTIFICACIÓN

La palabra rito tiene origen en el término latín *ritus*, que designa una costumbre o práctica cultural que se repite de forma invariable de acuerdo a un conjunto de normas ya establecidas con anterioridad (ESPASA, 2005); dicho ritual está compuesto por una serie de acciones, actitudes, relacionadas, marcadas o signadas por algún valor simbólico y que generalmente encuentran un sentido o razón de ser en el contexto de una tradición. Como agrega Giddens son *“modos formalizados de comportamiento en los que participan regularmente los miembros de un grupo o comunidad”* (GIDDENS, 1998, p.738).

Ahora bien, las manifestaciones más importantes de la vida cotidiana, entre ellas los rituales, permiten explicar el comportamiento de los pueblos, puesto que en el diario vivir se expresa de manera tangible la acciones de los seres humanos. La vida cotidiana dice Agnes Heller (1998):

es el conjunto de las actividades que caracterizan las reproducciones particulares creadoras de la posibilidad global y permanente de la reproducción social. No hay sociedad que pueda existir sin reproducción particular. Y no hay hombre particular que pueda existir sin su propia reproducción. En toda sociedad hay, pues, una vida cotidiana: sin ella no hay sociedad. (p.9)

En la vida cotidiana es donde se expresa con mayor amplitud la sociedad civil, pues se dan las manifestaciones más espontáneas de los seres humanos en busca de las pequeñas grietas de la libertad y la autonomía personal. La cotidianidad es la manera en que se especifica lo genérico social, en ella lo singular se establece como único a la vez que concretiza las determinaciones generales de la sociedad. Pero no sólo es producida sino también productora; es uno de los

ámbitos de reproducción de los procesos singulares que transforman invariablemente las relaciones de los sujetos y la comunidad con el mundo material y el mundo de los signos. Veloces transformaciones en la actualidad, que suscitan una verdadera revolución de la cotidianeidad, que está enmarcada o centrada en una tendencia a la fragmentación y desagregación de los vínculos sociales preexistentes, debido a un deseo incesante de homogenizar. (Heller, 1987)

Es por ello que la cotidianidad, coexiste con formas incipientes, frágiles, de reagregación, de reagrupamiento, debido al deseo incesante de homogenizar. Los indígenas saben que su patrimonio cultural y bagaje de experiencias están amenazados por las tendencias individualistas, que anhelan imponerles una renuncia a su cultura y sus tradiciones, considerándolas de manera peyorativa como primitivas o arcaicas y asimilen la cultura occidental, dejando de lado su esencia; y sobre todo desean que sometan sus tierras y su economía a las leyes del mercado capitalista y a las multinacionales, considerando que solo de esta manera progresaran. (Girardi, 2002, p. 11)

Por lo tanto, es interés de la investigación conocer a partir de la teoría sobre Vida Cotidiana de Heller las prácticas o ritos de iniciación a la vida adulta que se dan en la cultura Kogui y la manera en que lo asumen y la han venido realizando a través de los tiempos y cómo la inserción en la vida occidental ha cambiado o no la interpretación que estos les dan a cada una de estas prácticas culturales. Es pertinente anotar que a través del tiempo los conocimientos de los indígenas Kogui o también denominados Kággaba, han sido divulgados de una manera netamente académica, y desde una perspectiva en su mayoría antropológica y sociológica, dando a conocer una breve noción de lo que realmente en profundidad es la esencia de esta sabiduría milenaria, de los habitantes ancestrales, los hermanos mayores.

Los Kággaba representan el 3% (DANE, 2005) de la población del departamento de La Guajira, son considerados los hermanos mayores de la humanidad, viviendo en el centro del mundo, la Sierra Nevada de Santa Marta, han logrado conservar su cosmovisión durante siglos, lo cual nos permite acercarnos a la hermandad y leyes de origen que ordenan el mundo a través del respeto y relaciones equilibradas entre el hombre, la tierra y el cosmos, contrario a los llamados hermanos menores, es decir todos aquellos que no son Kogui, según su leyenda fueron expulsados del centro del mundo largo tiempo atrás, debido a las infracciones cometidas sobre la tierra natal, deberán entonces recorrer el camino de regreso y cosechar lo que han sembrado en forma de autodestrucción y enfermedad (IZQUIERDO, 2010, p. 70).

Este conocimiento milenario de nuestros hermanos mayores se ha convertido en uno de los pilares para mantener la armonía con la madre naturaleza, la humanidad y el universo, es por ello vital dar a conocer y difundir la manera como se estructura ese pensamiento, debido que consta no solo de una enorme riqueza cultural, sino a su vez espiritual. (Ortiz, 2004b)

Por otra parte, desde el punto de vista teórico, la investigación permitirá consultar las diferentes posiciones teóricas producto de los diversos estudios que se han realizado en esta comunidad y confrontarlos con la realidad producto de las tradiciones y autoridad que ejercen los mamas; a su vez desde el punto de vista metodológico, se pretende conocer de primera mano la percepción sobre esta temática, no solo de los niños que se encuentran en esta etapa de transición, sino de las autoridades indígenas y del personal de los internados que viven a diario esta realidad. Es también relevante esta investigación pues no solo se tendrá en cuenta el concepto de los elementos en estudio, sino a su vez permitirá su confrontación con los postulados de la psicología y la visión occidental.

Si bien, en la actualidad y al menos en el plano discursivo, se ha evidenciado un cambio de modelo, en el cual el Estado pasó de la indiferencia al reconocimiento; y de una fuerte tendencia a la homogenización de sus componentes indígenas, a posicionarse como garante del respeto a su identidad y de sus derechos; es decir se pasó de un paradigma homogenizado a la diversidad, lo cual trajo más tolerancia y apertura en la sociedad; el respeto por la diversidad debería trascender este plano discursivo e incluir las condiciones para que se dé una igualdad real y no imaginaria, debido que en las sociedades capitalistas en las que vivimos se profundizan cada vez más las desigualdades. (Fundación Konrad Adenauer – INDEPAS, 2009, p. 6)

Es conveniente resaltar que en una misma formación social pueden coexistir varios modos de vida, tanto de sectores de clase como étnicos. Es pertinente anotar que las comunidades indígenas tienen una vida cotidiana disímil al resto de la sociedad en general; además en la cotidianidad de las etnias es donde se expresan claramente sus diferencias con el régimen dominantes; sus costumbres, su religión, sus danzas, su arte y medicina propia, siguen constituyendo una forma de resistencia y de reafirmación de su identidad cultural. (Vitale, 2002, p. 2) De ahí, la importancia de estudiar la vida cotidiana de los pueblos indígenas, única manera de poder comprender su continuidad cultural y sus formas de resistencia pasiva a la cultura de dominación. Los siglos de lucha que mantienen los nativos colombianos no son solamente por la defensa y rescate de sus tierras, sino también por conservar las diversas manifestaciones de su vida cotidiana, desde la lengua y la religión hasta la forma de alimentarse, trabajar y divertirse. . (Vitale, 2002, p. 3)

Finalmente los resultados permitirán ser fuente de investigación para futuros trabajos, puesto que los que se han realizado hasta ahora en esta comunidad están centrados en la cosmovisión, ritos y mitos, no en los procesos de iniciación. De igual manera, los resultados permitirán tener

una nueva visión de esta comunidad y de su vida cotidiana, lo cual complementara los estudios anteriores y el conocimiento que se tiene de esta cultura. A su vez, la investigación pretende ser referente de información para investigaciones que se realicen en especial sobre los ritos de iniciación y de qué manera el conocimiento de estos ritos permita que no vulnere en ningún momento las tradiciones culturales.

2. MARCO DE REFERENCIA

2.1. VIDA COTIDIANA

La Vida Cotidiana puede ser abordada desde diversas perspectivas, como todo objeto de estudio; a lo largo de la historia la discusión sobre este tema a estado a cargo de distintos autores, desde enfoques procedentes de disciplinas sociales como al sociología, psicología, filosofía, historia, antropología, entre otras (Aravena, Kimelman, Micheli, Torrealba, Zúñiga, 2006, p.33); sin embargo en este estudio se abordaran los postulados de Agnes Heller proveniente de la sociología, quien ocupo gran parte de sus obras a este tema.

2.1.1. Agnes Heller y la Vida Cotidiana

Discutir sobre Vida Cotidiana nos lleva a rememorar sobre cosas cercanas que establecen innumerables actividades que efectuamos a lo largo del día; no obstante, lo cotidiano no remite a algo rutinario, a las actividades que realizamos día tras día de forma repetitiva, en realidad va más allá, es decir conlleva un proceso más profundo de lo que comúnmente denominamos cotidiano, incluso podemos observar que aquello que llamamos cotidiano, está formado por una serie de divergencias, puesto que nunca realizamos las actividades diarias de la misma manera, siempre hay una variación.

Ahora bien, la definición que Heller (1985) ofrece en un primer momento es que *"la Vida Cotidiana es la totalidad de actividades que caracterizan las reproducciones singulares productoras de la posibilidad permanente de la reproducción social"* (p.9), y más adelante agrega,

es la vida del hombre entero, [...] el hombre que participa... se ponen en obra todos sus sentidos, sus capacidades intelectuales, sus habilidades, sus sentimientos, sus pasiones, ideas. Aquí el hombre es activo y goza, actúa y recibe, es afectivo y racional (p. 39-40)

Posteriormente Heller (1987) define nuevamente a la Vida Cotidiana a partir de otros referentes:

para reproducir la sociedad es necesario que los hombres particulares se reproduzcan a sí mismos como hombres particulares. La Vida Cotidiana es el conjunto de actividades que caracterizan la reproducción de los hombres particulares, los cuales, a su vez, crean la posibilidad de la reproducción social (p. 9).

En donde el individuo cobra un papel primordial en las reproducciones sociales siendo el referente de las actividades, debido que las sociedades y los individuos no pueden existir sin que exista una reproducción.

Como afirma Heller (1985) “*en toda sociedad hay una Vida Cotidiana y todo hombre, sea cual sea su lugar ocupado en la división social, tiene una Vida Cotidiana*” (p.39). Sin embargo, con ello no puede inferirse que la Vida Cotidiana sea igual para todas las sociedades e individuos, pues son pocas las similitudes entre las actividades realizadas por los hombres, aun en las relacionadas con la satisfacción de las necesidades básicas hay diferencias.

Es de resaltar que la Vida Cotidiana es la reproducción del sujeto particular, es decir de un hombre que ha nacido en un mundo que le antecede, un mundo ya constituido, en una realidad concreta, en donde debe conservarse y dar prueba de su capacidad de vivir. En otras palabras “*la reproducción del hombre particular es siempre reproducción de un hombre histórico, de un particular en un mundo concreto.*” (Heller, 1987, p.19)

Además, se plantean más elementos que permiten delimitar interacciones sociales que dan forma a la Vida Cotidiana.

El particular forma su mundo como su ambiente inmediato. La Vida Cotidiana se desarrolla y se refiere siempre al ambiente inmediato. El ámbito cotidiano de un rey no es el reino sino la corte. Todas las objetivaciones que no se refieren al particular o a su ambiente inmediato, trascienden lo cotidiano (Heller, 1987, p. 25).

En este orden de ideas, Heller argumenta qué la Vida Cotidiana es una parte inherente de la vida de cada sujeto, y es por medio de la relación que establece con los otros en la esfera del ser social, que se apropia de los elementos culturales como el lenguaje, el uso de los objetos e instrumentos y las costumbres de su sociedad; debido que el hombre que vive su vida diaria debe aprender a manipular objetos, herramientas y utensilios de su cultura, tomando posesión, no solo del uso sino también del significado social de estos. Y dado que este proceso está mediado, directa o indirectamente, por otro individuo, requiere de una fase de asimilación no solo de las cosas y la lengua como forma básica de comunicación o de intercambio entre los individuos de un grupo en particular, sino también asimilación de las relaciones sociales. (Heller, 1985, p. 42)

Cualquier existencia en grupo, por primitiva que sea, implica el conocimiento de la lengua y el establecimiento de un conjunto de normas de convivencia, es decir, se reconoce la existencia de ciertas prácticas y costumbres, o de determinadas normas o comportamientos propios o específicos, de las cuales debe apropiarse cada individuo. Este es el caso, por ejemplo, la forma de vestir, las normas que rigen el comportamiento sexual y las relaciones interpersonales, lo que quiere decir la conducta en general.

Significa entonces que la Vida Cotidiana es representación de los pensamientos, sentimientos y acciones, puesto que es la esencia de las vivencias del ser humano, que poco a poco se

transforman en experiencias de vida, que van más allá de las sensaciones y percepciones, sino que los contenidos de la Vida Cotidiana se transforman en un conocimiento, es decir es más que el devenir diario, o el tiempo y actividades que transcurren día a día. (Heller, 1994, p. 687)

Este actuar diario es el que produce y reproduce la vida social, por medio de las maniobras o interacciones con los Otros sujetos, convirtiéndose en agente pasivo y activo de los contenidos sociales que le dan sentido y significados a la existencia. La Vida Cotidiana es la vida de todo hombre y mujer, sin excepción alguna donde nadie consigue identificarse con su actividad humana específica sin despojarse por completo de la cotidianidad, así como no hay individuo alguno, por insustancial o simple que sea su cotidianidad, que necesariamente ésta le absorba, debido que en ambos escenarios, el ser humano participa como actor y expectante de la Vida Cotidiana, sin dejar de lado todos los aspectos de su individualidad, personalidad, subjetividad y socialidad.(Heller, 1994, p. 688)

Así, en la Vida Cotidiana, las interacciones sociales, el uso del lenguaje, el ocio, el trabajo, la formación de hábitos y costumbres, la asimilación de ideas y normas tradicionales de comportamiento, se dan de manera espontánea, sin que sea necesario mantener una relación consciente con todos estos elementos de la vida humana. Si bien es cierto que el proceso de asimilación cultural no es consciente, es imprescindible la pertenencia a un grupo social, debido que es a partir de la relación con los otros que empieza la cotidianidad, dado que el hombre aprende en el grupo los elementos de esta lo que le posibilita “*moverse en el medio de la sociedad en general y, además, de mover por su parte ese medio mismo*”. (Heller, 1985, p. 16)

Esta asimilación, esa maduración hasta la cotidianidad empieza siempre por grupos pequeños como la familia, la escuela, comunidades menores, entre otros; y “*son estos grupos face-to-face*

quienes intervienen y transmiten al individuo las normas, costumbres, valores, ética de otros grupos mayores, comunidades o sociedad’. (Heller, 1985, p18)

La Vida Cotidiana se convierte entonces en un referente a la vez teórico y experiencial que permite acercarse, según Heller (1987), a cualquier tipo de actividad, a partir de ellas el sujeto particular establece procesos de reproducción social, apropiación cultural y prácticas sociales significativas, mediante las cuales los individuos obtienen diversos aprendizajes, que surgen en las relaciones sociales con el fin de construir conocimientos, sentimientos y acciones para vivir. Por ello cuando se desea conocer una sociedad, se debe estudiar el trasfondo de los comportamientos de sus grupos, es decir comprender e interpretar la manera en que viven, actúan, trabajan, sienten y piensan a través del estudio de la Vida Cotidiana. (Orellana, 2009, p.4)

Esta última, es el escenario de la reproducción social, y se encuentra estrechamente vinculada con lo que en un momento determinando y en una cultura específica, se asume como normal, legítimo, y necesario para garantizar la preservación de la cultura; en otras palabras, se refrenda la cuestión de la continuidad de las actividades como una garantía que le concede la Vida Cotidiana a la reproducción social, continuidad que esta ligada a las acciones, pensamientos y sentimientos que se realizan de forma cotidiana cada día.

En consecuencia, la Vida Cotidiana, deriva del contenido de los saberes y prácticas de la cultura que resultan indispensables para garantizar la cohesión de la estructura social y minimizar la resistencia de los individuos; es decir, que es en la espacialidad y la temporalidad del quehacer diario de los hombres y mujeres reales y concretos en interacciones sociales con los demás como integrantes de e integrados a diversas comunidades donde construyen su sociedad. (Orellana, 2009, p.6)

En este sentido, tanto la Vida Cotidiana como la cultura, se expresan en diversos ámbitos de la vida social, y por disímil que sea la experiencia cotidiana del sujeto, se constituye en la preparación hacia prácticas más generales, que ya no están relacionadas con la Vida Cotidiana. De hecho, la Vida Cotidiana se convierte en mediadora hacia lo no cotidiano y es la escuela preparatoria de ello (Heller, 1987, 20). Empero “*en ninguna esfera de la actividad humana... es posible trazar una línea divisoria tajante y rígida entre el comportamiento cotidiano y no cotidiano*” (Heller, 1985, p.50), dado que la diferencia entre lo cotidiano y lo no cotidiano, esta mediado por los motivos de las acciones, orientadas a la satisfacción de la particularidad del sujeto.

La vida cotidiana es la encuentro de dos dimensiones: la natural y la social; la primera de ellas se diferencia a su vez en dos planos: el cotidiano y lo no cotidiano, entre los cuales coexisten límites permeables y en permanente cambio, en donde por un lado lo no-cotidiano penetra y transforma lo cotidiano, incorporando nuevas necesidades en la vida social y por otro lo cotidiano también permea lo no-cotidiano, generando cambios y transformaciones en la estructura social, a saber cambios sociales, económicos y políticos. Es el caso de momentos históricos, en los cuales algunas actividades, como los descubrimientos científicos, que se encuentran en la dimensión no-cotidiana, posteriormente se convierten en nuevas necesidades, modificando y transformando la vida cotidiana. (Heller, 1987, p.39-41)

2.1.2. Heterogeneidad y Jerarquía

Heller (1985), considera que la Vida Cotidiana es heterogénea y jerárquica, puesto que son diversos los ámbitos en que nos movemos y son distintos los significados de los mismos, así como las actividades que realizamos no poseen la misma importancia, significación y contenido. Tan solo,

comencemos observando que la vida cotidiana mantiene ocupadas muchas capacidades de diverso tipo: la vista, el oído, el gusto, el olfato, el tacto, y también la habilidad física, el espíritu de observación, la memoria, la sagacidad, la capacidad de reaccionar. Además operan afectos más diversos: amor, odio, desprecio, compasión, participación, simpatía, antipatía, envidia, deseo, nostalgia, náusea, amistad, repugnancia, veneración, etcétera.

(Heller, 1987, p.93)

Afectos y capacidades que son indispensables para el sujeto, algunos de ellos aun para vivir; unos son necesarios para el desarrollo de la personalidad otros no, hay quienes son necesarios por su valor y otros carentes de este, algunos son requeridos para las relaciones sociales y personales, otras no; pero de una u otra manera son necesarios en el desarrollo de la vida cotidiana. (Heller, 1987, p.94)

De igual manera, afirma que la Vida Cotidiana varía según el momento histórico y las estructuras económicas y sociales imperantes; demostrándose de esta manera que cualquier abordaje sobre una realidad social determinada debe reconocer la importancia de la Vida Cotidiana como un espacio específico que une a los individuos con la realidad histórica, social y económica, por medio de las relaciones de intercambio que los individuos establecen en diferentes ámbitos como el hogar, la escuela, las instituciones, el trabajo, entre otros. Si consideramos estas instituciones como la forma en que en un momento histórico determinado los individuos adquieren las relaciones sociales, ellas se convertirían en la matriz de producción - reproducción social de subjetividad, y el modo preciso en que esto se expresa es la cotidianidad.

(Heller, 1985, p. 9)

La cotidianidad como agrega Heller es la forma en que se particulariza lo genérico social, en ella lo singular se constituye como único, convirtiéndose a la vez en productora y producto, es

decir, es un espacio de antagonismo y cambio en el que los procesos simples se transforman irreversiblemente en las relaciones establecidas entre los sujetos y la colectividad con el mundo material y el mundo de los signos.

La heterogeneidad y el orden jerárquico de la Vida Cotidiana permiten en conjunto el despliegue de la producción y reproducción, *“la heterogeneidad es imprescindible para conseguir ese <liso despliegue> de la cotidianidad, y también hace falta el rutinario funcionamiento de la jerarquía espontánea para que las esferas heterogéneas se mantengan en movimiento simultáneo.”* (Heller, 1985, p.41) De igual manera, la estructura de la vida cotidiana implica una permanente dependencia entre la jerarquía y la heterogeneidad y, debido que ambas corresponden y expresan la manera en que los individuos producen, reproducen y organizan, las condiciones de su existencia, lo cual viabiliza la continuidad y facilidad en que lo social se produce y reproduce.

Por otra parte, la heterogeneidad de la Vida Cotidiana, reconoce un orden jerárquico, ya sea la organización del trabajo, los vínculos afectivos, las preferencias, los gustos, las formas de nacer, de amar, de divertirse, de enfermar y de morir, así como la significación, constituyen su territorio, pero existen aspecto determinante, que varían según los momentos históricos y los grupos sociales; es decir la Vida Cotidiana, se organiza según tres dimensiones simbólica, temporal y espacial.

El mundo de la Vida Cotidiana es el espacio y también es el tiempo, objeto de nuestras acciones, para llevar a cabo los propósitos que buscamos en él y entre nuestros semejantes, actuamos, no sólo dentro del mundo sino también sobre él. En este sentido, el mundo se hace una realidad posible en tanto es modificada por nuestras acciones en la cotidianidad [...] (Orellana, 2009, p.8).

2.1.3. CARACTERÍSTICAS DE LA VIDA COTIDIANA

2.1.3.1. Espontaneidad

En cuanto a la espontaneidad Heller (1985) argumenta que es la característica dominante de la vida cotidiana, esto no quiere decir agrega que *“toda actividad cotidiana es espontanea al mismo nivel, al igual que una misma actividad tampoco es idénticamente espontanea en situaciones diferentes, en diversos estadios de aprendizaje. Pero, de todos modos, la espontaneidad es la tendencia de toda forma de actividad cotidiana”* (p.55), puesto que define no solo los motivos particulares sino también las actividades humano específicas. Es de aclarar que la regularidad de las acciones o la repetición en la cotidianidad no es excluyente en ningún modo de la espontaneidad, sino que por lo contrario lo uno implica lo otro.

La espontaneidad a su vez, está implícita en la asimilación de los comportamientos, valores, normas, modas y exigencias sociales, debido que la apropiación de estos elementos culturales está acompañada por motivaciones transitorias y particulares, que cambian continuamente, aparecen y desaparecen con regularidad, *“en la mayoría de las formas de actividad de la cotidianidad los motivos del hombre no llegan a ser típicos, esto es, los cambiantes motivos están muy lejos de expresar la totalidad, la esencia del individuo”*. (Heller, 1985, p.56)

En este orden de ideas, la espontaneidad es definida como la característica dominante del comportamiento del sujeto en la vida cotidiana, de hecho es la conducta activa y reactiva en las interacciones que establece, que no está mediada por la reflexión o la razón, sino por la dinámica emocional esta interacción suscita en el individuo. En ella se expresa de forma normal y automática las emociones que sustentan la cultura que el sujeto ha interiorizado.

Con la espontaneidad el sujeto le imprime su sello característico al modo en que se apropia de la realidad social a la cual pertenece, debido que no todos los individuos asimilan de igual

manera las cosas, entra en este punto en juego la individualidad o particularidad del sujeto. Empero ¿qué es la particularidad?, es lo que permite que se apropie de unas habilidades y conocimientos que le posibilitan moverse en su contexto, en su mundo, en el estrato o clase en que ha nacido. (Heller, 1987, p.29).

2.1.3.2. Probabilidad

Esta característica está relacionada con la forma que llevamos a cabo una acción, lo cual incluye siempre en mayor o menor proporción un riesgo, que se convierte en un componente imprescindible y necesario para la vida, puesto que toda acción que emprende el hombre mediatizada en el plano de la posibilidad y las consecuencias que trae consigo. Como agrega Heller (1985) “*en la vida cotidiana el hombre actúa sobre la base de la probabilidad, en el plano de la posibilidad, entre sus actividades y las consecuencias de éstas hay una relación objetiva de probabilidad*” (p.56)

La probabilidad hace parte entonces del diario vivir de los sujetos, puesto que no se puede estimar ni de forma científica con seguridad cuales son las posibles consecuencias de las acciones que realizamos, ni tenemos el tiempo necesario para someter al rigor de la ciencia cada una de las múltiples actividades cotidianas, “*pero tampoco es necesario: en el caso medio la acción se puede determinar mediante estimaciones probabilitarias de modo suficiente para alcanzar realmente la meta perseguida*” (Heller, 1985, p. 56). Además son comunes los casos en los que las consideraciones probabilísticas fracasen, esto se conoce como catástrofes de la vida cotidiana.

De igual manera, en la vida cotidiana nos encontramos con un sin número de imponderables, cosas que nos pasan de las que no podemos predecir los resultados de manera exacta, pues no hay certeza ni probabilidad calculable para cada una de los pensamientos, comportamientos y

sentimientos del individuo. Asimismo “*no se puede tener en cuenta todas las eventualidades y prevenirlas, si se quiere permanecer en el plano de la acción probabilística... La acción probabilística significa que el éxito, dado el tipo de acción y dada la situación, es probable*” (Heller, 1987, p. 297)

En la probabilidad entran en juego aspectos como la personalidad y la fe del sujeto según Heller (1987) en el primer caso,

la personalidad no sólo interviene en la búsqueda del fundamento suficiente de la probabilidad, sino también en la elección del fin de la acción... en tal caso, el modo en el que se intenta encontrar la probabilidad puede ser muy variado (según la persona y según el caso concreto); va desde la acción puramente impulsiva a la premeditada y calculada, pero también son posibles diversas combinaciones de impulso y calculo. (p. 298).

En el caso de la fe arguye que “*en la búsqueda del valor de la probabilidad de las acciones cotidianas una parte importante corresponde a la fe, que a la vez es acompañamiento afectivo y a menudo también fuente impulsora de todas las elecciones y de todas las acciones*”. (Heller, 1987, p.298)

2.1.3.3. Pragmatismo

Heller asegura que tanto el pensamiento como el comportamiento cotidiano son pragmáticos; debido que el pensamiento se orienta a la realización de las actividades cotidianas, es decir existe una unidad que limita entre la acción y el pensamiento en la vida cotidiana; dicha unidad implica la existencia de un carácter diferenciatorio entre el acierto y la verdad en la cotidianidad, siendo lo acertado lo inmediatamente verdadero, por esto la vida cotidiana es absolutamente pragmática. Como agrega “*la unidad inmediata de pensamiento y actividad implica la inexistencia de una diferencia entre <acierto> y <verdad> en la cotidianidad: lo*

acertado es sin más <verdadero>. Consiguientemente, la actitud de la vida cotidiana es absolutamente pragmática.” (Heller, 1985, p. 58)

Para Heller (1987) el saber cotidiano no es definido exclusivamente por el pragmatismo de la vida cotidiana y continua

las informaciones científicas introducidas en el saber cotidiano no sirven solamente como guía del saber práctico. Pueden también satisfacer simplemente el interés y la curiosidad del hombre. El interés y la curiosidad hacia el ser –así de las cosas constituyen indudablemente el germen de la actitud teórica en el pensamiento cotidiano. [...] la adquisición de informaciones científicas y su englobamiento en el saber cotidiano no son sólo consecuencia de la curiosidad y del interés. Hay ambientes sociales que exigen la posesión de estas informaciones, en cuanto forman parte simplemente de su cultura. Son necesarias para poderse mover en esos ambientes, es decir, recuperan, aunque a través de algunas mediaciones, el carácter pragmático. (p.323)

2.1.3.4. Ultrageneralización

La ultrageneralización hace referencia a todos los juicios provisionales que realizamos, es la generalización excesiva; a su vez es aquella característica de nuestro pensamiento y comportamiento cotidiano. Como anota Heller (1985) *“los juicios ultrageneralizadores son todos juicios provisionales que la práctica confirma o por lo menos, no refuta, mientras, basados en ellos, podemos obrar y orientarnos”* (p.60)

Es un juicio provisional, porque antecede a la actividad y no se confirma con la práctica; es por ello un proceso que se lleva a cabo a través de dos vías por un lado apropiándose de los estereotipos o esquemas ya elaborados y por otro, del medio en que crece el individuo.

Heller (1985) agrega además que la ultrageneralización “*es un juicio provisorio o una regla provisoria de conducta: provisorio porque se anticipa a una actividad posible y no siempre, muy por el contrario, encuentra confirmación en el infinito proceso de la práctica*” (p. 44). Los juicios provisionales son simples ejemplos de la ultrageneralización, son juicios que la práctica confirma o no objeta y en cuales nos apoyamos para obrar y orientarnos.

2.1.3.5. Prejuicios

Los prejuicios son los juicios arraigados en la particularidad y basados en la fe; son según Heller (1985)

la categoría del pensamiento y del comportamiento cotidianos. Los prejuicios han desempeñado siempre una función importante en esferas que, por su generalidad, se encuentran por encima de la cotidianidad; pero no procede esencialmente de esas esferas, ni aumentan su eficacia, son que la disminuyen, y obstaculizan el aprovechamiento de las posibilidades dadas por ellas. (p.71)

Los prejuicios siempre caen en el ámbito de la cotidianidad, sea cual sea su contenido; es el caso de los prejuicios morales que solo se diferencian de los otros porque se les añade el calificativo de inmoral. No obstante, es de aclarar que aun cuando los prejuicios poseen generalmente un contenido axiológico negativo, no por ello puede afirmarse que el hombre con prejuicios es inmoral. (Heller, 1985, p. 87)

Además es importante reconocer el valor que tienen los prejuicios en la integración social de una clase o nación, puesto que posibilitan que se consolide y mantenga la estabilidad y la cohesión de la integración social. Otro tipo de prejuicios son los llamados prejuicios de grupo, aquellos que se construyen en contra de uno o varios sujetos y que tienden a ser generalizados a todos los miembros de este solo por el hecho de pertenecer a ese grupo; estos prejuicios son en

gran parte resultado del acontecer histórico, por lo cual no pueden ser excluidos o eliminados, ni aún en sociedades perfectas, por el valor que lo soporta. (Heller, 1985, p. 83-84)

Es por esto que Heller afirma que no existe formula, esquema o consejo que el permita al sujeto liberarse o despojarse de los prejuicios; empero agrega que podría tomarse el camino que plantea el psicólogo social norteamericano Allport, quien sugiere debemos asumir un carácter tolerante; pero estas ideas son pasivas y están unidas al escepticismo, según Heller (1985), la *“receta liberal ofrece un medicamento que acaba con el enfermo, al mismo tiempo que con la enfermedad”*. (p. 94). Puesto que, al querernos despojar de nuestros prejuicios nos estamos sometiendo todos nuestros juicios a la duda, con lo que no solo perderemos los prejuicios sino también nuestras convicciones; debemos entonces asumir el riesgo de negar el valor de nuestras ideas, experiencias y conocimientos, abandonando de esta manera la tranquilidad y carencia de individualidad.

2.1.3.6. Imitación

La vida cotidiana no puede darse sin la imitación, *“en la asimilación del sistema consuetudinario no procedemos nunca meramente <según preceptos>; sino que imitamos a otros”* (Heller, 1985, p.63), de hecho se actúa imitando a otros, por ejemplo el trabajo, el conducir, el comercio serían imposibles, sin mimesis, aunque existen sectores y momentos en la vida en los cuales no es necesario la individualización de la mimesis.

Es relevante anotar que Heller (1987) considera que *“en la apropiación y en la conducta de la vida cotidiana tienen una parte importante tres distintas –pero relacionadas- formas de imitación: se trata de la imitación de acciones, de la imitación de comportamientos y de la imitación evocativa”*. (p.298).

La primera de ellas corresponde a la imitación de actividades o acciones que realizamos, teniendo en cuenta que esta se encuentra íntimamente relacionada con el lenguaje y el comportamiento. La imitación hace parte del sujeto desde que comienza su proceso de socialización, el niño no solo aprende el lenguaje en un primer momento por medio de la imitación, sino también el uso y producción de los objetos, así como las normas generales de comportamiento, los gestos, entre otras. (Heller, 1987 p. 299)

Además *“es muy importante la imitación de acciones aisladas en la esfera del mundo objetual, tanto para el uso como para la producción de objetos”* (Heller, 1987 p. 299), en efecto cuando aprendemos cosas tan sencillas como tomar el lápiz, encender la luz, tomar un cuchillo, por medio de la imitación, es así como *“en el aprendizaje humano la imitación de acciones tienen una parte subordinada, aunque no se puede negar su presencia [...] El aprendizaje de los particulares, concretos procesos de trabajo, tiene lugar a través de una imitación plenamente consciente, paralelamente a la repetición”* (Heller, 1987, p.300); en otras palabras para que se dé un aprendizaje es necesario que en un primer momento exista una mimesis, debido que es a partir de la repetición intencionada y consciente que el sujeto aprende y aprehende.

La imitación de comportamientos, hace referencia a las usuales imitaciones de las conductas en la vida diaria, no obstante la apropiación de los comportamientos o estereotipos, no son verificables solo a partir de la imitación, sino también el lenguaje cumple un papel preponderante, pues es a partir de este que se imprimen o inyectan en el sujeto las normas y restricciones a su conducta. En palabras de Heller (1987)

con la imitación del comportamiento, el particular (de un modo distinto que en la pura imitación de acciones) se apropia siempre de un comportamiento dotado de un contenido de valor concreto y socialmente significativo y de una carga mas o menos ideológica; es

decir, asume su propia conducta bajo modos de comportamiento que poseen un contenido de valor social y un alcance ideológico. (p. 301)

Como puede observarse, no hay comportamiento en la vida del individuo que en su totalidad no este asociado a un proceso de imitación, desde los niños hasta los adultos asumen un modelo de comportamiento por medio de un ejercicio de mimesis, que puede ser consciente o inconsciente, es decir del cual puede percatarse o no; pero luego entra en juego la particularidad del sujeto, que hace posible la heterogeneidad de las conductas. (Heller, 1987, p. 301-302)

Nos encontramos con la imitación evocativa, la cual consiste “*en aquel tipo de imitación que despierta el recuerdo de actos o sentimientos concretos, provocando así un efecto sentimental y/o intelectual*” (Heller, 1987, p. 302). Este tipo de imitación está relacionado con los relatos que nos narran o narramos que taren consigo el bagaje de experiencias propios o de otros individuos, y que nos permiten revivir los acontecimientos con un fin determinado. El lenguaje en este caso cumple el papel de guía mimética, pues al momento de hacer el relato imito diversas características de las personas implícitas, gestos, estilo, ritmo, movimientos, entre otros. Existe otro tipo de evocación mimética que no implica únicamente el lenguaje sino también el comportamiento, los gestos y movimientos, es el caso de la imitación de los docentes, jefes, entre otras. (Heller, 1987, p. 302).

2.1.3.7. Entonación

Heller (1985) asevera que

la entonación tiene una importancia apreciable en la vida cotidiana, tanto en la configuración de nuestra tipo de actividad y pensamiento cuanto en la estimación de los otros, en la comunicación, etc. La aparición de un individuo en un medio dado <entona>

al sujeto de que se trate, produce una atmosfera tonal específica en torno suyo que luego le sigue rodeando. (p. 63-64).

Es decir, está relacionada con la producción de una atmosfera tonal que el individuo realiza en torno suyo, al incorporarse a un medio determinado y en un situación determinada. Cada sujeto posee una entonación que lo identifica y el que no carece de individualidad, de igual manera aquel que no es capaz de percibirla es insensible, debido que es un aspecto indispensable en las relaciones humanas. (Heller, 1985, p. 64).

2.1.4. Vida Cotidiana espejo de la historia.

La Vida Cotidiana según Heller (1985) es histórica, debido que no puede pensarse sin tener en cuenta las estructuras que la producen en tanto que a la vez producidas y legitimadas por ella; como agrega "*La Vida Cotidiana no está "fuera" de la historia sino en el centro del acaecer histórico: es la verdadera "esencia" de la sustancia social*" (p.42).

En orden de ideas, la Vida Cotidiana es

el espejo de la historia, porque nos devuelve en el reflejo de su imagen, la sociedad histórica respectiva, mostrando así horizontes de exploración y descubrimiento de que la Subjetividad de las culturas, en tanto racionalidad, afectividad y actividad está en diálogo permanente con la realidad natural, personal y cultural desde la cual emerge la Vida Cotidiana. (Orellana, 2009, p.10-11)

Es entonces la riqueza de la sociedad, la esencia de cómo podemos explicar el trasfondo de lo que está latente y entender la raíz; observar la Vida Cotidiana es poder entender el por qué me comporto de determinada forma, del por qué pienso diferente en situaciones concretas, del por qué actúo de manera distinta dependiendo del lugar, contexto y grupo con el que me encuentre; es decir la Vida Cotidiana es nuestro ser dividido en diferentes roles. Así pues la Vida Cotidiana

son nuestras vivencias diarias, repletas de signos, significados, intereses y comportamientos, que nos permiten crear las redes personales con las que edificamos nuestras relaciones con los otros.

(Heller 2004, p.3)

“La vida cotidiana es la vida del individuo. El individuo es siempre y al mismo tiempo ser particular y ser específico”. (Heller, 1985, p. 42) Lo que quiere decir que el sujeto posee tanto la particularidad como lo específico, que funcionan de manera consciente e inconsciente en él y que de una u otra forma coexistencia de la particularidad y la especificidad caracterizan la estructura de la vida cotidiana.

Sin embargo, un solo hombre no puede llegar a representar o expresar toda la esencia de la humanidad, debido que cada hombre es único e irrepetible, es decir no es un solo un hombre el que representa lo humano-específico sino la integración de los hombre en grupos como tribus, clases, naciones, entre otros; en un momento histórico determinado.

2.1.5. Conflicto entre Particularidad y Especificidad

En la vida cotidiana realizamos permanentes elecciones, algunas desde el punto de vista moral son cotidianas e intrascendentes y otras no. El conflicto en la vida cotidiana aparece cuando entra en choque la particularidad con la especificidad, es decir cuando los valores e intereses del sujeto se contraponen a los fijados o establecidos, en este punto interviene la moral como mecanismo de control o regulación. La moral cumple dos funciones antagónicas, por una parte es inhibidora y por otra transformadora. La primera de ellas, a saber la *función inhibidora*: se impone mientras la estructura de la vida cotidiana se halla determinada por la relación entre particularidad y especificidad. (Heller, 1985, p. 47)

En este punto los valores y normas sociales contruidos socialmente, han sido internalizados y funcionan como reguladores de los deseos particulares que atenten directamente contra la

sociedad o comunidad en general. De otra manera, la *función transformadora*, es aquella que, a partir de un accionar consciente del sujeto, hace que sus deseos o aspiraciones individuales se desplieguen en función de la dimensión específica. (Heller, 1982, p.18)

Las elecciones que el individuo realiza de forma conscientemente y que están orientadas desde la moral serán las que permitan la elección de lo específico por sobre lo particular. La separación entre particularidad y especificidad, y las limitaciones que asume el proceso de individualización son condiciones perennes para que la vida cotidiana sea extrañada. (Heller, 1982, p.19)

Este proceso de alineación se inicia cuando, se desconocen entre sí la vida general y la vida individual, y se convierte a la primera en fin de la última. La columna que cimenta la vida cotidiana descansa sobre la imposibilidad del desarrollo de individuos, lo que suscita una disminución de la capacidad o libertad de elegir en el plano mismo de la cotidianidad. La relación posible con su particularidad y especificidad queda por lo tanto diezmada sólo a la corepresentación, lo que crea un abismo entre el desarrollo de la particularidad y la generalidad y convierte al sujeto en un simple reproductor de las condiciones dadas.

Ahora bien, el hecho de que los hombres no sean exclusivamente particulares, sino a su vez esencialmente individuos lo que hace que la vida cotidiana pueda por una parte un espacio de reproducción y a la vez libertad para el desarrollo de las características subjetivas, el sello diferenciatorio y la personalidad de los sujetos; puesto que a partir de su individualidad puede transformar y reorganizar su vida cotidiana, transfigurando no solo la particularidad consciente del ser, sino también su especificidad. (Heller, 1982, p.19-20)

2.1.6. Individuo y Comunidad

Agnes Heller argumenta que existe una vinculación similar entre el individuo y sociedad, e individuo y comunidad, cuando la integración social cobra un carácter comunitario, como por ejemplo las tribus y la gran familia. No obstante, la alta estructuralidad de las sociedades las aleja de constituirse en comunidades, convirtiéndose casi en una utopía, esto se debe a la existencia de jerarquías, clases sociales, la estratificación, la innarticulación, la heterogeneidad, la individualidad misma. (Heller, 1985, p. 97-98).

Por otra parte, agrega que existen dos tipos de *comunidades las naturales y comunidades de elección*. Las primeras de ellas hacen referencia a comunidades donde los sujetos no tiene la libertad de elegir su posición social, y donde “[...] *las posibilidades de desarrollo de su individualidad de su jerarquía de valores están determinadas por el nacimiento y con el nacimiento*” (Heller, 1985, p.100), en otras palabras el individuo no tiene la libertad de trascender mas allá de lo impuesto, ni posibilidades de tomar decisiones autónomas.

La *comunidad natural*, de igual manera, es una unidad organizada, estructurada, de grupos, que dispone de

una jerarquía homogénea de valores y a la cual pertenece necesariamente el individuo: esa necesidad se debe al haber nacido en la comunidad, a <ser proyectado al nacer> en ella, caso en el cual la comunidad promueve la individualidad; o a una elección relativamente autónoma del individuo ya desarrollado. (Heller, 1985, p. 104)

Es decir, la comunidad es quien le posibilita al sujeto al ser proyectado en ésta al nacer, el desarrollo de su individualidad. El que perdía su, perdía a su vez la existencia de su actividad, puesto que la comunidad era quien la posibilitaba; al ser expulsado de la comunidad el sujeto se siente despojado de su realidad, se convierte en un extraño, en un eterno nuevo. Empero esta

individualidad no puede desarrollarse plenamente en las comunidades naturales debido al sinnúmero de limitaciones impuestas desde el momento de su nacimiento. (Heller, 1985, p. 104)

Dentro de las comunidades naturales existía un orden fijo de valores, una jerarquía representada por las comunidades y la cual debían asimilar los individuos pertenecientes a ella; sin embargo no puede negarse la existencia aunque fuese limitada de libertad de elección y de movimientos, una autonomía que se cimentaba en los valores propios de la comunidad a la que pertenecía. Este sistema de valores permite a la comunidad restringir y cohesionar el actuar del sujeto, pues si viola el sistema de valores, no ofenderá a toda la comunidad, es decir el particular apropiarse de las normas de la comunidad y hacerlas parte de su vida cotidiana, lo cual le permitirá comportarse en todos los contextos, de acuerdo a ellas. . (Heller, 1985, p. 109-110)

En este orden de ideas:

mientras que el sistema de valores de toda comunidad <natural> estaba fijado, la jerarquía de valores no estaba elaborada con precisión hasta el caso particular. En general, el criterio según el cual algunas normas están determinadas sólo de un modo genera mientras que otras están precisadas para los casos particulares (por ejemplo en el cristianismo, que a diferencia de Ateas en el periodo clásico, las normas están fijadas hasta para los casos particulares), varía según las comunidades concretas. Esto significa que no todas las jerarquías dan un espacio de igual amplitud al particular para organizar su propia e individual jerarquía de valores, y que no en todas existe la misma posibilidad de juzgar con comprensión, de tener en cuenta las características de cada uno, de moverse con <sabiduría>, etcétera. (Heller, 1987, p.80).

La *comunidad de elección*, es aquella donde el sujeto halla las condiciones necesarias para desplegar su individualidad y sus capacidades, una comunidad que favorece las libertades; esta individualidad humana, en efecto, no es simplemente una <singularidad>. Cada hombre es singular, particularidad; y además ente específico... El hombre llega a ser individuo en la medida en que produce en su Yo una síntesis, transforma conscientemente los objetivos y las aspiraciones sociales en objetivos y aspiraciones suyos particulares y <socializa> así su particularidad. (Heller, 1985, p.115)

En otras palabras, el hombre se convierte en individuo cuando es capaz de transformar y dar respuesta a su realidad individual partiendo de la realidad social. La comunidad se convierte entonces en una categoría de la estructura social, de la integración, ejemplo de ellos son la aldea, el grupo, el estrato, entre otros, los cuales pueden ser llamados comunidad, pero no lo son necesariamente, puesto que depende del contenido de la integración, de la manera en que se dan las relaciones sociales y de la relación del sujeto con dicha integración. En consecuencia con lo anterior Heller (1987) sostiene que *“la comunidad es un grupo o unidad del estrato social, estructurada, organizada, con un orden de valores relativamente homogénea, a la que el particular pertenece necesariamente”* (p. 77).

La comunidad es el espacio donde el sujeto puede desplegar la vida en su totalidad, es decir el hombre se presenta como ser total, completo, por eso solo puede pertenecer a un número finito de comunidades, pero infinito de grupos; sin embargo aunque se pertenezca a varias comunidades siempre una de ellas subordinará a las otras, es decir siempre una de ellas cumplirá un papel preponderante en la vida del sujeto. Este suceso de subordinación puede darse de forma consciente o inconsciente, un ejemplo de ello son las comunidades de elección donde se realiza

un verificación consciente y las comunidades naturales donde este fenómeno se da generalmente de manera espontánea o inconsciente. (Heller, 1985, p. 99-100)

2.2. LOS KOGUI

2.2.1. Los hermanos mayores

En la parte norte de Colombia, en la región Caribe, se desprende el sistema montañoso Sierra Nevada de Santa Marta (SNSM), aislada de la Cordillera de los Andes y colindando con las aguas del mar Caribe, se convierte en un sistema único de fauna y flora, al erigirse con diversos tipos de ecosistemas, se convierte en un imponente y único macizo, que se eleva desde las orillas del mar Caribe, hasta traspasar las nubes y llegar a las nieves perpetuas de sus picos. (Ver Anexo 1)

El reconocimiento de este sistema biodiverso, se materializa en las figuras ambientales: Parque Nacional Sierra Nevada de Santa Marta (1964 y ampliación en 1977) y el Parque Nacional Natural Tayrona (1964). (Serje, M. 2008, p.198)

En este mismo sistema (SNSM), se encuentra el Resguardo Kogui-Malayo-Arhuaco (1980) y el Resguardo Arhuaco (1983), de las comunidades indígenas Arhuacos, Kogui y Wiwa; el primero abarca aproximadamente 112.680 hectáreas. Estas figuras ambientales y étnicas que recubren el “Corazón del Mundo”, se encuentran igualmente bajo las jurisdicciones políticas de los departamentos del Magdalena, La Guajira y Cesar. (Izquierdo, 2010) (Ver Anexo 2). Razones por las cuales en 1979 fue declarada Reserva de la Biosfera por la UNESCO (Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura).

Las comunidades indígenas del universo serrano, tienen la consigna de salvaguardar el “Corazón del Mundo” o “Centro del Mundo” a manera de *guardianes ancestrales*, los cuales desde tiempos muy remotos han ocupado las diversas cuencas hidrográficas y los valles de la

Sierra Nevada, se proclaman descendientes directos de la legendaria cultura prehispánica: los Tayronas.

La Sierra no solo es el origen y el centro del mundo, que está agrupado concéntricamente alrededor de ella, sino también su resumen, su representación y su sostén. En la Sierra están concentrado los Padres y las Madres de todo cuanto existe y del cuidado que de ello se tenga depende la existencia del mundo, para que no haya desequilibrio a través de los tributos que tienen su materialización en el “pagamento”. Las cuatro etnias de la sierra responsables de cuidarla son por eso responsables del mundo entero y si una de ellas faltare, llegaría el caos. Somos los hermanos mayores. Y esta responsabilidad solamente podrá cumplirse a cabalidad, si los límites de la Sierra (“La Línea Negra”) se mantienen claramente definidos y libres de la intromisión occidental de los hermanos menores, lo mismo que del cumplimiento de nuestra Ley de Origen. (Arias, 2005, p. 1)

Los koguis, arhuacos, wiwas y kankuamos han librado una lucha sin cuartel para sobrevivir, física y culturalmente, a las diferentes presiones que el mundo de los “hermanos menores” (así es llamado el no indígena) históricamente los han subordinado y segregado. “Hermanos menores”, pues en la cosmovisión del indígena serrano, los colombianos, los afrodescendientes, los extranjeros en general, se comportan como niños que dañan las cosas que les rodean; son impulsivos y por ende, irrumpen en las leyes de la naturaleza, que en lo sacro del universo del “Corazón del Mundo” es lo mismo que profanar la *Ley de Origen*. Los conocedores de esas normas y maneras de concebir esta *Ley de Origen* son los “hermanitos mayores” de la Sierra Nevada de Santa Marta.

La Ley de Origen es lo más puro, se representa con la figura de un “niño inocente”, la cual ha de permanecer para siempre, ya que la permanencia de esta Ley es la permanencia

de la Sierra, de nosotros mismos y del mundo entero, como dijimos la Sierra es el origen del mundo, su centro y la totalidad del mundo, que está allí incluido y nosotros los Kankuamos en la actualidad estamos trabajando para su conservación y protección...

Esta Ley es el principio y la creación de la Ley de Origen espiritual, es el pensamiento de nuestra Ley de Origen, la protección, la construcción permanente para nuestra fortaleza, es en últimas el ciclo de la vida. (Arias, 2005, p. 1-2)

2.2.2. Posicionamiento territorial

Comencemos primero con dilucidar el posicionamiento territorial en términos de organización social, simbólica y política para los kogui. Cada pueblo kogui conforma una entidad política, material y simbólica, interdependiente. Más aún, su nivel interdependiente con los otros pueblos kogui, se refleja en el compromiso de cuidar y proteger el “Corazón del Mundo”, lo cual se realiza según los lineamientos generados por los espacios simbólicos y políticos los *ezwama*, lugares donde se erige la gobernabilidad y se maneja el conocimiento cultural del territorio a partir de la interconexión entre los *ezwama* (mayores y menores) con los sitios sagrados (*nujuákala*). El ordenamiento y cuidado de estos sitios sagrados, implica realizar trabajo en espíritu y aportar en pago para que los *ezwama* y sus dueños espirituales y el trabajo de los *máma*, se mantenga el equilibrio político, ambiental y social al interior de sus territorios, de acuerdo a la *Ley de Sé* (CTC 2006).

Por otra parte, las cuencas manejan un sistema “vertical” de interconexión social y política, donde los mandatos sociales devienen de los pueblos que están a más de 2.500 metros sobre el nivel del mar (msnm); lugar donde se encuentran los *mámas caciques* o *mamo* mayores de cada cuenca. Desde estos poblados “[...] se dictan los lineamientos para que el pueblo siga siendo indígena” (Barragán 1999, p. 76). Esta política “vertical” se drena hasta los pueblos fronteras o

talanqueras (200 msnm), donde se limita la alteridad con los hermanitos menores [...]” (Barragán 1999, p.103; Rubio 1997, p.42).

Ahora bien, este sistema vertical, se reactiva como un sistema de resistencia, pues en la medida que los pueblos talanqueras, no son lo suficientemente resistentes ante la invasión, la presión de colonos o alguna fuerza externa, se pasa a un desplazamiento masivo a la cabecera de las cuencas, es decir al refugio de los pueblos donde se encuentran los *máma* caciques, y así *encuevándose* alrededor de su conocimiento ancestral, realizando trabajos espirituales, pagos. Esto, para no estar en medio de los nuevos invasores. Esta estrategia de supervivencia étnica es muy citada en la literatura etnológica de Gerardo Reichel Dolmatoff (1985), Fischer Manuela y Konrad Th.Preuss (1989), entre otros, como práctica utilizada desde tiempos de la colonia. Un análisis fresco ante esta estrategia de movilidad-resistencia, nos la brinda Rocío Rubio (1997):

Desplazarse a zonas de mayor altura es algo más que ‘huir’, es una estrategia de preservación física y cultural ante el peligro eminente. Estar ‘encuevados’ [haciendo pago, trabajo en espíritu], es a la vez, un mecanismo de resistencia y ritualización del conflicto. Los Kogui además de preservar el legado de antigua en la cueva, también resistieron la violencia física de ese otro que llegó a su territorio bajo diversas épocas. Ellos trasladan un enfrentamiento que se planteaba en un contexto de violencia física a un terreno simbólico. Así que crearon un universo simbólico, en donde son los ‘hermanos mayores’, son el centro, viven en el ‘Corazón del Mundo’ y son los llamados a reestablecer el orden perdido. Sin duda alguna, en este campo es más fácil ganar la batalla. (p.159)

Los kogui articulan su vida social y política a los lineamientos de la *Ley de Sé o ley de Antigua*, en ella se dan todos los ciclos rituales y toda la creación de la vida social. Esta ley tiene principios muy profundos en espíritu, debido que todo se creó en espíritu, es decir en *Aluna*. Los que manejan este conocimiento a profundidad son los mámas, pero este conocimiento es tan amplio, que todo en definitivo es una parte del Cuerpo Universal de *Aluna Jaba* (Madre Espiritual), en cada cerro, en cada río, en cada piedra, existe un conocimiento y hay un conocimiento para cada mamo, los más próximos a tener un conocimiento amplio de éste, son los mamo caciques.

La *Ley de Sé*, es asumir una misión con el “Corazón del Mundo” (SNSM), cuidar, realizar pago, trabajo en espíritu, para que las partes, los negativos y los positivos se encuentren en equilibrio, en *yúluka*. Este trabajo es distribuido por cada uno de los componentes de la comunidad kogui, recreándose un compromiso social y simbólico con el “Corazón del Mundo”. Estos aspectos de la cosmogonía kogui, la *Ley de Sé*, está articulada a los principios del territorio, la salud, la vida sexual, en lo político, en los ciclos rituales, en los ciclos agrícolas, entre otras, y cuando el orden establecido se desestabiliza, lo pertinente es realizar trabajo en *Aluna Jaba*, para revertir el orden establecido. (Declaración conjunta de las cuatro Organizaciones Indígenas de la SNSM para la Interlocución con el Estado y la sociedad nacional, 1999)

2.2.3. Características generales

Los Kogui se caracterizan por ser nómadas y seminómadas, debido que emprenden en diversas ocasiones largos viajes con finalidades variadas, como son búsqueda de mejores pastos para los animales, celebración de fiestas, cuando van a consultar al Mاما, entre otros. En dichos viajes llevan consigo diversos animales, patos, gallinas, cerdos, perros, burros, entre otros; es

decir al desplazarse algún lugar llevan consigo gran parte de sus pertenencias, así como su familia. (Botero, 1987)

Sus viviendas o casas (Jui) están construidas de bareque, con techo de paja o palma; en estas se observa dentro de la choza (Ver Anexo 3), un pequeño horno de leña que no solo sirve para preparar los alimentos sino también para proporcionar calor y alejar los animales durante la noche (Ver Anexo 4), generalmente duermen en el suelo, sobre hojas o pieles de animales, algunos en chinchorro o mushi hecho de fique, este último es fabricado por ellos a partir de un planta (Ver Anexo 5). (Coronado, 1993, p.16)

Estas construcciones no son solo lugares de vivienda o convivencia, estas están estrechamente relacionadas con las creencias míticas sobre la creación y la manera cómo funciona el universo. Son elaboradas con materiales y elementos que les proporciona la naturaleza o la madre tierra, teniendo en cuenta la adaptación a un espacio y una variedad de climas determinados. Es relevante anotar que en algunos poblados se encuentran edificaciones con formas rectas en vez de circulares característica típica de la arquitectura kogui, debido a que fueron espacios creados bajo la influencia española y fueron elaborados como iglesia o casa cural, entre otros y que actualmente son utilizados por el máma o la comunidad. (Duque et al. 2005, p. 28)

La vestimenta de los hombres consta de una camisa (mukká) y un pantalón (Kalasuna) de tela gruesa, y dos mochilas (sugame o gamá) cruzadas; las mujeres por su parte se visten con Kakna, una tela, a la cual le hacen la forma de vestido, en el cual queda hombro destapado y una mochila de fique. Las niñas y los niños, se cubren con un camisón que llega por debajo de las rodillas, las niñas se diferencian de los varones por los collares generalmente de color rojo que adornan su

cuello, estos ornamentos son elaborados por ellas mismas o por sus madres. (Coronado, 1993, p.16)

5.2.3.1. La vida Social, Política y Económica

Su organización social se sustenta en la unidad familiar, conformada por esposo, esposa, hijos solteros y sus hijas casadas con sus respectivos esposos. Se organizan en linajes patrilineales y matrilineales, los primeros denominados Tuxe y los segundos Dake. Los hijos pertenecen al linaje paterno y las hijas al linaje materno. Cada segmento del linaje está adscrito a un pueblo y una casa ceremonial. Generalmente el hijo recibe la herencia del padre y la hija de la madre. Así mismo, los hombres son los dueños de las tierras y del ganado y las mujeres son las propietarias de las aves de corral. Sin embargo, *“ninguno de estos linajes, cuyos principios se determinan por el principio de descendencia paralela, está privilegiado por la tenencia de la tierra”* (Reichel-Dolmatoff, 1990, p. 63).

Su sociedad se caracteriza por ser segmentaria siendo los mámas jefes autónomos de una comunidad, debido que son los portadores de la tradición oral e intermediarios en los conflictos sociales. El máma es un mediador entre el mundo terrestre y el más allá, por ello su intervención es necesaria para apaciguar las amenazas y los castigos de los ancestros por las faltas cometidas por los seres humanos. (Fischer y Preuss, 1993, p. 14)

El Máma como puede evidenciarse es la figura central del de los pueblos kogui, es la máxima autoridad en la jerarquía social, es hijo del sol, son personas mayores, con una incalculable sabiduría; sus colaboradores son los llamados cabos o semaneros, que se encargan de transmitir las palabras del Máma a toda la comunidad. (Amaris, 2005, p.139)

La actividad del Máma *“abarca prácticamente todas las actividades del individuo, es el quien decide las fechas de celebración de las ceremonias colectivas. Al encargarse de las ceremonias*

del ciclo vital, interviene directamente en las actividades del individuo” (Reichel - Dolmatoff, 1996, p. 341); es decir el máma tiene influencia en la vida cotidiana y en los diferentes acontecimientos importantes de las comunidades, conoce y controla todas las acciones que se realizan en ella, la sexualidad de los esposos, la educación de los niños, la economía familiar, la conducta de los adultos en sus diversos quehaceres, la natalidad, entre otros. (Reichel - Dolmatoff, 1985, p. 123)

El saber del que los mámas son depositarios engloba los mitos, cantos y bailes, un saber excepcional que depende únicamente de la memoria, y sin el cual sería imposible la existencia, puesto que es el único que puede interpretar la Ley de la Madre, su papel es el de guardián de dicha ley mas no la ejecuta; se cree que recibió la mayor parte de su saber directamente de la Madre, en alúna,

Los mámas conocen toda la historia de las piedras, de la tierra, del sol, de los hombres y de sus nombres, pues estos vienen de antiguo, conocen los nueve colores de las piedras, conocen la brisa y las lluvias, pues si no hay brisa ni lluvia no se puede vivir. Los mámas hacen pagamento así como ustedes pagan impuesto por agua y luz, así mámas pagan a los padres espirituales por el sol, por los ríos, por lagunas para que no se sequen, pagan por todo. El máma debe ser como el sol, él cuida lo bueno; el sol está cuidando lo malo y buen: sea gringo, sea culebra; sea diablo. Máma está dando calor hacia todo. (Arbelaez, 1997, p. 122)

El máma recibe su posición de forma hereditaria, por parte del padre o abuelo; y ratifica su papel por medio de la adivinación, que indudablemente se esclarece al criterio del padre. Entre los mámas existen también distintas posiciones, donde los Takina, Makotama y Seishua están catalogados en el más alto rango. (Departamento Nacional de Planeación -DNP-. 2006, p. 339)

De igual manera, encontramos los Moros o Kuivis, que son los aprendices especializados en el arte de lo sobrenatural, sus funciones radican en curar, guiar espiritual y materialmente a su comunidad, para lo cual deben formarse al lado de su maestro, que se convierte en su padre espiritual y los ayuda a alcanzar el objetivo pedagógico supremo. (Colajani 1997, p. 22)

Hacen parte también de este sistema jerárquico kogui el cabildo gobernador, que se encarga de representar al Máma ante el gobierno Nacional o Locales, este se encuentra en el nivel político, y hoy en día, este Cabildo e encabezado por la organización Gonawindua Tairona que tiene como función canalizar las relaciones entre el pueblo kogui y el Estado; luego encontramos los comisarios, encargados de vigilar el cumplimiento de las normas y por último la comunidad en general o Gunámas. (Ver Anexo 6)

Cada familia dispone de un grupo de parcelas, dedicadas a la agricultura y ganadería, siendo esta última su principal actividad económica. Estos terrenos son explotados mediante un sistema vertical de adaptación ecológica en la zona montañosa, logrando así diversidad de productos dentro de sus parcelas y pisos térmicos. (Botero, 1987; DNP. 2006, p.340)

Su alimentación es a base de animales silvestres como: el saino, ñeque, pavas, guagua, monos, ratones, entre otros; tubérculos como yuca (inyi), ñame (yama), ahuyama (abeisi), patata (meiyí), arracacha (kashi), malanga (mundzi) y; otros vegetales como: ají (múggua o néwa), maíz (eibi), plátano (munta), guineo, cacao (cacau), limón (yibuna), café, entre otros, los cuales cultivan, cazan o crían. No obstante, la principal fuente de alimento es el plátano, el cual generalmente sufre un proceso de ahumado y es llamado por los Kogui “*holo holo*” que se puede conservar por varios días. Los excedentes de plátano, yuca, malanga y otros tubérculos son vendidos en los pueblos cercanos Mingueo, Palomino, Rio Ancho, entre otros a bajo precio, especialmente mediante la técnica de trueque. (Coronado, 1993, p.16; DNP. 2006, p.340)

Cambian gallinas por baterías para linternas, bueyes por hilaza, machetes, ollas y otros; mochilas por dinero. En fin, no tienen un comercio organizado. Los lugares que los Kaggaba han escogido para comercializar sus productos (guineo, plátanos, ganado, papas, cebollas, arracachas y otros) son: Mingueo, Pueblo Viejo, Riohacha, Palomino, Don Diego y Santa Marta. (Coronado, 1993, p. 33 y 34)

En cuanto a la cría de ganado porcino, ovino, caprino y las aves de corral, son considerados símbolos de un alto patrimonio familiar, los cuales se destinan a la comercialización al igual que el cultivo de café orgánico. Hasta hace pocos años era común que cultivos se rotaran, para potencializar las riquezas del suelo, situación que ha cambiado por la presión de los colonos y los diversos o actores del conflicto armados que lentamente han ido desplazando a las comunidades indígenas y ocupando la sierra nevada, causando estragos a nivel social y económico. (DNP. 2006, p.340)

Como medio de transporte utilizan los animales de carga como el buey, la mula y el burro, puesto que estos últimos pueden viajar por caminos de difícil acceso. Los caminos son trochas elaboradas por la comunidad que colabora en conjunto para mantenerlos en buen estado; puesto que son las únicas vías de acceso a los diferentes poblados.

2.2.3.2. Tradición y Cultura

2.2.3.2.1 Creencias y principales tradiciones.

El pueblo kogui se caracteriza por su espiritualidad y el deseo incesante de mantener un equilibrio entre el cosmos, la naturaleza y el ser humano es vital, por esta razón sus creencias y costumbres están tan arraigadas en su gente y su patrimonio cultural es incalculable. Son politeístas; entre sus principales divinidades encontramos a Seiyankua, es el hermano mayor de Makuyantana y de Sukukui, se cree que es el creador de la tierra de los metales, de la piedra y

del ser humano; y la madre Seinekun. Alrededor de los diferentes dioses se tejen diversos tipos de historias y su cosmovisión. También está Sukukui, quien fue el que hizo el mar. Makuyantana o Jantana, es el hermano menor de Sukukui y Seiyankua, es considerado el creador del fuego. Duguenabi, hijo también de Aluna y hermano de los tres anteriores, fue quien trajo a la tierra los animales perjudiciales como los ratones y gusanos que dañan los sembríos y los pájaros que dañan la fruta. (Coronado, 1993, p. 6-9)

Todas estas divinidades tienen su origen en el "mito de origen", una narración que hace un recuento de cómo comenzó todo, cómo se creó el mundo en el que vivimos y cada una de las cosas que se encuentran en él, el mar, las plantas, animales, entre otros. El mito de origen refiere:

En un principio no existía nada y el Pensamiento- Madre se cernía sobre la oscuridad y sobre el mar; todo existía en Aluna, Madre del Pensamiento.

Aluna Java era el pensamiento y el pensamiento es el origen de todo ser. De aquí depende todos los seres espirituales, misteriosos y poderosos, creadores del mundo en el cual vivimos como: Skukui, Seiyankua, Kajantana, Seinekun, Duguenavi y Seraira. La creación del mundo se efectuó en dos etapas desconocidas por los occidentales; según las leyendas que nos cuentan los máma y los ancianos de nuestra raza, sabemos del mundo que existió al principio, en la oscuridad, cubierta la tierra en ese entonces de gases que algún ser misterioso creó.

Cuando el pensamiento Madre quiso, apareció la luz: el sol, la luna, los planetas y todas las luminarias que existe en el firmamento. Todavía entonces no había ser viviente, sólo seres inanimados como la piedra, el agua y la tierra, pero no era laborable.

Después de pasado un tiempo apareció la vida en el agua como las algas, pero todavía Aluna no había hecho tierra buena, ni hombre ni animales, ni peces en el mar.

Entonces fue cuando Aluna Java parió un hijo a quien le puso por nombre Seiyankua; después parió otro denominado Sukukui, luego otros: Makuyantana, Seraira y Seinekun.

Todos estos tuvieron una gran labor en la creación del mundo.

La Madre-Pensamiento, Aluna Java, hizo cuando le pareció un ser humano sin huesos, sin ojos, sin pies, sin manos, lo cual no representaba nada, ni trabajaba, era como gelatina; viendo ella que esto no servía hizo al hombre con huesos, ojos, pies y manos, pero no hablaba ni trabajaba; por último, hizo al hombre normal con huesos, ojos, pies y manos, éste si hablaba y trabajaba. Fue entonces cuando Sikuku, Seiyankua, Seraira, empezaron a hacer cada uno su trabajo sobre la madre tierra según Aluna les había recomendado. (Coronado, 1993, p. 5-6)

El mito como puede evidenciarse cumple para la comunidad kogui un papel primordial, puesto que es utilizado en los "consejos", para examinar las faltas cometidas por algún miembro de la comunidad a nivel social. El mito es utilizado considerado como ley, en las narraciones se encuentran diversas historias de los ancestros míticos. Por ello, un aprendiz de máma debe aprender el camino recorrido por los ancestros, su linaje, los lugares donde se presentaron los sucesos más importantes, entre otros. En el momento de solucionar un conflicto el máma escoge la narración que considera adecuada y la adapta según el caso, de esta manera el mito se convierte en el diálogo que se establece entre las diversas partes, el acusado, el máma o autoridad y la comunidad, debido que un acto social inadecuado no sólo perjudica a la persona implicada, sino a toda la comunidad. (Reichel-Dolmatoff. 1991, p.83)

Los Kogui son una de las culturas autóctonas más avanzadas del continente americano, lo cual se evidencia, en la elaborada estructura de su mitología, sus relatos míticos han tenido un menor grado de aculturación que el de otras comunidades indígenas. Entre los principales mitos

está el del fin del mundo por un desequilibrio natural, es así como para esta comunidad la naturaleza posee un valor excepcional puesto que esta se convierte en:

un gran telón sobre el cual ellos proyectan su cultura, su sociedad y su personalidad. El universo, la tierra, los astros, los fenómenos atmosféricos, los animales, las plantas o los minerales forman todos una inmensa familia de seres animados y emparentados entre sí, cuyo origen común es la madre universal, personificación de la fuerza creadora. (Dussan, 1999, p. 223)

Es por esto su deseo incesante de conservar un equilibrio natural, debido que un desequilibrio generaría el fin del mundo, una catástrofe no para el pueblo kogui, sino para la humanidad, para esta comunidad el peligro radica par el mundo entero la desintegración de los guardianes de la Madre, es decir de su sociedad, lo cual generaría la pérdida de control sobre la naturaleza, debido que ella tiene manifestaciones que se vuelven imprevisibles y solo ellos son capaces de entender e interpretar los designios de la Madre y son los mámas los encargados que las normas culturales se cumplan con el fin de perpetuar la vida de la comunidad, debido que si ésta desapareciera, significaría la desaparición del mundo y de la Madre, los Kogui consideran que la Sierra Nevada es el Corazón del Mundo, la Madre y sus padres espirituales sostienen en sus hombros el equilibrio del universo. (Ortiz, 2004 a, p.76)

Otra prácticas cultural relevante radica en el pago que se hace a la Madre, que consiste en dar gracias por todo lo que proviene de la tierra, la vida, los alimentos, los animales, el agua, el sol, entre otros. Dichos pagos, son una especie de tributo, con los cuales no solo se puede agradecer por las cosas que se han recibido, sino también para rendir cuentas por el uso que se ha hecho de ellas. Este rito consiste en enterrar en lugares sagrados de la sierra, algunos elementos como conchas de mar, piedras preciosas, hojas u otros elementos propios de la Sierra,

que dependen de aquello por lo que se está agradeciendo, y que son definidos por los Mámas, a través de la adivinación. (Gómez, 2010, p. 82)

2.2.3.2.2 Endoculturación del niño.

El Proceso de endoculturación o más conocido como socialización infantil, está relacionado la apropiación de los nuevos miembros del grupo del conocimiento de sus mayores; este proceso de transmisión de los valores, conocimientos, normas, maneras de comportarse, entre otras, se inicia desde los primeros años de vida.

En el caso de los niños Kogui desde los primeros años de vida se comienzan a implantar las normas y conocimientos propios de la cultura, normas como saber esperar, controlar sus esfínteres, el mantener sus órganos sexuales cubiertos, sentarse adecuadamente, respetar a los padres, la diferencia entre buenas y malas conductas, entre otras, transmitidas por la madre, puesto que la crianza de los hijos está a cargo de esta. (Reichel-Dolmatoff, 1985, p. 182-183)

A partir de los dos años se los infantes adquieren mayor responsabilidad, comienzan a participar de las actividades que realizan los adultos como son: traer leña, recoger agua de la quebrada, labores de agricultura, entre otras, actividades de acuerdo a su sexo. Como agrega Ortiz (2004b):

El niño Kogui es preparado para vivir una vida dura, y en la educación ponen énfasis en el aprendizaje de cargar. Desde que aprenden a caminar, los niños empiezan a cargar el agua para beber en casa. A medida que van creciendo, van cargando más y más: La niña a cargar comida, el niño aprende a cargar leña. (p. 76)

De igual manera se instauran límites a las conductas inapropiadas de los menores, se les enseña a compartir sus alimentos con otros, a reprimir sus impulsos sexuales infantiles, a obedecer las órdenes de los adultos, la importancia del máma. En los que se refiere a las

tradiciones propias de la cultura, los menores desde los primeros años de vida reciben enseñanzas ocasionales, por medio de canciones ceremoniales o relatos de fragmentos de sucesos históricos o míticos, bailes y otras tradiciones. (Reichel-Dolmatoff, 1985, p. 184-186)

Entre los dos y seis años, los niños comparten gran parte de su tiempo con su madre, la acompañan en las diversas labores que esta realiza, quien emplea las diversas actividades que realiza como medio para enseñarle a los infantes las tareas propias del sexo y los límites y normas impuestos a cada uno de ellos. Asimismo cada niño recibe la mochila de fique que les ha tejido su madre, su vestido, totuma y cuchara, las niñas reciben también su primer collar, prenda identificadora para ellas; puesto que las vestimentas son similares para ambos sexos. (Reichel-Dolmatoff, 1985, p. 185-187)

A medida que los niños crecen las responsabilidades aumentan y comienzan a comprender y aprender que existen conductas que agradan a los adultos y otras que no y; acciones que no deben realizarse, los niños deben aprender esto por si mismos, debido que no se les explica el porqué de dichas normas.

El niño sabe que si recibe comida la debe repartir con los demás y guardar sólo la parte más pequeña; que en presencia del máma no se debe jugar y hacer ruido; que hay ciertos lugares donde no debe ir; que hay ciertas palabras que no debe pronunciar y que hay ciertas personas cuya presencia impone ciertas reglas de conducta o ciertas fórmulas de saludo. La razón de estas normas las elabora el niño por si solo, a base de la imaginación y de fragmentos de conversación que ha oído de adultos. La enfermedad, el peligro, la muerte, el sapo, la culebra, todo eso forma un conjunto misterioso para el niño. (Reichel-Dolmatoff, 1985, p. 192)

Al crecer los niños, crecen también el número de actividades que debe realizar; los varones comienzan a acompañar a sus padres en las tareas que realiza, aprende a cargar los animales, a llevarlos a los potreros, a tejer en telar, o ayudar en la construcción de casas, cercados o torcer cabuya. Las niñas por su parte continúan al lado de su madre aprendiendo las sobre los diversos quehaceres que esta hace, como son cocinar, tejer, lavar al ropa, remendar vestidos, entre otras. Entre los seis y doce años los varones se separan del lado de su madre y comienzan a dormir cerca de su padre, las niñas continúan por el contrario a su lado. En este periodo se hace mayor énfasis por parte de los adultos en el control de la sexualidad infantil. (Reichel-Dolmatoff, 1985, p. 193; Muñoz, 1983, p.2-3)

2.2.3.2.3. Aculturación: La tradición frente a las fuerzas exteriores.

Los primeros contactos entre la cultura occidental y los Kogui se dan a partir del siglo XVI, cuando los españoles en números expediciones atravesaron los valles de los ríos Ancho, Buritaca y Don Diego, estableciendo a lo largo y ancho de las zonas bajas junto a los poblados indígenas sus asentamientos. No obstante, estas aldeas no prosperaron y poco a poco fueron abandonadas, solo Dibulla, (actualmente municipio del departamento de La Guajira) tuvo algún desarrollo, este poblado esta formado por esclavos negros que escaparon a la servidumbre. Posteriormente en el siglo XVII cansados de los infructuosos deseos de colonizar la vertiente norte de la Sierra los españoles se concentran en la región Sur, en las riberas del Rio Magdalena. (Uribe, 1987, p.124-125; Ortiz, 2004a, p.75 y Reichel-Dolmatoff, 1985, p. 268)

Se hace evidente como a lo largo de la historia los indígenas de la SNSM han tenido que lidiar con la intromisión de los hermanos menores en sus tierras, primero fueron los conquistadores, posteriormente los colonos, mercaderes funcionarios y milicianos con el deseo de apoderarse de sus tesoros, luego la iglesia católica para evangelizar y desde hace muchos siglos una marea de

personas que han subido a la sierra deseando un pedacito de tierra despojándolos de sus tierras y haciéndolos desplazarse cada vez más hacia las cumbres de este sistema montañoso.

(Declaración conjunta de las cuatro Organizaciones Indígenas de la SNSM para la Interlocución con el Estado y la sociedad nacional, 1999; Uribe, 1990, p 24-42. y 1987, p.1 25-126; Oyuela, 1986, p.40-42)

Los viejos relatos sobre tesoros ocultos en esta sierra y las descripciones realizadas por quienes ya habían pisado estas tierras, permitían que la imaginación de los criollos mestizos descendientes de los colonos soñarán con apoderarse de ellos. Como agrega Carlos Uribe (1987)

la Sierra se retrataba como una especie de paraíso perdido, como una tierra plena de oportunidades y riquezas para aquellos que se atreviesen a disturbar sus dioses tutelares.

Inclusive se llegaron a organizar colonias agrícolas con gentes traídas de Europa para que con su trabajo e industria contribuyeran en la "civilización" de estas montañas incultas y de sus "salvajes" habitantes. Sólo que los colonos extranjeros murieron bien pronto víctimas de la fiebre y el hambre. (p. 126)

La larga tradición de contactos entre la comunidad indígena Kogui y los colonos y misioneros, ha generado un proceso de aculturación, principalmente en el económico, la incorporación de cultivos que no son autóctonos como la caña de azúcar, malanga, cebolla, col, mango, limón, el plátano o jolojolo (otros autores lo referencian como holo holo), actualmente uno de los alimentos vitales en la dieta Kogui, entre otros. De igual manera, algunos animales domésticos como perros, gatos, gallinas, patos, burros, mulas, bueyes, introducidos a partir del contacto con los occidentales. (Reichel-Dolmatoff, 1985, p. 269)

Otra evidencia de la incorporación de prácticas occidentales se refleja en la incorporación muchos productos como: aceite, harina, granos, jabones, utensilios de cocina, radio, baterías,

hilos para la fabricación de la ropa, entre otras. Como agrega Reichel Dolmatoff (1985) “[...] *se adoptaron herramientas de hierro, hachas, machetes, palas...En cada casa Kogi se encuentran hoy en día ollas de aluminio, tazas esmaltadas, botellas de vidrio, fósforos, agujas de acero, candados, cadenas y de vez en cuando lámparas de petróleo y aceite*”. (p. 270)

El uso de ropa interior en los niños y niñas y algunos adultos, de calzado, el uso de nombres y apellidos no propios de la cultura. A nivel religioso también se observan cambios notables entre ellos la comparación de ciertas deidades kogui a figuras religiosas católicas, ejemplo de ellos es la equiparan la figura de la Madre Universal a la Virgen María incorporada por los misioneros, Sintána a Jesucristo. Comparaciones que realizan considerado que es manera de complacer a los investigadores, además para sus líderes espirituales la religión cristiana es una adopción de las creencias Kogui, pero los hermanos menores no la aprendieron bien. (Dolmatoff 1985, p. 270)

Se hace cotidiano a su vez, encontrar familias Kogui que reciben las ayudas alimentarias del Programa para la prosperidad social - Familias en Accion (llamado anterioremente Acción Social) que llegan a algunos poblados, conducta asistencialista que han generado dependencia en algunas familias. Los indígenas ahora son vacunados contra enfermedades como la malaria, el polio, tétano, entre otras vacunas para niños y adultos, fenómenos que de una u otra manera han transformado las dinámicas de la sierra. Ahora se encuentran plásticos en los pueblos, latas, envases de refrescos, entre otros.

Por otra parte, la emergencia del trabajo asalariado es una demostración del cambio social de los Kogui, los que no tienen tierra trabajan para otros en diferentes aspectos como construcción de casas, confección de ropas, trabajo en las parcelas, entre otros, por lo cual reciben un pago en especie y no en dinero. Otro ejemplo notable se da cuando venden su trabajo a los mestizos, por

ello reciben un pago en dinero que utilizan para comprar herramientas, pescado salado, arroz, ron y otros alimentos. (Uribe, 1987, p. 126-127)

Ahora bien, son pocos los datos que se conocen sobre los estragos generados en el pueblo kogui como consecuencia del conflicto armado; es reconocido que en su territorio, que ocupa las partes altas de la Sierra en los departamentos del Magdalena, La Guajira y Cesar hay presencia de grupos armados ilegales, pero no existen reportes ni información oficial sobre los abusos cometidos por ellos, puesto que estas comunidades consideran que son problemas de la comunidad y deben ser atendidos por ellos, solo en caso de masacres el estado es informado.

Se evidencia como el período de aislamiento está terminando; la Sierra ha dejado de ser refugio remoto, para sus habitantes, día a día llegan amenazas desde fuera, los cambios climáticos, los extensos cultivos ilegales de coca y marihuana, los cuales forman parte del tráfico internacional de estupefacientes, controles gubernamentales, el comercio y sus inevitables consecuencias de violencia y corrupción, su posición geográfica particular y sus condiciones climáticas propicias le otorgan un valor importante, especialmente como una plataforma para modernos sistemas de comunicaciones; además como región montañosa aislada y de difícil acceso es un lugar potencialmente fuerte para grupos ilegales, otro hecho es que se han descubierto en sus zonas bajas uno de los yacimientos de carbón más grandes del hemisferio y en el futuro cercano se explotará. (Informe de la Comisión de Observación de la Crisis Humanitaria en la SNSM. Defensoría del Pueblo y Conferencia Episcopal. 2003)

2.3. Prácticas de Iniciación

2.3.1. Generalidades

Los rituales se caracterizan por ser fenómenos sociales de carácter universal, polimórficos, multifuncionales, es decir hacen referencia a procedimientos propios de familias y pueblos que

permiten y suscitan el cambio individual, familiar y social. Los ritos hacen referencia a un tipo de comportamiento asociado evolutivamente a las pautas de conducta animal (Huxley 1966, Lorenz 1966 y d'Aquili, Laughlin y McManus 1979). Las evidencias arqueológicas del período paleolítico revelan que desde los orígenes de la humanidad los ritos han jugado un papel preponderante en la cosmovisión de las comunidades, originándose en poblaciones como la Neanderthal y Cromagnon entre los años 150 y 50 mil, en donde los rituales se asociaban principalmente a la sepultura de restos humanos y animales, así como a la caza y fertilidad. (Wallace, 1966).

Ahora bien, por su diversidad y complejidad, las múltiples dimensiones que convergen en su acción, los ritos han despertado a través de los años el interés de investigadores de diversas disciplinas como son la teología, etología, sociología, psicología, historia, la arqueología, entre otras. No obstante se asocia su estudio como uno de los objetos principales de la antropología, quien le otorga un lugar privilegiado a la observación de la cultura, el conocimiento de las estructuras sociales y el acceso a las representaciones cognitivas. De allí que, según Díaz (1998), el ritual se convierte en el Aleph del relato de Jorge Luis Borges, un lugar que contiene a todos los lugares a la vez. (Moulian, 2002, p. 50)

Los antropólogos a través de la historia se convirtieron en los primeros en analizarlos, considerando que los ritos ratifican la estructura social actual y promueven la resolución de problemas personales y sociales, al facilitar la manifestación de ideologías, valores, normas y emociones mediante los actos simbólicos (Comstock, 1972).

En el campo antropológico, encontramos un sinnúmero de definiciones de la palabra rito, entre las que se destacan bien sus propiedades formales y los califican como un lenguaje estrictamente sintáctico (Staal 1996); resaltan su capacidad de expresar significados a partir de

un sistema simbólico (Geertz 2000); muestran su naturaleza interaccional y los abordan como procesos de comunicación (Leach 1979); enfatizan sus propiedades integradoras y los conceptualizan como un medio para la reproducción de los valores sociales (Radcliffe-Brown 1986); señalan su carácter procesual (Van Gennep 1986, Turner 1988) o se interesan en sus componentes subjetivos y lo abordan como experiencia (Turner 1986), estos son sólo algunos ejemplos de las perspectivas.

Como puede observarse a través de los tiempos han surgido diversos modos de interpretar los rituales, de acuerdo a los intereses del observador, que dependiendo de ello destacan determinados características, elementos, patrones, entre otros. Es así como en el marco del psicoanálisis, los rituales aparecerán como las conductas estereotipadas y obsesivas de los neuróticos (Freud 2001).

Los ritos se asemejan al lenguaje, un fenómeno que como agrega Saussure (1986), se apoya entre varios dominios: es a la vez psíquico y social, físico y fisiológico, diacrónico y sincrónico. En los rituales, por su parte “*convergen lo social y lo cultural, lo simbólico y lo cognitivo, lo psicológico y la acción social, lo emotivo y lo intelectual, lo formal y lo performativo, lo sistémico y lo procesual, lo textual y lo contextual, el orden y la dinámica social*”. (Moulian, 2008, p. 16).

2.3.2. Funciones de los Ritos

Los rituales en las sociedades primitivas cumplen una cuádruple e indisoluble función sociocultural:

1. Organizar la vida social de las comunidades delimitando y ratificando su estructura social.
2. Introducir de manera integral a las nuevas generaciones la cultura, los valores y las normas que los caracterizan.

3. Dotar de significado a las diversas experiencias trascendentales, contribuyendo a la apropiación de significados de las cogniciones, conductas y emociones.

4. Preservar las transiciones propias de la cultura.

2.3.3. Tipos de Rituales

2.3.3.1. Rituales de Transición o de Iniciación

Actúan en las transiciones que experimenta un sujeto o un grupo a lo largo de su vida, marcando el final de una etapa de desarrollo y el comienzo de una nueva. Las transiciones comprenden básicamente: el establecimiento de la familia, matrimonio, nacimiento de los niños, emancipación de los hijos, entre otras.

Estos procedimientos cambian el funcionamiento habitual del grupo al que pertenecen los actores de la transición; puesto que los roles y estatus que desempeñaban se transforman o cambian, alterando la manera en que interactúan, además se reorganizan sus estados internos, a nivel emocional y cognitivo e introducen cambios en la dinámica de sus relaciones, que quedan reemplazadas por otras nuevas y diferente. (Gluckman, 1965)

Los “ritos de iniciación” ayudan a los participantes a integrarse de forma exitosa en la vida adulta. Son un método formalizado para redistribuir y reorganizar el poder familiar y las nuevas relaciones que se establecen, les brinda a los jóvenes la oportunidad de aumentar su autoconfianza cuando experimentan la aceptación del grupo y el éxito de su crecimiento. Un ritual comprende generalmente un conjunto de actos y/o interacciones simbólicas más o menos estructuradas, propias de la comunidad o grupo, que no se restringen únicamente a la ceremonia de realización, sino que incluyen el proceso completo de preparación del individuo, la experiencia misma del ritual y la posterior reintegración a la vida cotidiana (Roberts, 1991)

Van Gennep (1960) por su parte describe 3 etapas fundamentales en una situación de transición:

a) Etapa de separación o “segregación”: Esta hace referencia a una serie de ritos de separación, tiene como fin permitir que la interacción del sujeto con el grupo o comunidad que se desliga se reduzca significativamente o termine totalmente. Estrategia utilizada por algunas culturas para romper el estrecho vínculo entre la madre y su hijo, o el padre y su hija, u otras culturas la emplean meses antes del rito de iniciación, separando al candidato del resto de la comunidad y familia. (López, 2005, p. 4 y Moreno, 2000, p. 260)

b) Etapa marginal: es la etapa más compleja, en esta, el individuo se encuentra ubicado entre dos posiciones, la antigua y la nueva. Y el ritual es el proceso de cambio en el cual se declara la muerte simbólica de la antigua situación. En esta etapa las diferentes culturas realizan diversos rituales a los iniciados entre ellos baños, dietas alimenticias, tomas de infusiones, adivinación, concejo, entre otras actividades, para preparar al sujeto para la etapa final.

c) Etapa de incorporación a la vida “normal”: En esta etapa el iniciado se reúne nuevamente con la comunidad, momento generalmente concretado en una gran fiesta, donde se reúne todo el grupo al cual pertenece, dándoles a conocer que las relaciones han cambiado y que la interacción con los otros ahora será diferentes; es decir es el momento en el que el joven o niño es presentado ante el resto de la comunidad. (López, 2005, p. 4)

En las culturas tribales es costumbre efectuar ritos que permitan identificar el paso del niño a adolescente o de joven a adulto, dichos ritos radican en diferentes experiencias o prácticas que implican un cambio de rol que juega el individuo dentro de la tribu y la apertura a nuevas responsabilidades y compromisos para con el grupo y para si mismo. También involucran en su esencia un cambio en el comportamiento sexual, puesto que pasando a través del rito de ser

niños a convertirse en hombres con capacidad reproductiva y con la posibilidad de formar una familia. (López, 2005, p. 4 y Moreno, 2000, p. 266)

Cada joven dependiendo de la cultura a la que pertenece, entra en un proceso de preparación antes del ritual para enfrentar las diferentes pruebas que deberá afrontar, que le permitirán formar parte activa dentro de la comunidad. Las autoridades de la comunidad son las encargadas de colocar a los jóvenes retos o pruebas con un alto grado de dificultad, para que se convirtieran en adultos, guerreros, en términos generales implica una ruptura del vínculo materno y el inicio oficial de la adultez. Estos ritos han hecho parte de las culturas desde épocas ancestrales, desde los zulúes, nuba, mursi en África, pasando por los Koori en Australia, llegando hasta los Mapuche en Chile y Kogui, Wayuu, Cuna en Colombia, entre otras, aunque algunos de ellos se han aculturado se observa como las distintas culturas realizan una serie de pruebas seguidas por una ceremonia en la que los niños pierden o perdían su condición para pasar a ser considerados adultos. (Moreno, 2000, p. 265 y González, 2002, p. 312-313)

Siguiendo a Joseph Campbell, podríamos hablar a su vez de la Funciones del Ritual de Pasaje; siendo éstas básicamente cuatro:

Mística: Puede ser pensada desde diversas formas diferentes por una parte está relacionado con lo trascendente y por otra parte puede ser pensada como un éxtasis amoroso o una experiencia inexpresable que solo puede ser relatada a posteriori, entre otras. En el caso del ritual de Pasaje esta función tiene que ver con el proceso de Identificación y desidentificación.

Cosmológica: esta función está relacionada con la apropiación de un orden del universo, es decir una determinada cosmovisión o forma particular de interpretar y concebir el mundo que los rodea.

Sociológica: está fundamentada en un determinado orden social, castas, clases, división del trabajo y leyes éticas de dicho orden. Un autor ampliamente reconocido es Emile Durkheim, quien afirma que los ritos hacen parte de proceso de aculturación que prepara a los jóvenes de un determinado grupo social o cultura para la vida adulta, impidiendo su retorno a la infancia, pues para él la sociedad sólo podía funcionar si seguía un orden establecido, se resistía a los deseos del individuo; además reconocía el papel indispensable de las prueba físicas dentro de los ritos, puesto que estas le enseñarían al sujeto a superar su ser natural para desarrollar su ser social, pensando como parte de un grupo.

Pedagógica: está relacionada con las indicaciones dadas al sujeto de cómo vivir la vida, como comportarse, entre otros en función de lo anterior.

2.3.3.2. Ritos de Continuidad

Este tipo de ritos se efectúan con regularidad, siendo su objetivo principal mantener la normalidad dentro de cada una de las etapas del ciclo vital. Entre los ritos de continuidad encontramos, los Teléticos y los de intensificación.

a) *Teléticos*: estos pueden ser desarrollados diariamente, semanalmente o anualmente. Este término proviene del griego “telético” que significa despojarse o despedirse de lo viejo dando la bienvenida a lo nuevo. (Firth, 1972)

b) *Intensificación*: son prácticas rituales colectivas de un grupo o comunidad, cuyas actividades pueden estar relacionadas con los cambios periódicos del entorno. Existen tres tipos de rituales de intensificación: las tradiciones, las celebraciones ante fechas o acontecimientos específicos y las rutinas de la vida cotidiana.

Las *celebraciones* constituyen eventos anuales festejados ampliamente por las culturas. La universalidad de sus símbolos designa a una determinada familia como un grupo perteneciente a

una cultura particular, aportándole una identidad cultural. Las *tradiciones* son festividades que forman parte de la identidad e idiosincrasia de cada comunidad, que la diferencian de otros grupos de su misma cultura y, están menos establecidas culturalmente. Las *rutinas de la vida cotidiana*, son las actividades diarias que se realizan, de las que se tiene menor conciencia porque hacen parte del quehacer diario, no obstante poseen un alto contenido simbólico, son desarrolladas por ejemplo en torno a la hora de las comidas, los momentos de ocio, la hora de acostarse, entre otros.

2.3.3.4. Prácticas de Iniciación a la vida adulta Kogui

El paso de de niña a mujer y de niño a hombre, es una de las prácticas culturales que aún permanece sin variaciones considerables en la comunidad Kogui, en las mujeres se inicia con la menarquía, sucede entre los 11 a 14 años, sus vestimentas cambian de camisa a vestido; y en los varones coincide casi siempre con el cambio de la voz, tiempo en el cual se les es dado el pantalón, las dos mochilas y el poporo o súgguí, es un recipiente o calabacito que sirve como contenedor para la cal que se utiliza en conjunto con la hoja de coca para mambear (mascar coca) de igual manera adquieren compromisos con sus parejas (se les es dada una mujer o compañera), esto ocurre alrededor de los 14 a 16 años. (Conchacala, 1993, p. 27-29; Reichel-Dolmatoff 1985, p. 199-200)

En la iniciación o rito de pubertad, el poporo se le entrega al varón para este efecto el muchacho se confiesa con el mama, realizando una evocación exhaustiva de su vida, desde su infancia, ubicándose en un sitio escogido por el mama. Mientras el muchacho va narrando sus recuerdos, los sucesos de niño, sus sensaciones, sentimientos y las infracciones a las reglas sociales, el mama va adivinando. Durante este periodo de encierro el joven no puede dormir durante cuatro días, y solo puede salir a realizar sus necesidades fisiológicas, al cuarto día se le

deja dormir un promedio de cuatro horas para continuar con otros cuatro días de vigilia.

(Arbelaez, 1997, p. 125-126; Reichel-Dolmatoff, 1985, p. 197-199)

El poporo se percibe como la esposa simbólica del hombre Kogui, una esposa que intercederá por él en el más allá, una esposa que verá siempre lo bueno pero nunca lo malo, paciente y receptiva que depende de su cuidado, agradecida que bendice la fatiga, el sueño y, sobre todo, el deseo sexual. El uso de este utensilio no solo es práctico, sino a su vez espiritual ya que los hombres indígenas cuando mambean también utilizan el poporo para meditar y escribir el pensamiento algo que hacen al dejar, por medio de movimientos circulares, sobre el borde del poporo los residuos de cal y coca, lo cual al pasar el tiempo crea una forma redonda. (Murillo, 1997, p. 145-147; Reichel-Dolmatoff, 1985, p. 199).

En relación con lo anterior los ritos de iniciación Kogui del niño y niña en la vida adulta y convertirse así en hombre o mujer, poseen un características particulares en el varón el ritual inicia con la confesión ante el mama de todos los acontecimientos de la vida del menor desde sus primeros recuerdos infantiles, sin omitir las infracciones cometidas, permanece varios días durmiendo pocas horas y meditando (Arbelaez, 1997, p. 125). En el caso de la niña el ritual de paso a la vida adulta inicia con la menarquía, momento en el que es aislada del resto de la comunidad por 7 días, es encerrada en un lugar oscuro o colocada en un rincón de la casa frente a una pared, tejiendo mochilas, periodo en el cual se le impide hablar con otras personas. (Conchacala, 1993, p. 28; Reichel-Dolmatoff, 1985, p. 202-203)

La preparación de la mujer por su parte es encerrada al igual que el varón, pero su encierro posee unas características particulares como son: la niña debe de ser ubicada en un rincón de la casa, donde permanece en silencio, debe tejer siete mochilas de color nola (natural), una por cada día de encierro, no debe consumir alimentos con sal y en abundancia; al terminar el periodo de

encierra la niña es bañada por el mama y esta lista para recibir pareja (Conchacala, 1993, p 29; Reichel-Dolmatoff, 1985, p. 202-203). Como puede observarse la iniciación de la niña Kogui es brevemente referenciada en los textos y artículos antropológicos.

2.4. Estado del Arte

Pretender hablar sobre vida cotidiana y ritos o prácticas de iniciación a la vida adulta, nos lleva a una encrucijada, puesto que hasta el momento en la literatura no se encuentran estudios similares, por lo cual se evidencia la necesidad de abordar estudios relacionados con las temáticas indistintamente.

En los últimos años las investigaciones sobre vida cotidiana han cobrado un gran interés, debido que como agrega José Vásquez (2005) su estudio *“hace posible incorporar una visión crítica y constructora sobre el proceso de socialización de las personas como expresión microsocial de la elaboración de procesos macrosociales, o de cómo las prácticas cotidianas reproducen las condiciones de vida objetivas”* (p. 104). Además, el conocimiento espontáneo, adquirido en la cotidianidad envuelve nuestro entorno, y nos permiten comprender y explicar los hechos e ideas que constituyen nuestro universo de vida, en tanto que incorpora a través de ellas, experiencias, normas, valores, usos, conceptos, que modelan la vida de los sujetos.

Durante siglos, la vida cotidiana de los seres humanos fue un hecho sobre el cual nadie se interrogaba, se asumía que eran cuestiones obvias y normales, y que a pesar que se reproducían en todas las acciones sociales, eran simples hechos rutinarios en nuestro diario vivir, que pasan inadvertidos, no son objetos de nuestra atención, ni valorados o reconocidos como importantes. (Heller, 1998). Siendo solo los fenómenos extraordinarios, aquellos que llamaban nuestra atención, con lo cual se minimizaban las posibilidades de reconocer el incalculable valor de los

acontecimientos cotidianos que tienen lugar en las variadas prácticas sociales que dan vida a una cultura (De Certeau, 1999; Heller, 1998).

Empero, la realidad actual es diferente los asuntos que conforman la vida cotidiana de los sujetos, las comunidades y la sociedad en general, cobran cada vez mayor interés, debido al desarrollo de procesos investigativos de naturaleza cualitativa que rescatan el valor de la subjetividad e intersubjetividad, en el estudio de la realidad social de los pueblos (Guba, y Lincoln, 1994; Martínez, 2005).

Es el caso de estudios sobre la vida cotidiana en jóvenes, que se registran en diferentes dimensiones, a saber estudios de trabajo, como los de Miguélez & Torns, en 1998 y Olivera et. al, en el 2006; de escolaridad (Sepúlveda, 2004; Olivera et. al, 2005); salud (Reis, 2004); sexualidad (Scardua, et. al., 2006); violencia (Peres, 2001; González et. al., 2002), uso de sustancias psicoactivas (Ramognini, et. al., 1998; Intercambios Asociación Civil, 2004); proyecto de vida (Nascimento, 2002, 2006), entre otros. Dimensiones que se encuentran relacionadas con las construcciones sociales que realizan los jóvenes sobre aspectos de su vida cotidiana y la manera como esta condiciona su calidad de vida, sus metas y proyectos futuros. (Seidmann et al, 2010)

En este orden de ideas, es pertinente mencionar a Miguélez, F., T. Torns. y cols. (1998), los cuales realizaron un estudio denominado “*Introducción al Análisis del Trabajo y de la Vida Cotidiana*”, cuyos objetivos eran: 1. Analizar cómo se configura y articula la vida cotidiana, tanto en sus aspectos más objetivables como en las representaciones y elementos simbólicos. 2. Ir más allá y no quedarnos al nivel de tipologías de ámbitos y de interacción, aunque éstas se sitúen en los tres niveles: un primero más objetivista y los otros más intencionales y simbólicos. 3. buscar las claves explicativas teóricas que den cuenta de la interacción de los tres ámbitos —

trabajo productivo, reproductivo y tiempo libre— y de la dinámica y grupos sociales. Para ello utilizaron como instrumento, una encuesta sobre actitudes y percepciones, realizada ya específicamente para esta investigación, que diseña los tres ámbitos sobre los que se analiza la vida cotidiana y entrevistas en profundidad. No obstante, en los artículos publicados sobre la investigación no se aclara la población objeto de estudio.

Por otra parte, los autores en su análisis postulan que existen nuevas formas de trabajo, las cuales apuntan hacia cambios importantes en la división sexual del trabajo, puesto que los papeles de hombres y mujeres empiezan a ser distintos en la relación habitual de sus vidas cotidianas, siendo de manera general, la mujer quien posee un papel más activo en dicho cambio, lo cual asevera lo que hace suponer que las experiencias son más comunes entre las parejas más jóvenes, donde ambos son mucho más abiertos a vivir nuevas experiencias.

Se hace evidente como la mujer comienza a proyectarse en la esfera pública y exterior al hogar, por medio del trabajo productivo y el hombre adquiere una visión más digna del trabajo reproductivo (en el hogar), debido a los cambios en su cotidianidad; debido que en el fondo de los cambios que se han generado, están influenciados por factores estructurales que deben ser tenidos en cuenta, como son mayores posibilidades de empleo para las mujeres, en jornadas parciales y no jornadas completas como la de los hombres. Pero también existen factores que hacen parte de la cotidianidad de los sujetos, entre ellas el que las personas hayan tenido experiencias con otras parejas, lo cual le permitirá dar el paso a una vida más compartida. *“Por último, cabe indicar que las nuevas formas inician una transición desde modelos consolidados a lo largo de siglos hacia otros que aún no sabemos cómo serán. Podemos hablar de cambios que se están iniciando. No sabemos cuál puede ser el destino final de los mismos.”* (Miguélez, F., T. Torns. y cols. 1998, p. 179)

Más adelante González, M., Gómez A., Sánchez M., y Morcillo E. (2002) publicaron un reporte de la investigación denominada “Dinámicas Familiares, Organización de la Vida Cotidiana y Desarrollo Infantil y Adolescente en Familias Homoparentales”, en el cual trataron de investigar la vida cotidiana de los jóvenes y niños provenientes de familias de padres homosexuales. El estudio conto con 47 familias, 19 en la comunidad andaluza y 28 en la Comunidad de Madrid. Sus objetivos estaban encaminados a responder cinco preguntas: 1. ¿Cómo desempeñan gays y lesbianas sus roles parentales y qué hogares configuran para sus hijos e hijas?, 2. ¿Cómo es la dinámica de relaciones dentro de las familias homoparentales?, 3. ¿Cómo es el entorno social de estas familias: son familias aisladas o integradas en la sociedad?, 4. ¿Cómo es la vida cotidiana de estos chicos y chicas? Y 5. ¿Cómo es el desarrollo y ajuste psicológico de los chicos y chicas que viven con madres lesbianas o padres gays?.

Para lo cual debieron emplear diversos instrumentos que permitieran dar respuesta a los interrogantes, entre ellos: Entrevistas; Instrumentos como: *Roles de Género*. Versión en femenino y en masculino del *Personal Attributes Questionnaire* (Spence et al., 1974); La versión en femenino y en masculino del cuestionario de autoestima de Rosenberg (1973); Inventario de Salud de la OMS (Organización Mundial de la Salud, 1982); *Cuestionario de Estilos Educativos*. Cuestionario elaborado por Palacios y Sánchez-Sandoval (sin publicar) sobre la base de las dimensiones originales de Baumrind; Versión reducida del Cuestionario de Ideas de Padres (C.I.P), de Palacios (1988), entre otros.

En el estudio se hace alusión a la manera en que fue escogida la muestra debido a que no existen estadísticas o bases de datos que permitan conocer la población objeto de estudio, por lo cual no pudo ser elegida aleatoriamente, sino que ha sido incidental, puesto que las familias aceptaron participar voluntariamente, situación que puede sesgar los datos recolectados afirman.

No obstante plantean que “*en cuanto a las rutinas en las que se ven envueltos diariamente, los datos indican que estos chicos y chicas hacen una vida bastante parecida a la del resto de sus compañeros de edad*” (González, y cols. 2002, p. 577), es decir la vida cotidiana de estos jóvenes y niños transcurre paralelamente y sin variaciones significativas, en relación con jóvenes provenientes de familias heterosexuales.

Asimismo, Seidmann, Bail, Azzollini, Thomé, Di Iorio, (2006), exponen un estudio cualitativo de diseño exploratorio, titulado “La Representación Social de la Vida Cotidiana en jóvenes: Naturalización y Cambio”; cuyo objetivo era describir la representación social de la vida cotidiana que construyen jóvenes de ambos sexos de entre 20 y 30 años, de distintos niveles socio-económicos, residentes en la Ciudad de Buenos Aires y Gran Buenos Aires. Para obtener la información los investigadores realizaron entrevistas en profundidad, las cuales fueron analizadas a partir de identificar cómo y qué es lo que los participantes relatan como vida cotidiana, teniendo los siguientes aspectos como ejes principales: estudio, trabajo, recreación y tiempo libre, grupo de pares, familia, distancia entre proyecto de vida y posibilidad de realización, valores y autoestima.

De acuerdo con los resultados de la anterior investigación, los investigadores concluyen que

“Casa” y “Trabajo” son procesos organizadores de la vida cotidiana que derivan de mandatos familiares y sociales, contruidos socio-históricamente. Es así que la representación social de la vida cotidiana construida por los jóvenes en las condiciones formales e informales del día a día, resulta anclada en los grupos sociales y construye el nexo entre la objetividad y la subjetividad en los campos sociales e históricos. (Seidmann, 2006, P. 294)

Posteriormente, Gómez-Serrudo, (2008), elabora en el marco del Proyecto Nuevas Voces Ciudadanas del Departamento Administrativo de Bienestar Social (DABS) , desarrollado por la Alcaldía Mayor de Bogotá del año 2002 al 2003, una investigación denominada “La vida cotidiana y el juego en la formación ciudadana de los niños”, en la cual participaron más de 400 niños entre los 8 y los 12 años de edad, de estratos 1 y 2, pertenecientes a varias localidades de la ciudad y está basado en la observación de talleres y recorridos urbanos con niños y niñas. El estudio se reflexionó acerca de cómo la vida cotidiana y el juego se constituyeron en las estrategias de formación ciudadana. Por medio de talleres, salidas y actividades lúdicas los niños y las niñas recibieron formación, en un espacio diferente a la escuela y en encuentros semanales, en jornadas de 4 horas.

El investigador asegura al finalizar su disertación que la investigación les ha permitido, *“pensar la cotidianidad desde el horizonte de la formación ciudadana permitió que los contenidos de ésta fueran asumidos de una manera más vivencial en el proceso formativo, más cercana a la realidad y con más fácil comprensión y asimilación”* (Gómez-Serrudo, 2008, p. 194). De igual manera se muestra las potencialidades del juego como coadyuvante de la construcción e identificación de la vida cotidiana de los sujetos.

El orden del juego está en relación con el orden del espacio, como hemos visto en el ordenamiento espacial de la vida cotidiana. Desde esa construcción e identificación de los diferentes espacios se invitó a reflexionar pedagógicamente a los niños sobre lo público y lo privado, en lugares como la casa, la escuela, o la calle. También es importante entender el espacio físico como el espacio de la representación social. En la vida urbana el niño empieza a identificar una multiplicidad de roles, con sus rituales y símbolos. (Gómez-Serrudo, 2008, p. 198)

Por su parte, Chavarría y Chaves, (2008), desarrolla un estudio en Costa Rica titulado “Vida Cotidiana de jóvenes en Naranjo: Familia, Educación y Ocio. Sociabilidad e Identidades a partir de 1980; el cual tuvo como *“fin conocer los cambios en los procesos de modernización productiva y creciente influjo urbano en el cantón Central de Naranjo, y como estos han impactado la vida social, particularmente la dinámica de la juventud, sus espacios, sus actividades e identidades sociales.”* (Ceciliano, 2008, p. 11).

El estudio se centró en una zona que ha experimentado una notable variación en su fisonomía rural durante el último cuarto de siglo, debido a procesos de modernización sociocultural y productiva, que han impactado la vida social y la dinámica juvenil. El período de estudio se ubica a partir del año de 1980, porque es un período en el que tienen lugar la combinación de diferentes procesos macrosociales y culturales que, incidirán significativamente sobre las interacciones cotidianas de la población, generando determinados efectos en los jóvenes.

El proyecto realizó una lectura analítica a partir de datos cuantitativos y cualitativos; entre los criterios de selección para los informantes a los cuales se les realizaron las entrevistas a profundidad, ya fuese de manera individual o colectiva, se tomó en cuenta, la edad, la representación de un porcentaje similar de hombres y mujeres, provenientes de áreas urbanas y rurales de la región, pertenencia a diversas generaciones, con el fin de valorar en el análisis diversas trayectorias de juventud. Luego de la aplicación de los instrumentos los autores concluyen que,

la juventud es un concepto polisémico. En términos biológicos, alude a una condición etaria, asociada a un ciclo vital; en términos jurídico-institucionales, designa una etapa de transición a la plena adquisición de derechos y responsabilidades civiles. Sin embargo, en términos sociales y culturales, la juventud se construye –y reconstruye– alrededor de un

territorio, un país o una región, y se compone de grupos cuyo denominador común es, justamente, la heterogeneidad. Por ello, es preferible hablar de “juventudes”, para expresar el carácter plural que se manifiesta en grupos de jóvenes de acuerdo con su contexto social. (Chavarría y Chaves, 2008, p. 125)

De igual manera, Negroe, (2010), realizó un proyecto de investigación avalado por la Universidad Autónoma de Yucatán, titulado “Vida cotidiana y familia. Matrimonio y sexualidad en el Yucatán colonial”, cuyo objetivo consiste en subsanar las lagunas historiográficas de la familia, la vida cotidiana, el matrimonio y la sexualidad del Yucatán colonial. Fue un trabajo investigativo centrado en una exhaustiva labor de recopilación archivística, que inicio el 1 de noviembre de 2008 y culmino el 31 de octubre de 2010; su fuente de información fueron documentos que se encuentran en los archivos locales, como el General del Estado de Yucatán, el Archivo Histórico de Arzobispado y el Centro de Apoyo a la Investigación Histórica de Yucatán, son de primer orden y a su vez distintos fondos del Archivo General de la Nación.

La autora manifiesta en su disertación que el análisis de la vida cotidiana, la sexualidad y el matrimonio ha destacado en las últimas décadas por el enorme entusiasmo que despierta para la comprensión de la familia. Además agrega que en el ámbito familiar inciden discursos como la razón social, la moral y la ley según reglas de comportamientos cotidianos, entendiendo que el discurso es, en efecto, la manifestación de orden sancionado; sin embargo, los comportamientos son muy distintos de la práctica cotidiana. Se evidencia la influencia católica, en la vida cotidiana, puesto que la religiosidad desempeña un papel capital que logró enraizarse en las mentalidades de los habitantes de esta región indígenas, españoles, negros o mestizos. Y agrega,

La sexualidad, los valores y principios morales acerca de la sexualidad son importantes en la medida que existen prácticas reconocidas por desviarse de la norma, como la

bigamia, el amancebamiento, etc. que influyeron decididamente en la concepción de la familia y de sus relaciones. Es importante apuntar que las familias no constituían una unidad homogénea sino que presentan diferencias significativas, según procedencia y grupo socioétnico de pertenencia. (Negroe, 2010, p. 5)

Por último, Govea, Vera, y Cristalino, (2010), efectúan un estudio denominado “Las vivencias en su cotidianidad cultural y académica de un wayuu”, con el propósito de identificar las características socio-culturales de un wayuu desde las vivencias en su cotidianidad cultural y académica, se construyó mediante un camino biográfico bajo la modalidad de Historias de Vida, los datos provienen de un informante wayuu del clan Uraliyuu. Para la recolección de los datos, se utilizó varias estrategias cualitativas: entrevista a profundidad abierta, relatos y notas de observación. Los autores plantean entre sus resultados que la transmisión cultural se da por medio de la oralidad, siendo su abuela materna la encargada de impartir la educación wayuu y el mantener la cultura cultural, siendo los Wayuu una comunidad indígena matriarcal, las mujeres de la comunidad son las encargadas de transmitir las normas, leyes y costumbres propias de su cultura en las diversas prácticas cotidianas; en este orden de ideas los investigadores afirman

Para realizar estudios sobre alguna etnia es necesario tener algunos conocimientos sobre las características mínimas de cómo se conducen los miembros de esas etnias tanto dentro como fuera de su organización social. Tales conocimientos nos permitirían prever aquellos comportamientos que para el mundo occidental no son comunes; pero que si lo son para el grupo al cual pertenecen el o los entrevistados. Además es necesario realizar varias entrevistas de seguimiento para efectos de verificación por parte del informante como uno de los aspectos relacionados con la validez interpretativa, propias de las investigaciones cualitativas. De manera tal que, el informante pueda revisar que la data

recogida por el investigador representa fielmente la información tratada. (Govea, Vera, y Cristalino, 2010, p. 389).

Ahora bien, hoy en día la investigación sobre los Ritos, ha sido abordada desde diversas disciplinas y desde distintos autores, quienes recomiendan tener en cuenta que los Ritos, los Rituales y las actividades Ritualistas, para ser comprendidas debe tenerse en cuenta que desde sus inicios han pertenecido al mundo sacro-profano y que a la vez dan cuenta de éste en términos del principio, del fin y de la transición. De igual manera, el estudio de los Ritos ha tenido dificultades significativas, puesto que su comprensión y abordaje, en términos generales fue considerado anteriormente como un tema exclusivo de la Teología y difícil de asimilar para occidente.

Sin embargo, las narraciones de antropólogos sobre los ritos en distintas comunidades indígenas, abrió el panorama; por ello hoy el Rito es considerado un aspecto humano relevante, y que se hace necesario para su comprensión un esfuerzo transdisciplinar, en el cual se articulan conceptos provenientes de disciplinas como la filosofía, antropología, psicología y sociología, debido que *“el Rito contiene por naturaleza innumerables dimensiones y sutilezas, profundidades y superficialidades; a la vez que totalizador puede ser reducido, posee características de permanente y/o efímero, es también ambiguo o evidente, el Rito asume como hecho genérico, un carácter universal”*. (Becerra, 2006, p.55)

El estudio de los ritos data desde la tradición griega, en algunos fragmentos de Aristóteles se hace referencia a actos colectivos o individuales que podrían ser denominados ritos, posteriormente algunos teólogos y pensadores de la tradición cristiana de occidente, judaica, islámica, entre otras tradiciones teístas, argumentan que existen actividades colectivas o individuales repetitivas la cuales son denominadas generalmente como Ritos. Más adelante en el

siglo XII, el estudio de los pueblos egipcios y babilónicas, dan cuenta de prácticas rituales, entre ellas de iniciación, muerte, sacrificios, entre otras. (Schwarz, 1999)

Durante siglos, diversos autores han considerado los rituales como temática de gran interés para la ciencia, es así como autores como Immanuel Kant, con su *Metafísica de las costumbres* y David Hume, con el tratado de la Naturaleza humana, dan cuenta de la importancia de conocer y comprender, los hechos sociales; interés que se acrecentó en el siglo XIX con el reconocimiento de la historia como disciplina, centrada en el estudio y la comprensión de los asuntos humanos; a partir de los hallazgos efectuados por diversos autores, entre ellos algunos investigadores sociales como Durkheim, pionero de la investigación Social, Van Gennep, Levy Strauss, Cazeneuve, Smith, Frazer, Leach, Douglas, entre otros se hizo notorio que entre las actividades humanas existen algunas que deben ser tenidas en cuenta por su uso, frecuencia e interés, a saber los hábitos, mitos, costumbres, creencias y ritos que son parte importante de la vida cotidiana de todo hombre.

A través de los años en la América Latina se han desarrollado diferentes investigaciones sobre las prácticas de iniciación, entre las que encontramos el aislamiento o confinamiento que se ha señalado en culturas como la Darien (Wafer, 1888 y 1967), y continúa practicándose entre los Cunas; así mismo en la cultura Wayuu (De La Rosa, 1945; Vásquez, y Correa, 1993; y Soriano, 2008), los jíbaros (Karsten, 1935), entre otras tribus sobrevivientes. La flagelación entre los Macusis y Caribes (Schomburgk, 1923). Los ayunos acostumbrados en las Antillas Menores (Du Tertre, 1958) y entre guajiros, jíbaros y otros.

En la actualidad las investigaciones sobre ritos abren un panorama a la magia y misticismo de las comunidades indígenas y la sociedad en general. Es el caso de las investigaciones realizadas por Gilbert Herdt en la comunidad indígena Sambia, en Papúa, Nueva Guinea, detalladas en

textos como: *Intimate Communications: Erotics and the Study of Culture*(1990); *Representations of Homosexuality: An Essay on Cultural Ontology and Historical Comparison, Part II* (1991); *Guardians of the Flutes* (1981); *Ritualized Homosexuality in Melanesia, en Rituals of Manhood: Male Initiation in Papua New Guinea*(1982) y; *Ritualized Homosexual in the MaleCults of Melanesia, una introducción en Ritualized Homosexuality in Melanesia* (1984).

En los que narra las prácticas seminales ritualizadas de los sambia, que describe como la ingestión de semen por parte de los niños, cuya finalidad esta al servicio de la enseñanza y el refuerzo cultural. Esta práctica media el proceso de convertirse en hombres, el niño hacia los 7 años de edad empieza su proceso de masculinización, que culmina con la concepción de un hijo por parte del joven.

El autor realiza un proceso etnográfico donde refiere el proceso iniciático de los niños, el cual comienza con la separación de la madre, la purga del cuerpo de los efectos contaminantes y feminizantes de las mujeres, inducen el vómito, la defecación, entre otras. Posteriormente, se estimula el sangrado nasal, por medio de tallos de pasto duro, para expulsar del cuerpo cualquier resto de menstruación de la mujer y permitir el desarrollo masculino. Posteriormente vienen los ritos de ingestión,

Los hombres sambia creen que sin la ingestión diaria de semen, el cuerpo del niño no madurará en el de hombre y podría marchitarse y morir. Por consiguiente, las inseminaciones repetidas crean una reserva de masculinidad: se cree que el niño adquiere gradualmente un reservorio de esperma dentro de su órgano seminal [...] el órgano del semen cambia y pasa de ser un órgano seco y duro a uno carnoso, húmedo y luego firme [...] el semen gradualmente transforma también el cuerpo del iniciado. Internamente fortalece sus huesos y desarrolla sus músculos. (Franke, 2007, p. 20)

El autor afirma que es relevante aclarar que estas prácticas no son conocidas por las mujeres, a los niños se les prohíbe y amenaza con matárseles si comentan. Contrario a otras investigaciones antropológicas Herdt no omite las prácticas sexuales como papel preponderante en los rituales de paso en los jóvenes.

Por otra parte, Deborah Elliston (1995) desarrolla una investigación antropológica denominada *Erotic Anthropology: 'Ritualized Homosexuality' in Melanesia and Beyond*, expone que las prácticas para los iniciados inculcan un temor a las mujeres, a la medida en que se exalta las capacidades masculinas, enseñándoles de esta manera una jerarquía de género. La autora narra al igual que Herdt los ritos seminales entre hombres y niños, que están relacionados íntimamente con las normas culturales, la sexualidad masculina, la aceptación de los jóvenes en la comunidad, es decir el paso de un status de niño a hombre. No obstante, realiza un abordaje crítico de las prácticas de los sambios, puesto que considera que se excluye la naturaleza integral de las normas culturales relacionadas con el sexo y el género como ideales reguladores entre los hombres y las mujeres de esta comunidad.

En este orden de ideas se puede citar, a Fernando Schwarz (1999), un antropólogo francés que ha dedicado los últimos veinte años a investigar tanto las estructuras míticas y simbólicas de las sociedades antiguas tradicionales como las modernas, realiza un análisis de la iniciación en el Egipto faraónico, en el cual afirma que la iniciación es un periodo de transformación que forma parte de los ritos de pasaje y posibilitan en los neófitos la adquisición de un nuevo estado de conciencia, por ello deben atravesar distintas pruebas enfrentarse al dolor y al fracaso. *“Sin embargo, durante los ritos de iniciación las sociedades tradicionales no se preocupan sólo de ensanchar la conciencia del individuo; se ocupan igualmente de transmitirle un saber técnico,*

social, artístico, científico, religioso, a través de tres tipos de iniciación: tribal, religiosa y mágica.” (Schwarz, 1999, p. 94)

Al igual que en el resto de sociedades la iniciación tiene lugar en el momento de la pubertad, cuando el cuerpo de la niña y el niño cambian y alcanzan la madurez fisiológica, es decir cuando el joven puede reproducirse, y sirve esencialmente para transmitir el saber sexual, que implica no solo las relaciones sexuales, sino también respetar al otro, prepararse y compartir la felicidad, se le enseña sobre los su rol dentro de la colectividad, el ser padre, que se espera de él y porqué.

“Se le permite salir de la infancia con orgullo y valor para que no la extrañe y no tenga la tentación de volver a comportamientos infantiles” (Schwarz, 1999, p. 95). No obstante para las sociedades tradicionales este suceso va más allá de lo biológico, las iniciaciones,

tienen por objetivo la transmutación; permiten al hombre despertar a su propia capacidad de progreso. Se trata de una evolución que se lleva a cabo a través de la confrontación consigo mismo, asumiendo y transformando sus bloqueos y defectos. No es el problema de la maduración biológica ni del descubrimiento de su interioridad, sino de la transmutación de sus potencialidades. La conciencia es aún más poderosa porque la posición mental constituye la clave, como se puede constatar en el chamanismo o el yoga. Es a través de la conciencia y lo mental como se puede adquirir otro tipo de "saber hacer", sobre sí mismo y sobre su entorno. Esto supone una concentración y una disciplina muy importantes, factores presentes en nosotros mismos. (Schwarz, 1999, p. 96)

Asimismo, Finol, (2001), efectúa un estudio en el que aborda el Rito de pasaje en las mujeres de la sociedad contemporánea, para lo cual aborda una celebración común en muchos países latinoamericanos y es la fiesta de quince años, la cual afirma es una práctica de iniciación de las niñas civilizadas, debido a que se realiza un ritual de transición que le permite aproximarse

a los valores sociales contemporáneos. Los investigadores a través de un análisis de caso, tratan de mostrar “*cómo surgen prácticas simbólicas que, en una combinación de instrumentos simbólicos y contenidos diferentes, buscan integrar una respuesta propia para necesidades culturales propias.*” (Finol, 2001, p.172). Los resultados plantean que el esfuerzo familiar y personal son relevantes en la búsqueda de reconocimiento y aceptación social. Además

los ritos seculares contemporáneos son hoy la expresión de un esfuerzo defensivo frente a una sociedad que intenta reducir la individualidad y triturar al grupo familiar. En esas circunstancias todos los grupos sociales, de un modo u otro, recurren a estrategias semióticas, en este caso rituales, que den una respuesta que permita reforzar los valores de la familia y al mismo tiempo cohesionarla. (Finol, 2001, p.182).

Argumentan, de igual manera que la necesidad de crear, re-crear y desarrollar nuevos ritos, evidencia el deseo de satisfacer nuevas y difíciles realidades, a las que día a día se enfrentan en su cotidianidad los individuos, lo que explica el papel determinante que juegan estas prácticas, en todas las sociedades tribales o seculares, prácticas que en algún momento se creyó que desaparecerían.

El estudio de ritual dentro de comunidades indígenas de Colombia se hace evidente en Salazar y Vallejo, (2000), quienes junto a otros investigadores emprenden un estudio que hace parte de La Gran Expedición Humana "A la zaga de la América oculta", en la cual participaron un grupo interdisciplinario, de profesionales nacionales e internacionales, dirigidos por Dr. Jaime Bernal Villegas genetista, que tiene por objetivo investigar las culturas indígenas de Colombia, a nivel comportamental, genético, sociocultural, y pretendía además divulgar las costumbres y tradiciones para que sean conocidas, entendidas y respetadas por otras culturas. El trabajo se

centra en el rito de iniciación femenina en la cultura Cuna-Tule, denominado "Surba Inna", una comunidad que habita el Urabá Colombiano y el archipiélago de San Blas en Panamá.

La recolección de la información se hace a través de entrevistas a informantes claves y observación participante, enmarcada en un trabajo etnográfico, que permite dar cuenta según los autores la manera en que la mujer de esta cultura es ritualizada en varias ocasiones de su vida, la primera de ellas al nacer en donde se le coloca una argolla de oro (OLO) en su nariz, la cual debe portar durante toda su vida, mostrando así que pertenece a la casta femenina. Más adelante en la pubertad, con la aparición de la primera menstruación, la niña realiza una ceremonia denominada SURBA INNA, la primera palabra hace referencia un pequeño cuarto, construido con hojas de palma dentro de la casa (maloca) cuna, donde la joven debe permanecer los días de su primer periodo menstrual; la segunda palabra INNA, quiere decir fiesta con chicha, una fiesta que gira en torno a la feminidad, abundancia y reproducción.

En igual forma Mazzoldi, (2004) efectúa un análisis del simbolismo del ritual de paso entre las jóvenes Wayuu, por medio de los relatos recopilados de mujeres de distintas generaciones en torno al ritual, donde se da cuenta de la educación impartidas por las mujeres mayores hacia la púber, en cuento a la sexualidad, personalidad y comportamiento de la mujer. Entendiéndose el ritual de paso en palabras de la investigadora *“como una puesta en escena de los actos simbólicos procedentes de lo “peligroso-sagrado” que emana de la corporalidad femenina; y como representación que genera estados anímicos y motivaciones.”* (Mazzoldi, 2004, p. 264).

Este pasaje de la infancia a la adolescencia se inscribe con el inicio de la pubertad física, es decir la menarquía, sucedido de una larga ceremonia de iniciación o noviciado, el periodo de encierro al que es llevada la menor varía de acuerdo al status de la familia y los recursos económicos con los que cuentan; puesto que son diversos pasos que conforman el rito,

aislamiento, silencio, quietud, ayuno, corte de cabello (práctica poco común en la actualidad), consumo de infusiones amargas y purgativas, aprendizaje de los diseños de los tejidos tradicionales, normas culturales, entre otras. Este proceso culmina con una ceremonia donde asisten familiares y amigos, la cual tienen como finalidad presentar a la Majayulu en sociedad. La autora agrega por último la importancia de los ritos dentro de una comunidad indígena determinada manifestando,

La diversidad en la continuidad de esta práctica ritual así como su presencia en el imaginario dependen de las relaciones sociales que se establecen, siendo más visible en contextos socioculturales en los que predominan los principios de la vida tradicional sobre las necesidades impuestas por los adelantos de la tecnología y el materialismo. Por lo tanto, las dinámicas sociales inherentes a la conformación del área cultural de Alta Guajira no sustentan idénticas motivaciones frente a los dispositivos simbólicos del ritual de la pubertad fisiológica ni para el ritual de iniciación a la vida social. (Mazzoldi, 2004, p.265).

Por su parte, Riesco (2006), describe y analiza un rito de iniciación tradicional en pueblos de la provincia de Zamora en España llamado “Correr el gallo”, el cual afirma se encuentra amenazada de extinción. El estudio antropológico da cuenta de una ceremonia donde los elementos narrativos cumplen un papel preponderante. El gallo es un elemento simbólico, que encarna el paso de la niñez a la adolescencia, en donde participa todo el pueblo como testigo y que tiene como fin acabar con todo lo negativo. Esta ceremonia sigue unas pautas cerradas, entre ellas, los caballos, el vestuario, las normas para iniciar el rito, que depende del orden en que nacieron los menores, lo que deben recitar, entre otra.

Los lugareños aseguran que estas prácticas son un legado cultural, que siguen realizando en pro del desarrollo de su comunidad en la cara a la occidentalización, puesto que esto les permite acentuar los sentimientos de pertenencia al grupo, promueven el paso a la vida adulta, y establece los límites y normas sociales que cambian según la edad. Al igual que en otras sociedades, el rito cumple un papel fundamental en la cohesión social y la transmisión de las normas y límites impuestos para quienes forman parte de ellos, es por ello que los rituales de paso dan sostenibilidad a la identidad y características propias de una cultura.

La tesis doctoral realizada por Moulian, (2008), tiene como objetivo “*explicar el cambio de las mediaciones rituales (es decir, la transformación entre los tipos y modos de articulación entre los elementos textuales, contextuales y situacionales de la acción ritual) que se advierte en el ngillatun williche y supone la emergencia del culto pentecostal en las comunidades indígenas del área bajo estudio*”. (p. 286). Para lo cual emplea una metodología de estudio de casos, y se utilizan diversas técnicas de recolección de los datos como: la encuesta, observación participante y dirigida, registros fotográficos y auditivos, entrevistas en profundidad y focalizadas y el análisis de fuentes documentales.

Herramientas que le permiten dar cuenta de una investigación enmarcada en un espacio etnográfico, que evidencia como el Lepün es uno de los principales mecanismos por medio del cual los Mapuche Williche expresan su identidad. No obstante el autor asegura que esta comunidad indígena, se encuentra en un proceso de aculturación, cambio, mestizaje y migración, lo cual repercute directamente sobre sus prácticas y cotidianidad; es el caso de la desaparición de ritos como el mapudungun, el machin o chamanismo mapuche; el wetripantu, año nuevo mapuche, que ha sido sustituido por las fiestas patronales de San Juan. Pero continúan presentes en ellas ritos como el ngillatun, un espacio de comunicación con los espíritus y divinidades,

como expresión de la memoria de los antepasados y el lepün. Así mismo no se evidencian diferencias significativas en la vida cotidiana, puesto que transcurre de manera similar al resto de localidades rurales.

El investigador asevera que la intromisión del culto pentecostal implanta una mediación entre los rituales tradicionales de los mapuche y los ritos católicos, debido que combina la presencia espiritual con el sistema de representaciones cristianas. Además manifiesta,

el lepün y el culto pentecostal son casos contrastantes que nos permiten seguir la relación entre la metamorfosis ritual y el cambio social. El primero nos muestra un sistema ritual indígena sincrético y secularizado que, no obstante ello, es mediador de la identidad étnica. El segundo, un sistema adoptado que reinstaura la lógica de lo numinoso y –por lo mismo- puede ser calificado de tradicionalista en el plano religioso, pero –pese a ello– resulta modernizador en lo social. Nos encontramos en ellos dos formas de responder y procesar el cambio social en el rito.

El desplazamiento de la mediación que seguimos desde el ngillatun mapuche ancestral al lepün williche actual describe los procesos de cambio social. El cese de la mediación socioestructural y la emergencia de la mediación identitaria es el correlato de los procesos históricos que suponen la pérdida de la soberanía williche y su incorporación a la sociedad chilena. Nos encontramos aquí ante una mediación expresiva del cambio social en el rito. El cambio ritual se explica por el cambio social, que éste refleja. (Moulian, 2008, p. 692 y 725)

Años atrás, Moulian había abordado el mismo ritual en un estudio llamado “Las Trampas de la Memoria. Información, significación y sentido en los procesos de comunicación ritual. El caso

del nguillatun williche.”, donde realiza de igual forma un análisis del rito y la variabilidad a través de los años y a la luz de diversos teóricos.

Finalmente, Citro (2008) en el marco de su investigación doctoral, realiza una exploración de las ideas sobre el sujeto femenino y principalmente su corporalidad, tomando como centro de análisis el Ritual de iniciación femenina efectuado en pasado por los Toba, un grupo indígena Argentino y los tabúes que rigen actualmente. En un primer momento la autora realiza una descripción del ritual teniendo como base tres fases del ritual: separación, periodo liminar y agregación. Posteriormente describe las prohibiciones alimentarias impuestas a la iniciada, el aislamiento, los discursos nativos y relatos míticos que acompañan este momento, y otras actividades comunitarias, como la preparación de los cantos, danzas y alimentos; y específicas de la joven, el baño, despojo y regalo de vestimentas y adornos

De igual manera, la investigadora efectúa un análisis del ritual, los tabúes y mitos que se vinculan con las concepciones nativas sobre el embarazo y los roles sociales de cada género, para lo cual incorpora elementos de teoría del Psicoanalista Jacques Lacan en torno a la función paterna (castración) y materna en la escena familiar. Por último manifiesta que “*la corporalidad femenina es construida socialmente como abierta, transformadora, cercana a la naturaleza y peligrosa, legitimando así la intervención/control social (masculino), en rituales de iniciación, tabúes de menstruación y embarazo.*” (Citro, 2008, p. 56)

3. PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

En los últimos años la discusión indigenista ha tenido un cambio notable no solo en América Latina sino a nivel Mundial, situación que se ha generado debido a las continuas demandas de las comunidades indígenas, los llamados a la comunidad internacional por la continua violación a sus derechos y a la resignificación que a nivel internacional han adquirido estos pueblos, como puntos nodales en la reformulación de las estructuras nacionales, reconociéndolos como capital invaluable de las naciones, las luchas por conservar su identidad, sus expresiones, la defensa de sus derechos y el establecimiento de políticas que proclamen igualdad social para las minorías. (Zanlongo, B. 2003, p.1-3)

Por lo tanto, estos pueblos indígenas a través de la historia han establecido diferentes estrategias de pertenencia, tratando de fortalecer su identidad cultural, rescatando practicas tradicionales como el uso de lo lugares sagrados, el pago a la madre tierra, el uso del conocimiento ancestral, la prácticas de diversos rituales, la medicina tradicional, entre otras, que de una u otra manera implican la autovaloración cultural. Parece increíble como en la era del neocapitalismo y el consumismo imperantes en el mundo, aun subsistan grupos humanos principalmente en América y África que tengan un modo de vida comunitario, y es más increíble que aun se resistan al bombardeo religioso, económico y político, al cual han sido sometidos durante siglos, defendiendo su tradición cultural y su religión, negándose algunos de ellos a ingresar al mundo del consumo. Los Kogui de la Sierra Nevada de Santa Marta son uno de esos grupos indígenas que desean preservar su forma de vida, sus tradiciones y creencias. (Ortiz, 2004 a, p. 75)

No obstante, *“a pesar del reconocimiento internacional del derecho de los pueblos indígenas a conservar y proteger sus prácticas, conocimientos y modos de vida tradicionales, el patrimonio cultural de muchos pueblos indígenas está en peligro y muchos de estos pueblos no pueden gozar de sus derechos humanos y de las libertades fundamentales”* (Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH)). Colombia no ha sido ajena a esta problemática indigenista, puesto que es evidente como el equilibrio y la armonía del pueblo indígena se ha perdido, las diferentes situaciones que los aquejan en nuestro país como la pobreza, discriminación, desplazamiento, agresiones, masacres, enfermedades, entre otras violaciones a los derechos humanos; han generado un desarraigo a la tierra, sus costumbres, propiciando innegablemente un reduccionismo no solo espiritual sino también ideológico, amenazando de esta manera la supervivencia física y cultural de estas comunidades. (Comité Ejecutivo Organización Indígena de Colombia, ONIC)

Esta situación ha disparado una alarma a nivel internacional, al igual que los informes de la Corte Constitucional y las visitas regulares de los relatores de la ONU para asuntos indígenas, en donde se afirma que la situación de los pueblos indígenas en Colombia es preocupante, grave y crítica, debido a que como asegura la Corte de los 87 grupos indígenas (102 según lo reportado por la ONIC) reconocidos por el gobierno y censados en el 2005, 34 se encuentran en riesgo de extinción, lo cual afecta el patrimonio histórico y cultural no solo del país sino de la humanidad, puesto que al desaparecer una cultura y todo aquello que la identifica y enriquece como sus lenguas, costumbres, conocimientos, sus ritos, entre otras, no se puede recuperar, convirtiéndose por ello en una pérdida irreparable para toda la humanidad. (Consejo Económico y Social, UN, 2011, p. 5 y UNHCR, 2011, p. 1)

En este orden de ideas Bruno Moro, coordinador de la ONU en Colombia y representante del PNUD agrega

Cada asesinato de un ciudadano indígena debería ser una tragedia nacional. Cada hombre o mujer asesinada en los territorios indígenas de Colombia significa para el país una mayor pérdida de tradiciones, cultura, patrimonio y conocimiento. La riqueza de Colombia como nación incluye a los pueblos indígenas, su fuerza movilizadora y solidaria de la que siempre tendremos mucho que aprender (PNUD, Rueda de prensa, Agosto 9 de 2011).

Toda esta problemática ha suscitado la emergencia de diversas políticas nacionales e internacionales que buscan preservar y salvaguardar la posición de los pueblos indígenas, los cuales han conservado a través de los siglos sus conocimientos, tradiciones ancestrales y su legado, en beneficio de la humanidad, partiendo de la premisa de la importancia de respetar y cuidar la diversidad cultural en la época de la globalización con su incesante deseo de homogenización de la cultura; (Zanlongo, 2003, p.1 y Comunidad Andina de Naciones, 2005, p. 6-9) debido que el conocimiento milenario de estas comunidades se convierte en patrimonio cultural inmaterial de las naciones, al estar relacionado con

los usos, representaciones, expresiones, conocimientos y técnicas -junto con los instrumentos, objetos, artefactos y espacios culturales que les son inherentes- que las comunidades, los grupos y en algunos casos los individuos reconozcan como parte integrante de su patrimonio cultural. Este patrimonio cultural inmaterial, que se transmite de generación en generación, es recreado constantemente por las comunidades y grupos en función de su entorno, su interacción con la naturaleza y su historia, infundiéndoles un

sentimiento de identidad y continuidad y contribuyendo así a promover el respeto de la diversidad cultural y la creatividad humana. (UNESCO, 2003)

En lo que respecta a los indígenas Kogui, un pueblo amerindio descendientes de los Tayrona, que habitan en diversos poblados dispersos por la Sierra Nevada, en los valles de los ríos Don Diego, Palomino, San Miguel y Ancho (Amaris, y Cepeda, 2005, p. 137; Uribe, 1993 y Colajani, 1997, p.17); estos se han visto sujetos a través de la historia a diversos hechos violentos, que han dejado una huella indeleble en estos pueblos, tanto los misioneros católicos, conquistadores, colonos y el estado mismo han destruido una gran parte de las culturas indígenas. (Kienzl, -ACNUR- 2006, p. 22)

Poco a poco la población comenzó a reducirse, a finales del siglo XVI en el Virreinato de la nueva granada, entre conquistadores, el estado y nativos redujeron a un 10% la población (Defensoría del Pueblo), situación que continuo en la época de la República y posteriormente en la violencia de los años cincuenta, entre liberales y conservadores, generando desplazamiento, migración rural, desapariciones y muertes. Veinte años después en la década de los setenta la bonanza marimbera incremento la confrontación de los indígenas de la serranía con los invasores, tentados por el dinero proveniente del narcotráfico, hecho que aun permanece latente, pero los cultivos de marihuana fueron remplazados por coca. (Kienzl, -ACNUR- 2006, p. 22)

Estas bonanzas marimbera y cocalera, marcaron un aspecto decisivo en el conflicto de la Sierra Nevada, la incursión de grupos al margen de la Ley, primero la guerrilla y luego los paramilitares, agudizo la oleada de violencia en estas comunidades, por la disputa entre los diferentes actores armados por el dominio del territorio, un lugar estratégico para sus maniobras. Todo ello ha generado consecuencias enormes, ocasionado el desequilibrio espiritual, moral y

psicológico, en esta cultura (Kogui) y las otras tres, a saber Wiwa, Arhuaca y Kankuamo, que habitan esta región. (Kienzl, -ACNUR- 2006, p. 23)

A pesar de siglos de violencia y de la permanente comunicación con la cultura occidental, los Kogui son uno de los pocos grupos étnicos de nuestro país que aun conservan gran parte de sus tradiciones culturales y religiosas, gracias a una muy fuerte resistencia pasiva, inicialmente a los conquistadores y posteriormente a los colonos, misioneros y grupos insurgentes. (Ortiz, 2004b, p. 75)

Estas tradiciones ancestrales hacen parte de su vida cotidiana y se expresan por medio de diversos rituales, los cuales poseen una razón de ser especial, como por ejemplo aceptar la entrada de un sujeto a la vida adulta, ritos que han jugado un papel preponderante en las diferentes sociedades desde las primitivas a las modernas, relacionándose estrechamente en la mayoría de las ocasiones a concepciones mágicas, compartidas por una comunidad y transformadas, en la práctica, en ritos de iniciación y traspaso de la infancia a la edad adulta, los cuales varían de acuerdo a cada sociedad o cultura, pese a basarse en cuestiones comunes, posibilitan al iniciado integrarse de forma exitosa en la vida adulta. (Checa y Molina, 1997, p. 22)

El paso de la infancia a la adultez, debe entenderse como un cambio en el rol que juega el individuo en la comunidad, históricamente, un sello diferenciatorio respecto de otros estados de paso, es el relacionado con la sexualidad y la importancia que adquiere el sujeto al jugar un papel activo en los actos sociales y hechos culturales. Es por ello que diversas comunidades a nivel mundial poseen ritos de iniciación sexual, al momento del abandono de la infancia por parte del individuo, momento definido, en la mayoría de las culturas de forma biológica, es decir por la menarquía o primera menstruación, en el caso de las mujeres y, en el caso de los hombres, no es

tan específico, en algunas se da con la aparición de la primera eyaculación, el cambio de la voz, la aparición de vello corporal, entre otros. (López, 2005, p. 3-4)

Ahora bien, los rituales hacen parte de las manifestaciones más relevantes de la vida cotidiana de los pueblos indígenas, la cual se caracteriza según Heller por ser una parte inherente de la vida de cada sujeto; y es a partir de ella que éste se apropia de los significados y símbolos del lenguaje, los objetos e instrumentos propios de su cultura, así como del uso y las costumbres de la sociedad a la que pertenece; se convierte así en “*la verdadera "esencia" de la sustancia social*”(Heller, 1985, p. 87) en la que lo singular se constituye como único, a la vez que establecen los lineamientos generales que rigen la sociedad.

La vida cotidiana, esta relacionada a su vez con todos aquellos procesos singulares que transforman irreversiblemente las relaciones de los sujetos y su grupo o comunidad con el mundo material y el mundo de los signos, lo cual implica la reproducción de los sentidos que los identifican y sucesivamente, el conjunto dinámico de sus representaciones; puesto que enmarca la esencia del comportamiento de todo individuo en su devenir diario. Como agrega José E. Finol (2006):

es en el complejo, dinámico y conflictivo tejido de la vida cotidiana, en las múltiples identidades y pertenencias de sus actores sociales, en la que lo social y lo cultural se confunden en la unidad de la acción humana, donde, finalmente, se amurallan las estrategias simbólicas que permiten preservar esa móvil unidad de identidades culturales y los militantes sentidos de pertenencia social. (p. 471)

Es por ello que la investigación pretende conocer la relación existente entre la teoría de Agnes Heller sobre vida cotidiana y las prácticas de iniciación a la vida adulta. Por lo anterior se hace imperiosa la necesidad de conocer y comprender la relación espiritual que mantienen los

diferentes pueblos, como elemento fundamental para su existencia y sustrato de todas sus costumbres, tradiciones, creencias, las cuales no deben perderse con el paso inexorable del tiempo, pues aportan una visión distinta de la propia vida, puesto que la muerte de una de ellas representará una pérdida irreparable de conocimientos y expresiones acumuladas durante generaciones.

De igual manera, la investigación busca conocer de qué manera ha incidido la cultura occidental en su cosmovisión, al ingresar los niños y niñas a los internados donde la mayor parte de los docentes no son indígenas, los cuales tienen una cultura y concepciones religiosas diferentes, propias de los occidentales y que dista de la cosmovisión Kogui. Por lo cual, se desea indagar la percepción de los niños y niñas sobre los ritos de iniciación y la manera como lo asumen, cómo han impactado las relaciones interculturales con los ritos de paso y cuál ha sido el poder de los mayores en la preservación de estas prácticas culturales.

Si bien se analizaran los diferentes textos y en comunicación con la comunidad se indagara sobre las prácticas de iniciación, para efectos de la investigación se tomaran en el año 2012 a los jóvenes Kogui de la Institución Etnoeducativa Rural Internado Indígena Dumingueka de la SNSM. Bajo este panorama se pretende abordar ¿Cómo son las prácticas culturales de iniciación a la vida adulta en los jóvenes Kogui?

4. OBJETIVOS

4.1 OBJETIVO GENERAL

Identificar los elementos culturales en las prácticas de iniciación a la vida adulta que se presentan en los jóvenes Kogui.

4.1.1. OBJETIVOS ESPECIFICOS

- ✓ Determinar la conceptualización alrededor de los ritos de iniciación en la cosmovisión Kogui
- ✓ Conocer la percepción respecto a las prácticas de iniciación a la vida adulta de jóvenes Kogui.
- ✓ Describir el rol ejercido por la autoridad tradicional y espiritual en la conservación de las prácticas de iniciación
- ✓ Identificar las prácticas tradicionales de iniciación a la vida adulta a partir de las categorías de Vida Cotidiana.

5. METODOLOGÍA

5.1 TIPO DE INVESTIGACIÓN

La estrategia de investigación empleada para el logro de los objetivos propuestos es el estudio de casos, que se caracteriza por la búsqueda empírica de los objetos de estudio en el propio contexto, los cuales son abordados a través de diversos procedimientos metodológicos con el fin de alcanzar visión clara y detallada de los mismos (Yin 1994). Ahora bien, el empleo de múltiples técnicas de recolección de la información permite al investigador construir una imagen multidimensional del problema, teniendo en cuenta la complejidad de la realidad social que desea abordar, teniendo una aspiración generalizadora, es decir que abarque los distintos factores que hacen parte de problema. Como afirma Anguera (en Pérez Serrano 1998), el estudio de casos implica “*el examen intensivo y en profundidad de diversos aspectos de un mismo fenómeno*”. (p. 80)

Por otra parte según Feagin, Orum y Sjoberg (1991) el estudio de casos nos proporciona una fuente importante de oportunidades para la investigación social, debido que permite sustentar las observaciones y conceptos sobre la acción y estructuras sociales en los emplazamientos naturales, estudiados de primera mano. Provee información desde variadas fuentes y sobre un período de tiempo, esto es, permite un estudio más holístico de complejas redes, acciones y significados sociales. [...] permitir al investigador examinar la continuidad y cambio de los patrones de vida. (p.6).

Es decir el estudio de caso le proporciona al investigador bases sólidas para el desarrollo de generalizaciones y conceptos sobre el tema abordado; además le permite estudiar la complejidad

de la vida social de los actores y el papel que desempeñan las creencias y motivaciones culturales dentro de una comunidad. Por ello como afirma Sandoval (1996)

El caso en estudio puede ser una cultura, una sociedad, una comunidad, una subcultura, una organización, un grupo o fenómenos tales como creencias, prácticas o interacciones, así como cualquier aspecto de la existencia humana. (p.91)

5.1.1. Enfoque Investigativo

Las características que se requieren conocer de la población estudiada demandan un abordaje desde un enfoque cualitativo, en el cual *“se explora el contexto estudiado para lograr las descripciones más detalladas y completas posibles de la situación, con el fin de explicar la realidad subjetiva que subyace a la acción de los miembros de la sociedad”* (Bonilla, 2008, p. 71); es decir el enfoque cualitativo permite una interacción personalizada y directa con los involucrados, en aras de poder obtener una información real y veraz de la realidad objeto de estudio.

La investigación cualitativa posee unas características principales relacionada con la interpretación que se le da a las cosas y/o fenómenos, ellas son:

su interés por captar la realidad social `a través de los ojos´ de la gente que está siendo estudiada, es decir, a partir de la percepción que tiene el sujeto de su propio contexto... busca conceptualizar sobre la realidad con base en el comportamiento, los conocimientos, las actitudes y los valores que guían el comportamiento de las personas estudiadas. (Bonilla, 2008, p. 84, 86)

5.2. Diseño Investigativo

Se entiende por diseño metodológico a la descripción, esbozo o esquema que indican los pasos, actividades o fases que se van a llevar a cabo en el curso de la investigación, (Cerde,

1995, p. 128); en otras palabras hace referencia a “[...] *la determinación de las estrategias y procedimientos que servirán para dar respuesta al problema y comprobar hipótesis y el plan de acción del investigador para alcanzar los objetivos del mismo*”. (Reguera, 2008, p. 48)

El diseño del presente estudio es no experimental, debido que no se someterá al objeto de estudio a la influencia de diversas variables, en condiciones controladas y conocidas por el investigador, para observar los resultados que dichas variables producen sobre el objeto. Sino que por el contrario se partirá de la observación y exploración de la realidad, buscando describir el fenómeno tal y como se produce, por medio de situaciones representativas. (Bonilla, 2009, p. 40)

6.2.1.1. Método Investigativo

Los métodos de investigación constituyen procedimientos regulados y normalizados para analizar una realidad determinada, como agrega Heinemann Kalaus (2003) “*Los métodos son las vías, estrategias para recopilar información (datos) que se utilizarán para hacer inferencias, interpretación, explicación y predicción*”. (p. 13)

El método utilizado para esta investigación es el inductivo, el cual es una forma del método científico que usa la razón para obtener conclusiones desde hechos particulares aceptados como válidos para llegar a generalizaciones, habitualmente se inicia con el estudio individual de los fenómenos o hechos para, posteriormente formular conclusiones sobre el mismo. Tiene en cuenta la observación y la experiencia de la realidad; se aplica especialmente en las ciencias sociales por cuanto permite el análisis cualitativo de diversos fenómenos o hechos reales con los que se espera lograr la interpretación de los significados del contexto. Como agrega Bonilla (2008):

Los investigadores que usan el método cualitativo buscan entender la situación social como un todo, teniendo en cuenta sus propiedades y su dinámica. Proponen un proceso

inductivo que trate de dar sentido a la situación según la interpretación de los informantes, intentando no imponer preconceptos al problema analizado. Su punto de partida son observaciones específicas, con base en las cuales rastrean patrones generales de comportamiento. Las categorías o las dimensiones que organizan la situación, y que deben captarse para poder armar el análisis, emergen de la observación abierta, y se van depurando a medida que el investigador comprende mejor los parámetros que organizan el comportamiento de la realidad que investiga. (p. 109)

5.3 SUJETOS O POBLACIÓN PARTICIPANTE

Dentro de todo proceso de investigación es fundamental establecer la población objeto de estudio, puesto que de allí parte la cantidad de personas que participan en el proceso de dicha investigación. De allí que Jany, define la población como “*la totalidad de elementos o individuos que tienen ciertas características similares y sobre las cuales se desea hacer inferencia*” (Jany, E., 1994, p. 48).

Se manejan tres tipos de población:

1. Jóvenes Kogui de ambos sexos, entre 13 y 23 años del internado indígena de la Sierra Nevada de Santa Marta y las mujeres residentes del poblado.
2. Mamas y mujer del mamo (*sagka*) de Dumingueka.
3. Líder de la Organización Gonawindúa Tayrona (OGT).

5.4 TÉCNICAS

El estudio de casos se distingue por su diversidad metodológica orientada hacia el objeto teórico y/o empírico de la investigación, por ello las técnicas de recolección de la información se seleccionan en función de las unidades de análisis y el foco de interés del estudio, para lo cual se emplean diversos instrumentos, con el fin de proporcionar una imagen minuciosa y

contextualizada de los mismos. Teniendo en cuenta esta perspectiva, en la presente investigación se empleo una batería de procedimientos que se complementan y refuerzan ente si, a saber la observación participante, la entrevista en profundidad, la entrevista focalizada y la investigación documental.

5.4.1. Observación participante.

Según Taylor-Bogdan (1990), es uno de los principales medios de recolección de datos utilizados en la investigación social, que reconoce que el investigador al acercarse al fenómeno que investiga interactúa en la vida social, incluyendo no solo la interacción con los actores, sino también en la acción social bajo estudio, con el propósito de obtener información de manera sistemática y no intrusiva. (p. 31)

Esta técnica de observación parte de la idea, que existen muchas realidades que no pueden ser estudiadas de forma unitaria, por lo que engloba una variación en la interpretación de dicha realidad, es decir se debe indagar o tratar de comprender sobre la intencionalidad de los fenómenos, por medio de la principal fuente de datos, que son las situaciones naturales, siendo el investigador el principal instrumento de recolección de datos, puesto que comparte con los investigados sus experiencias, contexto y vida cotidiana.

5.4.2. Entrevista en profundidad

Siguiendo a Bogdan y Taylor (op.cit.) esta técnica se define como los continuos encuentros o conversaciones entre los informantes y el investigador, encaminados a la comprensión de las vivencias, experiencias, situaciones y cotidianidad en general, expresadas en las palabras de los sujetos de estudio, lo cual permite acercarse a las creencias, ideas y demás particularidades del tema de interés. Esta modalidad es aplicada a informantes claves, que por su posición u oficio dentro del grupo estudiado poseen información privilegiada sobre las características del grupo.

5.4.3. Entrevista focalizada

Esta hace referencia a una entrevista semiestructurada o estructurada, encaminada a indagar sobre intereses delimitados, es decir para profundizar sobre un tema en particular. Como afirman Merton y Kendal (en Valles, 2002), este tipo de entrevista tiene como función principal centrar la atención del entrevistado sobre una experiencia concreta que se desea abordar; para lo cual, el investigador debe realizar una labor previa que consiste en delimitar los aspectos en los que desea ahondar, esta delimitación se realiza los objetivos de la teniendo como base los objetivos de la investigación, las características del entrevistado y su relación con lo investigado.

5.4.4. Investigación documental

Puede definirse como una parte esencial de todo proceso investigativo, se convierte en una estrategia, que permite reflexionar sobre el tema de interés. Tiene como objetivo el análisis de diferentes fenómenos, ya sean históricos, psicológicos, sociológicos, entre otros; por medio de la documentación existente sobre los mismos, los cuales aportan información a la investigación, ya sea de forma directa o indirecta. Ahora bien, en el estudio de comunidades indígenas la búsqueda y análisis de documentos juega un papel significativo en el proceso de la contextualización sobre la etnografía e historia de esta. Por ello se analizaran los artículos e investigaciones realizadas sobre los Kogui.

5.4.5. Grupo Focal

Esta estrategia de recolección de la información tiene como proposito registrar la realidad o experiencia de un grupo de participantes, por medio de uan entrevista abierta y semiestructurada, que toma la modalidad de conversación grupal, direccionada por preguntas o tópicos, tendientes a profundizar o esclarecer los objetivos de la investigación. Metodológicamente sirve como medio de recolección de información o de profundización en el análisis. (Sandoval pp. 145-146)

Korman (1986) define un grupo focal como: *"una reunión de un grupo de individuos seleccionados por los investigadores para discutir y elaborar, desde la experiencia personal, una temática o hecho social que es objeto de investigación"*.

5.5. INSTRUMENTOS

Entrevista semiestructurada (Ver Anexo 34 pág. 274)

Grupo Focal (Ver Anexo 39 pág. 403)

5.6. PROCEDIMIENTO

La investigación se desarrolló en cuatro fases, La primera de ellas de aproximación a la realidad sociocultural de la comunidad Kogui residente en los poblados de Dumingueka y Pueblo Viejo, con el objetivo de conocer sus principales prácticas tradicionales, identificar sus autoridades y líderes de la misma. Posteriormente se visitaron los dos internados primero el Internado Indígena San Antonio en Pueblo viejo y luego el Internado de Dumingueka, siendo este último el seleccionado para la aplicación del instrumento debido al tipo de población que estudiantil que maneja, a saber niños y jóvenes hasta once grado, con el fin de conocer y tener un acercamiento con los jóvenes que estudian en ella. Este primer acercamiento permitió observar de manera directa la cotidianidad del pueblo Kaggaba. Es pertinente anotar que a pesar de las dificultades de acceso a la zona por las rutas, condiciones climáticas y de orden público, el apoyo de Jorge Giraldo antropólogo reconocido por la comunidad de Dumingueka y las hermanas Lauritas en Pueblo viejo, facilitó el acercamiento a la realidad de esta cultura.

En la segunda se inicia el proceso de revisión bibliográfica sobre la cultura Kogui, sus principales tradiciones, sus prácticas de iniciación a la vida adulta en las comunidades serranas, el papel del mamó y las demás autoridades dentro de la comunidad; entre otros conceptos que emergieron a lo largo del proceso de investigación. En esta fase se logra observar con claridad la

estructura social de esta tribu, sus principales prácticas cotidianas, su estilo de vida y la conceptualización e importancia de las tradiciones culturales para este pueblo indígena. En este punto se abordaron los postulados de Heller sobre la vida cotidiana y las categorías de las mismas, y otros autores que han realizado estudios sobre la vida cotidiana en diferentes grupos.

El proceso de entrevistas fue el tercer momento, iniciando con los jóvenes que hubieran atravesado el ritual y aun estuvieran estudiando y para contrastar los hallazgos dos jóvenes que aún no habían realizado este rito. Posteriormente se entrevistaron los mamos, 3 en total y la esposa del mamo mayor de esta población, así como un excabildo, autoridad reconocida en la región; de igual manera se entrevistaron algunas mujeres, esposas o hermanas de los estudiantes que hicieron parte del estudio e hijas de los mamas, puesto que en el internado no hay mujeres adultas; y por último se entrevistó al líder de la OGT. El instrumento aplicado conto con 19 preguntas de respuestas abiertas, a través de una entrevista estructurada teniendo en cuenta las categorías de Vida Cotidiana de Agnes de Heller, tomando como grupo a 23 personas seleccionadas de acuerdo a las características que permitieran alcanzar los objetivos de la investigación; las preguntas abiertas permitieron que los participantes relataran abierta, espontánea y libremente sus conocimientos y dudas sobre el tema.

El ultimo momento fue el trabajo con el grupo focal, donde asistieron 8 personas, 1 estudiante, 1 docente, 1 esposa de un mamo, 2 lideres de la OGT y 3 mamos; con el fin de contrastar los hallazgos de las entrevistas y profundizar en algunos tópicos específicos.

En lo referente al procedimiento analítico y el tratamiento de la información recolectada, todas las entrevistas y el grupo focal fueron transcritas en Microsoft office Word y revisadas para corroborar que fueran una transcripción textual y con absoluta fidelidad, registrando las palabras del entrevistado en lugar de las del investigador, buscando que el registro fuese realmente

objetivo y listo para ser interpretado. Este procedimiento y la contrastación de los hallazgos con el grupo focal se constituyó en una garantía que la información obtenida se presentara tal y como se evidenció en la realidad vivida por este grupo indígena, cumpliéndose en este sentido, con el principio de la autenticidad propio de investigación cualitativa.

5.6.1. Analisis de los Datos

El método de análisis empleado en la investigación es el análisis de contenido, el cual permite describir la importancia que las verbalizaciones o textos tienen en la comprensión de la vida social. Como postula Bardin (2007), este es un tipo de análisis de la información utilizado ampliamente en las ciencias humanas, sociales y lingüísticas, puesto que se convierte en una herramienta que permite realizar un análisis hermenéutico de los enunciados. Además se ha utilizado como herramienta el software Atlas.ti., un software para el análisis cualitativo de Datos, es decir un programa informático diseñado para procesar volúmenes significativos de datos recolectados en investigaciones cualitativas, como sostiene Muñoz (2005), el Atlas.ti opera en dos niveles: el nivel textual y el nivel conceptual, el primero de ellos involucra actividades de segmentación del texto en citas y la codificación y escritura de comentarios que facilitarán al investigador la recuperación posterior de la información. El segundo nivel el conceptual supone la elaboración de modelos, lo cual facilita inferir una posible estructura, una “trama narrativa”.

Este programa ATLAS.ti permite además trabajar con más de una unidad hermenéutica (UH), entendida ésta como la unidad que agrupa un conjunto de documentos a analizar. Una vez que las 23 entrevistas fueron ingresadas al software, se procedió a efectuar una revisión y lectura exhaustiva, es decir línea por línea de las entrevistas, asignándole el nombre de cierta categoría de análisis tomando en cuenta los postulados de Agnes Heller, a las citas que reflejaran dicha idea claramente.

5.7. SISTEMATIZACIÓN DE LA EXPERIENCIA

5.7.1. Caracterización Del Pueblo Dumingueka

Un pueblo kogui es un universo complejo. Las características y prácticas territoriales de las comunidades indígenas, nos ayuda a comprender las pautas de uso social y dimensión simbólica en que se posiciona un pueblo. Se debe entender que en el territorio kogui, en especial el territorio de *Luaka*, existe una tradición histórica en relación a la conformación de pueblos culturales, que en la versión local se suele asociar a pueblos talanquera o pueblos fronterizos que se vienen construyendo desde los años setenta. *Luaka* hace referencia al pueblo más antiguo localizado por la cuenca del río Garavito, San Francisco de *Luaka*.

Entre los kogui asocian toda la cuenca del río Ancho, Santa Clara, Garavito y San Miguel como el territorio de *Luaka*, entre los límites con los departamentos del Magdalena y la Guajira. Es de resaltar, que es entre estos ríos y valles donde se encuentra el habitat principal de la comunidades kogui del universo indígena serrano. Se estima que la población kogui en este sector es la más significativa de toda la Sierra, contando con unos 10.000 habitantes, alrededor de 1.400 familias. (Población por comunidad Área de Influencia de la Organización Gonawindúa Tayrona, Santa Marta: Gonawindúa Ette Ennaka IPS Indígena, enero de 2012).

Dentro de esta población Dumingueka cuenta con 308 habitantes provenientes de 55 familias. (Censo de Dumingueka, Centro de Salud, Dumingueka, 4 de mayo 2012)

Dumingueka se encuentra localizado en la parte baja del río Santa Clara, de hecho su posición es colindante con dicho río. (Anexo 2) Bajando a cuarenta minutos por una vía parcialmente pavimentada, se llega al corregimiento de Mingueo (del municipio de Dibulla), que desde la Troncal del Caribe se conecta por la parte norte hacía la ciudad de Riohacha y por el sur hacía la ciudad de Santa Marta. Actualmente Dumingueka cuenta con 52 casas tradicionales, dos *Nujwé* (espacios rituales y de decisión política), uno para la comunidad y otro para los *mamos*

(autoridades espirituales y políticas), al costado de estas grandes casas ceremoniales están el *Nujwé Shi a Java*, de menor tamaño, donde se organizan las mujeres de los *mamos* (*sagkas*), ya que a estas no les es permitido entrar a los *Nujwé o casa María* (espacio netamente masculino).

El *Nujwé* de la comunidad tiende a ser usado tanto por las autoridades locales (*mamos*, comisarios y cabos) como por los hombres del común, el de los *mamos* solo es para las autoridades. También se encuentra una cocina comunitaria y una casa de reuniones. Básicamente estas estructuras están construidas con barro, cimientos de madera y techos de paja. La mayoría de las casas son redondas y de techo cónico, existen unas cuantas cuadradas, como la casa de reuniones y la cocina, que al igual que los *Nujwé* son construcciones que resaltan por su gran tamaño. El *Nujwé* puede medir entre 15 metros de contorno circular y unos 5 metros de alto, mientras una casa solo 5 y 2 de alto correspondientemente.

La figura que conforma este conjunto habitacional es un triángulo, el cual se extiende al costado del río Santa Clara en una pequeña ladera entre dos medianos callados, del cual se desprende el nombre de Dumingueka: *Dumin* = lugar de origen, *geka*: cerros altos con figuras de triángulos. Entre estos cerros medianos se contempla una gran montaña que da paso al majestuoso sistema montañoso de la Sierra Nevada por la cara norte. Esta montaña la llaman las comunidades locales *Seuldúe*, que significa seguridad.

Ahora bien, por la parte inferior del pueblo, lo que sería la base del triángulo y donde se localiza la casa de reuniones, se comunica por un sendero de piedras hacia la estructura, ya no tan tradicional, del Instituto Etnoeducativo Rural Internado Indígena Dumingueka, el cual es presidido por un portón de madera. Dentro de este plantel educativo se encuentra el centro de salud y una casa de paso (diseñada para los enfermos de tuberculosis pero la misma esta siendo utilizada por los profesores), que se articulan internamente entre un gran bloque escolar, con 10

aulas, una biblioteca, un laboratorio de química y otro de física, una sala de informática y 2 oficinas, otro bloque del internado dividido en dos módulos (mujeres / hombres) y un restaurante escolar.

Básicamente son construcciones modernas, de ladrillo, cemento y techos de eternit. Igualmente se encuentran dos paneles solares, uno grande y otro pequeño para el suministro de energía de estas instalaciones. (Anexo 5) Contrasta en medio de estas construcciones cuatro salones, una casa grande que hace las veces de cocina adjunta al restaurante escolar, todas son estructuras provisionales en apoyo a las construcciones modernas las cuales se edificaron en madera y techos de paja, la cocina cuenta con paredes de barro.

En estos términos tenemos dos bases estructurales y complementarias de lo que es la proyección de pueblo cultural Dumingueka. Un espacio plenamente significado por la historia y la tradición kogui y otro, que hace la parte de la prestación de servicios en salud y educación en base a los criterios modernos del occidente. Como plantearía Rocío Rubio en su trabajo de descripción del pueblo frontera de Bongá, del mismo territorio de *Luaka*, estos matices se presentan en la medida que “*representan el continuo contacto de dos sistemas culturales en interacción, que se necesitan mutuamente*” (Rubío, 1997, p. 164). Las implicaciones de los pueblos talanquera en la comunidad kogui del territorio de *Luaka*, hacen parte de una estrategia de recuperación territorial, de una necesidad política e identitaria de construir una imagen étnica, “hermanos mayores”, en interacción con los “hermanos menores” o no indígenas, para mantener una supervivencia cultural y física, donde el contacto y los intercambios simbólicos y materiales son la esencia de dicha supervivencia.

6.5.1.1. Social

Consideremos algunas características de los kogui y la base de representación política de esta etnia hacia el Estado, instituciones, empresas o “hermanitos menores” (no indígenas) en general. La Organización Gonawindúa Tayrona (OGT) es el órgano mediador entre los kogui y los “hermanitos menores”. Conformada en 1987 en la ciudad de Santa Marta, ha logrado legitimar las políticas culturales, no solo de los kogui, también de los arhuakos y los wiwas salvaguardados bajo el resguardo Kogui-Malayo-Arhuaco (conformado en 1980). Desde el 2011 los tres grupos étnicos que se encuentran entre el río Fundación por el departamento del Magdalena y el río Ranchería por la Guajira, espacio este en que se encuentra el resguardo, se han dividido administrativamente y cada comunidad han comenzado un proceso de reivindicación de sus propias políticas culturales. Teniendo para los arhuacos la representación de la Confederación Indígena Tayrona y los wiwa la Delegación Wiwa, descentrada de la Organización Wiwa Yugumaiun Bunkwanarrwa Tayrona (OWYBT).

La OGT responde y está basada en una creación constante de espacios políticos, de concertación y de discusión tanto internos (con sus comunidades o pueblos a representar) como externos (ante el Estado y diversos actores sociales como ONGs, fundaciones, empresas, etc.). A nivel interno recubre de suma importancia el territorio de *Luaka*, por su valor de encuentro vital con la OGT, puesto que este territorio condensa el capital simbólico y social de los kogui, como poseedor de la estirpe más prestigiosa de *mamo caciques* del mundo serrano. Los *mamo caciques* o *mamo mayores* son descritos en este territorio, a diferencia de los *mamos* de otros sectores kogui y pueblos de la SNSM, como los mayores depositarios del conocimiento simbólico de la *Ley de Sé* (natural) de *antigua*, del mundo indígena serrano.

La organización política interna se estructura precisamente en los *mamos*, como las máximas autoridades políticas y espirituales de los kogui. También se encuentran los comisarios y los cabos. Los comisarios bajo un proceso de socialización constante con los *mamos* son quienes tienen la responsabilidad de organizar, vigilar y promulgar las pautas y normas culturales de los kogui (consignadas en la *Ley de Sé*). El cabo se encarga de transmitir y hacer seguimiento de los mandatos de los *mamos* y comisarios hacia la comunidad.

De las autoridades locales actuales en Dumingueka. *Mamo* mayor: José María Shibulata. *Mamos* menores o *mamillos*: Selakulu Ramos Chivi y Valencio Moscote Daza. Comisarios mayores: Nacio Mamatacan Sauna y Luta Zarabata Alberto. Comisarios menores: Vicente Mamatacan Conchacala e Ignacio Mamatacan. Cabos: Bernardo Coronado Simungama y José Ignacio Coronado Moscote. También es denominado como autoridad al antiguo comisario mayor, José María Zarabata, él cual sigue contando con respetabilidad e injerencia en las decisiones y normatividades hacía la comunidad kogui de Dumingueka.

Esta etnia se caracteriza en lo fenotípico por su baja estatura, donde el hombre promedio es de 1 metro 60 centímetros, la mujer 1 metro con 50. Sus rostros reflejan rasgos asiáticos, con ojos pequeños y piel canela. En torno a las prendas de vestir, los kogui utilizan un pantalón y un camisón hechas en algodón, las mujeres una bata blanca enteriza (ambos sexos confeccionan sus propias indumentarias) y un fajón. Las mujeres se cuelgan collares de colores en el cuello, diferenciación que es notable desde que son niñas. En cuento los hombres utilizan constantemente el *poporo* o *poporiar*, que implica el consumo de hojas de coca con cal (devenido de conchas de mar recogida por los indígenas), desde un calabazo pequeño y con un palito, para ir mezclando con la saliva la combinación entre coca y cal. El *poporeo*, aduce el paso de joven a hombre y sus implicaciones simbólicas van desde la manifestación del sexo y la

creación –palito equivalente al pene y el calabazo a la vagina y útero de la mujer-, hasta un sinónimo de conocimiento y poder.

6.5.1.2. Vivienda

Por ser proyectado como pueblo talanquera o pueblo fronterizo, bajo las lógicas culturales de los kogui, se tiene un sentido de pertenencia y uso del mismo dentro de dichas lógicas. Es de contextualizar que la iniciativa de creación de pueblos talanquera por parte de los kogui ha sido una estrategia de resistencia y recuperación territorial en toda la década de los años setenta y ochenta en el territorio de *Luaka*, con la construcción de pueblos como Nuviyaka, San Pedro y Yinkwámero, los cuales eran quemados indiscriminadamente por parte de los colonos –de Dibulla principalmente- para desestimar la estrategia indígena.

Los pueblos talanquera también son descritos como una estrategia medioambiental-demográfica, la cual busca equilibrar los índices poblacionales en las cabeceras de los ríos (donde los ecosistemas son ambientalmente sensibles), hacía las partes bajas de la Sierra donde se construyen los pueblos talanquera, pueblos constantemente habitados para crear presión ante las presencias externas. El último pueblo que siguió fue Bongá, por la cuenca del río Santa Clara, consolidado en 1993 y bajo el apoyo de la ONG italiana Ricerca e Cooperazione, el Estado desde La Oficina de Asuntos Indígenas y con la iniciativa de la OGT.

Como se mencionaba, estos pueblos son un tanto más habitados que los pueblos tradicionales. Los pueblos kogui de las partes altas de la Sierra, como San Francisco, San Antonio y Pueblo Viejo, son espacios poco usados, mantienen totalmente desolados. Solo en momentos de decisión políticas, fiestas tradicionales o de ritualización, encuentro de líderes de la cuenca o reuniones del pueblo, son cuando estos pueblos se dinamizan. Los talanquera también son poco habitados, pero siempre hay presencia de familias, pues existe un compromiso de los núcleos familiares de

realizar un proceso de vigilancia y control de los territorios ocupados en la partes bajas. Las familias que no se encuentran en los pueblos generalmente están en las fincas y en el caso del pueblo talanquera, las familias que tienden a quedarse es porque sus fincas son próximas al pueblo, por lo que se observa que generalmente las mujeres se quedan al cuidado de los hijos y cocinando en pequeños fogones de madera en el centro de la casa, mientras el esposo sale a las faenas agrícolas en el transcurso del día.

Dumingueka permanece ante una visión occidental, deshabitada, el promedio de familias que contemple es de 7 a 9 familias de un capital de 55. Pero para las prácticas de uso y significación cultural de pueblo para los kogui, el mismo se encuentra lleno. Por otra parte, el pueblo talanquera, ahora cultural ante las proyecciones Institucionales¹, cumple una función de encuentro político importante para logran tener un acercamiento, tanto con el “hermanito menor”, como una cercanía con las comunidades indígenas del interior de las cuencas y de otras partes de la Sierra. Un espacio político con gran dinamismo, donde el acercamiento interno y la reflexión con lo externo, oxigenan y posicionan las políticas culturales indígenas desde Dumingueka.

6.5.1.3. Salud

La institución encargada de la prestación del servicio en salud en Dumingueka, desde el centro de salud, es la IPS Gonawindúa Ette Ennaka, la cual comenzó desde el mismo momento de apertura del pueblo prestador de servicios (marzo 2009). El servicio que prestan es de primer nivel. Cuentan con unas instalaciones en un conjunto con cuatro salas, dotadas para atención en medicina general y odontología. La jurisdicción de la IPS indígena cubre la parte del resguardo

¹ “Pueblos Culturales del Cordón Ambiental y Tradicional de la Sierra Nevada de Santa Marta”, desde el Departamento Nacional de la Prosperidad Social (de la antigua Acción Social). Proyecto que se articuló desde el año 2008 con todas las comunidades indígenas con el propósito de instaurar pueblos tradicionales en las partes bajas de la Sierra (a manera de pueblo talanquera), contando con apoyo en educación, seguridad alimentaria y educación desde las políticas sociales del Estado.

Arhuaco que corresponde al departamento del Magdalena, y entre el mismo departamento y la Guajira, le compete todo el resguardo Kogui-Malayo-Arhuaco.

La visión de este pueblo en términos de prestación de servicios hacia las poblaciones indígenas de las cuencas de la Sierra Nevada se ha desarrollado a nivel de cuencas o inter-cuencas, según sea la formación hídrica del territorio a tratar, bajo un sistema que alberga todos los pueblos que se encuentran dentro de las mismas, tornándose el pueblo talanquera como centros de irradiación del servicio de salud hacia las diferentes poblaciones de los territorio indígenas y sirviéndose de puentes con los centros de salud en las partes altas. El promedio de visitas al puesto de salud es relativamente activo. Carmen Nuevita (kogui), enfermera y la cual es la promotora de salud de este centro de salud, indica que existe un promedio de veinte visitas diarias en diferentes aspectos médicos. Cuando hay brigadas de salud el servicio tiende a incrementarse por la imagen de seguridad que brinda el doctor y la odontóloga, al igual que el servicio que presta la segunda, llegando entre treinta y cuarenta visitas día. (Entrevista con Carmen Nuevita, Dumingueka, 4 de mayo del 2012.)

La IPS Gonawindúa Ette Ennaka han formulado un libro que contextualiza la concepciones y prácticas de salud de las comunidades indígenas y el modelo intercultural de salud (occidental / indígena) aplicado en la Sierra Nevada. Dentro de los principios en la aplicación del servicio en el nivel uno, encontramos 7 programas definidos desde las necesidades contextuales de las comunidades indígenas (modificando la Ley 100):

1. Programa de Prevención, Promoción y Educación en Salud
2. Programa Ampliado de Inmunizaciones
3. Programa de Atención a Enfermos
4. Programa de Salud Oral

5. Programa Para el Control de la Tuberculosis
6. Programa de Nutrición, Crecimiento y Desarrollo
7. Programa de Información y Vigilancia ((Gonawindúa Ette Ennaka IPS Indígena, 2009, pág. 140.)

Estos son los programas que se desarrollan en los centro de salud de Dumingueka.

En relación a la participación de la tradición indígena kogui para la incorporación de concepciones y prácticas de salud propias debemos entender en cierta medida su cosmovisión. Básicamente la *Ley de Sé*, la ley que rige el universo simbólico de los kogui, se encuentra construido en una dualidad que péndula entre lo material y lo espiritual, siguiendo las asociaciones, sol/tierra, hombre/mujer, día/noche, naturaleza / comunidad, entre otras. Según, se debe buscar el equilibrio entre estas partes, la más básica: entre el mundo material y el mundo espiritual. Para ellos se realiza constantes trabajos, rituales, colectivos e individuales por parte de los kogui para mantener dicho equilibrio. En relación a la enfermedad el *mamo* Jacinto Zarabata contextualiza:

[...] Cuando se incumple el mandato de la Ley de Sé en forma personal, espiritual, colectiva o territorial con nuestro comportamiento, el pensamiento o el deseo, las personas enferman; y para curarse tienen que sentarse en el Sitio Sagrado, hablar todo [ha esto se le llama confesión] para que el Mama los ayude a organizar, pulir, purificar. Mediante Alunayiwasi los mamas conocen el momento y el lugar donde se produjeron los incumplimientos y los organizan son su conocimiento ancestral [Antigua].

Las formas del territorio vienen desde la antigüedad. Cada lugar como en las personas forman las diferentes partes de un cuerpo. Por eso la

contaminación de las desembocaduras de los ríos, la destrucción de los bosques y el robo de nuestros Sitios Sagrados causan muchas enfermedades. Piedras con figuras, tiestos, cuentas antiguas, ahí está la fuerza espiritual de los antiguos, las fuerzas ancestrales, que manejan el mundo. La violación a estos lugares trae desequilibrio territoriales, espirituales, personales, y vienen las enfermedades, la epidemias, los accidentes, la sequía, nuevos fenómenos naturales y corporales, nuevas enfermedades en los recién nacidos [...].

(Gonawindúa Ette Ennaka IPS Indígena, 2009, p. 55)

La prevención colectiva, se realiza en base a *Kualama*: *Kua*: curar, *lama*: vida, el estar bien es trabajar, en la persona y en lo espiritual (*aluna*), el cuerpo físico está atado al mundo material y espiritual, y si algo esta pasando, negativo, en alguno de los mundos, hay que realizar trabajos, confesarse con el *mamo* en el Sitio Sagrado. Por otra parte, todo esta interconectado, el territorio, lo colectivo, lo espiritual y para estar bien, en *Kualama*, hay que realizar trabajos en lo material y en lo espiritual.

6.5.1.4. Educación

Como ya se ha mencionado, la educación es asumida por el Instituto Etnoeducativo Rural Internado Indígena Dumingueka o Instituto Dumingueka para abreviar. Institución que es administrada por la Gobernación de la Guajira bajo el operador Wayuu Araurayu, y políticamente liderada por los principios de las autoridades locales y de la OGT. Sería pertinente dilucidar el nombre del colegio, pues en ello se nota muchos cambios tanto de infraestructura, de cobertura y de comprensión de los principios dictados por las autoridades locales. Antes del 2011 se llamaba Centro Educativo Dumingueka, pero por el crecimiento de la población estudiantil y de ampliación de la cobertura en diferentes cuencas se le asignó el nombre Instituto.

Actualmente cuenta con cuatro sedes en: Atiguamake (Cuenca río Palomino), Tungueka (por la vereda de Río Ancho) Seywiaka (cuenca río Palomino) y Gomake (cuenca del río Palomino) – también esta por ser agregada una nueva sede en la población de Parquecito (cuenca río Jerez)-. En el comienzo de apertura del colegio (primer semestre del 2008), el colegio no contaba con más de 70 estudiantes, hoy en día alberga 245 en Dumingueka con cubrimiento en primaria y secundaria, sin considerar sus cuatro sedes. (Base de datos de estudiantes del Institución Dumingueka”, Dumingueka, año 21012.) El calendario escolar que rige la Institución es de enero a octubre, pues en octubre mes es cuando se recoge la cosecha de café y se deja que los hijos colaboren en el proceso de recolección.

Este rápido crecimiento tiene muchas interpretaciones. Por una parte, tenemos que desde las voces de las autoridades locales, comisarios de los pueblos de San Francisco, Pueblo Viejo, San Antonio, Bongá y Dumingueka, localizadas entre las cuencas del río Ancho y Santa Clara, se relata que los diferentes *mamos* de estos pueblos determinaron que el próximo pueblo talanquera, debajo del anterior, Bongá (consolidado desde 1993), se construirá un colegio que logrará tener una mayor cobertura para suplir algunas de las necesidades entre ellas de “*contar con koguis estudiados que colaboren en la relación con los yalyis*”, que se logre un entendimiento sin “explotaciones”, en términos de un espacio de intercambio de conocimientos, *Zhigoneshi*: yo te ayudo tú me ayudas. En esta medida este espacio de Dumingueka se proyecta como el centro de formación de los indígenas koguis, donde se centrará dicha formación y no considerar otro espacio para el mismo, teniendo en cuenta por ejemplo, que actualmente se está construyendo otro pueblo más abajo de Dumingueka, por la misma cuenca, y no se determinó la solicitud ni realización de un nuevo colegio kogui.

Dentro del listado de los 245 estudiantes citados arriba, el 90 % es de población kogui, el restante 10 % entre estudiantes wiwa, arhuakos, kankuamos y *yalyis*. Vale resaltar que al igual que el centro de salud, el servicio en educación cuenta con un amplio impacto en las cuencas, debido que existen inscritos niños y jóvenes de los pueblos de San Francisco, San Antonio, Pueblo Viejo, Bongá y Gomake principalmente, aparte de los beneficiarios directos de Dumingueka. Esto nos ayuda a considerar que al mismo tiempo que el ideal de los *mamos* se ha fortalecido con el rápido crecimiento de la población estudiantil, también se ha presentado un exotismo y admiración generado tras los beneficios de las nuevas tecnologías. Cuando entrevistaba a Cayetano Limaco, docente kogui del colegio y habitante del pueblo tradicional de Dumingueka, le preguntaba por las razones del rápido crecimiento poblacional en la Institución, me explico, que los niños y jóvenes que venían de otras poblaciones de las partes altas de las cuencas, cuando los mismos salían de vacaciones, del internado, se rencontraban con sus amigos y les informaban las bondades de un colegio dotado con sala de informática, con computadores y acceso a internet. (Anexo 6)

A pesar que existe desde los años noventa un colegio en Pueblo Viejo, de Las Hermanitas Laura, llamado Internado Indígena San Antonio de la SNSM, el mismo no cuenta con este capital tecnológico agregado, aunque existe una sala de sistemas el acceso a internet y a las mismas salas es limitado. Además la secretaria de Educación Departamental solo autorizó hasta el quinto grado, a pesar las continuas peticiones de abrir la secundaria, la negativa se basa en la existencia de otros internados en la parte baja en los pueblos talanquera. No obstante hay niños que repiten en varias ocasiones el quinto grado porque no pueden asistir a estos internados de la parte baja, debido a que residen cerca de Pueblo Viejo o en poblaciones más lejanas como San

Miguel, entre otras, que queda a varias horas de camino del Internado Indígena San Antonio y aun mas de Dimungueka.

Esa información se interpreta como una bola de nieve, en que muchos niños y jóvenes influyeron, o siguen influyendo, en sus padres para ser inscritos en Dumingueka, o incluso por simple decisión de los mismos para no estar por fuera de la tendencia. (Entrevista con Cayetano Limaco, Dumingueka, 3 de abril de 2012.) Esta razón cobra sentido si se contempla la gran fascinación que despierta en los niños y jóvenes las nuevas tecnologías. La sala de informática mantiene copada de estudiantes, se quedan horas y horas sentados tecleando y explorando las miles de opciones que les brinda el mundo de un computador, muy a pesar de que en las semanas que estuve en Dumingueka el servicio de internet se encontraba caído (y llevaba bastante tiempo pues Compartel, la empresa prestadora del servicio, ha dejado de realizar el mantenimiento periódico).

Por otra parte, esta formación muy conectada con los requisitos actuales del occidente, cuenta con un amalgamiento alrededor de la formación tradicional. Dentro del programa de estudio, los profesores kogui de la institución dictan las áreas de “Lengua Materna”, “Artesanía” y “Medio Ambiente”, más la orientación del *mamo* mayor de Dumingueka, José María Shibulata, se encarga de aconsejar y brindar el conocimiento sobre la cosmogonía indígena kogui a los niños y jóvenes. La práctica cultural que se desarrolla para la formación tradicional, se basa en reuniones en la *Loma*, que para los indígenas kogui es realizar confesión (expresar los temas importantes ante la Ley de Sé). Estar en la *Loma* es estar conectado a los principios de la ley indígena, estar en *antigua*, en *aluna* (mundo espiritual), realizando el trabajo espiritual. Igualmente en este espacio, que por lo general son partes altas de un filo de alguna montaña (pero esto no es asociable al sentido occidental de “loma”), un lugar sagrado, se realiza *zhátukwa*, que es la

adivinación de los *mamos* y bajo la consulta con las autoridades, para saber el camino sobre las decisiones ante los problemas y temas políticos y sociales entre las comunidades kogui.

Ahora bien, esta formación complementa desde un halo espiritual y religioso el fortalecimiento de los principios indígenas, que incluso en términos formales para el mundo occidental, según el coordinador de educación de la OGT, el señor Mariano Suarez (kogui), ya se encuentra radicado un PEI (Proyecto Educativo Indígena -kogui-) ante el Ministerio de Educación.(Entrevista con Mariano Suarez, Santa Marta, 18 de abril de 2012) Pero más allá del seudónimo etnoeducativo, los indígenas koguis tienen claro que dicha formación cumple un fin de mediación, de encuentro y mutua comprensión, mas existe un aprendizaje que no es ni negociable y mucho menos planteada en términos de intervención occidental.

La educación para ser *mamos* tiene un proceso que comienza desde el mismo nacimiento del bebe y cuenta con una pautas culturales que son reservadas para ciertos niños con determinados linajes. Dicha formación se erige principalmente en las partes altas de la Sierra, cerca de los *Ezwamas* (sitios sagrados de los kogui) y el proceso es totalmente diferente al que se genera en la Institución, tan así, que los estudiantes kogui sienten tanto respeto y admiración por el proceso educativo del *mamo*, como temor por no haber sido elegido pues es mucho más estricto y exigente que en lo escolarizado.

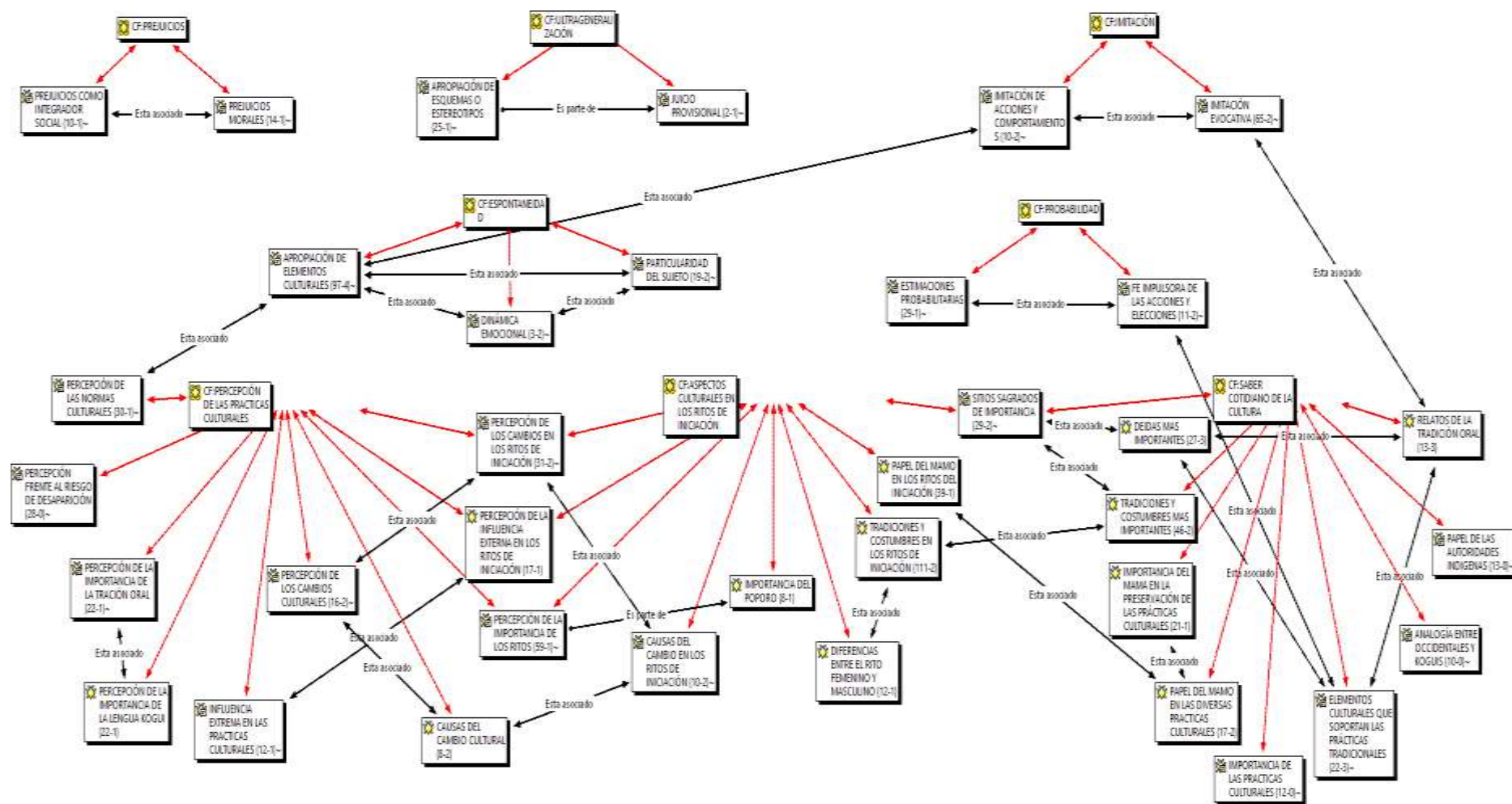
Por el rápido crecimiento del colegio, el cual aparte del rector, Mateo Sauna Limaco (kogui), cuenta actualmente con 11 profesionales *yalyis*, 4 koguis, 1 bibliotecaria (wiwa) y 3 pasantes profesionales: 2 antropólogos que se encargan de reforzar el nivel de inglés en los estudiantes y 1 literata (becaria de la Biblioteca Nacional) para el apoyo en los procesos de aprendizaje desde la biblioteca (esta última termino su trabajo mientras realizábamos el trabajo de campo). La capacidad del plantel educativo sobrepaso su límite de cobertura, por lo que se construyeron en

estado de provisionalidad cuatro salones de madera y paja para poder cumplir con la demanda de estudiantes. (Anexo 7)

Las mismas autoridades locales, incluyendo el *mamo mayor* José María Shibulata, consideran que se debe construir otro bloque de salones, al igual que para la ampliación del internado, que en promedio se están alojando entre noventa a cien estudiantes provenientes de zonas distantes del pueblo Dumingueka. Además, en términos generales el mantenimiento de la infraestructura del colegio esta totalmente deficiente, considerando por ejemplo la falta de internet, problemas con la iluminación en aulas y en los módulos de los internados, también se presentan goteras en los techos por falta de impermeabilización a los mismos, entre otras.

6. REALIDAD IDENTIFICADA: ANÁLISIS DE LA INFORMACIÓN

ANÁLISIS HERMENÉUTICO



Prejuicios:

En la comunidad Kaggaba existen prejuicios, frente al comportamiento y la manera de vestir, así mismo frente al acceso al estudio, entre otros, estos *prejuicios como integrador social*, permiten la consolidación, estabilidad y cohesión del grupo, convirtiéndose así en una herramienta que permite la preservación de las prácticas al interior de la cultura, esto lo podemos ver claramente en las siguientes expresiones:

[...] *no olvidar el vestir la camisa que no es para mí* [...] (P9, 87)

[...] *Algunos viste pierden lengua, visten pantaloneta, ropa de yalyis* [...] (P13, 153)

[...] *donde no haya nujue no (pausa) si, porque muchas veces si porque muchas veces los padres de familia le hacen la ceremonia a sus hijos en la finca (pausa). Pero eso no está bien visto, no, eso no se ve bien* [...] (P14, 125)

[...] *no hay que coger, mirar a aquel lado mirar a la gente que pasa por allá y miran que aquel gente de mal aspecto sí tú lo miras en ese tiempo que te están dando el poporo ya tienes la misma pensamiento de él, entonces por eso no hay que mirar mucha gente cuando pasa porque aquel es grosero ya, así (pausa) uno no sabe que puede ser* [...] (P15, 120)

En lo que respecta a *los prejuicios morales*, se convierten en instrumentos de enseñanza de actitudes o valores adecuados o inadecuados o lo que estos consideran como inmorales o que van en contra de lo moralmente establecido en la comunidad. En la población participante, existen prejuicios como no casarse con “yalyis”, -término utilizado por la comunidad Kogui para referirse a los occidentales-, debido que son expulsados de su grupo. Así mismo, no está bien visto que los adultos jueguen con los niños y además las niñas no pueden jugar cosas de varones.

Por otra parte, los prejuicios se convierten en un reforzador de los comportamientos

“adecuados”. Ejemplo de ello lo encontramos en las siguientes alusiones:

[...] *no va a robar, no busque el mal* [...] (P1, 147)

[...] *uno no puede no puede ser como ladrón o matón o algo así* [...] (P10, 111)

[...] *el mito dice que no debemos mentir... que no debemos decir mentiras... no debemos engañar* [...] (P13, 137)

[...] *lo que él hizo eso estuvo mal (pausa) no puede seguir ejemplo de Duguenabi*
[...] (P18, 110)

En estas expresiones puede observarse, el papel significativo que ejercen los padres en la transmisión de los comportamientos adecuados e inadecuados, debido que son ellos los encargados en primera instancia de introducir las normas y restricciones a los menores.

[...] *no hay que desobedecerse de los padre o ni de la madre* [...] (P8, 116)

[...] *nos dan consejos, no puede hacer maltratar ni hacer la cosa mala, solamente está cosa bien* [...] (P22, 108)

De igual manera se evidencia en el discurso de los sujetos, el uso de figuras retóricas verbales, encontrándose predominantemente las figuras de repetición, como son la anáfora, que hace alusión a la repetición de una palabra o conjunto de palabras al comienzo de los versos o frases, con lo cual tratan de reafirmar las ideas que tienen frente a determinados temas.

Ultrageneralización:

La *apropiación de esquemas o estereotipos*, en la cultura Kogui encontramos, esquemas de pensamiento comunes en los individuos, ante algunas preguntas responden casi de manera similar, en temas relacionados con el valor de la cultura, la lengua, la tradición oral, que se espera del niño o niña, la importancia del mamo, entre otras; como se observa a continuación:

[...] *La lengua es lo que somos.* [...](P1, 99)

[...] *Entonces eso es lo que ser hombre ya cuando recibe esos, ya uno tiene que ser hombre ya, respeto.* [...](P2, 83)

[...] *Todavía las mismas cumplimiento de nuestros padres y madres* [...](P7, 92)

[...] *es muy importante no olvidar las costumbres* [...](P9, 61)

[...] *el trabajo es para ella toda la vida* [...](P10, 174)

[...] *Mamo es el más importante (pausa) y autoridades también* [...](P12, 132)

[...] *Si uno no practica, pierde la cultura* [...](P23, 133)

En estas expresiones podemos ver claramente como la apropiación de estos esquemas se convierte en una característica particular de la comunidad, a quienes desde temprana edad se les dan unos cánones para pensar y actuar.

Frente al **juicio provisional**, los Kogui tienden a realizar generalizaciones en sus discursos, basados en hechos pasados o historias que no son comprobadas, es el caso de enunciados como:

[...] *Bueno dice ahí la comunidad con el ritual si no le llega así bastante gente cuando esté haciendo el ritual, sino le llegó la gente por ahí dos o tres, quiere decir que cuando está mujer cuando ya está grande donde va a vivir no le va llegar mucha gente, entonces si le llegó mucha gente, entonces quiere decir que en el futuro le va llegar mucha gente, a la casa al nuevo hogar donde va a vivir (pausa) eso quiere decir que va a llegar a ayudar gente* [...](P1, 132)

[...] *Cuando están jóvenes niños todavía no conocen por qué (pausa) pueblo, por qué se le llama autoridad mayor todavía no sabe no sabe así como sencillamente no sabe él puede hacer (ser) como le dé la gana a él no importa pueblo no importa el mamo ni la mamá sí vive así como libremente suelto* [...](P4, 166)

Afirmando como los juicios se convierten en una regla que antecede la manera de comportarse y se convierten en ejemplos de vida. De igual manera, se hace evidente la presencia de epiforas en estas respuestas, es decir la presencia de la misma palabra o palabras al final de la oración o frase.

Imitación:

La *imitación de acciones y comportamientos*, está relacionada con la imitación de actividades o acciones y/o conductas en la vida diaria, todos los niños Kogui aprenden desde temprana edad a realizar diversas tareas por medio de la “mimesis”, el trabajo del campo, el hogar entre otros, así como la manera en que deben actuar los dos sexos son aprendidas por medio de observación de los adultos, entre otras conductas. Esto lo podemos ver en las siguientes expresiones:

[...] *la enseña a ponerse la ropa para que ella sepa a ponerse la ropa ella misma* [...]

(P7, 168)

[...] *trabajar en la finca con la madre (pausa) colaborar mucho con la mamá* [...] (P8,

131)

[...] *después de que ella este aun joven ya (pausa) comienza a ayudar a la mamá.* [...]

(P8, 218)

[...] *Toca de arreglar caminos, hacemos muebles, hacer casa* [...] (P18, 202)

[...] *Élles enseña a otras personas (pausa) Puede hacer otra (pausa) el mamilla (pausa)*

Si, le enseña y el va aprendiendo poco a poco a (pausa) El mamilla (pausa) Y el entrega

poporo también a otro, como él le entrega a otro. [...] (P23, 182)

Cabe resaltar que el lenguaje verbal y no verbal, también es aprendido por la imitación de sonidos y gestos, el cual se convierte en mediador del proceso de aprendizaje de las acciones y comportamiento de la comunidad.

Así mismo este aprendizaje está asociado con los relatos que nos narran o narramos, los cuales traen consigo el bagaje de experiencias propios o de otros individuos, y que nos permiten revivir los acontecimientos con un fin determinado, frente a esta *imitación evocativa*, los Kaggaba aprenden por medio de las historias las normas, valores, creencias propios de su comunidad, las cuales hacen parte de su cotidianidad. De igual manera, en su discurso se observa continuamente evocación de situaciones o historias, para recrear lo vivido o dar ejemplo de lo que están verbalizando, es el caso de frases como:

[...] Entonces para, los árboles son personas ¿verdad? Y nosotros somos los árboles, entonces, los pájaros también, por medio de ello nosotros respiramos, el agua es mucha historia que tiene, valores, sin agua no podemos vivir. Por eso muchas veces las autoridades, los mamos, dicen que no hay que tumbar los árboles grandes. No hay que hacer la destrucción ¿no?, que no hay que pisar donde están las piedras grandes, sagrados, los sitios sagrado. [...] (P2, 97-98)

[...] Historias, pero hay un mito también, ellos empiezan a decir también, tal señor hizo, empezó eso y quedo mal. Por eso uno no debe coger esos pensamientos ¿ya?. Entonces eso explicación grande ¿no?; no solamente un día, eso es semanal ¿no?.[...] (P2, 123)

[...] el que me hizo el trabajo de iniciación, ese era Sefelino Coronado, es un familiar de Arregoces Coronado. El bueno el hermano de mamo Santai. [...] (P6, 63).

[...] El lugar más importante es donde inició el ritual ella, allá es donde se llama un lugar que se llama kasike (pausa) Ahí le dieron el ritual y con bastante comida(pausa) Queda arriba(pausa) por Don Diego[...] (P11, 116)

[...] *En la ceremonia ahí el mamo te va decir un mito ya como lo que estaban haciendo anteriormente los padres ancestrales (pausa) Cuando todo estaba oscuro estaban los padres ancestrales de nuestro linaje [...]* (P15, 109)

[...] *Porque a mí cuando me estaban dando el pantalón y el poporo, no solo me dijeron “no que tu vas a comer poporo” no, ellos me guiaron muchos y me guiaban el camino cómo voy a ser yo, en qué forma debo estar, o sea, no convertirme así en loco de hacer nuestras cosas mal. Ellos me dicen, me dijeron que yo como para ser, que yo para ser un hombre debo portarme como soy yo, tener un actitud positivo ¿cierto? Nada negativo [...]* (P20, 93)

Espontaneidad

En lo referente a la ***apropiación de elementos culturales***, esta hace alusión a la manera como los niños Kogui asimilación los comportamientos, valores, normas, modas y exigencias sociales propios de su cultura, aspectos que cumplen un papel preponderante, puesto que desde niños deben aprehender e interiorizar un sin número de tradiciones, cánones, modas, entre otros; estas exigencias para los individuos es lo que le ha permitido según sus integrantes ser uno de los pocos grupos indígenas en Colombia en preservar su ideología, resistiéndose al colono y su deseo de “civilizarlos” desde la época de la colonia, como puede observarse en las siguientes alusiones:

[...] *Hacer caso a lo que diga el mamo y autoridades. [...]* (P1, 59)

[...] *Pues la cultura a mi me exige o se ha establecido en nuestra cultura, que no puede haber matrimonio con los yalyis (pausa). Eso está escrito en nuestro mandato (pausa) fuera resguardo [...]* (P2, 45-46)

[...] *Tanto el hombre y la mujer ya cada uno despejó nuestros padres o sea la misión que tenemos que hacer ya es como cumplir los requisitos en la casa y el hombre trabajar afuera como construir casa, hacer finca,(pausa) entre ellos mismos y la responsabilidad de la mujer es adelantar el tejido cuidando [...]* (P3, 99-100)

[...] *Más importante durante eso cuatro días que le dieron un consejo como va a mantener o cuidar los animales, los útiles que tiene la casa y también respetar al hombre tiene que respetar a los mayores [...]* (P9, 142)

[...] *Que ayude (pausa) sea buena esposa, trabaje (pausa) ayude ya [...]* (P11, 169)

[...] *Para ser hombre (pausa) uno tiene que tener la madre el pantalón y (pausa) el poporo [...]* (P13, 186)

Esta apropiación de elementos culturales requiere de la imitación de acciones y comportamientos que le permiten interiorizar esos valores y normas, puesto que es por medio de la imitación que el sujeto aprehende su cultura.

La ***dinámica emocional***, por su parte en la comunidad Kogui esta relacionada con las emociones y como estas median para que se apropie o interiorice la cultura a la cual pertenece, emociones de las cuales somos conscientes o inconscientes, como puede apreciarse en las expresiones:

[...] *o sea que... que no le agrada ósea... que no quiera que eso se acabara [...]* (P8, 109)

[...] *porque si eso nosotros, desde mi punto de vista sin eso yo no puedo resistir yo no puedo vivir como es [...]* (P14, 68) [...] *Existen varios dioses que, están como (pausa) son padres espirituales que donde nosotros debemos seguirle a ese camino, sin esos*

padres nosotros, sin esos consejos nosotros no podemos estar como yo digo en el hogar
[...] (P14, 97)

De igual manera, encontramos la **particularidad del sujeto**, a pesar de las estrictas normas establecidas en los indígenas Kogui, se puede apreciar como la particularidad emerge en sus palabras, actos y pensamientos, particularidad que se devela en expresiones que dan cuenta de los cuestionamientos y dudas que existen en los individuos, sobre sus creencias, tradiciones u otros aspectos y demuestra de esta manera que todos los individuos poseemos características, maneras de pensar, rasgos de personalidad, entre otros que nos hacen únicos e irrepetibles, lo cual podemos observar en las frases:

[...] nosotros tenemos cuatro vidas (pausa) Según lo que dicen. No se (pausa)

Pues no se, eso dicen [...] (P23, 159-160)

[...] muchos jóvenes que no soportan eso si no, no le gustó porque, a mí me han dicho bastante gente que no le gustó porque (no le gustó el poporo) porque comenzó a llorar (pausa) por el sueño por el trasnocho y por la (pausa) por los ojos del mamo también (pausa) Eso lo aburre a uno, le aburre a la gente entonces [...] (P15, 155)

[...] Y yo hago una chozita grande pa que no me moje las gallinas. A mí dio tierra, mi papá y mi mamá, sí, y mi suegro también (pausa) Por eso cuando me dan eso, tengo que trabajar tengo que responder. Sí, claro si a mí me (pausa) muy duro tengo que trabajar allá y acá también tengo que estudiar por eso algunos estudiantes allá como trabajado bastante eso ya estoy cansado de estudiar porque tengo trabajando esto y esto y se queda allá pero a mí no me gusta así para que más ¡aprender más bien! Estudiando y estoy protegiendo mi casa llego allá y entonces a veces llego donde mi mamá y le digo a mi

mamá que me cuide esto y esto y esto ella está (pausa) la casa mía mi finca allá [...]

(P12 181-182)

[...] La comunidad, no es todo (pausa) Si no, a mi me consagra mi papá, mi mamá

(pausa) para mi eso tiene mucha importancia. También cuando cambias de niño hasta la

adolescencia o hasta adulto (pausa) eh, eh, ese trabajo hace que, o sea, ese trabajo hace

que te haga pensar más, o te hace avanzar un poco más y ya [...] (P23, 124-125)

Es pertinente anotar, que en estas narraciones se observa la presencia de reduplicaciones; es decir, la repetición de una palabra o palabras dentro de la misma frase, figura que encuentra continuamente en las respuestas de los indígenas Kogui, quienes repiten continuamente, para acentuar una idea o realizar pausas en su dialogo.

[...] o sea si yo no los veo pero como el mamo los ve ya hablan con los dioses y los

dioses empiezan a decir hagan esto, esto y esto entonces los mamos también lo hacen ya

como científicos [...].P16, 65

[...] pero la mama o una abuela o la mujer del mamo o mamo hacen trabajo [...]. P18,

195

Probabilidad

En los Kogui las *estimaciones probabilitarias*, forman parte de su discurso, al hacer alusión a mitos o leyendas o situaciones particulares, aseguran que pueden pasar ciertas cosas si realizan una acción determinada, siempre evalúan las posibles consecuencias de sus actos y que el éxito o no, dado el tipo de acción; para lo cual usan verbos en futuro, siendo empleados con más frecuencia, al hacer alusión a las posibles consecuencias de sus conductas y, a que podría suceder en determinados casos específicos; el uso de estos verbos en futuro denotan la

importancia que tiene para esta comunidad las acciones presentes y su implicación en el mañana.

Ejemplo de ello lo encontramos en las verbalizaciones:

[...] *si no hacemos eso ya no somos (pausa) Kogui.* [...] (P1, 77)

[...] *Si lo deja perder, usted va a enfermar, si lo deja perder va a enfermar los niños*
[...] (P2, 177)

[...] *eso se acabaría entonces todo el mundo se volvería ya (pausa) jagua* [...] (P8, 124)

[...] *si no hubiera la costumbre o la cultura no fuera mujer ósea no se desarrollara*
como mujer no poner manta [...] (P9, 61)

[...] *porque sí se cambia eso ya (pausa) eso quiere decir que ya la tierra se va acabar y*
ya (pausa) todo el mundo nos ponemos yalyis [...] (P15, 65)

[...] *si podemos perder la lengua que tenemos, mejor dicho, perdemos todo; costumbres,*
la cultura, perdemos todo. [...] (P22, 114)

Ahora bien, la fe se convierte en la población participante en el motor que lo alienta, motiva y lo ayuda a creer, es un elemento que transversaliza su cotidianidad, convirtiéndose de esta manera la *fe* en *impulsora de las acciones y elecciones* del sujeto. En cada una de sus acciones y pensamientos los padres espirituales los acompañan, aprenden desde pequeños la importancia de los dioses, las plantas, el agua y todo lo que nos rodea de una manera mágica, única y especial, como se constata a continuación:

[...] *La ceremonia y el ritual ya tanto como de los mamos ya entre ellos mismo no van a decirlo porque por decir hoy me nace darle ritual a ese no sino que durante el sueño el sueño hay muchas conexiones con los padres ancestrales* [...] (P3, 152)

[...] *pagamento espiritualmente para ella para que no le lleguen las enfermedades o también no le llegue miedo al hombre* [...] (P9, 116)

[...] *cuando ahora recibiste poporo tienes que confesar cuando tengáis hijos también tienen que confesar por que los hijos o hija para que se enfermen como lo que hice hoy cuando busco mujer tienes que ir a confesar donde el mamo para que no se enferma mujer ni hijo [...]* (P18, 97)

[...] *los koguis que con su trabajo ritual, ellos hablan por mental ¿ya?, con los padres espirituales que han vivido mucho tiempo más antes atrás [...]* (P23, 116)

[...] *Cuando pasan terremotos, él nos esta cobrando, pa que los mamos le paguen [...]* (P23, 141)

Percepción de las Prácticas Culturales

Para los Kogui las normas son vitales para la preservación de la cultura, por ello la ***percepción de las normas culturales***, esta asociada a la apropiación de elementos culturales, es decir la manera en que se apropian de las normas, valores, costumbres y exigencias sociales de su comunidad, la cual esta mediada por la percepción frente a las mismas.

En cuanto al paso del niño a hombre existen unas normas y valores, como son el respeto y la responsabilidad; como puede observarse en las siguientes narraciones:

[...] *yo creo que ya cuando un joven (pausa) hombre (pausa) o sea que cuando ya va ser grande mamo tiene que entregarle una cosita en una totuma acuerdo eso ya ella o ello ya puede vivir tiene que respetárselo la cultura otros tipos y así con esa (pausa) tiene que vivir ya está registrado espiritualmente ya tiene una certificación él ya puede salir cualquier parte ya puede salir ya está autorizado. [...]* (P4, 175)

[...] *Cuando el joven recibe poporo ya él no tiene que estar como ya aprendió otro conocimiento ya como (pausa) el ya como que pasó (pausa) después cuando le entreguen esto ya pasó a la secundaria otro conocimiento más todavía él puede apoyar otros*

jóvenes cuando el ve que un joven está pasando algo ah no este como que (pausa) llega donde mamo (pausa) él apoya a los además él no puede andar así como suelto no él tiene que nadar dentro de la comunidad el empieza a hacer trabajo ninguno compromiso puede pasar algo no? Puede que ya porque ya está registrado ya está como confirmado con el (pausa) pueblo si va a hacer cualquier trabajo él tiene que hacer confianza primero yo voy a tal parte yo tengo que llegar a otra cuenca bueno (pausa) ya el lleva como orden no él tiene que respetar orden [...] (P4, 190-192)

Al momento de realizar un matrimonio y el ritual también hay normas debe realizarse una consulta previa de si ya tiene la edad indicada, si ya se puede casar, entre otras, como se evidencia en las verbalizaciones:

[...] porque ellos tienen que construir la llave ¿cierto? si el mamo no hace el trabajo así sin ninguna consulta no, por ejemplo tu como llegó aquí hágase ese trabajo no, no puede porque tiene que consultar su ley no aplica así, la ley aplica como ¿qué edad se puede casar? ¿Qué puede hacer en el matrimonio? No puede hacer ninguna consulta tiene que mirar primero hacer la observación investigarlo sí usted puede hacer sin matrimonio no puede usted cree que el matrimonio se puede hacer tal lugar no tal oficina su nacimiento ¿no? ¿Dónde naciste tú? Así es lo que ellos hacen esos son más valores (pausa) norma [...] (P5, 50)

De igual manera existen unas normas para la mujer no solo en su vida en general sino también en el momento del ritual, ellas no puede rechazar al hombre que el mamo ha escogido para que la inicie en el saber sexual, puesto que esto es mal augurio para su vida en pareja, como aseguran:

[...] por ejemplo ella con el esposo se van hacer un trabajo y ella prepara su comida, lavando camisa, tejiendo mochila, criando su hijo y cuidando su casa (pausa) eso es para toda la comunidad [...] (P9, 49)

[...] pero tú no tienes que pensar no ese viejo tan feo ese viejo no me gusta no ese viejo no quiero dar beso, si ve al viejo y se asusta, si tú haces eso va a tener problema con el marido, ósea cuando tiene marido, lo que tú te gusta te lo va a dar problema, por eso tu no tiene que pensar en eso, bueno entonces hay muchachas que aceptan listo o hay problema como si fuera un jovencito de la edad de esos que no sé qué hace amor, de todo eso [...] (P6, 163)

En estas afirmaciones se hace notoria la presencia de interrogaciones, una figura retórica utilizada en el discurso Kogui, con el fin de realizarse cuestionamientos sobre las preguntas, con las cuales espera acentuar un aspecto importante o interrogarse así mismo sobre un tema determinado, para dar posteriormente una explicación.

La percepción de la importancia de la lengua Kogui, la lengua para los indígenas de esta comunidad hace parte de lo que son, de su identidad cultural, motivo por el cual consideran que al perderla dejarían de lado su relación estrecha con los padres espirituales, debido que es a través de ella que pueden comunicarse con ellos y entender de esta manera la complejidad de la naturaleza y el universo mismo. Como se evidencia en las frases:

[...] La lengua que hablamos si cambiamos eso no se ve bien y ya no seremos igual, igual indígena Kogui. La lengua es lo que somos. [...] (P1, 50)

[...] La lengua hace parte de lo que somos de nuestra tradición, de la cultura, de ser Kogui. [...] (P6, 105)

[...] *Es importante para todos. Lengua que hablan. Hay si. Si perdemos la lengua y todos nos convertimos en civilizados quien va a saber la lengua y después que nadie saba, sabe (pausa) No sabe trabajo tradicional [...]* (P13, 151-152)

[...] *Pues si es muy importante poderlo mantener (pausa) Porque con esa lengua para poder nosotros comunicarnos con nuestros padres espirituales y con los mayores porque si no. No funciona lo nuestro (pausa) Es una conexión a la ley, si, ley de origen [...]* (P14, 110)

[...] *Es muy importante la lengua (pausa). Por que si perdemos la forma que tenemos de hablar nosotros no podemos hablar con padre seyankua y no podemos recibir tal yatacua. Por eso es importante hablar la lengua kogui, es importante y no podemos perder. No podemos perderlo, si podemos perder la lengua que tenemos, mejor dicho, perdemos todo; costumbres, la cultura, perdemos todo. [...]* (P22, 153)

Además la lengua posee una relevancia significativa en los rituales, puesto que si esta aseguran no podrían realizarse, pues todos los ritos son realizados en su lengua nativa, como se observa en las expresiones:

[...] *La lengua es muy importante en ritos (pausa) todos los ritos que dice el mamo tienen que ser en lengua [...]* (P12, 96)

[...] *Si es muy importante, nuestro madre nos dejó (pausa) hasta como creencia para cuidar de todo las mamás de naturaleza, y tiene que ser en lengua (pausa) En todos los rituales, si, es muy importante [...]* (P16, 112-113)

En estos comentarios, podemos ver la presencia de diversos verbos de estado, dividido principalmente en dos, ser y estar, que son conjugados por los individuos en pasado, presente y futuro, siendo el primero de ellos el más empleado; los dos últimos tienen una variabilidad poco

significativa utilizándolos casi con la misma frecuencia. Los verbos en pasado son utilizados habitualmente al momento de hablar sobre sus deidades, al narrar historias sobre estos o al recordar hechos históricos propios de la comunidad.

La percepción de la importancia de la tradición oral, está relacionada con la importancia de la lengua Kogui puesto que ambas hacen alusión a la oralidad. La tradición oral posee por lo tanto una importancia significativa para los Kogui, puesto que es por medio de ella que han pasado de generación en generación, sus experiencias y tradiciones, a través de los mitos, cantos, relatos, cuentos, entre otros, con el fin de preservar los conocimientos ancestrales a través de los años. Para ellos todo el conocimiento está en su mente, no en los libros, no existen los papeles, sus ancianos y autoridades, se convierten en la memoria histórica, en libros vivientes, es por esto que en sus diálogos acentúan el valor de su oralidad como pilar para la conservación de su cultura, para ilustrarlo podemos observar las verbalizaciones:

[...] *Hay muchos mitos (pausa) Ahí todos son importantes, todos son importantes el agua, atmosfera, los bosques, todos son naturales, los pájaros, todos son naturales Todos importantes y sin ellos no podemos vivir. [...]* (P2, 96-97)

[...] *La importancia es como sabe que tiene un espíritu pero oralmente. Esa es la importancia que ellos tienen ¿por qué? Porque no tienen dueño no saben (pausa) pero como tienen pensamiento así profundo (pausa) ahí como que ellos tienen así como mentalmente. Todos los mamos. Todos son como ellos kogui de la Sierra Nevada todos así no tienen ningún espíritu, o sea que no falla (pausa) en cabeza o sea, también como estamos ahora todo el mundo lo sabe [...]* (P4, 96-97)

[...] *Está viendo la... tiene mucho conocimiento de todo la cultura el concejo todo lo que dejó el padre pero no escrito así material pero lo dejó oralmente espiritualmente*

entonces por qué aprende? (pausa) si no aprende uno no puede vivir como va a vivir respetar a cada familia él tiene que recibir el consejo lo que dice el papel el que no comprende los papeles él no puede vivir como vive uno, entonces primero tiene que recibir consejos en cada página hay unos respetos si va a ser mamo pueden (pausa) tu va a ser este conocimiento, tu va aprender cosas no que allá sido en escrito no, en oral. [...] (P5, 85)

[...] Son enseñanzas que dejaron los padres espirituales a los mamos, que te enseñan que está bien, mal (pausa) ellos son los que conocen eso, todo eso [...] (P6, 91)

La **influencia externa en las prácticas culturales**, hace referencia a la percepción del sujeto Kogui sobre la influencia que han ejercido otras culturas y principalmente el hombre blanco, en la cotidianidad de las prácticas culturales de la comunidad a la cual pertenece, es decir si considera que la intromisión del colono en su territorio ha generado cambios en sus prácticas tradicionales.

[...] O sea, nosotros estamos cambiando y además ahí nosotros estamos dejando nuestra, nuestros conocimiento o cultura en lo que sabemos, ya lo estamos dejando, cada día nos estamos modernizando [...] (P21, 99)

Cabe resaltar frente la influencia externa que los individuos se encuentran divididos en dos posturas, los que afirman que si ha influido y los que no; los primeros de ellos sustentan sus ideas como se evidencia a continuación:

[...] Yo creo que hoy en día ya hay nuevas tecnología eso es lo que está acercando, acercando ¡no!, ya nos ha afectado mucho. Eh, no solamente la tecnología, en cuanto la comida también ¿no?, porque llega todo lo que es la lata de carne. [...] (P2, 58)

[...] *hay muchos indígenas así de la sierra propios ellos no, no le interesa claro ¿pa' que van a estar? con nada ¿pa' qué? Ellos no le interesa ¿para qué quieren eso? Y como ya hay muchos indígenas que están como afuera que están yendo afuera ellos sí ya están como cambiándolos las cosas nuevas ¿cómo cuáles? Como celular, internet, televisor como tienen como algo bueno como ya conociendo esto como nuevo a presentar. [...]* (P4, 62-63)

[...] *Algunos viste pierden lengua, visten pantaloneta, ropa de yalyis (pausa) pero ya no saben (pausa) algunos ya no saben palabras tan profundas en Kogui [...]* (P13, 153)

[...] *Por ejemplo el español, el saber manejar los equipos tecnología, hasta ahora los indígenas nosotros mismos ya estamos aprendiendo a manejar carro, manejar moto y ya conocer más lo que hace el yalyis allá en ciudad, ahí uno aprende a hablar en la forma en que hablan los yalyis y prácticamente eso[...]* (P15, 158)

Por otra parte los más tradicionalistas consideran que no hay cambios y aseveran:

[...] *No se ha influenciado, pero después la llegada de capuchino como le toco otros compañeros como Arhuacos, como Wiwas, como Vaupés por allá lejos ¿no?, ellos si creo que se aculturizaron totalmente ¿no? Los Kankuamos. Ellos son civil ya, pero están tratando de conservar, eso es muy difícil la forma de hablar no.*

Perder la lengua, el vestuario también. [...] (p2, 62-62)

[...] *Claro yo sé todo y cuáles son los que manejan los yalyis y cuales lo que maneja la cultura de los indígenas, y eso no ha afectado (pausa) no ha afectado en nada. [...]* (P6, 46)

En este orden ideas, la percepción de la población participante de los cambios producidos a nivel cultural por la apropiación de modas, la música, uso de tecnologías y la educación misma,

esta relacionada con la **percepción de los cambios culturales**; siendo notable la división de posturas en este tema, debido que algunos consideran que estos factores si han generado cambios, en la alimentación, el vestuario, el uso de aparatos tecnológicos como el celular y el radio, entre otros, como se puede entender en las frases:

[...] Pero yo creo que anteriormente las comunidades indígenas siempre permanecía con su principios comida ¿no?, los mamó hacia su rituales, los mamó hacia su ceremonia; antes de cultivar también hace sus tradiciones, todo eso ¿no?. Pero hoy en día también se esta como cambiándose, ¿no?. Entonces hoy en día también la nueva tecnología, la grabadora, han subido (pausa) Televisor, en la parte baja, por acá, pero donde no hay televisor allá arriba, no hay todavía. (P2, 59-61)

el conocimiento tradicional. Pierde. (pausa) El conocimiento tradicional se está perdiendo. [...] (P13, 110)

[...] O sea, nosotros estamos cambiando y además ahí nosotros estamos dejando nuestra, nuestros conocimiento o cultura en lo que sabemos, ya lo estamos dejando, cada día nos estamos modernizando (pausa) eso es malo también, porque es injusto, como dije ahorita, nosotros estamos violando nuestra madre tierra, nuestra madre HABA y nuestro padre SEYANKUA (pausa) Recuperar otra vez, desde nuevo. Yo digo otra cosa, hoy en día ya no hay casi más la recuperación, ¿Por qué? Quien va a venir ahora a enseñarnos todo lo que es nuestros ancestros, porque hoy en día la mayoría de los mamós, no está. Ellos conoce, pero, o sea, ellos puede recordar, el problema es que es con sus comunidades, o sea, el mamó dice pero es la misma autoridad, en la misma comunidad no le estamos cumpliendo. No le creemos, por eso ahí siempre nos hemos quedado. En esa parte hemos quedado. [...] (P21, 99)

Por el contrario otro grupo afirma que si se han producido pero no estos factores sino por situaciones específicas al interior de la comunidad, como son la muerte de los mamós mayores, que conocían con más precisión y profundidad los mitos y creencias, entre otros; para ejemplificar tal consideración exponen:

[...] Porque hoy en día se está perdiendo la cultura, la tradición hoy día hay muchas cosas han cambiado, ya eso es cambio hoy día ha cambiado mucha cosa [...] (P6, 59)

[...] Las autoridades ya no (pausa) ya no, siempre a cambiado mucha cosa y es malo, eso es malo, si!, por eso un día mamo sale y dijo, vea toda la tradición ha cambiado, la cultura todo eso se va acabando la persona, se va acabando la naturaleza, que se va viniendo más enfermedades, que va muriendo todo mundo porque ya se va cambiando, mejor dicho se va acabando todo el mundo. Porque así dice la historia, así dice la sabiduría que ellos tienen, no se una vaina que son sagradas, pero no sé dónde los tienen (pausa) Eso sí, tienen muchos secretos y de sabiduría (pausa) eso es lo que tu querías entender. Jejeje [...] (P6, 181)

[...] Ósea nosotros estamos cambiando y el (pausa) nuestra madre tierra también esta cambiando [...] (P21, 99)

La percepción frente al riesgo de desaparición, está relacionada con la percepción de la comunidad Kaggaba frente a la posibilidad o riesgo que desaparezcan los ritos, debido a diversos factores como son la intromisión del colono, las nuevas tecnologías, entre otros, ante lo cual manifiestan que no consideran que exista un riesgo latente, que ellos aún conservan sus prácticas tradicionales, que se han producido cambios por diversos agentes pero que aún hacen parte de su cotidianidad, entre ellas el rito de paso a la vida adulta; un ejemplo de esto lo encontramos en las alusiones:

[...] *No, no veo riesgo... O sea peligroso no casi no (pausa) por acá [...]* (P16, 73)

[...] *Que pienso (pausa) No, no eso nunca se va acabar no hay riesgos. [...]* (P18, 89)

Otros hablan sobre cuáles serían las consecuencias de la desaparición de estos ritos, afirmando:

[...] *Sí se acaban todos estos rituales ser hombres indígenas ya no seremos. [...]* (P1, 63)

[...] *Eso quiere decir se acabó el mundo, se acabó la cultura, se acabó la convivencia. Si se acaba eso no somos nada. [...]* (P2, 73)

[...] *sí dejamos olvida eso puede venir más problema internamente y materialmente en todo el mundo exacto puede pasar puede venir aquí (pausa) catástrofes, por eso tiene que seguir practicando, no se puede perder nuestra tradición. [...]* (p5, 65)

[...] *En cuanto se acabe todo esto o se desaparezca todo esto, ella dirá, ya no somos indígenas, ya volvemos como extranjeros o yalyis. [...]* (P11, 65)

[...] *No, no. O sea, para los koguis cuando, si nosotros dejamos acabar eso en el mundo ya no hay más vida. [...]* (P20, 81)

[...] *Desaparece cultura (pausa) se pierde todo, cosechas, plantas (pausa) todo [...]* (P22, 73)

[...] *Si se terminan ritos, se terminara todo, si se termina eso se acaba el mundo también [...]* (P23, 132)

Aspectos Culturales en los Ritos de Iniciación

En cuanto a percepción del sujeto sobre cuales considera son las **causas del cambio en los ritos de iniciación** a la vida adulta, las posiciones de los Kogui son diversas algunos consideran que son situaciones particulares al interior de la comunidad, otros que se debe a los cambios en

las nuevas generaciones, el estudio, entre otros, lo cual podemos ver claramente en las siguientes expresiones:

[...] *Ya casi no lo hacen así, no, por eso es que ya los jóvenes están viendo que eso es muy trabajoso, muy trabajoso!.* [...] (P6, 176)

[...] *O sea hoy en día el niño ya sabe de sexo muy pequeño, antes no, antes todos hacían una reunión en una casa grande comienza aconsejarla vea, cuando esta un niño no debe estar haciendo beso, cuando esta un niño no tiene que estar hablando de sexo, cuando esta un muchacho como de nueve años, bueno mejor dicho* [...] (P6, 61)

[...] *Hay pueblos todavía, mararongo es muy tradicional (pausa) claro ellos saben, de eso si saben, ósea la palabra la mente se sabe pero la practica un poco es que todavía poco lo están haciendo (pausa) ósea la práctica, porque un mamó allá me dijo, antes lo maneja era mamó hachi y hasta una autoridad como comisario y cabo ósea también ha sabido de manejar todo eso pero si ahora los cabo las autoridad comisario ya ellos poco saben de eso y casi no se entiende dicen los mayores, entonces así uno no puede caminar bien. A mí me hicieron a los quince años (pausa) ya es diferente, eso es parte baja, ya no es la parte sexual, no hay sexo (pausa) pero antes era importante.* [...] (P6, 169-170)

[...] *pero ya no tiene relaciones (pausa) no ya no hacen eso (pausa) en toda la sierra yo no he escuchado que se le entrega una señorita a un viejo, eso tiene por ahí como veinte años, veinte cinco años. Como ellos veían muy difícil, no tienen que ver los yalyis, no, eso no tiene que ver (pausa) como le estoy diciendo, como ellos veían muy difícil, claro los mamós viejos, viejos saben y ellos saben prácticas pero como ellos ven, mismo los comerciales ya ven muy difícil dicen que no nombre. (pausa) no pueden, que vamos*

hacerlo, dicen que no ya yo quiero tener este muchacho o una muchacha dice no yo quiero tener este jovencitico se lo entrega se lo lleva donde el mamo así. [...] (P6, 179)

[...] Sí (pausa) un poquito, aprende buscar lo que, como en la clase te ponen una tarea y te poner a buscar algo, unas palabras (pausa) y tú aprendes las palabras; y por eso (pausa) el conocimiento tradicional. Pierde. [...] (P13, 110)

[...] Si cambia un poquito (pausa) Arriba, allá en mamo está más pendiente de ti

[...] (P17, 74)

Es pertinente anotar que las causas del cambio en los ritos de paso, se encuentran relacionadas con las causas del cambio en general, puesto que los ritos de iniciación son un componente de las mismas.

Por otra parte, la comunidad Kogui conoce y reconoce la importancia del ***papel del mamo en los ritos del iniciación***, quien es considerado la máxima autoridad de esta comunidad, es él además el encargado de realizar el ritual, sin embargo en algunas ocasiones por petición del máma otras autoridades colaboran, entre ellos los aprendices de mamos -mamillas-, cabos o comisario. No obstante es el mamo quien cumple el papel primordial en esta práctica cultural, puesto que realiza el pago, da consejo, enseña la diferencia entre el mal y el bien por medio de mitos o leyendas o anécdotas de otros individuos de la comunidad, entrega la seguridad, entre otros, ejemplo de ello lo encontramos en enunciados como:

[...] En la ceremonia ellos permanece ahí (pausa) Ahí acompañándolos, ello acompañan de día dando la instrucción. Ellos no duermen y comen comida tradicional y sin sal. Todo eso. Y él es el que le da el poporo y que le da el pantalón y las mochilas (pausa) Claro el mamo. [...] (P2, 139-140)

[...] *Durante eso el mamo le da como consejo de las madres espirituales como muliba, jaba guama eh cuama [...]* (P7, 139)

[...] *medida que hace la ceremonia el mamo coge por el medio del pensamiento coge el bien y el mal lo suelta se pone a cantar, cantar, cantar; toda la tarde y eso es lo que lleva el bien para ella. Para cuando sea grande no este. [...]* (P7, 155)

El consejo le da (pausa) el mamo le da consejo a uno (pausa) al que le esta haciendo el trabajo espiritual [...] (P8, 174)

[...] *El mamo primero se hace el pago espiritualmente para ella para que no le lleguen las enfermedades o también no le llegue miedo al hombre [...]* (P9, 116)

[...] *El mama es como (pausa) es una guía que nos lleva para que nosotros podamos pasar a otra etapa ya de mayores de adultos [...]* (P14, 131)

[...] *el mamo te dijo tu vas a hacer esto, esto, esto y tu vas a hacer con la mujer, entonces ya uno sabe que va a hacer esto. Para que no le cause ningún clase de enfermedad (pausa) Por eso el mamo le enseña y le hace el rito también (pausa) Y el pago [...]* (P20, 185-186)

Los Kogui son una cultura donde las tradiciones y ritos forman parte de su cotidianidad, entre las cuales encontramos las ***tradiciones y costumbres en los ritos de iniciación***, que hacen referencia a que actividades son realizadas en los días que el o la joven atraviesan este ritual, tradiciones como el consumo de comida sin sal, alimentación basada en lo que la madre tierra les provee, lugar donde se realiza el ritual, el papel de la comunidad en general, la importancia de escuchar y quedarse quieto, el cambio de vestuario, la entrega de seguranzas, poporo y carrumbe, entre otras; las que podemos observar en palabras como:

[...] *Yo creo eso es según a través la consulta es dónde va a ser en qué lugar más importante eso de acuerdo con mamo y autoridades (pausa) a veces dicen el páramo el páramo a veces dicen playa, playa (pausa) o aquí en pueblo (pausa) yo hizo aquí en pueblo. [...]* (P1, 112)

[...] *El mamo es una autoridad, empieza a explicar cuando sea hombre y con su mujer. Uno tiene que estar pensando en muchas cosas, maltrato, nada de maltrato, nada de engañar, nada de de jugar, nada de robar, nada de robar ajeno. O sea, todo eso es historia. [...]* P2, 122

[...] *Entonces un joven él tiene que aplicar una historia un consejo para que él tenga la (pausa) que va a respetar la cultura por la (pausa) o por las otras etnias ¿pa' qué? Pa qué el conozca por ejemplo él tiene que comprender conocer la historia de las plantas porque él va a ser como jefe de esas plantas o sea que no puede aplicar así sin conocer no! Tiene que conocer primero jóvenes para que tenga conocimientos él va a manejar ¿no? La mujer también la mujer va a ser como la mujer del mamo (pausa) consejos pa' sienta que es la mujer del mamo ellos no pueden aplicarle otro consejo otra historia no, si no pa' que ellos piensen el ser de la mujer del mamo ellos no pueden aplicarle otro consejo (pausa) para que ellos piensen que es mujer del mamo. [...]* (P4, 119-120)

[...] *además tiene que estar quieto en silencio el comienza a hablar todo el día. El muchacho tiene que estar quieto escuchándolo nada más no puede hablar nada eso son más papeles que tiene al mamo. [...]* (P5, 124-125)

[...] *A mujer le entregan, le entregan (pausa) como una (pausa) no como una cosa chiquitita (pausa) un carrumbe chiquitito (pausa) que tienen guardado. El mamo se las*

entrega, si!, les baila, les canta, de todo, flauta, carrito. Mejor dicho de todo [...] (P6, 178-179)

[...] Le dan como (pausa) la misma (pausa) el palito de, de (pausa) y una forma en círculo que va por la mitad para que ella aprenda a tejer con eso (pausa) sucuala, también le dan mochilas y agujas para que ella aprenda hacer mochilas [...] (P8, 210)

La comunidad por su parte es la encargada según mencionan de traer los alimentos y ayudar a prepararlos, como se observa en las siguientes frases:

[...] Le dieron frijol de sopa sin sal (pausa) Pa´ comer y sopa sin sal sin nada de sal (pausa) todo es de monte allá (pausa) JAVA [...] (P7, 147-148)

[...] Trae los alimentos para los jóvenes sin sal, agua (pausa) bastimentos (pausa) comida [...] (p2, 161)

[...] Ayudan en limpiar, hacer comida, dar consejo [...] (P3, 136)

[...] La comunidad pues ahí acompañándolo, al joven. Acompañándolo mientras el joven está ahí con el mamó él no puede ir a coger madera, agua y bastimento sino que él está ahí aconsejando los cuatro días, no se mueve, ninguno de los dos. Entonces ahí los acompañantes trayendo leña, bastimento acompañando (pausa) durante noche y día. [...] (p4, 159)

Las **diferencias entre el rito femenino y masculino**, hace referencia a las variaciones que existen entre el rito que se les practica a ambos sexos, como son el cambio de ropa, el pago, las personas que acompañan al o la joven, el mito contado, entre otras; en este aspecto se observa por una parte que algunos sujetos desconocen que pasa con el otro sexo, otros asumen a que el rito es similar para ambos, como se observa en las narraciones:

[...] Bueno el hombre y la mujer son lo mismo, consiste lo mismo ritual [...] (P11, 162)

[...] *En mujer, es lo mismo que le hace a un hombre, lo mismo, eso no se diferencia, es igual [...]* (P20, 202)

Por otro lado hay quienes hacen alusión a variaciones específicas en cuanto al procedimiento efectuado, como son: las personas encargadas de realizar el rito, el lugar donde se realizan, el mito que les narran, entre otros; lo cual podemos evidenciar en las frases:

[...] *Tanto la mujer y el hombre hay diferentes historias ¿no? [...]* (P4, 119)

[...] *Bueno ella en su primer día le llega la primera menstruación ahí es cuando ya desde nuestro punto de vista significa de que ya pasó a ser mujer ya no es niña, pasó a ser mujer ya entonces hay que hacer seguir un mayor o un mamo es casi similar al del hombre como también la mujer pasa a ser adulta tiene que estar acompañada por un hombre para hacer su ceremonia también la meditación es igual (pausa) Nosotros estamos en la nojue y ellas en la casa del mamo [...]* (P14, 164)

[...] *Sí. Diferente de la ropa nada más (pausa) a ella aíslan, si, con el mamo también (pausa) no en nojue, las mujeres es en otra (pausa) en la loma y en otra casa de mamo de la mujer del mamo (pausa) se llama nujuechi ajaba. (pausa) Nujuechi ajaba es casa de mujer de mama (pausa) si la mujer le dicen la madre espiritualmente de (pausa) la madre de ella. Ella interviene y la mujer del mamo en el rito y le da consejos igual que el mamo. [...]* (P16, 179-180)

[...] *Hay cambio en los ritos. Porque la mujer hace otro pago de otra madre y los hombres pago de otro padre (pausa) el padre de los hombre es nunagui, jueces y el da la mujer es, nauva sanculuchi, como cuatro madre de eso [...]* (P18, 74)

[...] *La diferencia es que los hombres le dan poporo y la mujer le entregan es mochila... Mochila, bata y esto que tienen aquí, fajo. Al hombre pantalón, poporo, y (pausa)*

hombre y mujer eso lo entrega el mamo. Si la mujer del mamo también entrega eso, la mujer le da la mujer. Pero el pago lo hace el mamo. [...] (P19, 198-199)

En este orden de ideas, cabe mencionar que las diferencias entre el rito femenino y masculino, se encuentran asociadas a las tradiciones y costumbres dentro de los ritos de iniciación.

En cuanto a la **importancia del poporo**, está relacionada como el simbolismo del mismo para esta comunidad, asociada a la mujer y la fertilidad –asociado al semen- masculina, y como mambear –consumir hojas de coca con cal, esta última extraída de las conchas de mar, que guardan en su poporo y extraen con un palito de madera o suggi- hace parte exclusiva de los hombres adultos, el portar un poporo quiere decir que ya es adulto, que ya tiene voz dentro de la comunidad y puede por consiguiente expresar sus ideas; pero a la vez implica cierta libertad y responsabilidad para con los otros. Además este elemento posee para los Koguis un carácter mítico y espiritual, puesto que se le confieren atributos como los siguientes:

[...] Eso no representa mujer, este es hombre, lo que lleva el polvito ese. Es el semen.

[...] (P2, 79)

[...] Por qué eso es una mujer; mejor dicho, vale más que una mujer. Si ese poporo cuando lo entrega, especialmente. Como puedo decir que (pausa) eso uno va a guardar ¿no? Cuando le entrega eso usted no tiene que pensar mal. Mejor dicho tiene uno cuantos requisitos. Y después ese poporo lo guarda, como que puedo decir, como arete, como el corazón ¿ya? [...] (P2, 167-168)

[...] con nuestro poporo nosotros nos identificamos como una cultura indígena que venimos existiendo desde muchos años atrás (pausa) ha sido por el tiempo. [...] (P14, 53)

[...] *El poporo es como la mujer se representa como una mujer porque siempre va a estar con nosotros donde sea que nos vayamos [...]* (P14, 175)

[...] *Lo que no le gusta el no te deja entrar o sea ese poporo es importante para nosotros porque con ese poporo hacemos varias trabajos tradicionalmente y con eso cuando por ejemplo uno está sin la mujer entonces uno tiene que llevar eso donde el mamo y allá el (pausa) Mamo te explica cómo debe hacer con ese poporo para que fácilmente te lleve a mujer (pausa) Te llegue mujer (pausa) ósea lo mas importante. [...]* (P21, 181)

[...] *Si poporo pierde (pausa) Ya no tiene energía como que tenías antes, quedaste o sea como indefenso sin fuerza o sin nada y como hace usted pa' recibí eso otra vez eso (pausa) Llega donde el mamo que te entregó el poporo el mismo si el mismo tu le dices no que me sucedió esto bueno [...]* (P21, 183)

Saber Cotidiano de la Cultura

La *analogía entre occidentales y koguis*, esta asociada a las comparaciones o analogías que realiza el sujeto entre las practicas, costumbres, creencias, actuaciones, entre los kogui y los occidentales, semejanzas como el estudio, los dioses, el uso de tecnologías y otros instrumentos, el conocimiento entre otros, como podemos observar en las verbalizaciones:

[...] *Es el mismo dioses como los de ustedes (pausa) Seiyankuaes una persona que como un dios y nos protege a veces cuando la naturaleza [...]* (P12, 105)

[...] *por ejemplo para ustedes es Dios ¿verdad?; el que hacen una oración por él, que no sé cuánto, bueno así mismo pasa en kogui, que por lo ejemplo el dios de nosotros se llama seyankua [...]* (P23, 116)

[...] *nosotros también somos como los yalyis, estudiamos en colegios. [...]* (P13, 96)

[...] *Algunos viste pierden lengua, visten pantaloneta, ropa de yalyis [...]* (P13, 153)

[...] *Si o sea primero (pausa) ustedes estudian en occidental y después cuando terminan la universidad después ustedes regresan acá para estudiar de nuestra cultura para prepararse de occidente y cultura internamente entonces ahí lo comparan y después un poco van dejando eso nuestro propio entonces (pausa) nuestra cultura dicen que tiene más costumbres que de lo occidental (pausa) y nosotros somos los mayores y tenemos más como decir, no más conocimiento que los yalyis ya (pausa) Tenemos más 100% de, de saber si sobre la vida, sobre los espíritus [...]* (P16, 64)

Los dioses dentro de la cultura Kaggaba ocupan un papel preponderante, debido que toda practica cultural, saber y actividad en general, se enmarca en las enseñanzas que dejaron los padres espirituales, entre ellas el uso del poporo, la construcción de su hogar, la importancia del pago, la manera adecuada de comportarse, entre otras. Dentro de las **deidades más importantes**, se encuentran: Seinekan –la madre-, Seiyankua –creador de la tierra y de los seres humanos-, Sukukui –creador del mar-, Duguenabi –hijo de aluna, travieso y mujeriego, encargado de organizar la flora y fauna-, entre otros, a las cuales hacen alusión en las siguientes frases:

[...] *El tema que me gusta más, sobre lo que dicen los mamos mayores la madre tierra y el padre Seiyankua, o sea, allí hay una conectividad con la madre y Seiyankua. [...]* (P3, 59)

[...] *padre Seiyankua él es el único como padre general de todo Kogui. [...]* (P4, 106)

[...] *Seiyankua es quien nos creó quien conformó el mundo quien lo estructuró [...]* (P14, 117)

[...] *un cuento de respeto era un personaje que se llamaba Sintana dejó una historia para las mujeres de cómo se va a portar como va a vivir con el esposo, como vas a*

respetar a su familia como va a respetar a sus hijos es más importante el respeto. [...]
(P9, 79)

[...] Duguenabi también otro dios, Duguenabi, Seiyankua, Seiyankua es eso viene la creación (pausa) Duguenabi esa es la segunda él fue el que organizó la naturaleza y la fauna [...] (P12, 109)

[...] Son varios, esta Anuanico, están como 7 o sea como padres espirituales que actualmente espiritualmente siempre nos están conservando [...] (P14, 97)

Los **elementos culturales que soportan las prácticas tradicionales**, hace referencia a las normas, valores, costumbres, creencias, entre otros, que sustentan la cultura en la comunidad Kogui; es decir el porqué se efectúan o desarrollan dichas prácticas, entre ellas encontramos: el pago, el rito de paso a la vida adulta, las fiestas, entre otras. El pago es una de las practicas culturales mas conocidas y arraigadas, consiste en dar gracias a la madre tierra y a los padres espirituales por lo que nos proporcionan, para agradecer por los favores concedidos o para prevenir sucesos no deseados para la persona o la comunidad. Estos pagos están ligados en ocasiones a eventos como las fiestas, la más reconocida es Kualama, en la cual se da gracias por todos los alimentos que Java les regala; y a la vez asociado a los ritos por el pago que se realiza durante el mismo a las deidades, como mencionan:

[...] pago espiritualmente para ella para que no le lleguen las enfermedades o también no le llegue miedo al hombre [...] (P9, 116)

[...] cuando uno sea grande cuando le da pantalón, entonces hace un pago con los padres y ahí le dan pantalón [...] (P23,)

[...] celebra fiesta del kualama, entonces esa fiesta se hace para ser el pago de los alimentos y semillas, semillas hoy que se encuentra hoy como aguacate y plátano y esto

y le hacen y entonces como en este época sembramos y ya están creciendo y entonces le hacen pago para que crezcan eso alimento o sea para que crezcan buenos fuerte.

[...] (P19,)

Estos elementos a su vez están asociados a la fe como impulsora de las acciones y elecciones.

Ejemplo de ello los encontramos en palabras como:

[...] Nosotros tenemos que estar bautizándonos también y bajar de no dejar crecer más el cerro (pausa) Eso quiere decir que ya entre los padres (pausa) que es el padre de los palos ya crecen más y atraerían más problemas como serpientes animales carnívoros y así entonces (pausa) nos atacarían a nosotros, sí se acabaría el ritual y la ceremonia

[...] (P3, 59)

[...] aconsejaba todo, porque? pa que no venga tanta enfermedad tantas volcanes, bueno los mayores dicen eso porque si los niños comienza a ser menores de edad, haciendo el sexo eso se va perdiendo la cultura y viene la lluvia mala, el viento, el terremoto, la enfermedad, por eso uno, nosotros somos como talanquera tenemos que estar metido bajo de esos consejos dicen eso. [...] (P6, 61)

[...] sí cuando un niño cuando tenga 14 años hace como una maldad o consigue como tiene novia ya y según la fuente ya se publicó allá en comunidad entonces comunidad dice que ya esos niños ya puede entregar poporo sí no le entrega poporo ya va más peca entonces en la naturaleza, ya los niños están afectando la enfermedad Si no san poporo (pausa) Entonces pueden ya entrega poporo. [...] (P12, 162)

[...] Pica la culebra si uno no hace ese trabajo le pica la culebra. [...] (P13, 104)

[...] El primer poporo no usa (pausa) Como la cedula, este poporo es lo que te va a defender del peligro, de la enfermedad (pausa) O sea bueno los mayores cuando uno

esta haciendo de matrimonio ahí si puede poner el poporo que se entregó primero (pausa) Como que los mayores están dando consejo o están contando una historia con esa poporo se puede recibir mas mejor pa entender (pausa) Es el poporo no recibe mal cosa, el no te deja pasar la palabra, lo que esta diciendo lo otro persona, solamente el te busca lo que son buenas palabras te pueden aconsejar [...] (P21, 176-180)

En este orden de ideas se puede evidenciar como las deidades más importantes y los elementos culturales que soportan las prácticas tradicionales se encuentran no solo interrelacionados sino que guardan una estrecha relación con los ***relatos de la tradición oral***, que guardan en si, enseñanzas, centrados en moralejas implícitas en los cuentos o mitos narrados, que le permiten al sujeto aprehender valores, normas, creencias, entre otros. Asimismo, estos relatos requieren a su vez de un proceso de imitación evocativa, debido cada uno de ellos están soportados en las creencias religiosas, saber de la cultura y hacen parte de su cotidianidad.

Ejemplo de estas narraciones los podemos observar a continuación:

[...] allá entonces como Duguenabi trabajaba eso es muy importante (pausa) Duguenabi es eso que se organice toda la naturaleza (pausa) Duguenabi también otro dios, Duguenabi, Seiyankua (pausa) Seiyankua es eso viene la creación (pausa) Duguenabi esa es la segunda él fue el que organizó la naturaleza y la fauna y todo eso y todos los animales y también Duguenabi traía música pa' ello [...] (P12, 108)

[...] como el tío conejo que era muy (pausa) tenía muy afecto con todos ¡ya! Que le engañaba a la gente que no hay que hacer esto, que engañaba a la gente le cambiaba por cosas, o sea, (pausa) yo creo que no hay que hacer el mismo conocimiento de tío conejo sino que hay que pensar bien ya (pausa) como una enseñanza ya (pausa) él fue muy

*mentiroso con todo el mundo (pausa) él fue mentiroso con todo el mundo por eso
nosotros no tenemos que ir por el camino de él [...] (P15, 110)*

*[...] Porque cuando al principio al hombre lo cogieron y le pusieron dos mochilas, le
colocaron dos mochilas con una sola mochila y con otra mochila y con el mismo hombro
con dos mochilas no se veía bien entonces cogieron y le pusieron por acá y así sí se veía
bien desde ahí es que tenemos que coger la enseñanza de ellos tener dos mochilas
(pausa) Ya después que tenga las dos mochilas y sí tu papá tiene sombrero te lo ponen
[...] (P15, 143)*

*[...] Bueno, como la historia es (pausa) como la de seyankua, e pero yo le digo que se
llama maku, y yo le digo con español, pero (pausa) maku es como tiene todo, todo el
universo, y muy fuerte, maku era una persona que era un hombre que tenía el cabello
muy largo así, como los koguis, el se convierte como los pájaros y era vivía vivía en una
cueva y maku era todo poderoso, como tiene más conocimiento bueno (pausa) Ah si, si
cuidar la naturaleza, cuidar los bosques, el agua, si [...] (P17, 118)*

*[...] Bueno duguenabi es el hijo de la madre y entonces el, la madre le dijo no tienes
pensar en otra cosa y entonces le dijo la madre y lo puso en un sitio para que se
concentre ahí con el con lo que va a hacer y entonces ahí lo dejó la madre, entonces
duguenabi no le quiso prestar atención a la madre y se fue donde el quería ir y tonce
pensó a jugar con los animales y los animales iban con los animales con las hormigas y
duguenabi que la hormiga era una mujer y todos los animales o insectos como insectos
veían era mujer y los pájaros esto veían era mujer y tonce andaba con ello y el como el
tenía una máscara para ver eso y entonces el se quitó veía que era un animal, tonce el
empezó a matar y matar y se puso la máscara veía que lo maltrataba las mujeres tonce lo*

llamó tonce ello fueron allá en dentro del cerro allá entonce allá lo acusaron duguenabi, entonces la madre de ello lo llamo al duguenabi y entonces duguenabi iba mata y ahí el vio que lo mato un venado y entonces llevo ahí no lo veía entonces ahí viendo, buscando y nada no se encontraba entonces uno estaba ahí y la madre del venado venia ahí el vio que una mujer bonita tonce le pregunto que hace . No aquí lo mate un venado y se me escapo no se que me hizo y entonces le dice tenia que tenia flecha, tenia este cobador y entonces les dijo que tiene en tu mano el vio que tenia una culebra pero era flecha se convirtió en culebra y se asustó y lo tiró bueno y le dijo bueno y tenia todo este machete tenia póngalo ahí y tonce lo puso ahí y después le dijo cierre el ojo y lo cerró y lo llevó pal dentro del cerro y ahí llegó allá y cuando abrió los ojos el veía el estaba dentro de la caja y ahí si veía mujer y tonce el vio cuando el lo mataba eso animales y el vio que estaba herido too estaba herido todo y entonces lo que maltrato el que mató y lo que se fue ahí vio que estaba herido todo estaba herido y entonces la madre le dijo quien fue y el no sabia lo que hizo si pero sabe el pensaba que era un animal. Y era mujer por dentro el cerro tonce ahí empezó a curar ahí lo puso a curar ahí quedo veinte días, el pensaba que apenas pasó veinte días pero era viente siglos lo que fue dentro del cerro y entonces la madre le dijo tiene que estar veinte días aquí y dijo bueno voy a estar y empezó a curar a confesar lo que le hizo bueno ahí cuando lo explicaron bien bueno entonces ahí si lo entendió ah si lo que fui allá y empieza a recordarse y cuando recuerda todo ahí estaba todo los animales lo que lo hizo lo que lo mató ahí estaba. Y entonces de ahí el aprendió allá dentro del cerro lo aprendió y después y se comprendió bien y vino pacá a explicarno aquello lo que no hace mal lo matan los animales, y entonces después vino aquí y después lo explico todo eso y entonces por eso tiene que hacer pagamento de los

animales y de todo eso porque lo mataron para hacer un rito y y entonces lo mataron y tiene que hacele pagamento porque lo hirieron eso animale y tiene que pagale a su madre por eso el aprendió dentro del cerro y después vino a explicalo acá. Por eso siempre cuando empiezan hacer esos ritos empieza decir de duguenabi, duguenabi. [...]
(P19, 135)

Cabe agregar, que en el caso de la comunidad Kogui, los verbos cumplen un papel sobresaliente en sus enunciados, en especial los verbos que reflejan acción, los cuales tienden a emplear sin conjugar, pero el contexto mismo de la oración refleja que se encuentran ya sea en pasado, presente o futuro; los primeros están presentes en su mayoría en los relatos sobre sus deidades, historias o vivencias. De igual manera, se observa claramente, como estas narraciones se encuentran enmarcadas en prosopopeyas o personificaciones, una figura de significación o tropos, que consiste en atribuir cualidades, acciones o características propias de los seres humanos o vivos, a seres inanimados, es decir a las plantas, piedras, deidades, agua, entre otros; que para ello tienen vida, alma y espíritu.

La percepción del sujeto kaggaba en cuanto a la importancia de las diversas prácticas tradicionales de su comunidad, está asociada al porque son trascendentales, teniendo en cuenta no solo su significado sino simbología. La ***importancia de las prácticas culturales***, afirman se debe a que hace parte de su identidad como Koguis, de lo que son, sus prácticas los definen como cultura milenaria y les permiten vivir en armonía con la naturaleza, los dioses y el mundo en general, entre otros. Lo anterior lo podemos ilustrar con los verbalizaciones:

[...] no puede perder la creencia (pausa) o sea saber propio, sí perdemos todo con qué vamos a pagar pagamento con qué vamos a pedir favor a nuestros dios porque es la

importancia que hace el matrimonio ante el matrimonio hace ceremonial hace el trabajo más (pausa) ese es la importancia (pausa) esa es la base para toda la vida [...] (P5, 65)

[...] Los ritos hacen parte de lo que somos, aunque han cambiado ya, con el paso de los años, pero son importantes aun. [...] (P6, 53)

[...] Pues eso se debe seguir, porque nosotros debemos de mantener lo que es lo nuestro, pa' poder defender nuestro territorio, porque sin eso nosotros vamos a sentir que no tenemos tanto poder para poder luchar por nuestro territorio, por nuestros ancestros, por eso siempre hay que pedir permanencia ahí [...] (P14, 89)

[...] Si, si (pausa) Si, es muy importante porque si uno no aguanta entonces (pausa) en espíritu si, como persona [...] (P16, 87)

Por otra parte encontramos la ***importancia del mama en la preservación de las prácticas culturales***, para los Kogui el mama es la autoridad principal dentro de la comunidad no solo es el encargado de realizar los ritos, sino a su vez de mantener la cohesión del grupo, de comunicarse con los padres espirituales, preservar los ritos, entre otros; puesto que es él la fuente del conocimiento ancestral, siendo por ello la persona más importante dentro de la cultura. Lo cual podemos observar a continuación:

[...] El mamo realiza los ritos (pausa) se comunica con los espíritus [...] (P2, 148)

[...] Yo debo seguir haciendo ritos, para mantener equilibrio con la madre. [...] (P3, 122)

[...] La importancia que tiene el mamo darle consejo y la historia y por qué tiene mochila [...] (P5, 132)

[...] Los mamos están llenos de secretos y de sabiduría. Son lo que hacen todo [...] (P6, 125)

[...] *Es el encargado de hacer cumplir la ley.* [...] (P14, 137)

[...] *En nosotros también existe porque los mamos son unos científicos los mamos conocen de todo lo que van a suceder (pausa) conocen de enfermedad (pausa) el viento el mamo ya lo ven antes que suceda (pausa) empieza a formarse todo eso (pausa) también hay unos que los ve, o sea si yo no los veo pero como el mamo los ve ya hablan con los dioses y los dioses empiezan a decir hagan esto, esto y esto entonces los mamos también lo hacen ya como científicos o sea porque los científicos antes de suceder algo ellos ya lo tienen* [...] (P16, 65)

[...] *El mamo es muy importante hace todo, dice cómo comportar, habla con espíritus.*
[...] (P18, 155)

Con referencia a lo anterior, la importancia del mamo en la preservación de las prácticas culturales y el papel del mamo en los ritos de iniciación, se encuentran asociados al ***papel del mamo en las diversas prácticas culturales***, puesto que permite evidenciar la importancia de dicha autoridad dentro de la cultura Kogui, como pude apreciarse en los siguientes comentarios:

[...] *El máma es el encargado de mantener el equilibrio de comunicarse con los padres espirituales.* [...] (P6, 131)

[...] *el mamo te explica tú qué vas a hacer cuando te casas me cas después voy a trabajar voy a comprar algo gallina y vaca y todo si tu no quieres bueno hay que ayudar a tus suegros* [...] (P12, 172)

[...] *Mamo te dice de la naturaleza de todo de río de todo (pausa) si, o sea no, no maltratar de malas no dejar (pausa) de todo nos dice.* [...] (P16, 139)

[...] *A si el mamo se reúnen en la loma y empieza hay si una persona está enferma y adivinar porque está pasando eso.* [...] (P18, 117)

[...] *El mamo debe pagar a senyankua, él manda como un mensaje apenas, vendavales, terremotos (pausa) Y ahí es donde los mamos se dan cuenta que ya necesita que le den comida, que ya le paguen (pausa) En espíritu (pausa) Internamente [...]* (P22, 98)

[...] *los mamos hacen trabajo, se hacen un rito y pagan internamente que todo lo que existe conocimiento, todos los seres vivos, las plantas, por eso es un sitio sagrado por que pagan internamente, es un sitio sagrado donde están los mamos (pausa) En el nojue allá te hacen el trabajo [...]* (P23, 168)

El **papel de las autoridades indígenas**, hace referencia al papel que desempeñan las autoridades como el cabo, cabildos, comisarios, entre otros, en esta comunidad, como son el velar por el cumplimiento de las normas, transmitir los mandatos del mamo, ayudar al mamo en la diversas actividades que se realiza, dar concejo a los jóvenes y adultos que los requieran, ayudar en el rito de iniciación, entre otros. Papel que podemos ver claramente en frases como:

[...] *Ya cuando uno recibe poporo ya es en el nojue entonces las autoridades le empiezan a hablarle [...]* (P2, 124)

[...] *Es de noche que cuando está dándole el poporo si vienes las autoridades para saber para ayudarlo a él y para saber las autoridades que si le dieron la ceremonia si participó ahí que las autoridades si participaron en esa ceremonia [...]* (P3, 48)

[...] *Tradicionales como (pausa) los comisarios trabajan o sea el comisario mayor está encargado de todas las comunidades comisario trabajan orden los mamos entonces el comisario está responsable de las comunidades y él sabe cómo funcionan las comunidades [...]* (P12, 141)

[...] *las autoridades, le dan consejos no hay que hacer nada de lo que hace el otro, no hay que pelear con la mujer, no hay que tomar cuando tenga poporo, no hay que entrar*

sin saluda, hay que saludar a la gente al mayor (pausa) si, eso lo que por lo general dicen las autoridades tradicionales [...] (P15, 149)

[...] Ahí dictan las normas las autoridades (pausa) Las autoridades son las que dirigen los vasallos [...] (P16, 101)

Entre las **tradiciones y costumbres más importantes** en la cultura Kaggaba encontramos, la entrega del poporo y el huso que marcan el paso de niño o niña a adulto respectivamente, el bautizo, el cambio de vestuario al realizar el rito de iniciación, el Kualama o fiesta para dar gracias a la madre tierra por todos los alimentos que les ha dado, la ceremonia mortuoria, el pago, el concejo, poporear, entre otras, las cuales podemos ver en las siguientes manifestaciones:

[...] O sea como coger el poporo, ser hombre (pausa) ser mujer ya (pausa) entregar el huso, todo eso es el ritual más importante pa' ello. [...] (P1, 92)

[...] Vestuario, sombrero, mochila. Fiestas, kualama. [...] (P2, 108)

[...] Fiesta pa' kualama, hacen la fiesta en kualama porque (pausa) de la comercial yuca, malanga del otro vamos a hacer la fiesta de animales (pausa) del producto, de la comida, el palo no es kualama, lo que produce la tierra. [...] (P5, 94)

[...] Ella dice que la mortoria, el dar poporo, el confesar ya eso el Kualama (pausa) Mortorio, una gente cuando se muere, hace la despedida de ese muerto ya (pausa) si [...] (P7, 123-124)

[...] cuando hay reunión de las mujeres y solo una vez al año como cuatro veces al año hacen como reuniones de mujeres [...] (P8, 138)

[...] Mamo hace el pago, o también hacen bautizos. [...] (P9, 122)

[...] *tradicionalmente baile de culebra, baile de hormiga. Si, allá también los bailan (pausa) En San Francisco más pa' allá más arriba [...]* (P12, 109-111)

[...] *Más conocida la fiesta como cuando nosotros trabajamos en cosecha o sembramos la semilla en esto cuando traímos la semilla bastante y yuca y malanga y todo toda la planta de las que sembramos y nosotros traemos esto donde entregamos donde el mamo y después hacemos un trabajo espiritual y después hacemos fiesta grande (pausa) Bueno nosotros como eso hacen en enero y también en junio también (pausa) Inicio de año, como el 12 de junio, 15 de enero [...]* (P12, 139-140)

[...] *La costumbre de nosotros es poporear en el nujué. [...]* (P15, 95)

En referencia a lo anterior podemos añadir que las tradiciones y costumbres más importantes se encuentran asociados con las tradiciones y costumbres dentro de los ritos de iniciación, puesto que estos hacen parte de los primeros y se convierten en una de las principales tradiciones para los Kogui.

La ***percepción de la importancia de los ritos***, está relacionada con la percepción del sujeto sobre la relevancia de estas prácticas culturales, las cuales consideran como parte de su identidad cultural y parte indispensable de su cotidianidad, puesto que les permite entender y comprender el mundo, hace parte de su conocimiento, de lo que son, entre otros. Ejemplo de ello lo encontramos en alusiones como:

[...] *La importancia del ritual es por lo que es de nosotros por eso tiene más valor y si pegamos con el ritual de otro pues ya no se valora (pausa) es propio (pausa) por eso es el valor, y debe continuarlo, si [...]* (P1, 70-71)

[...] *Esa es la importancia mantener la cultura el conocimiento propio.* (P4, 88)

[...] *Para mantener la cultura, la tradición, lo que somos. [...]* (P6, 83)

[...] *es muy importante para vivir mejor la vida para vivir en familia [...]* (P9, 67)

[...] *Pues para mí la ceremonia es un rito donde yo debo de confesarme de todo lo que yo he hecho, de todo lo que yo he cometido, no tanto de errores si no de mi vida cuando yo era niño hasta cuando yo iba a recibir el poporo, buscar como un verdadero camino, allí es donde yo debo de dejar todos los pensamientos malos que he tenido desde niño, debo quitarme como una roca edificarme espiritualmente. [...]* (P14, 82)

[...] *Para tenerlo este el mundo, para tener el mundo y (pausa) entenderlo [...]* (P19, 100)

Esta percepción hace parte de dos componentes principales, a saber de la percepción de las prácticas culturales, y de los aspectos culturales en los ritos de iniciación, puesto que ambas hacen referencia a los ritos como una de las principales fuentes de identidad cultural y posee un amplio valor para este grupo.

La apreciación de los Kogui de si se han producido cambios o no en los ritos de paso, está asociada con la ***percepción de los cambios en los ritos de iniciación*** a la vida adulta, en este aspecto hay dos posturas relevantes, los que consideran que no se han presentado cambios, como se puede constatar a continuación:

[...] *No hay cambio, no cree que en la cultura, hay cambio materialmente [...]* (P4, 46)

[...] *No ha afectado la ceremonia [...]* (P7, 85)

[...] *No. No... Por el momento no. [...]* (P8, 85)

Otro lado un grupo mas pequeño asegura que hay cambios sustanciales en los ritos debido a factores específicos como son la muerte de los mamós que poseían ese conocimiento ancestral

[...] *Las cosas han cambiado, antes los niños no sabían de sexo, ni de mujeres (pausa) y ahora pues se buscan, los jóvenes, por ejemplo si yo soy un jovencito yo quiero enamorar*

una muchacha de 15 años así llega allá mire yo queremos casar, a veces uno mismo Por allá sin saber mamo (pausa) sin hacer ritual, se busca y después viene y lo coje los mamos lo pone, no que nosotros ya estamos así en se problema (pausa) y tienen el poporo rápido, pero ya eso como dicen ya está dañado, ya está (pausa) como violado, pero no sé cómo se dice eso. [...] (P6, 168)

[...] Esta ceremonia antiguamente duraban unos nueve días, pero ahora como ya a medida que iba pasando el tiempo ya nuestra generación ha tenido muchos cambios y el día de la ceremonia ha sido como ya de manera del día de los mamos de hoy puede ser de 4 días, de 5 días o de 6 días. [...] (P14, 53)

[...] ya que hoy en día está debilitando más eso (pausa) Por que anteriormente ya la ceremonia como dar el poporo a uno duraba nueve días y hoy en día ya no son nueve días sino que hay mamos, mamos que tienen como creencias de otros, y dicen: “no, yo le voy a dar el poporo (pausa) a las 8:00 de la mañana y a las 5:00” ya está terminada, entonces esa persona que le dan poporo ya no tiene las mismas modalidades que el que estuvo nueve noches poporiando nueve noches [...] (P15, 80)

Ahora bien, la percepción de estos cambios en los ritos se encuentra asociada íntimamente con cuales consideran los sujetos que son las causas del cambio en los ritos de iniciación, las causas del cambio cultural y la percepción de los cambios culturales, puesto que están relacionadas con variaciones a nivel de estas prácticas tradicionales. De igual manera, hacen parte de las categorías percepción de las prácticas culturales y aspectos culturales en los ritos de iniciación.

La **percepción de la influencia externa en los ritos de iniciación**, esta asociada a la influencia externa en las prácticas culturales, puesto que ambas hacen alusión a como el

occidental y el desarrollo tecnológico en sus diversas esferas ha permeado sus tradiciones. Esta percepción de los Kogui sobre la influencia externa presenta opiniones diversas, debido a que la mayoría considera que no ha permeado sus costumbres, como puede observarse en las siguientes frases:

[...] *no ha traído influencia.* [...] (P7, 84)

[...] *No eso tampoco hecho cambios* [...] (P9, 55)

[...] *No tantos porque la gran parte de la comunidad, pues muchos sí se han adaptado en tener conocimientos más lo que es la parte occidental, pero a la vez que estamos estudiando siempre sabemos lo poquitico de lo nuestro es como una base fundamental para nosotros* [...] (P14, 68)

[...] *Eso si no... No* [...] (P21, 79)

Por el contrario hay quienes afirman que si hay influencia externa que ha afectado sus ritos de paso, ejemplo de ello lo encontramos en expresiones como:

[...] *Sí tiene (pausa) anteriormente ya no había tantas tecnologías avanzadas y ahora hoy en día cuando hay entrega de poporo y desarrollamiento de la mujer hoy en día hay muchos aparatos que también se afectan o sea que por ejemplo aquí está haciendo dándole la ceremonia de la mujer haciendo la gente borracho por ahí con la grabadora eso afecta la mujer que será eso tú sabes que durante la ceremonia ya no hay que pensar muchas cosas ni en los pájaros sino que tiene que estar es mejor dicho pensando en lo que va a hacer uno, uno se desconcentra y ya se le va, la reflexión* [...] (P3, 53)

[...] *Sí, eso es también, si, si (pausa) es diferente arriba que acá* [...] (P12, 53)

y ahora, como hace el cambio, lo que estamos conociendo hoy en los sistemas, entonces ya nuestra mente ya no capta lo que dice el mamo (pausa). Ya no es lo mismo. O sea uno cree que es pura mentiras lo que dice el mamo [...] (P20, 72-73)

Asimismo, esta percepción de la influencia externa sobre los ritos de pasa hace parte de la percepción de las prácticas culturales, y de los aspectos culturales en los ritos de iniciación, los cuales como ya se había mencionado con anterioridad son fuentes de identidad cultural y posee un amplio valor para este grupo.

La comunidad participante, le otorga un valor preponderante a los lugares donde se realizan sus ritos, no solo los de paso a la vida adulta, sino todos los ritos en general, puesto que, poseen una conexión con sus deidades y están asociados a las tradiciones y costumbres más importantes, entre los *sitios sagrados de importancia* encontramos, la loma o gaka, la casa maría o nujué, ejemplo de ello son las siguientes afirmaciones

[...] Hay varios sitios sagrados, una cueva, una montaña, un cerro, al pie de un árbol grande o cerca de un pozo. [...] (P2, 130)

[...] Eso es allá arriba un sitio que se llamaba cacique, pero cacique es donde vivía un mamo sabio. [...] (P6, 119)

[...] Uy te llevan allá muy lejo allá caminan allá al esuana también y también allá en pueblo allá en san francisco y también los llevan allá donde (pausa) cacique (pausa). Muchos lugares (pausa). El esuama y el pueblo ya. El nujué [...] (P12, 117)

[...] Esuama, sitio sagrado. La loma. Nojué, casa Maria. (pausa) Esuama pueblos tradicionales. [...] (P22, 127)

No obstante, los sitios sagrados no solo hacen referencia a espacios específicos materiales, sino también a espacios espiritual, como asegura uno de los sujetos:

[...]Yo te voy a contar una cosa, cuando dije un sitio un sitio sagrado, sagrado cuando un sitio es sagrado, es sagrado!. Porque ninguna gente o ninguna persona sin autorización no debe llegar a donde está el sitio, pero materialmente dice un sitio, pero cuál es el sitio, no el sitio es (pausa) como se dice esa vaina (pausa) no el sitio allá (pausa) físico, sino sitio espiritual, pero es sexo, porque sexo son intocables como dicen los mamos intocables. Es un sitio sagrado. Eso es como una palabra secreta, yo te he comentado una cosa secreto [...] bueno cuando hay un sitio por allá y la persona son dos, primer sitio cuando dice, primero sitio sagrado de sexo, segundo la persona, tercero los sitios lo que son tierra o árboles o una piedra, entonces el pagamento viene de hombres, el pagamento le viene cuando se relaciona [...] Son sitios sagrados! sagrados... por eso dice sagrados, pene sagrados, de la mujer sagrado intocables. Es que cuando esta su mujer y una mujer llega una novia llega no te va a tocar ahí, eso es sagrado, entendió? (pausa), el sexo es algo sagrado, sagrado, sagrado. [...] (P6, 171, 173)

Es relevante anotar a su vez que los sitios sagrados, están relacionados con el saber cotidiano de la cultura y los aspectos culturales en los ritos de iniciación, debido que desde pequeños los Kogui conocen y reconocen la importancia de sus espacios sagrados, estos lugares poseen por lo tanto un valor simbólico, por lo que representan y/o simbolizan, no solo en su cotidianidad, sino también en sus tradiciones.

Por último, el Anacoluto es la figura retórica que predomina en la mayoría de las respuestas, está relacionada con el mal uso del lenguaje, motivo por el cual se deja una palabra o grupo de palabras sin concordancia con el resto de la frase, es decir no hay coherencia en las ideas expuestas; además omiten conectores entre palabras o utilizan otras que no están relacionadas,

repiten continuamente la misma idea en diferente orden y en ocasiones no es comprensible lo que quieren dar a conocer.

7. INTEGRACIÓN TEORETICA

*Los ritos son necesarios- asevera el zorro solemnemente.
El principito, con el espíritu inquisidor que le caracteriza, pregunta:
-¿Qué es un rito?- a lo que el zorro responde:
-Es lo que hace que un día sea distinto de los otros días;
una hora, de las otras horas.
Entre los cazadores, por ejemplo, hay un rito.
El jueves bailan con las muchachas del pueblo.
El jueves es, pues, un día maravilloso.
Voy a pasearme hasta la viña.
Si los cazadores no bailaran día fijo,
todos los días se parecerían,
y yo no tendría vacaciones-.*

Del libro "El principito", de Antoine Saint Exupéry

La comunidad Kogui es uno de los pocos pueblos indígenas en Colombia que han sufrido escasas transformaciones en sus prácticas culturales, considerándose, entre los pueblos de la Sierra Nevada de Santa Marta, el de menor transformación. Es por ello que al indagar a los sujetos pertenecientes a este grupo es común observar una división de criterios en cuanto a si se han producido cambios por el contacto con otras culturas, en las prácticas de iniciación a la vida adulta, haciendo referencia no solo a los cambios en dichos ritos sino también a nivel cultural, así como a las causas de los dichos cambios culturales y el los rituales de paso.

Frente a los cambios culturales y las causas del mismo, se consideran tres posturas por un lado la población participantes considera que si se han presentado cambios, no en los ritos sino en otros ambitos, entre ellos la alimentación, el vestuario, el uso de utensilios de cocina, el estudio, entre otros. Por otro lado consideran que no se han efectuado cambios significativos en sus prácticas culturales, y otros que si se han presentado cambios pero estos no se deben a la

influencias de los yalyis o colonos (hermanos menores), sino debido a procesos al interior de su comunidades como la muerte de las autoridades que conocían a profundidad sus mitos y creencias.

En este orden de ideas desde lo propuesto por Reichel-Dolmatoff (1985), se resalta la estrategia utilizada por los Kogui durante décadas de ignorar y considerar que los hermanitos menores “están y no están”, desconociendo su presencia y reconociéndolos como “un estorbo fastidioso”. Sin embargo esta connotación ha perdido su efecto, puesto que aunque son considerados como “invasores”, poco a poco han logrado permear la realidad de esta comunidad, generando cambios a veces poco tangibles pero que tienen relevancia, como son el uso de cuentas o mostacillas para la fabricación de sus collares antes elaborados en semillas y piedras autóctonas; el uso de ollas de peltre que sustituyeron las de barro; ingesta de alimentos enlatados, harinas refinadas, el consumo de alcohol, bienestarina, entre otros, que han remplazado alimentos propios como la chicha, el holoholo, entre otros. En esta misma línea estudios etnográficos desarrollados por Reichel-Dolmatoff (1985) afirman que dentro de la comunidad Kogui “...se adoptaron herramientas de hierro, hachas, machetes, palas...En cada casa Kogi se encuentran hoy en día ollas de aluminio, tazas esmaltadas, botellas de vidrio, fósforos, agujas de acero, candados, cadenas y de vez en cuando lámparas de petróleo y aceite”. (p. 270)

Otro cambio significativo se observa en la población asistente a los colegios, hasta hace pocos años las autoridades solo dejaban que unos cuantos niños de su comunidad estudiaran y aprendieran el castellano, pues consideraban que era un riesgo (Ortiz, 2004a; Reichel 1985) como afirma Reichel “Los “mayores” consideran indeseable que los jóvenes aprendan a hablar castellano, pues temen que así divulguen los grandes “secretos” de la tribu” (Reichel, 1985, p. 272).

La comunidad consideraba que quienes tenían el privilegio de aprender el castellano servirían de puente entre el gobierno y su grupo, por ello la cantidad de estudiantes en las escuelas era pequeña “*Nunca el colegio ha tenido más de treinta alumnos. Contrasta su inmensa estructura, con la exigua cantidad de estudiantes en ella.*” (Ortiz, 2004a, p. 85).

Sin embargo hoy en día manejan poblaciones numerosas, es el caso del internado de Dumingueka que para el año 2012 manejaba una población de 279 estudiantes matriculados, desde transición hasta 11 grado, y el Internado de San Antonio de la Sierra ubicado en Pueblo Viejo, con estudiantes en el mismo año.

Ahora bien, a pesar del efecto negativo de la intromisión de los colonos para estas comunidades serranas, debido al antiguo deseo incesante de las autoridades nacionales y religiosas de aculturarlos, al robo de tierras, las masacres, violaciones a sus derechos, (Anaya. - relator de la ONU-. 2009. Salazar. - Alto Comisionado para los Derechos Humanos de la ONU-, 2009. ONIC, 2005. Arias. 2005. De Val. 2004.) hay otros colonos que han ayudado a que esta comunidad mantenga su ideología, entre ellos las nuevas políticas internacionales, los derechos indigenistas, y el cambio de percepción de algunas comunidades religiosas entre ellas las monjas quienes son aceptadas, en la medida que ayudan a los indígenas y han salvado muchas vidas.

Por otra parte al hacer alusión específicamente a los cambios en los ritos iniciáticos, consideran en su mayoría que no hay cambios en los ritos. No obstante, es relevante anotar que algunos sujetos piensan que sí se han producido cambios fundamentales, por factores específicos como son la muerte de los mamos que conocían con claridad dicho ritual y el cambio en la mentalidad de los niños, cambios como la duración del ritual, pasos característicos del mismo.

Se evidencia de esta manera como la larga tradición de contactos entre la comunidad indígena Kogui y los colonos y misioneros, ha generado un lento proceso de aculturación, principalmente

en lo económico, la incorporación de cultivos que no son autóctonos como la caña de azúcar, malanga, cebolla, col, mango, limón, el plátano o jolojolo (otros autores lo referencian como holoholo), actualmente uno de los alimentos vitales en la dieta Kogui, entre otros. De igual manera algunos animales domésticos como perros, gatos, gallinas, patos, burros, mulas, bueyes, introducidos a partir del contacto con los occidentales. (Dolmatoff, 1985, p. 269)

Durante décadas los indígenas serranos han utilizado diversas estrategias de supervivencia étnica para frenar la intromisión de los hermanos menores en sus tierras, entre ellos la construcción de pueblos fronterizos o talanquera, que surge como afirman Uribe (1997), Rubio (1997), Fischer y Preuss (1989), Reichel (1985), a manera de un sistema de resistencia; sin embargo a través de los años se ha podido percatar que no son lo suficientemente eficaces ante la invasión. La presión ejercida por los colonos ha hecho que se replieguen en pequeños poblados y algunos decidan desplazarse a la cabecera de las cuencas, bajo el refugio de los *mámas* caciques, esto para no estar en medio de los nuevos conquistadores; como agrega Rocío Rubio (1997b):

Desplazarse a zonas de mayor altura es algo más que ‘huir’, es una estrategia de preservación física y cultural ante el peligro eminente. Estar ‘encuevados’ [haciendo pago, trabajo en espíritu], es a la vez, un mecanismo de resistencia y ritualización del conflicto. Los Kogui además de preservar el legado de antigua en la cueva, también resistieron la violencia física de ese otro que llegó a su territorio bajo diversas épocas. Ellos trasladan un enfrentamiento que se planteaba en un contexto de violencia física a un terreno simbólico. Así que crearon un universo simbólico, en donde son los ‘hermanos mayores’, son el centro, viven en el ‘Corazón del Mundo’ y son los llamados a reestablecer el orden perdido. Sin duda alguna, en este campo es más fácil ganar la batalla. (p. 159)

Es notable como los procesos de aculturación y cambio, repercuten directamente sobre las prácticas culturales y la cotidianidad, de los pueblos indígenas, quienes a través de los siglos han empleado diversas tácticas para frenar la intromisión y deseo incesante del no indígena por aculturarlos; es el caso como afirma Moulian (2008), de la desaparición de ritos Mapuches como el mapudungun, el machin o chamanismo mapuche; el wetripantu, año nuevo mapuche, que ha sido sustituido por las fiestas patronales de San Juan. Empero aún continúan presentes en ellas ritos como el ngillatun, un espacio de comunicación con los espíritus y divinidades, como expresión de la memoria de los antepasados y el lepün.

Otra manifestación de la resistencia pacífica Kaggaba, es el presentarse en las ciudades con vestidos raídos y sucios, puesto que saben que al yalyi le molesta la suciedad y la pobreza, por eso en sus viajes llevan sus ropa más vieja y sucia, mientras que en sus poblados es común observarlos muy aseados y con ropa limpia (mirar anexos), como asevera Ortiz (2004a), *“Ante esta presentación el colombiano tiene dos reacciones: una de rechazo y otra de paternalismo. Ambas les son convenientes para su subsistencia en la ciudad.”* (p. 78)

En lo referente a la relación entre los ritos de paso y los principios que guían su comunidad, los kogui manifiestan que si existe una relación, puesto que los ritos de paso a la vida adulta están vinculados a los mandatos de los padres espirituales, a principios fundamentales como el pago, la consulta, el consejo, así como a los valores que los guían, como son el respeto a sus tradiciones y a los otros.

La comunidad se convierte entonces, en el espacio donde el sujeto puede desplegar la vida en su totalidad, es decir el hombre se presenta como ser total y completo (Heller, 1985, pp. 99-100), donde aprende el valor de sus tradiciones. Resaltándose que para los pueblos indígenas las prácticas culturales se enmarcan como elementos que determinan el sentido de la identidad de los

individuos, los cuales se encuentra influidos por su sentido de pertenencia a una etnia específica y su territorio (Minuchin, 1986).

Entendiéndose de esta manera el término de identidad como “identidad étnica”, en cuanto está configurada fundamentalmente por la condición de pertenecer a un grupo étnico por nacimiento y por la socialización (Knutsson, 1976, citado en García, 2002).

En este proceso de interrelación entre los ritos de paso y los principios de la comunidad, la espontaneidad juega un papel indispensable donde el sujeto le imprime su sello característico al modo en que se apropia de la realidad social a la cual pertenece, debido a que no todos los individuos asimilan de igual manera las cosas; entra en este punto en juego la individualidad o particularidad del sujeto.

Al indagar sobre la influencia externa ejercida por el hombre blanco y sus avances tecnológicos sobre los ritos de iniciación, los individuos hacen referencia no solo a influencia sobre dichos ritos, sino a su vez sobre las prácticas culturales en general, observándose una variabilidad en las posturas, puesto que algunos consideran que si han influido en ambos aspectos como la alimentación; el uso de aparatos tecnológicos como el celular, la radio, el televisor; en la manera de vestir, el aprendizaje del español y del manejo de vehículos, entre otros.

Otros por el contrario, creen que el desarrollo tecnológico en sus diversas esferas no ha permeado sus tradiciones, puesto que para ellos su cultura se convierte en una parte fundamental de su vida, además consideran que no tienen un efecto ni malo ni bueno, sino neutral, están allí simplemente. Sin embargo, una demostración de la incorporación de prácticas occidentales y de muchos productos no solo alimenticios como: aceite, harina, granos, jabones, utensilios de cocina; sino tecnológicos como el radio, baterías, el celular, el televisor, internet, entre otros; así

como el uso de ropa interior en los niños y niñas, y en algunos adultos de calzado, el uso de nombres y apellidos no propios de la cultura. No obstante los indígenas han tratado durante siglos de impedir que su cultura se pierda, intentando contener el avance campesino en el territorio de sus resguardos; para lo cual como ya se había mencionado anteriormente se crearon los pueblos fronteras, como afirma Uribe (1997), *“Nada mejor que un pueblo-frontera para frenar las oleadas de colonización y sus consecuentes transformaciones. Un pueblo que divida el territorio, de tal forma que, hacia los picos nevados estén los “hermanos mayores” y hacia la salida al mar los “hermanitos menores””*. (p. 42)

En lo referente a la percepción de la población participante frente al riesgo de desaparición de los ritos de iniciación, debido a factores externos como los avances tecnológicos, el estudio, el deseo del yalyi –occidental- de aculturarlos desde hace siglos, entre otros, los individuos piensan que no existe un riesgo latente, que aún conservan sus prácticas culturales, a pesar de los cambios en otras esferas como la alimentación, el uso de tecnología, entre otros; puesto que consideran que sin ellas no pueden vivir, hacen parte de lo que son, que no les gustaría que se olvidaran de las costumbres.

De igual manera, al indagar sobre los riegos la mayoría de los Kogui hacen referencia a las consecuencias de la desaparición de los ritos, ante lo cual aseguran que si esto ocurriera ya no serían indígenas, la naturaleza se desequilibraría, pasarían cosas malas en el mundo, catástrofes, inundaciones, y se acabaría el mundo; esta cosmovisión la apoyan en su mitología debido que son ellos los responsables del equilibrio con la Madre, ella los designa guardianes de la Sierra y el mundo mismo.

En este orden de ideas, se observa el deseo incesante de los Kogui por conservar el equilibrio natural, al ser designados por la madre como guardianes de la tierra su tarea es luchar

incesantemente, debido que un desequilibrio generaría según su tradición oral el fin del mundo, una catástrofe no solo para el pueblo kogui, que dejaría de ser indígena, se enfermaría, moriría, sino para la humanidad. El amor por la Madre Naturaleza se les es inculcado desde pequeños, aprenden a respetar y cuidar todos los recursos naturales, desde el animal más pequeño hasta el más grande, las plantas, el agua, las piedras, entre otros.

Sus verbalizaciones reflejan a su vez como la probabilidad hace parte de la vida cotidiana de los sujetos, puesto que no se puede estimar ni de forma científica con seguridad cuales son las posibles consecuencias de las acciones que realizamos, ni tenemos el tiempo necesario para someter al rigor de la ciencia cada una de las múltiples actividades cotidianas, *“pero tampoco es necesario: en el caso medio la acción se puede determinar mediante estimaciones probabilitarias de modo suficiente para alcanzar realmente la meta perseguida”* (Heller, 1985, p. 56). Como agrega Heller (1985) *“en la vida cotidiana el hombre actúa sobre la base de la probabilidad, en el plano de la posibilidad, entre sus actividades y las consecuencias de éstas hay una relación objetiva de probabilidad”* (p.56) es decir, las estimaciones probabilitarias hacen parte entonces del diario vivir de los sujetos.

Los Kogui así como el resto de los individuos nos encontramos en la vida cotidiana, con un sin número de situaciones, cosas que nos pasan de las que no podemos predecir los resultados de manera exacta, pues no hay certeza ni probabilidad calculable para cada una de los pensamientos, comportamientos y sentimientos del individuo; no hay certeza que al terminar los ritos Kogui el mundo se acabará, aun para ellos mismos, pero su tradición y su fe les aseguran que el fin del mundo sería la consecuencia. La fe se convierte entonces en un motor que impulsa nuestras acciones y elecciones, como agrega Heller (1987) *“en la búsqueda del valor de la probabilidad de las acciones cotidianas una parte importante corresponde a la fe, que a la vez*

es acompañamiento afectivo y a menudo también fuente impulsora de todas las elecciones y de todas las acciones”. (p. 298)

Frente a la importancia de los ritos de iniciación a la vida adulta para esta comunidad serrana, los sujetos no solo hacen referencia a los ritos iniciáticos sino a los ritos en general, afirmando que estos hacen parte de su cotidianidad y de su identidad como indígenas y como kaggaba, es decir, hace parte de lo que son, de su saber ancestral, permitiéndoles mantener una relación armónica con Java (la Madre) y con los otros; además les permite tener y entender el mundo.

Los ritos adquieren de este modo, un valor indispensable para los Kogui no solo a nivel social, sino también simbólico; en el primer caso, los ritos se constituyen en un mecanismo de adquisición y reafirmación de la identidad cultural y del sentido de pertenencia a la tribu; a nivel simbólico se insertan la cosmogonía del pueblo kaggaba y sus mitos de origen, que aseveran que los ritos son indispensables para el equilibrio con la naturaleza y los hace indígenas. Los ritos de iniciación por su parte presentan una característica importante como agrega González (2002) *“es su observancia como requisito para integrarse a la sociedad con una identidad social completa, que implica conocimiento y capacidad de ejercer los derechos y obligaciones de la edad adulta en su comunidad”* (p. 312), preparando a él o la joven para que asuma su identidad como hombre o como mujer.

De ahí que los ritos de iniciación correspondan como afirma Turner en su estudio, a una “pubertad social”, que puede estar ligada o no a la pubertad fisiológica, *“pero que se inscribe en las etapas de desarrollo que debe seguir un individuo para asumirse como miembro de su sociedad, y así ocupar el lugar que le corresponde”*. (Turner, 1980, p. 33), en otras palabras el individuo debe seguir un proceso que lo preparará y educará para su función dentro de la

sociedad a la cual pertenece, deja de ser niño para convertirse en hombre, muriendo simbólicamente para renacer en un adulto como agrega Bettelheim (1974)

Entonces, los ritos parecen marcar una etapa de la vida en la cual esta distinción no está completamente establecida, y anuncia un nuevo periodo que debería estar libre de ambivalencia hacia el rol sexual del adulto. Esto concuerda con la visión casi uniforme de los antropólogos: a saber; que un propósito primordial de los ritos consiste en la separación definitiva entre la niñez y adultez. (pp. 23-24)

Para los Kogui este rito en el caso de las mujeres si está directamente relacionada con la pubertad fisiológica, es decir con la primera menstruación, la cual da inicio al proceso iniciático; no obstante es en la segunda menstruación como tal que se realiza el ritual; en los hombres por el contrario no hay relación directa con dicha madurez, el Máma decide cuándo es el momento indicado para entregarle el poporo y el pantalón al joven, por medio de la adivinación y el consejo –charlas con el menor-, infiere si ha llegado el momento propicio para iniciarlo -estos aspectos serán profundizado con posterioridad- y convertirlo en hombre.

Este conocimiento que adquiere durante su preparación le permitirá desenvolverse adecuadamente en su grupo, puesto que es en este proceso de iniciación donde el individuo aprende todo sobre su comunidad, un saber que le es indispensable para su cotidianidad, como agrega Heller (1987) *“Hay ambientes sociales que exigen la posesión de estas informaciones, en cuanto forman parte simplemente de su cultura. Son necesarias para poderse mover en esos ambientes, es decir, recuperan, aunque a través de algunas mediaciones, el carácter pragmático”* (p. 323)

Al preguntar a los Kaggaba sobre él porque deben seguirse practicando estos ritos de iniciación, expresan que dichos ritos son indispensables para mantener el equilibrio con la

naturaleza, para aprender a convivir con los otros, preservar la cultura, sus tradiciones, pues hacen parte de su conocimiento ancestral. Además hacen referencia a las consecuencias que tendría el no practicarlas como son el perder sus tradiciones, su cultura, lo que conllevaría a dejar de ser indígenas, afirmaciones relacionadas con los dos puntos anteriores, a saber el riesgo de desaparición de los ritos de iniciación y la importancia de los ritos de iniciación a la vida adulta.

Es evidente como los ritos de pasaje del niño a la vida adulta en todas las sociedades humanas, son importantes para la socialización y humanización integral del individuo, puesto que abren espacios beneficiosos para compartir e introyectar la cultura; como agrega Clarac (2000) es *“el renacimiento –a una nueva vida- y el crecimiento iniciático de los neófitos, es decir que se trata de una forma sintética de transmisión de los fundamentos -o lo que se juzga ser los fundamentos- de una cultura determinada, engendrando en el individuo púber una nueva identidad social”*. (p. 53)

Asimismo, los ritos en general abren el panorama a un sin número de celebraciones festejos, fiestas, entre otros, que se convierten en un factor preponderante para la expresión cultural, debido que poseen una gran riqueza expresiva y al mismo tiempo cumplen una función vital, como fuerza de cohesión de los elementos propios de una cultura, dentro de la cual, cada individuo cumple un rol determinado. Estos ritos como enuncia el zorro en el texto El Principito –obra de Antoine de Saint-Exupéry– son importantes y necesarios, habla desde su experiencia, narrándole al principito que en su pueblo los cazadores celebran todos los jueves una fiesta, durante la cual se olvidan de otro tipo de actividades, como la caza y se concentran en festejar, lo cual le permite a él salir sin temor de ser perseguido a alimentarse de las gallinas; y si no existiera ese rito de los cazadores él no podría alimentarse. Siendo a la vez significativos para el zorro y para los cazadores quienes tenían un espacio para compartir con los otros.

Por ello cada fiesta, rito, baile, obedece a una causa y situación específica, percibida socialmente como una necesidad; en el caso de los Kogui la necesidad de vivir en armonía con Java, de preservar su cultura, de seguir siendo indígenas, he ahí la importancia de dar continuidad a estas prácticas culturales; puesto que permite un equilibrio vital dentro de la comunidad, dentro de la sierra y para toda la humanidad, y por eso las efectúan, pues consideran que es necesarias para satisfacer los deseos y mandatos de sus padres espirituales; en esto radica su empeño de salvar algo, que saben muy bien que no debe perderse.

Por lo tanto, la sociedad, se convierte en el escenario de la reproducción social, vinculada estrechamente con lo que en un momento determinando y en una cultura específica, se asume como normal, legítimo, y necesario para garantizar la preservación de la cultura; en otras palabras, se refrenda la cuestión de la continuidad de las actividades como una garantía que le concede la Vida Cotidiana a la reproducción social, continuidad que está ligada a las acciones, pensamientos y sentimientos que se realizan de forma cotidiana cada día.

En consecuencia, la Vida Cotidiana, deriva del contenido de los saberes y prácticas de la cultura que resultan indispensables para garantizar la cohesión de la estructura social y minimizar la resistencia de los individuos; es decir, que es en la espacialidad y la temporalidad del quehacer diario de los hombres y mujeres reales y concretos en interacciones sociales con los demás como integrantes de e integrados a diversas comunidades donde construyen su sociedad. (Orellana, 2009, p.6)

Es así como las tradiciones se convierten en parte del sujeto, en la memoria histórica de los pueblos, por lo que siguen trasmitiéndolas como parte de su cultura y de sí mismos, debido que hacen referencia a representaciones colectivas, que son interpretadas por los sujetos, tanto a nivel individual como social, que se han mantenido generación tras generación, y que ahora más que

nunca en una sociedad tan cambiante, deben saber mantener, no como un espectáculo para los yalis, sino como parte de su identidad cultural, hoy reconocida como patrimonio inmaterial y parte trascendental de la memoria histórica de la humanidad.

En cuanto a la importancia de la tradición oral, a saber mitos, leyendas, creencias, entre otros; los indígenas serranos aseguran que esta posee un valor significativo, puesto que es por medio de la oralidad que se han conservado la cultura, sus ancianos se han convertido en la memoria histórica, en los libros vivos que guardan desde hace siglos, el saber ancestral de esta cultura. A través de cantos, cuentos, mitos, relatos, bailes, entre otros, ha transmitido sus tradiciones; no hay libros, solo la palabra. Su tradición oral aseguran se convierte en la explicación de muchas cosas que suceden, hacen parte de su cotidianidad, son enseñanzas de los padres espirituales, está relacionado con el ámbito religioso y les enseña pautas de comportamiento.

En este punto es indispensable señalar que al investigar sobre la tradición oral los Kogui hacen alusión, a diversos relatos, es decir a algunos mitos como el del tío conejo, duguenabi, anuinaco, serankua, manawi, entre otros, cuyas historias le permiten al sujeto abstraer una idea de lo que está bien o mal, que le posibilitan aprender y aprehender las normas, valores, creencias, entre otros.

El mito como puede evidenciarse cumple para la comunidad kogui un papel primordial, siendo considerado como ley; en las narraciones se encuentran diversas historias de los ancestros míticos, por ello en el momento de solucionar un conflicto el máma escoge la narración que considera adecuada y la adapta según el caso, de esta manera el mito se convierte en el diálogo que se establece entre las diversas partes, el máma o autoridad y la comunidad. (Reichel, G. 1991, p.83) De esta manera los mitos, como agrega Alonso (2009) “*dan una respuesta a esa pregunta y se esfuerzan por ofrecer, en una imagen, lo que no pueden formular en palabras. [...]*”

Así, los mitos muestran poderosas fuerzas internas en forma de dioses, espíritus, demonios o personajes muy variados”. (pp. 98,104)

Es notable como la vida Kogui está transversalizada por el conocimiento del pasado, de sus mitos; el prestigio no lo dan los objetos materiales, sino el saber, por ello su lucha por ser pensantes. Esos ideales son los que les han permitido sobrevivir como etnia; de ahí las diferencias con los hermanos menores, por su carácter materialista y su actos desenfrenados en contra de la Madre. Como agrega Ortiz (2004a),

Todos los demás somos sus menores, lo que quiere decir que tienen poder sobre nosotros, son más maduros que nosotros, y por tanto tienen la ventaja de que se pueden reír de nosotros. Los «civilizados» son unos niños apegados a los bienes materiales. Son «tan débiles, que su memoria son pesados libros que ocupan mucho espacio, mientras nosotros lo guardamos todo en nuestra cabeza y lo podemos cargar a todas partes. (p. 77)

Este proceso de narración implica una imitación evocativa, la cual consiste “*en aquel tipo de imitación que despierta el recuerdo de actos o sentimientos concretos, provocando así un efecto sentimental y/o intelectual*” (Heller, 1987, p. 302). Este tipo de imitación está relacionado con las historias que nos narran o narramos que traen consigo el bagaje de experiencias propios o de otros individuos, y que nos permiten revivir los acontecimientos con un fin determinado; en el caso de los Kogui, estos relatos hacen parte de su cotidianidad y guían su actuar.

Por otra parte, la importancia de la oralidad también la observamos en otras investigaciones como la Govea, Vera, y Cristalino, (2010) y Mazzoldi, (2004), en donde los autores plantean entre sus resultados que la transmisión cultural, en el caso de los Wayuu se da por medio de la oralidad, siendo la abuela materna la encargada de impartir la educación wayuu y el mantener la cultura, al ser esta comunidad indígena matriarcal, las mujeres de la comunidad son las

encargadas de transmitir las normas, leyes y costumbres propias de su cultura en las diversas prácticas cotidianas.

Al indagar, sobre las tradiciones y costumbres más importantes, para la cultura Kogui los individuos no solo hacen referencia a ellas sino que también hacen hincapié en la importancia de dichas prácticas; asegurando que la entrega del poporo y el huso que marcan el paso de niño o niña a adulto respectivamente, el bautizo, el cambio de vestuario al realizar el rito de iniciación, el Kualama o fiesta para dar gracias a la madre tierra por todos los alimentos que les ha dado, la ceremonia mortuoria, el pago, el consejo, poporear, entre otras, se convierten en las principales prácticas culturales.

Además estas celebraciones, ante fechas o acontecimientos específicos como, el nacimiento, la muerte, Kualama, entre otras y las rutinas de la vida cotidiana se convierten en formas de expresión cultural para los Kogui. Tradiciones que forman parte de su identidad e idiosincrasia, diferenciándola de otros grupos indígenas y de las demás indígenas serranas; todas estas actividades o tradiciones aunque hagan parte de su cotidianidad, poseen un alto contenido simbólico, para todos los miembros de la tribu. Cada ceremonia, baile, canto, ofrenda tiene un objetivo específico y época dentro de la comunidad; ejemplo de ello son las fiestas de Kualama, conocidas como las fiestas de la cosecha, siembra y tuba, cuya finalidad es pagarle a la madre tierra por todo los alimentos que nos provee.

Estas tradiciones no solo tienen un significado sino simbología transcendental para esta comunidad, afirmando que hacen parte de su identidad como Koguis, una cultura milenaria, que tiene una misión específica en el mundo, ser los guardianes de la Madre Tierra. De ahí, la importancia de los conocimientos y prácticas tradicionales de esta comunidad indígena que lucha por promover y fortalecer, sus conocimientos y prácticas, mostrando el valor que para los

Kogui poseen sus cantos, creencias, mitos, danzas y otros variados aspectos implícitos en los rituales, que de una u otra manera cumplen un papel indispensable en la identidad del grupo y la cohesión social y que hacen parte indiscutible de su tradición oral.

Ahora bien, estas prácticas tradicionales –tradiciones y costumbres- no solo se encuentran asociadas con la importancia de las prácticas culturales, sino también a unos elementos culturales que soportan dichas prácticas y a la apropiación de los elementos propios de la cultura; es decir, las normas, valores, costumbres, creencias, entre otros, que sustentan la cultura en la comunidad y que aprenden e interiorizan desde pequeños, entre ellas el obedecer a sus padres, al mamó y las autoridades, no puede haber matrimonio con yalyis, no pueden hablar de temas relacionados con la sexualidad, entre otros.

Esta apropiación de elementos culturales requiere de la imitación de acciones y comportamientos que le permiten interiorizar esos valores y normas, puesto que es por medio de la imitación que el sujeto aprehende su cultura. Cuando explicamos a un pequeño lo que está bien o mal en una determinada situación añadimos: “mira a X persona y haz lo mismo o pórtate como él”, o realizamos preguntas “¿X se está portando bien o mal?”, “¿te estas portando bien?”, entre otras, con lo cual enseñamos y moldeamos la conducta del niño por medio de la imitación a los otros.

En este proceso de endoculturación, no solo se les enseña por medio de la mimesis sino también por medio del lenguaje verbal y no verbal principal coadyuvante en el proceso de aprendizaje cultural –lo cual profundizaremos posteriormente-; en el caso de los niños Kogui desde pequeños aprenden de los adultos a realizar diversas actividades de acuerdo al sexo, como son: traer leña, recoger agua de la quebrada, labores de agricultura, entre otras; asimismo se instauran límites a las conductas inapropiadas, se les enseña a compartir sus alimentos con otros,

a reprimir sus impulsos sexuales infantiles, a obedecer las órdenes de los adultos, la importancia del máma; es decir todas las normas y tradiciones propias de la cultura, enseñanzas ocasionales transmitidas, por medio de canciones, cuentos o relatos de fragmentos de sucesos históricos o míticos, bailes y otras tradiciones. (Reichel, 1985, pp. 184-186)

Tradiciones y costumbres con un valor simbólico y afectivo, entre las que encontramos: el pago, el rito de paso a la vida adulta, el bautismo, las fiestas, entre otras; estas se encuentran ligadas a su vez, a las deidades, quienes ocupan en la cultura Kaggaba un papel protagónico, puesto que toda actividad, saber y práctica tradicional se enmarca en mitos y leyendas, narradas por los mamos y que contienen las enseñanzas que los padres espirituales les han dejado; enseñanzas que guían su quehacer cotidiano. Ejemplo de ello son el pago para que no se produzcan enfermedades o catástrofes naturales o para mejorar las cosechas; el rito de paso a la vida adulta para que no les pique la culebra a los joven, entre otros.

En este orden de ideas, se puede evidenciar como las prácticas tradicionales, su importancia, las deidades más importantes y los elementos culturales que soportan las tradiciones, se encuentran no solo interrelacionados sino que guardan una estrecha analogía con los relatos de la tradición oral, que tienen en sí una correlación con la fe motor de las acciones y elecciones del sujeto. En el primero de los casos estos relatos contienen enseñanzas, valores, normas sociales, implícitas, que le permiten al sujeto apropiarse de su realidad cultural; relatos que como sabemos requieren de un proceso de imitación evocativa, debido que cada uno de ellos están soportados en las creencias religiosas, saber de la cultura y hacen parte de su cotidianidad.

Por ello, la fe se convierte en los Kogui en el motor de sus acciones y elecciones, un elemento que transversaliza sus tradiciones, costumbres, oralidad; es decir toda su vida cotidiana. De ahí que los indígenas serranos efectúen el Kualama y el pago a la madre para darle

gracias por lo que les da y evitar a la vez que sucedan catástrofes, como enfermedades, muerte, terremotos, inundaciones, entre otros; hacen la confesión para estar bien con el otro y en armonía con los padres espirituales, es decir sus diversos ritos están asociados con sus deidades, tradición oral, entre otras.

De igual manera, este pago de impuestos espirituales o pagos, posee un valor incalculable para los Koguis, debido que sirven para mantener tranquilos a los padres espirituales y a la madre tierra, puesto que los Koguis son los hermanos mayores de la humanidad, tienen el poder del conocimiento otorgado por los padres para que el mundo funcione correctamente, es decir exista un adecuado equilibrio entre las fuerzas del bien y del mal de la naturaleza, de ahí la importancia de las ofrendas y ceremonias de pago. Como agrega Arias (2005):

La Sierra no solo es el origen y el centro del mundo, que está agrupado concéntricamente alrededor de ella, sino también su resumen, su representación y su sostén. En la Sierra están concentrado los Padres y las Madres de todo cuanto existe y del cuidado que de ello se tenga depende la existencia del mundo, para que no haya desequilibrio a través de los tributos que tienen su materialización en el “pago”. Las cuatro etnias de la sierra responsables de cuidarla son por eso responsables del mundo entero y si una de ellas faltare, llegaría el caos. Somos los hermanos mayores. Y esta responsabilidad solamente podrá cumplirse a cabalidad, si los límites de la Sierra (“La Línea Negra”) se mantienen claramente definidos y libres de la intromisión occidental de los hermanos menores, lo mismo que del cumplimiento de nuestra Ley de Origen. (p. 1)

En otras palabras, el pago que se hace a la Madre y a los padres, consiste en dar gracias por todo lo que proviene de la tierra, la vida, los alimentos, los animales, el agua, el sol, entre

otros; estos pagos, son una especie de tributo, con los cuales no solo se puede agradecer por las cosas que se han recibido, sino también para rendir cuentas por el uso que se ha hecho de ellas. Este rito consiste en enterrar en lugares sagrados de la sierra, algunos elementos como conchas de mar, piedras preciosas, hojas u otros elementos propios de la Sierra, que dependen de aquello por lo que se está agradeciendo, y que son definidos por los Mamas, a través de la adivinación. (Gómez, 2012, p. 82)

En cuanto a la importancia de la lengua Kogui, en las verbalizaciones de los participantes de la investigación se observa como esta, hace parte de lo que son, es decir de su identidad cultural y es indispensable para realizar los ritos, debido que es a través de ella que pueden comunicarse con sus deidades, pues desde el principio de los tiempos le fue dada, por lo que al perderla la relación con estos se acabaría, y pondría fin a la naturaleza y el universo mismo.

Es así como en sus expresiones podemos ver claramente como la apropiación de esquemas o estereotipos mentales, se convierten en una característica particular de la comunidad, a quienes desde temprana edad se les dan unos cánones para pensar y actuar, es decir se crean esquemas de pensamiento y comportamiento comunes en los individuos, que pueden verse en las declaraciones que dan ante temas relacionados con el valor de la lengua, la tradición oral, la cultura, la importancia del mamo, entre otras.

Se observa como en cualquier existencia en grupo, por primitiva que sea, implica el conocimiento de la lengua, la cual se constituye en riqueza cultural para las naciones y la humanidad; es por esto que durante siglos los Kogui han luchado por conservar sus tradiciones, entre ellas la lengua; empero en su cotidianidad es común observar la intromisión de algunos modismos y términos propios del castellano en sus discursos; como “un poquito”, “vamos”, “enamorar”, “sexualidad”, “no sé”, entre otras.

Del mismo modo, involucra el establecimiento de un conjunto de normas de convivencia, es decir, se reconoce la existencia de ciertas prácticas y costumbres, o de determinadas normas o comportamientos propios o específicos, de las cuales debe apropiarse cada individuo. Este es el caso, por ejemplo, la forma de vestir, las normas que rigen el comportamiento sexual y las relaciones interpersonales, lo que quiere decir la conducta en general; puesto que es por medio del lenguaje que los miembros de una cultura, y en especial sus mayores transmiten los conocimientos, valores, normas, actitudes, mitos, entre otras; de las generaciones mayores a las más jóvenes, constituyéndose en una clave explicativa para diversos acontecimientos culturales, los cuales difícilmente se podrían entender, de otra forma.

Así, en la Vida Cotidiana, las interacciones sociales, el uso del lenguaje, el ocio, el trabajo, la formación de hábitos y costumbres, la asimilación de ideas y normas tradicionales de comportamiento, se dan de manera espontánea, sin que sea necesario mantener una relación consciente con todos estos elementos de la vida humana. Si bien es cierto que el proceso de asimilación cultural no es consciente, es imprescindible la pertenencia a un grupo social, debido que es a partir de la relación con los otros que empieza la cotidianidad, dado que el hombre aprende en el grupo los elementos de esta lo que le posibilita *“moverse en el medio de la sociedad en general y, además, de mover por su parte ese medio mismo”*. (Heller, 1985, p. 16)

Esta asimilación, de valores, normas y demás componentes culturales, como afirma Heller se convierte en un proceso de maduración hasta la cotidianidad, empieza siempre por grupos pequeños como la familia, la escuela, comunidades menores, entre otros; y *“son estos grupos face-to-face quienes intervienen y transmiten al individuo las normas, costumbres, valores, ética de otros grupos mayores, comunidades o sociedad”*. (Heller, 1985, p.18) en otras palabras, es en la familia donde el niño Kogui aprende no solo el idioma, sino los diversos elementos que hacen

parte de su cultura, interiorizándolos e inyectándolos, y son sus padres y familiares por medio del lenguaje verbal y no verbal enseñan al niño, todo lo que debe saber para desenvolverse en la tribu.

En este orden de ideas, se puede evidenciar como la importancia del lenguaje está relacionado no solo con lo ya expuesto, sino también con otros temas como son las deidades más importantes, la apropiación de elementos culturales, la tradición oral, entre otros; puesto que de una u otra manera hacen alusión a las tradiciones y costumbres y su relevancia dentro de la comunidad Kogui.

Es de resaltar que, al indagar sobre las creencias, mitos y valores en torno a los ritos de iniciación, en la presente investigación, estos son asociados a diversos mitos o historias que son narrados por el mamo o autoridades durante el ritual, con los cuales les dan a conocer al hombre y a la mujer, como deben portarse con la pareja, con los hijos, los suegros y los demás miembros de la comunidad u otras etnias, cuales son los valores y principios que los rigen; para lo cual, en ocasiones toman el ejemplo de otros miembros del grupo para ejemplificar comportamientos inadecuados o por el contrario mitos o cuentos.

Es de aclarar que hay diferencia en las historias narradas a cada uno de los sexos, no solo por el mamo y las autoridades o ancianos de la comunidad, sino también en el caso de la mujer por la esposa del mamo, relatos que cumplen la misión de guiar y aconsejar a los jóvenes sobre su vida adulta, y sustentadas en las deidades Kogui y la tradición oral.

Es así como, en sus verbalizaciones dan cuenta de la conexión existente entre las creencias, mitos y valores en torno a los ritos de iniciación, con otros temas como son las deidades, la tradición oral, la importancia del lenguaje, la imitación evocativa, la apropiación de elementos culturales; entre otros, debido que es necesario un proceso de mimesis evocativa para recordar

las historias contadas, las cuales hacen parte a su vez de la tradición oral y los relatos, estos últimos asociados como ya se había mencionado a los padres espirituales quienes dejaron un sin número de enseñanzas, que posibilitan el aprendizaje de normas, valores y otros elementos propios de la cultura Kaggaba.

Además hay una relación directa con los prejuicios de los que nos habla Heller, puesto que estos se convierten en instrumentos de enseñanza de actitudes o valores adecuados o inadecuados o lo que estos consideran como inmorales o que van en contra de lo moralmente establecido en la comunidad; el fin principal de las cuentos que refieren a los niños en su proceso de iniciación, entre ellos el matrimonio con los yalyis, los juegos infantiles, el trato hacia la mujer y los suegros, entre otros; es decir los prejuicios tiene como misión reforzar los comportamientos adecuados narrados en los mitos.

Estos perjuicios están arraigados en la particularidad y basados en la fe, cumpliendo el papel de integradores sociales, permitiendo que se consolide y mantenga, la cohesión y estabilidad de integración. La fe se convierte entonces, en una categoría que transversaliza todas las esferas de la vida del sujeto, debido a que este ritual así como las diversas prácticas de la vida cotidiana del Kogui se efectúan bajo una estricta actitud mágico-religiosa inherente en el imaginario y en la práctica, lo cual puede verificarse en las afirmaciones de los participantes del estudio; puesto que las motivaciones que condicionan el significante o los significantes de este ritual y las demás prácticas culturales, aun de la vida diaria están íntimamente relacionados con la mitología.

En lo referente al valor que para los Kogui poseen los lugares donde realizan sus ritos, se observa que estos no solo mencionan los territorios asociados a rituales iniciáticos, sino todos los ritos en general, debido que, poseen una conexión directa con sus deidades, la fe y las tradiciones y costumbres más importantes. Para esta comunidad serrana los sitios sagrados como la loma o

gaka, la casa maría o nujué, entre otros, cumplen un papel indispensable, pues son utilizados para dialogar o realizar el pago a los dioses, permitiéndoles mantener una relación armónica con la naturaleza y los padres espirituales; estos sitios son también lugares de reunión y adivinación.

Por lo tanto, los sitios sagrados se encuentran diseminados en innumerables lugares en todo el territorio de la sierra, lagunas, ríos, quebradas, piedras, lomas, cerros, hacen parte de sus territorios sacros, como afirma Reichel-Dolmatoff (1985), para esta tribu *“las lagunas son sagradas, ya que ellas son el cuerpo de la madre o de sus hijas”* (p. 147), los cerros con forma triangular o piramidal son considerados casas de los antiguos o de ciertas divinidades, así como las grandes piedras con formas extrañas son interpretadas como la personificación de seres míticos, como agrega este autor: *“Cerca de Hukeméiji, así como sobre los ríos San salvador, don Diego y Buritaca, se encuentran numerosas rocas que representan personajes míticos petrificados, “sillas” de Mámas legendarios o lugares “donde vivió el sol”*” (Reichel, 1985, p. 148)

Evidenciándose de esta manera la importancia que poseen los espacios sagrados, para la cultura Kaggaba, puesto que estos lugares conservan un valor simbólico incalculable, por lo que representan y/o simbolizan, en sus tradiciones y en su cotidianidad en general; es otras palabras *“los sitios sagrados se conviertan en el vehículo por medio del cual se expresan un conjunto de prácticas rituales, las cuales establecen un comportamiento social y un sistema de relaciones desde donde se construye y se reconstruye la tradición.”* (Córdoba, 2005, p. 284)

Sin embargo, estos sitios no solo hacen referencia a espacios materiales específicos como la loma, el río, el nujué, sino a su vez a espacios espirituales, relacionados con el rito de paso, al cual no puede llegar ninguna persona, puesto que está prohibido; estos es un sitio sagrados

espirituales se encuentran asociados a la sexualidad, es decir a los órganos sexuales y a las relaciones sexuales.

Esta concepción sagrada sobre de las relaciones sexuales es abordada por Reichel-Domatoff , quien afirma que para esta comunidad serrana el acto sexual posee una connotación mágico-religiosa, desde pequeños se les enseña que los órganos no deben ser tocados y que la finalidad del coito es la reproducción. Esta connotación también está relacionada con las prohibiciones frente al lugar donde debe realizarse, sino también las posiciones empleadas durante las relaciones sexuales, solo está permitida la postura ventro-ventral, pues las otras son castigadas y traerían catástrofes para la comunidad y la Madre; en cuanto al lugar consideran que este acto no puede llevarse a cabo dentro de las casas, ni durante el día, ni en espacios que no estén debidamente preparados para esto, puesto que si el semen llegara a caer en el suelo, la tierra se infectaría y vendrían enfermedades, hambre y el fin del mundo; por ello el máma adecua o limpia un lugar cerca al poblado para que puedan realizarse durante la noche los encuentros sexuales de las parejas, un espacio libre de todo peligro.

Este tema es poco abordado por los Kogui en el presente estudio pues como asegura uno de ellos el tema de la sexualidad es un secreto dentro de esta tribu, y son pocas las alusiones que hacen ante las indagaciones de los yalyis, pues consideran que no entienden el trasfondo e importancia de sus prácticas, sino que los cuestionan.

Por otro lado, en el caso particular de los sitios sagrados relacionados con los ritos de iniciación, estos se encuentran íntimamente ligados a la adivinación realizada por la mama, quien determina el lugar indicado para realizar el ritual; generalmente para los hombres los ritos son realizados en el nujué y la loma o gaka y en el caso de la mujer en el Nujue Shi a Java la casa de las mujer y en la loma.

El ordenamiento y cuidado de estos sitios sagrados, implica realizar trabajo en espíritu y aportar en ofrendas o pagos para que los *ezwama* y sus dueños espirituales y el trabajo de los *máma*, se mantenga y permita a la vez un equilibrio político, ambiental y social al interior de sus territorios, de acuerdo a la *Ley de Sé* (CTC 2006). De allí nace el compromiso de cuidar y proteger el “Corazón del Mundo”, la SNSM, lo cual se realiza según los lineamientos generados por los espacios simbólicos y políticos, llamados *ezwama*, lugares donde se erige la gobernabilidad y se maneja el conocimiento cultural del territorio a partir de la interconexión entre los *ezwama* (mayores y menores) y los sitios sagrados (*nujuákala*).

Estos sitios sagrados “*constituyen un espacio de representación y, a su vez, una representación del espacio dado a través de la tradición, en donde confluyen toda una serie de prácticas que reafirman*”, (Córdoba, 2005, p. 286) y a la vez construyen y reconstruyen su identidad cultural, no solo por el valor social sino también religioso, puesto que en este caso los sitios sagrados y las actividades tradicionales efectuadas en estos lugares, así como todas las acciones y pensamientos de los Kogui, se encuentran relacionadas con los padres espirituales.

Por otra parte, es pertinente anotar que muchos de estos territorios sagrados están hoy en día en peligro de ser objeto de explotación económica por los yalyis, a pesar de que coinciden cartográficamente con “*cuatro “hitos invisibles sagrados” que hacen parte del perímetro identificado como la Línea Negra —reconocido por el Estado—, el cual reúne 39 lugares de culto indígenas.*” (elespectador.com) El primero de estos hitos es Uleillaka en Cañaveral, lugar donde habitaba el Máma Teikú, junto a diversos animales domésticos, zona donde hoy se encuentran los ecohabs administrados por Aviatur. Otros dos hitos periféricos: son Terugama y Java Nakumake, ambos localizados en Chengue; el cuarto hito se encuentra entre “*dos sitios en Chengue y Taganga, que corresponden a la “Madre de la sal y la Madre del Ziruchu, lugar*

donde vivió el Máma Taganga y sitio de provisión de elementos para los pagos””
(elespectador.com).

Por consiguiente, estos sitios como afirma José de los Santos Sauna, gobernador del cabildo de los koguis, *“son como el templo donde está escrita la memoria espiritual de los cuatro pueblos de la Sierra. Allí hacemos pagos para que no haya desastres naturales ni tantas enfermedades”* (elespectador.com), por ello si destruyen estos lugares con los proyectos turísticos que se tienen ideados, se perderían para los Kogui y las otras comunidades serranas lugares sagrados de pago, lo cual debilitaría el planeta, acabando el equilibrio entre el hombre y la naturaleza, colocando en peligro la existencia de ambos. No obstante, el Mininterior desde 1995 a través de la resolución 837, advirtió la importancia de estos lugares para los indígenas serranos, por lo que hasta el momento se encuentran suspendidas las licencias de construcción de estos proyectos.

En el presente año El Tribunal Administrativo de Magdalena falló a favor de suspender el proyecto ecoturístico Los Ciruelos, hasta que no se realice un proceso previo de consulta con las comunidades que serán afectadas, *“con el fin de establecer la afectación que estos proyectos pueden causar en la integridad cultural, social y económica de dichas comunidades, dentro de un plazo determinado”*. (Fallo Tribunal Administrativo del Magdalena, 11 de Febrero de 2013. p. 9)

En el presente estudio, al abordar el tema de la importancia del mamo en los ritos de iniciación, los individuos no solo mencionan su papel en los ritos iniciáticos, sino en las diversas prácticas culturales, reconociendo que el máma es la máxima autoridad, y el encargado de efectuar o direccionar las diversas tradiciones como son: los bautizos, el pago, el consejo, el matrimonio, entrega de seguranzas, cura de enfermedades, entre otros.

De esta manera, se observa como la vida social de los Kogui gira en torno a la figura del Mάma, encargado no solo de cuidar y velar por los otros miembros de la comunidad y efectuar los diversos ritos, sino también de hacer cumplir la Ley de la madre; debido a que es él quien posee el conocimiento de los cantos, mitos, danzas, leyendas y el que mantiene una relación directa con la madre y los padres espirituales. Como agrega Uribe (1987),

Su erudición también incluye los textos sagrados, los cantos y las danzas que detallan los hechos y las proezas de los hijos e hijas de la Madre, y de los sacerdotes y mayores de viejos tiempos. Un buen mάma sabe el ritual necesario para bautizar a los niños, para iniciar a los muchachos y muchachas, para adivinar cuando el infortunio y la enfermedad asedian la vida de sus vasallos. Un buen mάma escucha a los vasallos en confesión para determinar así qué ofensa contra la Madre está causando el mal de cosechas y ganados. (pp. 128-129)

Por ello, en los ritos de iniciación el mάma es el encargado de entregar el huso a la mujer, el poporo y las dos mochilas a los hombres, así como de realizar el pago a los dioses, da consejo a los jóvenes enseñándoles la diferencia entre el mal y el bien, para lo cual utiliza como ya se ha mencionado mitos, leyendas o anécdotas que adecua dependiendo de la situación, entrega la aseguanza, entre otros.

Con referencia a lo anterior, la importancia del mamo en las diversas prácticas culturales y en los ritos de paso a la vida adulta, se encuentran asociados a la importancia del mάma en la preservación de los ritos de iniciación, puesto que para los Kaggaba, el Mάma posee un papel vital para toda la comunidad posibilitando la cohesión del grupo y la preservación de las tradiciones y costumbres, debido a que son ellos la fuente de este conocimiento ancestral, los conocedores del lenguaje ceremonial que les permite comunicarse con sus deidades, lo que les

confiere esta tarea de realizar y preservar los ritos y las tradiciones de la cultura Kogui. Para los sujetos existe una conexión indisoluble entre el papel del Máma en las tradiciones, ritos de paso a la vida adulta y en la conservación de estos ritos y todas las prácticas culturales en general.

No obstante, es pertinente anotar que en el caso de los jóvenes que no han atravesado el rito desconocen el papel del mamo en los ritos de iniciación y en la preservación de los mismos; pero sí reconocen la importancia de su máxima autoridad en otras prácticas culturales y en la cotidianidad. Y en cuanto al papel del Máma en la preservación de los ritos aseguran que no saben o que él “hace todo”, y no hay ampliación de la respuesta al tratar de esclarecer en este aspecto.

Según los indígenas serranos el Máma es hijo del sol son personas mayores, con una incalculable sabiduría, su actividad abarca como afirma Reichel-Dolmatoff (1996) en su estudio *“prácticamente todas las actividades del individuo, es el quien decide las fechas de celebración de las ceremonias colectivas. Al encargarse de las ceremonias del ciclo vital, interviene directamente en las actividades del individuo”* (p. 341); es decir el máma tiene influencia en la vida cotidiana y en los diferentes acontecimientos importantes de las comunidades, conoce y controla todas las acciones que se realizan en ella, la sexualidad de los esposos, la educación de los niños, la economía familiar, la conducta de los adultos en sus diversos quehaceres, la natalidad, entre otros. (Reichel, 1985, p. 123)

Por lo tanto, los Mámos son entonces los encargados de ejecutar o dirigir todas las prácticas culturales y controlar a su vez las diversas actividades que los individuos realizan en su vida diaria; poseen el control del poder político y religioso de las comunidades, son los encargados de dictar las normas y leyes del grupo, y son principalmente los mámas caciques o mamos mayores de cada una de las cuencas, los responsables de ello; como agrega Barragán (1999) desde estos

poblados “[...] *se dictan los lineamientos para que el pueblo siga siendo indígena*” (p. 76); esta política “vertical” se drena hasta los pueblos fronteras o talanqueras (200 msnm), donde se limita la alteridad con los hermanitos menores (Barragán, 1999, p.103; Rubio, 1997, p. 42).

Es así, como se convierten los en Mámas jefes autónomos de una comunidad y máxima autoridad en la jerarquía social; debido que son los portadores de la tradición oral e intermediarios en los conflictos sociales; es además el mediador entre el mundo terrestre y el más allá, por ello su intervención es necesaria para apaciguar las amenazas y los castigos de los ancestros por las faltas cometidas por los seres humanos. (Fischer, y Preuss, 1993, p. 14) Se cree que los Mámas han recibido la mayor parte de su saber directamente de la Madre, en alúna - mundo de lo no visible o espiritual, del pensamiento-, como comenta Arbeláez (1997):

Los mámas conocen toda la historia de las piedras, de la tierra, del sol, de los hombres y de sus nombres, pues estos vienen de antiguo, conocen los nueve colores de las piedras, conocen la brisa y las lluvias, pues si no hay brisa ni lluvia no se puede vivir. Los mámas hacen pagamento así como ustedes pagan impuesto por agua y luz, así mámas pagan a los padres espirituales por el sol, por los ríos, por lagunas para que no se sequen, pagan por todo. El máma debe ser como el sol, él cuida lo bueno; el sol está cuidando lo malo y buen: sea gringo, sea culebra; sea diablo. Máma está dando calor hacia todo. (p. 122)

De igual manera, este saber del cual son depositarios los Mámas engloba los mitos, cantos y bailes, un saber excepcional que depende únicamente de la memoria, para lo cual emplea un proceso continuo de mimesis de actos, comportamientos y evocaciones, de dichas prácticas, que tienen como finalidad hacer que el individuo se apropie durante su iniciación de los diferentes elementos culturales, es decir de los prejuicios, normas, valores, creencias, tradiciones, entre otras.

Como ya se había mencionado con anterioridad dentro de las prácticas culturales más conocidas y arraigadas dentro de la cultura Kaggaba encontramos las relacionadas con las tradiciones y costumbres en los ritos de iniciación, al indagar sobre ellas los sujetos mencionan las diversas actividades que realizan en los días del ritual, tradiciones como el aislamiento en ambos sexos el hombre en el nujué –casa ceremonial masculina- y la mujer en el nujué shi a java –casa ceremonial femenina- (Ver Anexos 14 y 15), consumo de alimentos sin sal, basados en lo que la madre tierra les provee, lugar donde se realiza el ritual o sitios sagrados, la importancia de escuchar el consejo y quedarse quieto, el baño, el cambio de vestuario, la entrega de aseguranzas, poporo y carrumbe, entre otras –la cuales se profundizaran más adelante al hacer alusión al rito de iniciación Kogui-; actividades que denotan el cambio de niño a hombre y de niña a mujer.

Así mismo, estas prácticas también son observadas en otras culturales como la Wayuu, (de la Rosa. 1945; Vásquez. y Correa. 1993; y Soriano. 2008) y Cuna (Salazar y Vallejo, 2000) en donde la niña al llegar su menarquia es encerrada durante algunas semanas, meses o años, tiempo en el cual se le enseñan manualidades y se le explica su papel de esposa y madre, enseñanzas que en los Kogui son transmitidas por medio del consejo y la relatos míticos. (Mazzoldi, 2004, p. 260)

Otras investigaciones como la de Citro, (2008), hablan de las prohibiciones efectuadas en el pasado por los Toba, un grupo indígena Argentino, como son el aislamiento, prohibiciones alimentarias, los discursos nativos y relatos míticos que acompañan este momento, el baño, despojo y regalo de vestimentas y adornos; actividades que hacen parte también del ritual de iniciación kogui.

Este rito implica entonces una metamorfosis para él o la joven, puesto que consiste en una larga serie de actividades que tiene por objeto introducirlo en la vida adulta, el joven muere

simbólicamente, es decir deja de ser niño, deja de existir esa persona que era y ahora se convierte en otra, instantáneamente, sustituye a la precedente; renaciendo bajo una nueva forma, en un hombre o una mujer completa, que conoce y reconoce su papel dentro de la comunidad y dentro de su familia. La palabra iniciación significaría entonces según instruir e iniciar al joven en las tradiciones de su tribu, es el caso de algunas comunidades australianas, en donde muchos de los ritos practicados durante la iniciación consisten en infligir dolor al neófito, con el fin de modificar su estado y hacerle adquirir las cualidades de propias de los hombres. (Durkheim, 2000, p. 292)

Por otra parte, al investigar sobre el papel de la comunidad en los ritos de paso a la vida adulta, los sujetos aseveran que la comunidad realiza actividades, como ayudar con los alimentos, no solo los traen sino que los preparan, traer la leña, el agua; limpian el lugar donde se va a realizar el ritual, es decir, quitan las hiervas o plantas alrededor de la loma; y por ultimo acompañan e imparten consejo a los jóvenes.

No obstante, las autoridades indígenas y la familia de los jóvenes son las que cumplen un papel importante, no solo el Máma es un actor de este proceso, sino algunos miembros específicos de la tribu; en el caso de la niña, su madre y la esposa del Mámo la acompañan, durante todo su ritual, son ellas las encargadas de dar parte del consejo, le preparan los alimentos, la introducen en el saber cultural, le enseñan cómo debe ser una buena mujer y esposa, entre otras. En el caso de los hombres su padre y otros adultos mayores, al igual que el Máma le aconsejan y guían en su proceso de iniciación.

Al hacer referencia al papel de las autoridades indígenas cabildos, comisarios, entre otros; los individuos no solo hacen mención a las tareas que desempeñan en la comunidad Kogui, dentro de los ritos de iniciación sino en la cotidianidad, expresando que tienen un papel regulador,

puesto que son los encargados de velar por el cumplimiento de las normas, transmitir los mandatos del mamo, ayudar al mamo en las diversas actividades que se realiza, dar consejo a los jóvenes y adultos que los requieran, ayudar en el rito de iniciación, entre otros.

Así pues, el rol de la comunidad es el de servir como sistema de apoyo de todas aquellas personas que forman parte de ella, para los Kogui su comunidad y tradiciones se convierten en parte indisoluble de lo que son, a pesar de los continuos cambios en las últimas décadas, han tratado de preservar casi intactas sus prácticas culturales, y frenar la intromisión del colono, las nuevas tecnologías, el trabajo asalariado, el estudio y todo lo que viene de los yalyis, pertenecientes a una sociedad con un exacerbado individualismo.

La comunidad Kogui contrario a ello se caracteriza por ser una red social fuerte, estable y solidaria, donde existe un orden fijo de valores, como afirma Heller en lo referente a las comunidades naturales el sujeto aunque no puede cambiar de posición social, debido a que *“las posibilidades de desarrollo de su individualidad de su jerarquía de valores están determinadas por el nacimiento y con el nacimiento”* (Heller, 1985, p.100). No obstante aunque, dentro de las comunidades naturales existía un orden fijo de valores, una jerarquía representada por las comunidades y la cual debían asimilar los individuos pertenecientes a ella; no puede negarse la existencia limitada de libertad de elección y de movimientos, una autonomía que se cimentaba en los valores propios de la comunidad a la que pertenecía.

Este sistema de valores permite a la comunidad restringir y cohesionar el actuar del sujeto, pues si viola el sistema de valores, ofenderá a toda la comunidad, es decir la persona debe apropiarse de las normas de la comunidad y hacerlas parte de su vida cotidiana, lo cual le permitirá comportarse en todos los contextos, de acuerdo a ellas. (Heller, 1985, pp. 109-110) En

el caso de la trasgresión de las normas el individuo debe pagar por su ofensa a la comunidad o a la madre con trabajo u ofrendas a los dioses.

De otra parte, en esta comunidad serrana por el contrario, el individuo hoy en día tiene la libertad de trascender más allá de lo impuesto, al otorgársele la posibilidad de estudiar, puede prepararse y convertirse en alguien productivo para su grupo; sin embargo esta libertad como dice Heller es limitada, puesto que está condicionada por los padres y las autoridades, quienes le confieren la posibilidad de tomar decisiones frente a su futuro, sus padres le proporcionan el permiso o lo consagran para el estudio y el Mاما y las autoridades le dan la aprobación para educarse fuera del resguardo, teniendo en cuenta que debe volver a la comunidad para aplicar lo aprendido.

De igual manera, los jóvenes Kogui tienen en la actualidad la posibilidad de elegir si se casan o no luego de recibir el ritual, como verbalizan dos de los jóvenes entrevistados, uno comenta que él dijo que no cuando le preguntaron si quería casarse, puesto que no tenía económicamente como mantenerla y estaba estudiando y el otro afirma que quiere terminar sus estudios, que fue consagrado para estudiar.

Observándose un cambio notable, no solo en la dinámica del matrimonio, sino también de las posibilidades que tienen hoy los niños y niñas Kogui de acceder al estudio, la comunidad Kogui se ha percatado de la importancia que tienen de capacitar a sus miembros en diferentes áreas, algunos de ellos sirven de profesores en escuelas, otros son promotores de salud, enfermeros, entre otros. No obstante, solo se les permite a los varones continuar sus estudios de secundaria y técnicos, tecnológicos o profesionales, luego de recibir el ritual; las niñas son retiradas de las escuelas al llegar la menarquía, como aseguran las directivas de los planteles educativos visitados, a saber Internado Indígena San Antonio de la Sierra en Pueblo Viejo y la Institución

Etnoeducativa Rural Internado Indígena Dumingueka de La SNSM, donde se realizó la investigación.

En lo referente a que consideran los sujetos que es lo más importante en el rito de iniciación, las opiniones son variadas, para la mayoría de los hombres lo más importante es la entrega del poporo -la cual consideran es su mujer-, otros por su parte aseguran que lo más significativa es el consejo que reciben o el compromiso que adquieren o la meditación o el pago y dos de ellos hacen alusión al sexo, puesto que para ellos lo principal es que le enseñan lo sagrado que es y en que consiste la vida sexual. Por su parte, las mujeres consideran en su mayoría que lo más importante es el consejo que recibe, el cual les enseña cómo vivir en pareja, como ser madres, entre otros; otras consideran que la entrega del huso, el canto del Mاما son las más significativas.

Puede observarse, como estos ritos de iniciación consisten en un proceso de aculturación que prepara al joven para la vida adulta, mediante el consejo, se introduce el saber de la tribu, sus normas, reglas, mitos, entre otras, es decir el joven debe apropiarse de unos elementos culturales. En este proceso de inducción el Otro cumple un papel indispensable, puesto que acompaña, guía y enseña al sujeto, con lo que se busca que el niño se convierta en un miembro más de la cultura y se legitime como adulto; es decir estos ritos consisten en un cambio de rol dentro de la comunidad, la apertura de nuevas responsabilidades y el cambio de su conducta sexual, debido que al ser reconocido como hombre y mujer tienen la capacidad de reproducirse y la posibilidad de formar una familia.

En este orden de ideas es pertinente, abordar el consejo y la entrega del poporo, los cuales consideran es lo más significativo en el ritual; el poporo (Ver Anexos 12 y 13) se le entrega al varón, pero para recibirlo debe en un primer momento realizar una evocación exhaustiva de su

vida, es decir el joven debe confesar al Mάma, todo lo que ha hecho desde su infancia. Mientras el muchacho va narrando sus recuerdos, los sucesos de niño, sus sensaciones, sentimientos y las infracciones a las reglas sociales, el Mάma va adivinando y va dando consejo, para lo cual utiliza mitos o historias de sus deidades, otros Mάmas o individuos de la comunidad, lo cual implica una mimesis evocativa.

Asimismo, el poporo se percibe como la esposa simbόlica como menciona uno de las autoridades indίgena entrevistada, una esposa que intercederά por ęl en el mās allά, una esposa que verά siempre lo bueno pero nunca lo malo, paciente y receptiva que depende de su cuidado, agradecida que bendice la fatiga, el sueño y, sobre todo, el deseo sexual. (Murillo, 1997, pp. 145-147; Reichel, 1985, p. 199).

El huso (Ver Anexos 10 y 11) al igual que el poporo posee un carάcter simbόlico, este instrumento utilizado para hacer hilo de algodόn, representa para los Kogui la forma en que se debe tejer la vida,

El huso “baila” con su extremo inferior puesto sobre un trozo de madera, una mochila o una totumita. [...] para los Kogui el acto de hilar constituye una forma de concentraciόn meditativa; “hilar es pensar” dicen ellos y este pensamiento se refiere a cuestiones y circunstancias personales, a asuntos íntimos que el hilandero tiene en mente cuando estά sentado en el quicio de su casa y tuerce el hilo, pensativo, por largo rato. Hilar es una actividad muy personal y el hilo, en su calidad fίsica y su significado abstracto, representa el propio pensamiento del hilador. (Reichel, 1992, p. 98).

Ademās posee como agrega Reichel una connotaciόn divina, puesto que en sus relatos encontramos como este elemento es asociado a Java:

La madre Universal, única poseedora del arte de hilar y tejer, tomó su inmenso huso y lo clavó en la tierra recién creada. Lo puso en el centro de la Sierra Nevada, atravesó su pico más alto, y dijo: ésto es Kalvasankua, el poste central del mundo. Al decir eso desprendió de la punta del huso una hebra de algodón y, con su extremo, trazó un círculo alrededor del eje vertical declarando: “ésta será la tierra de mis hijos.” (Reichel, 1985. p. 99)

Ahora bien, las normas cumplen un papel preponderante en la cultura Kogui, no solo en las diferentes prácticas culturales sino en la vida diaria, por ello al abordar la percepción de las ideas y normas culturales en los ritos de iniciación, estos comentan que entre las principales normas están, el no debe dejar perder el poporo o el huso, pues si esto sucede los niños y la pareja se enfermarían; deben respetar la cultura y a los otros; el matrimonio y el rito iniciático debe ser por consulta; no puedes tener novia o mujer sin tener poporo ; debes obedecer lo que diga el mamo y las autoridades; o puede hablar de sexo; deben cuidar y respetar a tu pareja e hijos; no puede moverse del lugar que se le ha asignado; no puede dormir; no pueden comer alimentos con sal; no debes portarte mal; no debes tener pensamientos negativos o malos.

Entre estas normas encontramos el uso de poporo sin que haya realizado el rito, se considera una trasgresión de las reglas, puesto que nadie puede mambear o recibir el poporo sin ir donde el Mاما, debido que es él, el encargado de dar el consejo y realizarlo, se castiga a quien incurra en esta falta con la “ley del padre de los poporos”; el niño debe como afirma Perafán (1997):

se debe confesar, acerca de “porqué cogió el poporo”. Terminada la confesión, se pasa a la fase del consejo, en la cual se le explica al infractor la importancia del símbolo y de; cómo su comportamiento significa que está ‘violando nuestra naturaleza’ y mundji akoshishi tusheshi –robando mujer de ajenos. El castigo se extiende por nueve días, lo que dura la entrega del poporo. (p.93)

En cuanto al tema de lo sexual como ya se ha mencionado, también es restringido y prohibido, puesto que no se les permite a los niños hablar sobre sexo o demostrar una gran curiosidad al respecto, por lo que la indagación, falta de respeto e insistencia en el tema, son motivo de castigo; debido que el sexo y los órganos sexuales son sagrados y no deben tocarse, así como no pueden tenerse relaciones sexuales sin autorización del Mاما y fuera de los lugares indicados, hallazgos consistentes con los textos de Reichel (1985; 1987) y Colajani (1998).

Otros sujetos hacen referencia a las ideas y normas en las prácticas en general, las cuales se encuentran íntimamente relacionadas con los prejuicios, como son el no quitarle la mujer a otro sujeto, debes obedecer al mamo y las autoridades sino llegan problemas, entre otras. Estos prejuicios cumplen la función de integrador social y refuerzan las normas y valores propios de la tribu, puesto que permiten que el grupo se consolide, estabilice y cohesione, y luche por la preservación de las prácticas tradicionales.

Estas normas e ideas a su vez, están asociadas a la apropiación de diversos elementos culturales, es decir de las normas, valores, costumbres y exigencias sociales de la comunidad Kogui, la cual esta mediada por la particularidad del sujeto frente a las mismas y los prejuicios que posee el grupo. Esta particularidad se puede apreciar en sus palabras, actos y pensamientos, puesto que los jóvenes imprimen sus características, maneras de pensar, rasgos de personalidad, entre otros al momento de aprender y aprehender dichos elementos.

En cada una de las sociedades existen una serie de normas, que tienen como finalidad establecer un orden y estabilidad social, el cual ha sido estableciendo y transformando a lo largo de los años, en relación con las tradiciones y costumbres de esta, erigiéndose como parte integral de la cultura. En los Kogui las pautas exigidas por este tipo de normas, son acatadas por los individuos, como puede observarse en sus palabras, exagerando su importancia y trascendencia

en la vida cotidiana, puesto que pueden suceder catástrofes o enfermedades sino cumplen a cabalidad con ellas, por lo cual están excesivamente pendientes de no incurrir en ningún tipo de falta; adaptándose de esta manera a las pautas dictadas e impuestas por sus autoridades y haciéndolas parte de sí.

Estas normas son importantes para los sujetos porque les permite establecer pautas de conducta, debido que definen lo que es bueno o malo, teniendo en cuenta los valores, creencias, prejuicios, entre otros, para el grupo; brindándoles la posibilidad de conocer su papel dentro de la comunidad, es decir sus derechos, deberes y obligaciones en la misma. La cultura Kogui conserva sus normas y valores culturales desde hace siglos, siendo sus principales pilares, la espiritualidad y la tradición, cuyo valor es inculcado desde pequeños, por los adultos mayores, puesto que consideran que fueron dejadas por los padres espirituales, de ahí su importancia y el respeto que deben tener hacia ellos.

Percepción de las normas y valores que es consistente con los hallazgos de Lara (1993), en su estudio sobre la Problemática Indígena en El Salvador,

los individuos que integran un grupo étnico determinado se identifican entre sí porque comparten un sistema de normas y valores sociales que gobiernan su vida cotidiana. Este sistema rige tanto las relaciones que establecen los miembros del grupo entre sí, como las que establecen con otros grupos y categorías sociales con las que interactúan constantemente. (p. 6)

Por otra parte, al abordar, en que consiste el rito de iniciación en hombres y mujeres, los sujetos hacen no solo referencia a los pasos del mismo, sino también a las diferencias específicas existentes en los ritos. Comencemos por dilucidar el rito masculino, el cual es ampliamente abordado por Reichel-Dolmatoff y Arbeláez, este ritual no da inicio a la par de la madurez

fisiológica del niño, son diversos aspectos como comentan los sujetos que determinan esta etapa, puede ser por adivinación del Mاما, transgresión grave del niño de alguna norma social como el robo del poporo, conocimiento del niño sobre el sexo, mal comportamiento del niño en su hogar o en la comunidad, petición del padre del menor ante el mamo de entregarle el poporo a su hijo, entre otros.

Como agrega Arbeláez (1997), *“Al llegar la edad en que el muchacho empieza a pelear con sus padres, a rebelarse, se interpreta como que “necesita mujer”. Entonces el Mاما “adivina” y si las circunstancias son propicias, decide entregarle el ‘poporo’ e iniciarlo en la masticación de las hojas de coca.”* (p. 125) en otras palabras, no hay una edad específica para la el inicio del ritual, son múltiples factores los que pueden dar origen a esta práctica cultural.

Posterior a esta etapa de decisión del padre, las autoridades o el Mاما de si el niño debe ser iniciado o no, se da paso al rito como tal, el joven es apartado de su familia y llevado a la Casa ceremonial o Nujué, donde consume por primera vez la hoja de coca, el mamo toma un poco de su mochila y se la da al joven, en este momento el joven comienza una etapa de confesión y consejo, la primera de ellas consiste en narrar todas las faltas o sucesos significativos desde su infancia hasta la fecha, momento durante el cual el Mاما va adivinando si el sujeto ha omitido parte de la información, haciendo claridad de la importancia de contar todo, debido que si no se cuenta todo lo que ha hecho, maltratar o molestar animales, tirar piedras o ramas al rio, entre otros, esto ocasionaría dificultades para el joven dentro de su vida adulta, se cree que no tendrá nada y robará a la gente, por ello el mamo debe insistir en que todo los pensamientos y hechos malos sean narrados, alejando así lo negativo del joven.

Por otra parte, el consejo se caracteriza por la introducción del niño en el saber cultural, en las creencias, valores, prejuicios y tradiciones; durante este paso el joven debe permanecer en

silencio, inmóvil y realizar largas horas de vigilia, escuchando solo las enseñanzas e historias que le narran, las cuales tiene como propósito establecer normas adecuadas de comportamiento dentro de la comunidad y alejar los pensamientos negativos y lo malo de él.

No obstante, el consumo de la hoja de coca, hace que el joven sienta con menor rigor el ayuno al que es sometido y la dieta alimenticia que debe cumplir, basada en alimentos producidos por la tierra, ñame, malanga, ahuyama, yuca, entre otros y animales silvestres como el ñeque, armadillo, pavas, sainos, entre otros, los cuales son preparados sin sal.

Otros aspectos importantes durante el ritual son el pago, la entrega del poporo y las aseguranzas, estas últimas poseen un carácter simbólico significativo, puesto que sirve para efectuar diversos trabajos tradicionales. El poporo es representativo no solo para el sujeto sino para la comunidad en general, esta asociado a la mujer, pero no una mujer carnal sino espiritual y la fertilidad masculina, y como mambear hace parte exclusiva de los hombres adultos, el portar un poporo le confiere un status de adulto, permitiéndole incorporarse al mundo de los hombres, tener voz dentro de la comunidad; a la vez implica cierta libertad y responsabilidad dentro de su tribu, su importancia radica entonces en su carácter mítico y espiritual, debido que se le atribuyen propiedades como permitirles conseguir mujer, les proporciona energía, los defiende de las cosas malas que pueden pasar. Para los hombres Kogui el poporo es tan necesario e importante que realizan una analogía con el corazón, asegurando que así como el cuerpo lo necesita para funcionar, así requieren ellos su poporo para estar bien. Sin embargo, uno de los Mamos entrevistados, considera el poporo está asociado es al hombre y al semen como tal y no representa la mujer.

Otra característica particular del rito masculino es la iniciación sexual del joven, por una mujer mayor, quien le enseña cómo debe ser un buen esposo y cuáles son sus tareas dentro del

hogar y la comunidad; al igual que en la mujer, el Máma por medio de la adivinación designa la mujer que debe acompañar e instruir al sujeto durante su ritual; esta mujer tiene un gran conocimiento como la “profesora” les enseña sobre diversas cosas, sexo, normas, valores, entre otros, algo que una mujer joven o sin experiencia desconoce. No obstante, el estar con una mujer adulta se convierte en una situación que no es fácil para la mayoría de los sujetos, aunque reconocen que ella, es la encargada de abrirles el camino del bien y le proporcionara un gran conocimiento.

El rito finaliza con el baño, el cambio de ropa, pantalón y camisa y la entrega de las dos mochilas, colocadas formando un X en el cuerpo del hombre, actividades que dan fin al proceso de iniciación de varón. El joven es bañado junto a la mujer, quien luego le colocara el pantalón y la camisa que lo designa como hombre dentro de la tribu.

Con base a lo anterior, este ritual en la comunidad Kogui, permite identificar el paso del niño a adulto, caracterizado por diversas experiencias o prácticas que implican un cambio de rol del individuo dentro de la tribu y la apertura a nuevas responsabilidades y compromisos con el otro, su grupo y con él mismo. Así mismo, este proceso involucra un cambio en el comportamiento sexual del iniciado, debido que se ha convertido en un hombre con capacidad reproductiva y con la posibilidad de formar una familia. (López, 2005, p. 4 y Moreno, 2000, p. 266)

Es oportuno anotar que estos ritos han hecho parte de las culturas desde épocas ancestrales, como afirman Ramón Moreno y Lourdes González, desde los zulúes, nuba, mursi en África, pasando por los Koori en Australia, llegando hasta los Mapuche en Chile y Kogui, Wayuu, Cuna en Colombia, entre otras, aunque algunos de ellos se han aculturado se observa como las distintas etnias realizan una serie de pruebas seguidas por una ceremonia en la que los niños

pierden o perdían su condición para pasar a ser considerados adultos. (González, 2002, pp. 312-313 y Moreno, 2000, p. 265)

De ahí, que cada joven dependiendo de la cultura a la que pertenece, entra en un proceso de preparación antes del ritual para enfrentar las diferentes pruebas que deberá afrontar, que le permitirán formar parte activa dentro de la comunidad. Las autoridades de la comunidad son las encargadas de colocar a los jóvenes retos o pruebas con un alto grado de dificultad, para que se convirtieran en adultos, guerreros, en términos generales implica una ruptura del vínculo materno y el inicio oficial de la adultez.

En este orden de ideas se puede citar, a Fernando Schwarz (1999), un antropólogo francés que ha dedicado los últimos veinte años a investigar tanto las estructuras míticas y simbólicas de las sociedades antiguas tradicionales como las modernas, realiza un análisis de la iniciación en el Egipto faraónico, en el cual afirma que la iniciación es un periodo de transformación que forma parte de los ritos de pasaje y posibilitan en los neófitos la adquisición de un nuevo estado de conciencia, por ello deben atravesar distintas pruebas enfrentarse al dolor y al fracaso. *“Sin embargo, durante los ritos de iniciación las sociedades tradicionales no se preocupan sólo de ensanchar la conciencia del individuo; se ocupan igualmente de transmitirle un saber técnico, social, artístico, científico, religioso, a través de tres tipos de iniciación: tribal, religiosa y mágica.”* (Schwarz, 1999, p. 94)

Para cultura Kaggaba, la importancia del ritual masculino radica en la entrega del poporo, un utensilio no solo es práctico, sino a su vez espiritual, que es utilizado por los hombres indígenas para meditar y escribir el pensamiento algo que hacen al dejar, por medio de movimientos circulares, sobre el borde del poporo los residuos de cal y coca, lo cual al pasar el tiempo crea

una forma redonda de color amarillo, este proceso recibe el nombre de mambear o poporear. (Murillo, 1997, pp. 145-147; Reichel, 1985, p. 199).

Por su parte Zakik Murillo hace alusión al acto de creación implícito en el mambeo, el palito y la cal hacen alusión a lo masculino y la concavidad del poporo a lo femenino, el poporo se convierte entonces en la esposa simbólica, una esposa que debe cuidar y respetar, como afirman los sujetos del estudio se considera al poporo como su mujer, siendo aún más importante que su esposa real, debido que en la cosmovisión de estos indígenas serranos esta esposa simbólica intercede por ellos en el más allá, es paciente, comprensiva, receptiva, agradecida, como agrega Murillo (1997),

una esposa que calma y satisface el hambre, la fatiga, el sueño y sobretodo el deseo sexual. Ella, siempre atenta, provee al hombre de todo cuanto este necesita. Sin embargo, nada de esto será posible sin que él se ocupe de ella. En el caso del poporo, ocuparse de ella es el acto mismo de poporear: si un hombre no poporea es evidente que no obtendrá los efectos que le prodiga la ingestión del alcaloide. Pero su esposa simbólica no es castigadora y espera pacientemente que él se ocupe de ella, así, cuando decide ir a su encuentro ella siempre esta presta y nunca tiene un no como respuesta. Nunca lo acosa con reclamos y jamás rivaliza con “esa” su otra mujer. (p. 145)

Entonces, el consumo de este alcaloide puede contribuir a la resistencia del niño durante el rito, al ser un alcaloide actúa sobre el cerebro suprimiendo el hambre y la sed, y disminuyendo la fatiga y el sueño, lo que le hace más llevadero el ritual, Durante este periodo de encierro el joven no puede dormir durante cuatro días, y solo puede salir a realizar sus necesidades fisiológicas, al cuarto día se le deja dormir un promedio de cuatro horas para continuar con otros cuatro días de vigilia. (Arbeláez, 1997, pp. 125-126; Reichel, 1985, pp. 197-199) El consumo

de la hoja de coca es milenaria, diferentes pueblos indígenas en Perú, Bolivia Brasil y Colombia la emplean por su efecto medicinal. Se hace indudable como el control del sueño, juega un papel dentro del ritual, como afirma Arbeláez (1997),

La señal más evidente de que el joven es vencido por el sueño es que el poporo o el palito caen de sus manos. En general se considera de muy mal agüero este incidente: “no va a tener fuerza suficiente para mantener a su lado mujer”, dicen. Los jóvenes se esfuerzan sobremanera para no dormir; a su lado el Mاما tampoco duerme, para mantenerlo insomne con su ejemplo y sus advertencias. La mayoría de jóvenes con quienes conversé habían permanecido sin dormir durante cuatro días y noches consecutivamente. (p. 125)

No obstante, hay dos elementos también significativos, el consejo y la confesión. El primero de ellos se caracteriza por la enseñanza de los diversos elementos culturales, tarea encomendada a los adultos mayores, autoridades y el Mاما, así como a una mujer que le enseñara al niño todo lo referente a la vida sexual y familiar del hombre.

Consistente con los hallazgos de la investigación Reichel-Dolmatoff y Arbeláez abordan la confesión con un componente indispensable y primordial, aseverando que la confesión,

es una evocación exhaustiva de su vida, desde la más remota infancia, sentados en un sitio de “poder” escogido por el Mاما. Mientras el muchacho va narrando sus recuerdos, los sucesos de su niñez, sus sensaciones, sentimientos y las infracciones a las reglas sociales, el Mاما va “adivinando”. Por momentos lo interpela para pedirle profundizar en este o aquel aspecto, orientándolo hacia aquellos momentos o sensaciones que considere pertinentes o aconsejándolo cuando “adivina” que miente. (Arbeláez, 1997, p. 125)

Ahora bien, es notorio como la entrega del poporo implica un componente sexual, puesto que el niño es iniciado sexualmente por una mujer mayor, aspecto que también se hace evidente en las investigaciones de Reichel-Dolmatoff y Arbeláez, como agrega este último,

La entrega del poporo, es también la iniciación sexual del adolescente. El Mاما selecciona una mujer de edad, generalmente una viuda, pues ellas son quienes tienen la experiencia suficiente para instruir al joven en los secretos de la sexualidad. “Niña jovencita ¿qué va a enseñar? Ella todavía no sabe nada”, afirmaban. Ambos acuden diariamente a la “confesión” y el Mاما le indica también a la mujer una dieta y las demás actividades que debe realizar al lado de la Sáka -joven- durante el proceso de preparación. (Arbeláez, 1997, p. 125)

El Mاما es quien decide cuándo es el momento indicado, cuando el joven está listo para su primera relación sexual, esto lo hace por medio de la adivinación y teniendo en cuenta las conversaciones con el joven. Para este momento crucial los individuos deben seguir una serie de pasos que no se encuentran presentes en las entrevistas realizadas pero si en los estudios de Arbelaez y Reichel, esto debido al carácter místico-religiosa que tiene la sexualidad para esta comunidad, puesto que relaciona el sexo y la fertilidad con los cultivos y animales; por lo cual la pareja es instruida por el Mاما sobre su comportamiento durante las relaciones sexuales,

Cada tres o cada cinco penetraciones se detienen, toman un pedazo de algodón, recogen las secreciones y en a/una deben decir: “creamos plátano, ahora... yuca”, y repiten las penetraciones hasta pretender crear todos los alimentos que sean necesarios para alimentación de los “padres espirituales”. El coito es considerado un acto supremo de creación de alimentos espirituales. Quizás en esta primera relación se enseñe al joven

distintas maneras para prolongar la duración del coito y la estimulación sexual. (Arbeláez, 1997, p. 126)

Evidenciándose el papel del Mاما y la mujer mayor en el ritual iniciático, del hombre. El chico es llevado posteriormente donde el Mاما por la mujer quien comenta lo sucedido, el sacerdote consulta entonces con los espíritus si ya está listo el trabajo; luego de esto el nuevo hombre es llevado al río donde es bañado por la mujer que lo inicio y quien le entrega su primera vestimenta que lo identifican como hombre, es decir su pantalón y camisa, así como sus dos mochilas, a partir de este momento ya es adulto y debe asumir los deberes y responsabilidades sociales que este rol acarrea. Estos hallazgos se encuentran a su vez en la literatura de Reichel y Arbeláez (1997), este último agrega:

Al amanecer, un poco antes de la salida del sol, la pareja se dirige al río, se bañan desnudos en las aguas heladas y cristalinas, al joven se le entregan las vestiduras y mochilas que lo identifican como adulto y, a partir de ese momento se encuentra listo para asumir los deberes y responsabilidades sociales de los adultos. Los algodones son entregados al Mاما, quien los colocará como ofrendas, “como comida para los padres espirituales”, en sitios sagrados de los páramos. (p. 126)

Se observa de esta manera una dialéctica triádica en este ritual de la cual nos habla Van Gennep (1960), consistente en las tres etapas del mismo a saber: separación, iniciación y retorno. La separación del niño de su núcleo familiar siendo llevado a la Nujué; la etapa de iniciación donde se llevan a cabo todos los pasos antes mencionados y por último la etapa de retorno o regreso a la comunidad. Para los Kogui la finalidad del rito es proteger al niño de enfermedades o situaciones indeseadas, pues tienen la creencia que si no se le entrega el poporo el niño puede enfermarse o ser mordido por una.

Es pertinente anotar que los chicos que no han atravesado por el rito de paso a la vida adulta desconocen que sucede en él; es indudable que es necesario el ritual de paso a la vida adulta para ser introducido en el saber tribal, para ello es indispensable un status de hombre para conocer que sucede en este rito, los ya iniciados no pueden comentarlo es algo secreto, así que el niño desconoce a que se enfrenta durante esta etapa.

Por otra parte, en el caso del ritual femenino, este se enmarca en la llegada de la primera menstruación, alrededor de los 12 a 14 años, pero es en la segunda menstruación donde se lleva a cabo el ritual, los 28 días entre la primera y segunda menstruación sirven de etapa preparatorio para el mismo, la niña es llevada a la Nujué Shi a Java o casa de reuniones de la mujer, donde la esposa del Máma se encarga junto a su madre u otra mujer mayor de acompañarla e instruirla. Este consejo que recibe la niña en su ritual no solo es impartido por las mujeres, sino también por el Máma, turnándose uno en el día y otros durante la noche

En este periodo de reclusión parcial, la niña debe permanecer sentada, pues se tiene la creencia que la menstruación es muy difícil, por lo que no debe moverse, sino para lo necesario, es decir asistir a los encuentros con el Máma en la loma y para realizar sus funciones fisiológicas. Durante esta etapa de consejo la niña debe ir hilando con el huso o *Súkula*, que le ha sido entregado, un elemento que tiene una gran simbología para los Kogui, puesto que fue dejado por la Madre, implica el tejer los pensamientos y que ya tiene un esposo espiritual. De igual manera, en este periodo se le entregan agujas, con las cuales debe confeccionar 7 mochilas, una por cada día del ritual, con el hilo que ha fabricado con su huso o carrumbe. El sitio donde es llevado a cabo el ritual femenino es en el nujué shi a java durante el día y en las noches en la loma o viceversa, lugares donde continuamente es instruida para convertirse en una buena mujer y madre.

Así mismo, dentro del ritual femenino el consejo, la confesión y el pago al igual que en los hombres cumplen un papel preponderante, estas dos últimas poseen una conexión, debido que el pago que realiza el Mاما tiene el fin de proteger a la nueva mujer en su vida adulta, y ofrecer un tributo a los padres espirituales por las faltas cometidas cuando era niña, las cuales especifican ellas mismas en sus horas de dialogo con el Mاما.

Otro elemento significativo en el ritual es la entrega de las seguranzas, la cual consiste en piedras llamadas teguas o cuarzos que tiene la función de proteger a la mujer de las enfermedades, así como a sus futuros hijos y esposos; otra de las mujeres hace referencia a un recipiente de barro, donde son depositados por medio del pensamiento diferentes elementos como dinero, alimento, entre otros, que le ayudaran a la nueva mujer en su papel de madre y esposa.

En este el ritual se efectúan eventos indispensables en el paso de la niña a mujer, los bailes y cantos del mamo, el acompañamiento de un hombre adulto o un mamo al igual que en el hombre, designado por el mamo para realizar el trabajo, el baño en el rio y el cambio de ropa. No obstante, uno de los sujetos afirma que esta práctica cultural se ha dejado de lado, que hace años no se ha escuchado que una niña sea entregada a un hombre mayor o mamo, lo cual no tiene que ver con los yalyis sino por acuerdos dentro de las autoridades que veían en esta práctica una situación difícil. Empero, en el trabajo realizado posteriormente en el grupo focal es corroborado que esta práctica aun se realiza la niña debe ser instruida por un hombre adulto que le enseñe como atender al esposo.

Ahora bien, el rito de iniciación en las mujeres Kogui se convierte en un periodo de preparación para su vida de esposa y madre, el consejo se centra en cuáles son sus deberes y obligaciones para con su pareja e hijos, la importancia de atenderlos, cuidarlos y velar por su

alimento, vestido y mochilas. Este rito está ligado a la pubertad fisiológica, puesto que da inicio con la primera menstruación,

Aspectos consistentes con los hallazgos de otras investigaciones, como la realizadas por Alarcón (2005) y Friedemann, (1992), quienes refieren los ritos de las niñas Cuna-Tules, en los golfos de Urabá en Colombia y San Blas en Panamá, denominados SURBA INNA, que radican en una serie de rituales que dan cuenta que su periodo fértil ha iniciado, así como su capacidad de ser esposa y madre, el rol más importante en su comunidad; asimismo Alarcón este autor habla sobre la iniciación en las niñas emberá, emberá-chamí y waunaan, en el suroccidente de Colombia, el cual consiste en el cambio de ropa, el uso de adornos de plata, la pinturas corporales, la ablación del clítoris, entre otros. (Alarcón, 2005)

Por su parte, Riesco, (2006), describe y analiza un rito de iniciación tradicional en pueblos de la provincia de Zamora en España llamado “Correr el gallo”, el cual afirma se encuentra amenazada de extinción; en esta ceremonia los elementos narrativos cumplen un papel dominante, el gallo es un elemento simbólico, que encarna el paso de la niñez a la adolescencia.

De igual manera, el ritual de paso en las niñas Wayuu es ampliamente estudiado, diversos autores como Govea, Vera, y Cristalino, (2010); Soriano, (2008); Mazzoldi, (2004); Vásquez, y Correa, 1993; y de La Rosa, (1945), narran como la niñas deben ser sometidas a un estricto ritual, que da inicio con la menarquia, en un primero momento son recluidas en un lugar dispuesto para ello, periodo que puede durar meses o años, dependiendo del status socioeconómico de la familia, luego es cortado parcial o totalmente su cabello, es acostada en un chinchoro cerca del techo, donde debe permanecer con quietud; la dieta es rigurosa y basada en alimentos especiales y bebidas a base de plantas medicinales. Durante su reclusión la niña es introducida por su abuela o mujeres adultas en las tareas propias de la mujer Wayuu, se le enseña

cómo ser una buena mujer, a tejer, hilar y diversas actividades propias de su cultura; además se imparten otros conocimientos como el embarazo, el control natal, entre otros; al término de este ritual iniciático la niña se ha convertido en Majayulu, lista para casarse y atender a su marido.

El objetivo principal del ritual de paso a la vida adulta Kogui, es convertir a la mujer en una buena esposa y madre, dedicada a los oficios caseros, sus familia y ayudar a su esposo en las labores del campo. Se observan entonces diversos pasos característicos en los rituales femeninos, el aislamiento, silencio, quietud, aprendizaje de las tareas asociadas a la mujer, de las normas y valores culturales.

Pasos que se agrupan en tres etapas fundamentales según Van Gennep (1960), denominadas separación, iniciación y retorno. La primera etapa de separación hace referencia al aislamiento de la niña Kogui de su hogar materno, siendo llevada a la Nujué Shi a Java. Posteriormente encontramos la etapa de iniciación o marginal, que se constituye en la más compleja, en ella la joven debe atravesar por una serie de rituales, como son adivinación, consejo, dietas alimenticias, desfloración, apropiación de elementos culturales, instrucciones, baño, cambio de ropa, entre otros, que tienen como fin prepararla para la etapa final. La etapa de retorno o incorporación a la vida normal, culmina el rito, la nueva mujer se reúne con su comunidad.

Estas tres etapas son abordadas en los estudios de López, Moreno y Clarac, quienes afirman que éstas describen en una situación de transición, la etapa de separación o “segregación”, es una estrategia utilizada por algunas culturas para romper el estrecho vínculo entre la madre y su hijo, o el padre y su hija; otras culturas la emplean meses antes del rito de iniciación, separando al candidato del resto de la comunidad y familia. (López, 2005, p. 4; Clarac, 2000 y Moreno, 2000, p. 260).

La etapa marginal o de iniciación, es la más difícil,, el joven se encuentra ubicado entre dos posiciones, la antigua y la nueva, por lo que declararse la muerte simbólica de la antigua situación; esta etapa se caracteriza por diversos rituales a los iniciados entre ellos baños, dietas alimenticias, tomas de infusiones, adivinación, consejo, entre otras actividades, para preparar al sujeto para la etapa final denominada etapa de incorporación a la vida normal o de retorno, en la cual se reúne nuevamente con la comunidad, momento generalmente concretado en una gran fiesta, dándoles a conocer que las relaciones han cambiado y que la interacción con los otros ahora será diferente. (López, 2005, p. 4)

Sin embargo, es pertinente anotar que los estudios que abordan el rito de iniciación en las niñas Kogui, dejan vacíos significativos, puesto que explican a profundidad el rito masculino pero no femenino. En el caso de Conchacala (1993) y Reichel-Dolmatoff, se hace alusión al aislamiento, silencio, la entrega del huso y la aguja para tejer; así como la importancia de tejer mochilas, (Conchacala, 1993, p. 28; Reichel, 1985, pp. 202-203), y las restricciones alimenticias, similares a las del hombre; al terminar el periodo de encierro la niña es bañada por el mama y está lista para recibir pareja. (Conchacala, 1993, p 29; Reichel, 1985, pp. 202-203).

Reichel además acentúa el papel de la iniciación sexual de la mujer, por un hombre mayor o por el mismo Mámo, que debe desflorar a la niña en una casita llamada casa del Murciélagu, en palabras del sacerdote Luis Eduardo Moreno –ya fallecido-:

[...] esta casa recibía este nombre porque se consideraba que la mujer había sido mordida por un murciélagu y por ello el sangrado, motivo por el cual debía realizársele un “trabajo” para que no enfermara, este trabajo consistía en tener relaciones con la menor; para el cual es empleado un hombre mayor, designado por el Mámo, que por medio de la consulta adivina quién es el hombre indicado o en su defecto el mismo

realiza el rito; en otras ocasiones el Mámo considera que el trabajo no ha quedado bien hecho y debe hacerlo nuevamente. [...] (Conversación con el Pbro. Moreno –Q.E.D-)

Esta narración concuerda con la de una religiosa de la congregación de las hermanas lauritas que cumplió hasta el año pasado las funciones de enfermera por más de 20 años en el puesto de salud de Pueblo Viejo en la SNSM.

En cuanto a las diferencias entre el rito femenino y masculino, hay en variabilidad en las opiniones dadas, algunos desconocen en que consiste el rito del sexo opuesto y otros asumen que debe ser igual. Por otro lado hay quienes mencionan variaciones específicas en cuanto al procedimiento efectuado, como son: las personas encargadas de realizar el rito, el lugar donde se realizan, el mito que les narran, entre otros.

En este orden de ideas, cabe mencionar como estas diferencias al igual que el ritual en hombres y mujeres, se encuentran asociadas a varios de los temas abordados con anterioridad como son: las tradiciones y costumbres dentro de los ritos de iniciación; las prácticas culturales; la imitación evocativa; la apropiación de elementos culturales; la fe como impulsora de las acciones y elecciones; la importancia de la lengua Kogui; tradición oral y sus relatos, entre otras.

Al igual que en el resto de sociedades la iniciación tiene lugar en el momento de la pubertad, cuando el cuerpo de la niña y el niño cambian y alcanzan la madurez fisiológica, es decir cuando el joven puede reproducirse, y sirve esencialmente para transmitir el saber sexual, que implica no solo las relaciones sexuales, sino también respetar al otro, prepararse y compartir la felicidad, se le enseña sobre su rol dentro de la colectividad, el ser padre, que se espera de él y porqué. *“Se le permite salir de la infancia con orgullo y valor para que no la extrañe y no tenga la tentación de volver a comportamientos infantiles”* (Schwarz, 1999, p. 95). Como agrega el sociólogo Emile

Durkheim, los ritos de iniciación son un proceso de aculturación que prepara al sujeto para la vida adulta, prohibiendo todo regreso hacia la niñez.

De esta manera, los ritos de esta manera poseen dos aspectos importantes, uno formal y otro vivencial, que conforman un todo indisoluble, como agrega Van der Hart y cols, desde el aspecto formal los ritos implican un conjunto de acciones simbólicas, que el joven debe realizar en un manera determinada y a la vez un orden en tiempo y lugar; el componente vivencial por su parte, está relacionado con los compromisos que trae la realización de los mismos, sin los que la experiencia sería algo vacío, es decir carecería de significado.

Al abordar el tema de que se espera de la niña y niño que se convierten en adulto, los individuos aseguran que, cuando ya es hombre y mujer se le exige responsabilidad con la pareja y los hijos, debe velar, respetar y cuidar a su familia; ayuda y colaboración con la comunidad y el mamó; respeto por su cultura y tradiciones; así como participación activa en las actividades de la comunidad y reuniones convocadas, por las autoridades y el Máma. Es decir se espera que sean buenas esposos y esposas, que trabaje y ayude a su familia y a la comunidad; en cuanto a los hombres que colabore en las tareas comunales como hacer caminos, arreglar y construir casa, que asista con mayor regularidad al nujué; y de las mujeres se espera que atiendan bien a sus hijos y a su esposo, mantengan limpio su hogar y colaboren en las labores de la finca.

Estos ritos involucran pues un cambio en el comportamiento del individuo, quien se ha convertido en un hombre o mujer, con derechos, deberes y responsabilidades, que le confiere su nuevo status, un cambio que no solo implica la sexualidad, su capacidad reproductiva y de casarse, (López, 2005, p. 4 y Moreno, 2000, p. 266), sino también diversas esferas de la vida cotidiana, la religión, el trabajo, el ocio, la vida en comunidad, entre otras; es decir, le ayudan a integrarse a su cultura. Estos deberes con la comunidad son puestos a prueba finalizado el rito, el

hombre debe ayudar a realizar tareas de limpieza, construcción, u otros oficios que designen las autoridades; así mismo la niña queda al servicio del Mاما por unos días para ayudar en las tareas de la casa.

Todo este proceso implica, en efecto, una metamorfosis, en pocos días los niños deben renacer bajo la nueva forma de adultos, el objetivo de la vida del nuevo adulto dentro de la comunidad Kogui, según afirman los participantes de la investigación es la madurez y la responsabilidad. Contrario a los hallazgos de Reichel quien aseguraba que el objeto de la vida del hombre es el saber, conocer y aprender de memoria la religión, las tradiciones, es decir cantos, bailes, ceremonias, entre otros; siendo esta parte de un esquema mental preestablecido donde entre más sepa el hombre mayor sabiduría tiene, lo cual le da tranquilidad, serenidad y status dentro de su grupo. No obstante, en el presente estudio se puede evidenciar que para la mujer Kogui su propósito en la vida es ser buena madre y esposa, atender, cuidar, respetar a sus hijos y a su marido; es decir, su papel es sumiso y radica en las labores del hogar y del campo, que convierte la responsabilidad en el pilar de su cotidianidad.

8. CONCLUSIONES

Los ritos han jugado un papel preponderante en la cosmovisión de las comunidades desde los orígenes de la humanidad, puesto que las evidencias arqueológicas del período paleolítico revelan la presencia de estas prácticas, originándose en poblaciones como la Neanderthal y Cromagnon entre los años 150 y 50 mil, en donde los rituales se asociaban principalmente a la sepultura de restos humanos y animales, así como a la caza y fertilidad. (Wallace, 1966).

Posteriormente, las narraciones de antropólogos sobre los ritos en distintas comunidades indígenas, abrió el panorama; por ello hoy el Rito es considerado un aspecto humano relevante, y que se hace necesario para su comprensión un esfuerzo transdisciplinar, en el cual se articulan conceptos provenientes de disciplinas como la filosofía, antropología, psicología y sociología, debido que *“el Rito contiene por naturaleza innumerables dimensiones y sutilezas, profundidades y superficialidades; a la vez que totalizador puede ser reducido, posee características de permanente y/o efímero, es también ambiguo o evidente, el Rito asume como hecho genérico, un carácter universal”*. (Becerra, 2006)

Así mismo, en las culturas tribales es costumbre efectuar ritos que permitan identificar el paso del niño a adolescente o de joven a adulto, dichos ritos radican en diferentes experiencias o prácticas que implican un cambio de rol que juega el individuo dentro de la tribu y la apertura a nuevas responsabilidades y compromisos para con el grupo y para sí mismo. También involucran en su esencia un cambio en el comportamiento sexual, puesto que pasan a través del rito de ser niños, a convertirse en hombres con capacidad reproductiva y con la posibilidad de formar una familia. (López, 2005, y Moreno, 2000)

Teniendo en cuenta la importancia de las comunidades indígenas y sus distintas prácticas culturales, consideradas hoy por la comunidad internacional como patrimonio inmaterial e invaluable de las naciones y de la humanidad, se abordó en el presente estudio el rito de paso a la vida adulta en jóvenes Kogui, una de las tribus que en la actualidad conserva gran parte de sus tradiciones culturales en Colombia.

Dentro de la investigación se buscaba determinar la conceptualización alrededor de los ritos de iniciación en la cosmovisión Kogui, entre ellos lo relacionados con la tradición oral, los principios, valores, normas e ideas en cuanto a los ritos, las costumbres y tradiciones, entre otros; evidenciándose que cumplen un papel preponderante en la preservación cultural. La tradición oral, puesto que, es a partir de ella que se trasmite de generación en generación la cultura, no hay libros o textos solo las palabras; como afirman todos sus ritos, sus mitos, leyendas, están en la mente de sus mayores, quienes por medio de diferentes relatos que adaptan según las necesidades de cada individuo o de cada suceso; relatos que les permiten a sus autoridades y mayores transmitir los diversos elementos culturales, como son las normas, límites, creencias y el saber en general de la cultura, con lo cual se evidencia, como la oralidad transversaliza la cotidianidad de la comunidad Kogui, confirmado en esta investigación por las verbalizaciones de los sujetos que participaron en ella.

En este orden de ideas, es pertinente anotar que los rituales en las sociedades primitivas cumplen una cuádruple e indisoluble función a nivel sociocultural, puesto que permiten organizar la vida social dentro de las comunidades delimitando y ratificando su estructura social; introducir a las nuevas generaciones en la cultura de una manera integral, es decir transmitirles los valores, normas y principios que los caracterizan; dotar de significado a las diversas

experiencias trascendentales, favoreciendo la apropiación de significados de las emociones, conductas y cogniciones; y preservar las transformaciones propias de la cultura.

Por lo tanto, estos hallazgos sobre la importancia de la tradición oral tienen gran validez y coinciden con los de Juan C. Alonso (2009) y Carolina Ortiz (2004a), el primero de ellos afirma que los mitos dan respuesta a las preguntas que surgen en el día a día que no pueden ser respondidas fácilmente, y traen consigo explicaciones míticas de dioses, espíritus, u otros personajes propios de la comunidad que les ayudan a entender lo que sucede. Ortiz por su parte hace alusión a la diferencia entre la memoria histórica de los occidentales y de los Kogui, para los primeros todo está en los libros, en pesados textos que resguardan las bibliotecas y la mayoría de los hombres desconocen; por el contrario para los Kaggaba la historia de su comunidad está en su mente, no hay necesidad de cargar libros pesados, su historia y tradiciones viajan con ellos donde vayan; tal como se demuestra en las verbalizaciones de los sujetos entrevistados en esta investigación.

En lo referente a las tradiciones y costumbres más importantes el estudio refleja que para la comunidad Kogui los diferentes ritos que hacen parte de su cotidianidad cumplen un papel significativo, entre ellos encontramos el rito de paso a la vida adulta, el Kualama, el bautismo, pago, el rito mortuario, el consejo, el poporeo. Todos estos rituales hacen parte de la expresión cultural de esta comunidad y de su cotidianidad, es decir de sus tradiciones, identidad e idiosincrasia; y poseen a su vez una simbología y significado asociados a la madre tierra.

Evidenciándose de esta manera el carácter simbólico del rito dentro de la comunidad como afirman Richards y Turner, quienes definen el símbolo como uno de los componentes básicos del todo ritual, a la vez agregan que es la unificación de los dos polos del significado, a saber el social y el biopsicológico; puesto que los ritos hacen parte de un proceso de educación para los

diferentes miembros de una comunidad, reafirmandose de esta manera lo encontrado en la presente investigación.

Otro aspecto relevante en el presente estudio es la diferenciación de los sitios sagrados, en materiales y espirituales, tal como se observa en los estudios de Reichel y Córdoba, quienes solo hacen referencia a los sitios sagrados materiales, como son la Loma o Gaka, el Njuué, los ríos, entre otros, lugares de reunión, pago y adivinación, relacionados con las deidades y la tradición oral. Sin embargo en los hallazgos de este estudio encontramos otro tipo de sitios sagrados, el espiritual, relacionado con la sexualidad y las relaciones sexuales, observándose de esta manera el carácter sagrado de la sexualidad para esta tribu, motivo por el cual es un tema tabú. Estos sitios sagrados construyen y reconstruyen la identidad cultural de la comunidad Kogui, debido que poseen un alto valor social y religioso, como asegura Córdoba (2005).

En cuanto al objetivo de conocer la percepción respecto a las prácticas de iniciación a la vida adulta de jóvenes Kogui, se encontraron hallazgos significativos entre ellos los relacionados con los cambios culturales, puesto que se evidenció que estos se han producido tanto por incidencia de los occidentales como por factores al interior de la comunidad,, entre ellos la muerte de algunos de los mamos que conocían este saber ancestral y al cambio de mentalidad de las nuevas generaciones de mamos y la transformación, el desconocimiento u olvido de las tradiciones, puesto que al ser transmitidas oralmente hay variaciones en el discurso entre unos y otros sujetos, entrando en juego la particularidad del sujeto como afirma Heller (1985 y 1987) y la manera en que comprende lo enseñado, abstrae las ideas y conocimientos de lo aprendido e imprime su sello característico al enseñarle a otros.

No obstante, algunos cambios culturales se han producido por la intromisión del colono, entre ellos el cambio en la alimentación; el vestuario; el uso de utensilios de cocina fabricados en

metal, aluminio o plástico; el aumento de la población estudiantil en las escuelas; el uso de tecnología como el celular, computador, radio, televisor; el manejo de diversos medios de transporte como la motocicleta y el automóvil; algunos de estos hallazgos coinciden con el trabajo etnográfico de Reichel Dolmatoff (1985) en la década de los 80's, en esta misma comunidad, quien observó la presencia de diversas herramientas de hierro empleadas para labrar la tierra, utensilios de cocina de aluminio o peltre, presencia de vidrio, lámparas, cadenas y candados para cerrar las puertas, entre otros.

En lo referente a los cambios en los ritos de iniciación, a pesar que las autoridades en su mayoría, tanto en las entrevistas como en el grupo focal, afirman que no se han presentado cambios en este ritual, se hacen notorios diversos cambios en el discurso de los sujetos, los cuales se han no han sido tanto por el contacto con los yalyis -colonos-, sino a procesos de reestructuración al interior de la comunidad por la muerte de los mamos caciques que conocían a mayor profundidad estos rituales y al cambio de mentalidad de los jóvenes. Sin embargo en la investigación se demuestra que estos cambios de mentalidad en los jóvenes si se deben al contacto con otras culturas como aseguran algunos de ellos, que los nuevos saberes aprendidos en la escuela hacen que cuestionen su cultura y sus creencias, generando una emergencia de la particularidad del sujeto (Heller, 1985 y 1987) que se sale de los lineamientos establecidos y del modelo coercitivo en el que se encuentra, que le impide ser diferente y único.

Porque estos cambios en los rituales de paso a la vida adulta no solo implican la omisión de un componente característico, la iniciación sexual por parte de una mujer o hombre adulto, dependiendo del sexo del iniciado, sino también en la duración del rito, antes duraba entre 15 y 9 días y hoy entre 6 y 4, observándose una reducción notable en el tiempo a menos de la mitad. Es importante señalar que los ritos de iniciación en la comunidad Kogui no se tratan de ninguna

manera de una práctica cultural suspendida en el tiempo, sino que hacen parte de una expresión cultural y social de este pueblo.

En la presente investigación, en lo referente a la influencia externa aseguran que no solo hay influencia en los ritos de iniciación sino en las prácticas culturales en general, puesto que el uso de diferentes aparatos tecnológicos y elementos que no les son propios, como el celular, la radio, el aprendizaje del español, la asistencia a las escuelas, entre otros, no hacen parte de su cultura e inciden negativamente en algunas de sus prácticas, debido que en ocasiones la meditación, el silencio y los ritos son interrumpidos por el sonido de un radio, el timbre de un celular o en otros casos los jóvenes no pueden asistir a reuniones o fiestas, porque deben estar en la escuela; situaciones que han generado cambios al interior de la cultura Kogui, lo que hace notable la influencia externa en sus prácticas culturales. Estos hallazgos demuestran que aunque muchos consideran que ha sido evidente la influencia externa, no reconocen en su mayoría como el contacto con otras culturas ha generado cambios en sus diversas prácticas culturales, situación que resulta contradictoria, puesto que los resultados confirman que si se han dado como se demuestra en estos casos.

Sin embargo, a pesar de los cambios evidenciados en este estudio, consideran que no existe un riesgo potencial para la desaparición de sus tradiciones, agregando siempre que si esto sucediera las consecuencias para la humanidad serían devastadoras, puesto que sus ritos mantienen en equilibrio la naturaleza y permiten la subsistencia del hombre en la tierra, al morir sus prácticas se acabaría el mundo y el hombre.

De lo anterior surge la importancia de sus ritos iniciáticos y sus ritos en general, a los cuales hacen alusión de manera conjugada, debido que hacen parte de su cotidianidad e identidad cultural, consistente con los hallazgos de González (2002) quien afirma que los ritos de paso le

permiten al joven integrarse a la sociedad a la cual pertenece, asumiendo una identidad social diferenciada como hombre o mujer.

A su vez, estos ritos deben seguirse practicando según la comunidad no solo para permitir la preservación de su cultura y su conocimiento ancestral, sino también el equilibrio natural y el patrimonio cultural de la humanidad. Estas prácticas son por lo tanto un legado cultural, no solo para el país sino para la humanidad, las cuales siguen realizando a pesar de los avatares de la occidentalización, debido que dichas prácticas les permiten acentuar los sentimientos de pertenencia a su grupo, suscitan el paso del niño o niña a la vida adulta, instaura y refuerza los límites y normas sociales. Al igual que en otras sociedades, el rito para la comunidad Kogui cumple un papel preponderante en la cohesión social y la transmisión de las normas y límites propios del grupo, es por ello que los rituales iniciáticos dan sostenibilidad a las características propias e identidad de una cultura.

Otro de los objetivos del estudio consistía en describir el rol ejercido por la autoridad tradicional y espiritual en la conservación de las prácticas de iniciación, no obstante la investigación no solo pudo evidenciar el papel del mama en la preservación de dichas prácticas sino de las diversas tradiciones y costumbres dentro de la comunidad, puesto que es el mama la máxima autoridad, y el encargado de efectuar o direccionar los diversas tradiciones como son: los bautizos, el pagamento, el consejo, el matrimonio, entrega de seguranzas, cura de enfermedades, entre otros rituales; es decir es el encargado de velar y cuidar la comunidad, de efectuar los rituales y hacer cumplir la Ley de la madre, debido que es él quien posee el conocimiento de los cantos, mitos, danzas, leyendas y el que mantiene una relación directa con la madre y los padres espirituales. El Mاما posee entonces, un papel vital para toda la comunidad posibilitando la cohesión del grupo y la preservación de las tradiciones y costumbres, siendo

evidente la conexión indisoluble entre el papel del Máma en las tradiciones en general y la conservación de las mismas.

Ahora bien, en lo que respecta a la identificación de las prácticas tradicionales de iniciación a la vida adulta a partir de las categorías de Vida Cotidiana, la investigación permite identificar las principales tradiciones y costumbres en dichos rituales dentro de la comunidad Kogui, los cuales son el aislamiento; consumo de alimentos sin sal; el consejo por parte del máma, mujeres u hombres adultos dependiendo del sexo del iniciado; la confesión con el mama; el acompañamiento de una mujer u hombre adulto; el baño; el pago; el cambio de vestuario; entrega de aseguranzas, poporo y carrumbe; y el matrimonio, las cuales son descritas por otros autores como Arbeláez (1997) y Reichel-Dolmatoff (1985).

Además, con relación a lo anterior, los ritos de iniciación Kogui del niño y niña en la vida adulta al convertirse así en hombre o mujer, poseen unas características particulares, en el varón hay una ausencia de indicativos claros de madurez, los rituales se ejecutan por factores diversos, como petición de los padres, infracciones graves del menor, adivinación del mama, entre otros, tal como lo demuestran los resultados de la presente investigación; luego de esta decisión o consulta el menor es llevado al Nojué donde es encerrado junto al mama y en ocasiones junto a otros hombres adultos y autoridades, en este lugar inicia la confesión ante el máma de todos los acontecimientos de su vida desde sus primeros recuerdos infantiles, sin omitir las infracciones cometidas, permanece varios días durmiendo pocas horas y meditando, hallazgos que se observan también en la investigación de Carlos Arbeláez (1997) y Reichel-Dolmatoff (1985).

A su vez, durante este ritual el menor recibe el consejo, por medio de mitos, relatos y anécdotas, se le enseñan las normas, límites y costumbres de su cultura, se les enseña a ser un buen esposo, padre y hombre para la comunidad; este periodo de confesión y consejo demora

entre 4 y 6 días; luego de éste el joven es entregado a una mujer mayor que lo iniciará en el saber sexual y enseña al varón como debe ser un hombre dentro de la familia, al terminar es llevado ante el mama quien por medio de la adivinación confirma si el trabajo realizado por la mujer ha quedado bien, si es así el menor junto a la mujer son llevados al río para ser bañados, allí es donde cambia la manera de vestir, se les da el pantalón, las dos mochilas y el poporo o súggui, es un recipiente o calabacito que sirve como contenedor para la cal que se utiliza junto con la hoja de coca para mambear (mascar coca); de igual manera en algunos casos adquieren compromisos con sus parejas (se les da una mujer o compañera), esto ocurre alrededor de los 14 a 16 años. Estos resultados son consistentes con los hallazgos de Basilo Conchacala y Gerardo Reichel-Dolmatoff (Conchacala, 1993; Reichel, 1985)

Evidenciándose la importancia que tiene el poporo dentro de las tradiciones Kogui, un utensilio practico y espiritual, asociado a la fertilidad masculinidad y a la mujer, ¿Pero qué es lo sagrado en cuanto al poporo se refiere?, este elemento es considerado la esposa simbólica del hombre, hace parte del hombre y es tan necesaria para él, como el corazón para el cuerpo humano; debido que, según los sujetos participantes el poporo es más importante que su esposa, deben cuidarla y respetarla, porque es ella quien intercederá por ellos en el más allá, contrario a su esposa real ella no se queja, no molesta, es paciente, amorosa y siempre dispuesta, disminuye el hambre y la fatiga y los acompaña a donde vayan.

Otro de los resultados más importantes de la investigación es la variabilidad en cuanto al matrimonio o compromiso que adquieren con la mujer, debido que uno de los pasos finales, hoy en día ha cambiado, el varón tiene la posibilidad de elegir si se casa o no con la mujer, algunos de ellos dicen que no para continuar con sus estudios, como se observa en las entrevistas realizadas, dos de los jóvenes no quisieron casarse para poder seguir en el colegio y otro por

considerar que no poseía las condiciones económicas para sostener aun a la mujer; un cambio notable en la dinámica de la comunidad que años atrás imponía la entrega de una mujer o compañera al nuevo hombre.

Por otra parte, en el caso de la niña el ritual de paso a la vida adulta inicia con la menarquía, entre los 11 a 14 años; no obstante, el ritual es efectuada en la segunda menstruación, los 28 días entre ellos se convierte en una etapa de preparación para el rito, momento en el que es aislada del resto de la comunidad, es encerrada en un lugar oscuro o colocada en un rincón frente a una pared, de la casa de la esposa del mama, denominada Nujué Shi a Java, hilando con el huso o sūkula que le ha sido entregado y tejiendo mochilas; en este se le impide hablar con otras personas, solo su madre, abuela u otras mujeres adultas y la esposa del Mاما la acompañan y aconsejan. Durante este encierro la niña es preparada para ser una buena madre y esposa. Hallazgos que comparten los textos de Basilo Conchacala (1993) y Gerardo Reichel-Dolmatoff (1985), donde se observa que en las niñas estos ritos de paso o de iniciación son consecutivos, al inicio de la menstruación, lo que implica que la pubertad fisiológica y social están ligadas.

El estudio permitió evidenciar que, al igual que el hombre la niña debe confesarse ante el Mاما, quien la aconseja, realiza el pago, le baila, le canta y va guardando dentro de un recipiente de barro por medio del pensamiento diferentes elementos, que le ayudaran a la mujer en su vida de esposa y madre; luego se le entregan seguranzas, llamadas teguas que protegerán a la mujer en su vida adulta, otra de las seguranzas es denominada gisetacka la cual debe conservar y llevar en el momento de tener relaciones sexuales. Posteriormente es bañada con hayo o coca y la mujer del Mاما cambia su ropa de niña a la de mujer, enseñándole la manera en que debe vestirse. Este ritual femenino se asemeja al practicado por otras culturas dentro de la zona como la etnia Wayuu, donde la niña al llegar su primera menstruación es también encerrada

durante semanas, meses o años, tiempo en el cual se le enseñan manualidades, se le explica su papel de esposa y madre, sufren restricciones alimenticias, baños, entre otros, como se observa en los estudios de Soriano (2008), Vásquez y Correa (1993) y de la Rosa (1945).

Otra variación en el ritual es el acompañamiento por parte de un hombre o mujer mayor que relata Reichel-Dolmatoff, el cual consiste en una iniciación sexual, por parte de un adulto, dependiendo de si es una niña o un niño; en la actualidad esta práctica aun se efectúa a pesar que uno de una de las autoridades afirma que ya no se realiza, el grupo focal por el contrario conformado por mamos, líderes y otros miembros, aseguran que es un paso característico; al igual que en el varón, quien es acompañado por una mujer mayor que inicia al joven a nivel sexual, parte del ritual que para algunos jóvenes es difícil de aceptar, que en ocasiones se suicidan como comentó un sacerdote que vivió por más de 8 años en el internado de las Hermanas Lauritas en Pueblo Viejo en la Sierra Nevada de Santa Marta, este ritual es tan difícil para algunos jóvenes que deciden suicidarse, no soportan la idea de estar con una mujer mayor, ellos simples niños con mujeres que podrían ser sus abuelas; sin embargo aclara que estas muertes no son reportadas, ni conocidas por las entidades estatales, y permanecen bajo el secreto de las autoridades indígenas.

Al llevar a cabo una revisión en la literatura no se encuentran referencias a la entrega del huso o sùkula, el cual se convierte en paso característico en el ritual femenino, como puede evidenciarse en los hallazgos del estudio, este utensilio posee para la comunidad una gran simbología puesto que por una parte hace referencia al esposo espiritual o simbólico de la mujer y por otra está asociado a la Madre y el tejer sus pensamientos, lo cual debe realizar la menor en su etapa de preparación.

De igual manera, la investigación pudo dilucidar el papel de la comunidad dentro del ritual, al cual no se hace mención en textos anteriores como los de Reichel, Conchacala y Arbeláez; este papel consiste en realizar diversas actividades para ayudar al o la joven durante el ritual, como son traer y preparar los alimentos, traer agua, acompañar a los iniciados, impartir el consejo, es decir enseñarle como debe comportarse una buena esposa o un buen esposo, como debe cuidar a los hijos, normas y límites sociales, entre otras actividades propias del sexo. No obstante, no toda la comunidad participa, son las autoridades, algunos adultos mayores, la mujer del máma, el máma y los padres, quienes están presentes; cada una de estas personas se convierte en un sistema de apoyo para el menor y coadyuvan en el ritual, como puede evidenciarse en las entrevistas.

Este estudio refleja además como los ritos de iniciación y las demás prácticas culturales de una comunidad indígena, hacen parte de la vida cotidiana de los sujetos pertenecientes a ella, convirtiéndose de esta manera la cotidianidad en el resultado de un vínculo específico no solo entre las actividades del individuo y sus ideas, sino también entre lo formal y lo informal; es decir entre lo que se conoce y lo que no, entre lo que hacemos y lo que decimos que hacemos; de la cual nos habla ampliamente Héller en sus textos (1982, 1985, 1987 y 1998). Los ritos y diferentes prácticas culturales, se convierten en parte indisoluble de la vida cotidiana de las diversas culturas, así como en una sinfonía es necesaria toda la orquesta para ejecutar a la perfección una obra musical, de igual manera es necesario todo el contexto de una comunidad para reconocer y comprender el trasfondo o sentido de cada hecho de la vida social, en este caso de los ritos de iniciación a la vida adulta.

Esta vida cotidiana y las diferentes características que trae consigo, como afirmaba Agnes Heller es " el espejo de la historia", y por ello se convierte en una riqueza invaluable para la sociedad, es decir, nos permite entender la raíz de las prácticas culturales de las comunidades

indígenas y la esencia de las mismas; en el caso particular de este estudio las prácticas de iniciación a la vida adulta. Esta investigación permitió a su vez observar la vida cotidiana de los Kogui, para poder entender el porqué de sus innumerables comportamientos, el por qué piensan diferente según la visión occidental, del por actúan de manera distinta ante determinadas situaciones, comprender el trasfondo de sus ritos de paso y de las diferentes vivencias diarias, cada una de ellas repletas de significados, símbolos, e intereses. Todo ello posibilitó desenredar lo que aparentemente es normal para esta cultura y percatarse de lo simbólico de su estilo de vida particular, que trae consigo un exigente sistema social con una serie de normas, límites a cumplir, lo cual permite entender no solo la cotidianidad del sujeto, sino también los nudos que mantiene unida esta compleja red social.

El trabajo efectuado ha dejado líneas abiertas a investigaciones futuras, puesto que ha permitido abordar los ritos de iniciación a la vida adulta y los tabúes frente a la percepción de los mismos, tema que en las anteriores investigaciones se tomaban tangencialmente y no a profundidad, siendo por ello el primer estudio de un ámbito en el que aún quedan muchas preguntas a las cuales dar respuesta, pues solo nos adentramos un poco en todo el saber que esta cultura encierra.

9. REFERENCIAS BIBLIOGRAFIA

AGENCIA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LOS REFUGIADO- UNHCR O ACNUR

(2011). Colombia Situación Indígenas. N° 4. p. 1-4.

ALARCON N., M. A. (2005) Algunas Consideraciones Antropológicas y Religiosas alrededor de la menstruación. Revista Colombiana De Obstetricia Y Ginecología. Vol. 56 N° 1

ALONSO G, JUAN CARLOS. (2009.) Una interpretación psicológica del mito kogi de la creación. Revista Ces Psicología. Volumen 2 - Número 1, Enero-Junio 2009.

AMARÍS, M. M. CEPEDA, G. J. (2005) Revisión bibliográfica analítica sobre los elementos culturales de la familia de los pueblos amerindios kogi y wayúu. Rev. Psicología desde el Caribe. N° 16, Barranquilla.

ANAYA, J. (2009) –relator- Declaración del Relator Especial de las Naciones Unidas sobre los derechos de los pueblos indígenas. ONU.

ARAVENA, M., KIMELMAN, E., MICHELI, B., TORREALBA, R., ZÚÑIGA, J., (2006) Investigación Educativa I. Convenio AFEFCE / ECUADOR y UNIVERSIDAD ARCIS / CHILE, Chile.

ARBELAEZ, A. C. (1994). Percepción y cultura. Boletín Museo del Oro Banco de la Republica N° 36.

----- (1997). LA LENGUA DE LAS BURBUJAS: apuntes sobre la cultura medica tradicional entre los Kogui de la Sierra Nevada de Santa Marta. En: El pueblo de la montaña sagrada, tradición y cambio. (Colajani, A. compilador) Filial colombiana RICERCA e Cooperazione de Colombia, casa indígena. CARPOGRAFICS. Santa Marta.

- ARIAS, J. E. (2005) Pueblo Indígena Kankuamo: derechos humanos y megaproyectos. Cabildo Gobernador. Paris.
- BARDIN, L. (2007). *Análise de conteúdo*. Lisboa: Editora
- BARRAGAN, J. (1999). De la Nevada viene un barco cargado de... . *Revista Aguaita*. (1), p. 71-78.
- BECERRA, G. (2006). Notas para un posible análisis del rito. Hojas Universitarias vol: 58, Universidad central, pp: 53 – 58. Colombia
- BETTELHEIM, B. (1974) Psicoanálisis de cuentos de hadas. Ed. Crítica (Grijalbo Mondador S.A.) Barcelona
- BONILLA, E., y RODRIGUEZ, P., (2008). Más allá del dilema de los métodos. La investigación en ciencias sociales. Uniandes, Norma. Bogotá, D.C.
- (2009) La Investigacion: Aproximaciones a la Construcción del Conocimiento Científico
- BOTERO, SOLVIA (1987) “Indígenas de la Sierra Nevada de Sta. Marta”. En: Introducción a la Colombia Amerindia, Instituto Colombiano de Antropología, Bogotá. Disponible en www.banrepcultural.org
- CENSO DE DUMINGUEKA, Centro de Salud, Dumingueka, 4 de mayo 2012
- CENSO GENERAL 2005. Disponible en www.dane.gov.co
- CERDA, Hugo. La investigación total. Editorial Magisterio, Bogotá. 1997.
- CITRO, S. (2008) "Creando una mujer. Ritual de iniciación femenina y matriz simbólica de los géneros entre los toba Takshik" en: Hirsch, Silvia (Comp.) *Mujeres indígenas*. Buenos Aires: Biblos.

CLARAC DE BRICEÑO, J. (2000) Adolescencia, Cuerpo e Iniciación, Nuevo Milenio. Boletín Antropológico N° 49. Centro De Investigaciones Etnológicas – Museo Arqueológico – Universidad de los Andes. Mérida.

COLAJANI, A. (1997) El pueblo de la montaña sagrada, tradición y cambio. Filial colombiana RICERCA e Cooperazione de Colombia, casa indígena. CARPOGRAFICS. Santa Marta.

COMSTOCK, W.R, (1972):The study of religion and primitive religion, Nueva York, Harper and Row.

COMITÉ EJECUTIVO ORGANIZACIÓN INDÍGENA DE COLOMBIA, ONIC. Disponible en <http://cms.onic.org.co>

CONCEJO ECONÓMICO Y SOCIAL 201DE LAS NACIONES UNIDAS (2011), Foro Permanente para las Cuestiones Indígenas. Situación de los pueblos indígenas en peligro de extinción en Colombia. p. 1-23

CORDOBA, E. Sitios sagrados y territorio wiwa. Universitas Humanística, núm. 61, enero-junio, 2006, pp. 275-286, Pontificia Universidad Javeriana. Colombia

CORONADO, C. B. (1993). Historia tradición y lengua Kogui. Secretaria de asuntos Indígenas de La Guajira-Universidad de La Guajira. ECOE editores.

CHAVARRÍA, E., CHAVES, A., (2008). Vida Cotidiana de jóvenes en Naranjo: Familia, Educación y Ocio. Sociabilidad e Identidades a partir de 1980. Compiladora Ceciliano Y. Perspectivas Juveniles en Costa Rica. Cuaderno De Ciencias Sociales 152. Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO), p. 101-130. Costa Rica.

CHECA F. Y MOLINA P. (1997). La Función Simbólica de los ritos. Instituto Català d' Antropología. Ed: ICARIA, Barcelona España.

D'AQUILI, E.; LAUGHLIN, CH Y MCMANUS, J. (1979). The spectrum of ritual. A biogenetic structural analysis. Columbia University Press, New York.

DE CERTEAU, M. (1996). La invención de lo cotidiano. Artes de hacer. Vol. 1. México: Universidad Iberoamericana.

DE LA ROSA, J. (1945) Floresta de la santa iglesia catedral de la ciudad y provincia de Santa Marta... Vol. I, Barranquilla, Empresa Litográfica 5. A.

DECLARACION CONJUNTA DE LAS CUATRO ORGANIZACIONES

INDIGENAS DE LA SIERRA NEVADA DE SANTA MARTA PARA LA

INTERLOCUCION CON EL ESTADO Y LA SOCIEDAD NACIONAL,

Organización Wiwa Yugumaiun Bunkwanarrwa Tayrona (OWYBT),

Organización Indígena Kankuama (OIK), Organización Gonawindua Tayrona

(OGT) y Confederación Indígena Tayrona (CIT). Valledupar, noviembre de

1999, disponible en www.nacionmulticultural.unam.mx

DEL VAL, J. 2004. México nación multicultural. México: UNAM.

DEPARTAMENTO NACIONAL DE PLANEACIÓN. (2006). Los Pueblos Indígenas de Colombia en el Umbral del Nuevo Milenio.

DGAI–Min Interior. (1998). Derechos de los Pueblos Indígenas de Colombia. Pluralismo

Jurídico y Autonomía. Tomo I y Tomo II. Vásquez, M.; Jimeno, G.; and Correa, H.; comps. Bogotá.

DE SAINT – EXUPÉRY, A. (1943) El Principito.

DÍAZ, R. (1998). Archipiélago de rituales. Teorías antropológicas del ritual.

Anthropos&Universidad Autónoma Metropolitana. España.

- DUQUE, J., SALAZAR, O. Y CASTAÑO, G. (2004). Saminashi: Arquitectura y Cosmogonía en la Construcción Kogi. Univ. Nacional de Colombia. Bogotá: Colección sede.
- DURKHEIM, E. (2000). Las formas elementales de la vida religiosa. México, Colofon.
- DUSSAN DE REICHEL DOLMATOFF A. (1999). Sierra Nevada de Santa Marta, Tierra de Hermanos Mayores. Editorial: Colina Travesías.
- DU TERTRE, J. (1958). *Histoire générale des Antilles*. Reédition executée d'après l'édition de 1667-1671 aux frais de la Société d'Histoire de la Martinique, Éditions C.E.P., Fort-de-France, Imprimerie Réunis Casablanca. Tome I y Tome II.
- FALLO TRIBUNAL ADMINISTRATIVO DEL MAGDALENA. (2013) Santa Marta D.T.C.H. disponible en <http://www.ramajudicial.gov.co>
- FEAGIN, J.; ORUM, A. Y SJOBERG, G. (eds). (1991). A case for the case study. University of North Carolina Press. USA.
- FINOL, J. E. (2001). De niña a mujer... El rito de pasaje en la sociedad contemporánea. Laboratorio de Investigaciones Semiótica y Antropológicas (LISA) Universidad del Zulia Facultad de Ciencias Maracaibo-Venezuela. Cuadernos N° 17.
- (2006). Globalización y cultura: estrategias simbólicas y vida cotidiana. Revista de Ciencias Sociales, v. XII, No. 3, Septiembre – Diciembre 2006, p. 454-475. Universidad del Zulia (Maracaibo, Venezuela).
- FIRTH, R , (1972): "Verbal and Bodily Rituals of Greeting and Parting ", en J.S. La Fontaine (ed) The interpretation of Ritual: Essays in Honour of A. J Richards, Londres, Tavistock.
- FISCHER, M. Y PREUSS, K., Th. (1993) "Mitos Kogui". Ediciones Abya- Yala, Quito-Ecuador.

- FRANKE, K. (2007). Los Usos del sexo. Traducción de J. Salazar. Revista de Estudios Sociales No. 28. Bogotá, pp.16-43.
- FREUD, S. (2001). “Los actos obsesivos y las prácticas religiosas”. En Freud, S., Obras Completas, volumen 4. Biblioteca Nueva. Madrid.
- FUNDACIÓN KONRAD ADENAUER – INDEPAS. (2009) Situación de los Pueblos Indígenas de Colombia. Papers N° 4.
- FUNDACIÓN PRO SIERRA NEVADA DE SANTA MARTA, poblaciones y economía, información disponible en <http://www.prosierra.org/?z=sierra&za=mapa&sec=indigenas>
- GARCÍA GAVIRIA, H. (2002). Procesos globalizadores y nuevas formas de ciudadanía en Poblaciones Wayúu urbanas. Revista Cenipec. 21. 2002. Enero - diciembre. Venezuela.
- GEERTZ, C. (2000). La interpretación de las culturas. Gedisa, Barcelona.
- GIDDENS, A. (1998) *Sociología*, Alianza Editorial, Madrid.
- GIRARDI, G. (2002). Los pueblos indígenas nuevos sujetos históricos: su aporte a la búsqueda de una alternativa de civilización. Disponible en <http://www.missilogia.org.br>
- GLUCKMAN, M (1965): Politics , Law and Ritual in Tribal Society, Oxford, Basil Blackwell.
- GÓMEZ-SERRUDO, N. (2008). La Vida Cotidiana y el juego en la formación Ciudadana de los niños. Universitas humanística no.66 julio-diciembre de 2008, pp: 179-198. Bogotá – Colombia.
- GÓMEZ, F. (2010). EL JAGUAR EN LA LITERATURA KOGI. Análisis del complejo simbólico asociado con el Jaguar, el chamanismo y lo masculino en la literatura Kogi. Escuela de Estudios Literarios. Universidad del Valle Colombia.

GONAWINDÚA ETTE ENNAKA IPS INDÍGENA. (2009) *Ley de Se, Seyn Zare, Shenbuta.*

Salud Indígena en la Sierra Nevada de Santa Marta. Santa Marta: OGT-IPS Gonawindúa

Ette Ennaka, Sirga Editor

GONZALEZ, L. (2002). El árbol madre identidad y genero en algunas sociedades africanas.

Estudios de Asia y África, mayo-agosto, vol. XXXVII, numero 002. Universidad Autónoma de México. Pp: 305-324. Distrito Federal, México.

GONZÁLEZ, M., GÓMEZ A., SÁNCHEZ M., Y MORCILLO E. (2002). Dinámicas Familiares,

Organización de la Vida Cotidiana y Desarrollo Infantil y Adolescente en Familias

Homoparentales. ESTUDIOS E INVESTIGACIONES 2002, p. 521- 581.

GOVEA, V., VERA, G., Y CRISTALINO, F. (2010). Las vivencias en su cotidianidad cultural y

académica de un wayuu. Espacio Abierto Cuaderno Venezolano de Sociología. Vol. 19 No.

2 (abril-junio, 2010): p. 375 – 390

GRAN ENCICLOPEDIA ESPASA. (2005)Tomo 17 ed. Espasa Calpe S. A.

Colombia.

GUBA, E. G. Y LINCOLN, Y. S. (1994). Competing Paradigms in Qualitative Research En

N.K. Dezin, y Y. S. Lincoln, (Eds.) Handbook of Qualitative Research (105-117). U.S.A.:

Thousand Oaks: Sage.

HELLER, A. (1982). La revolución de la vida cotidiana. Barcelona: Ediciones

Península.

----- (1985) Historia y Vida Cotidiana: Aportación a la Sociología socialista.

Editorial Grijalbo: México.

----- (1987) Sociología de la Vida Cotidiana. Ediciones Península. Segunda edición:

Barcelona.

- (1998). Sociología de la vida cotidiana. Barcelona: Ediciones Península.
- (2004). Teoría de los sentimientos. México: editorial Paidós.
- Heller, A. y F. Fehér. (1994) El péndulo de la modernidad. Una lectura de la era moderna después de la caída del comunismo, Península, Barcelona.
- HERDT, G.H. & STOLLER, R.J. (1990). Intimate Communications: Erotics and the Study of Culture. New York: Columbia University Press.
- HERDT, G.H. (1981). Guardians of the Flutes. New York: McGraw-Hill.
- (1982). Ritualized Homosexuality in Melanesia. En: G. H. Herdt (Ed.), Rituals of Manhood: Male Initiation in Papua New Guinea. Berkeley: University of California Press.
- (1984). Ritualized Homosexual in the Male Cults of Melanesia, 1862-1983: An Introduction. En: G.H. Herdt (Ed.), Ritualized Homosexuality in Melanesia. Berkeley: University of California Press.
- (1991). Representations of Homosexuality: An Essay on Cultural Ontology and Historical Comparison, Part II. Journal of the History of Sexuality, I, 603- 607.
- (1997). Same Sex, Different Cultures: Gays and Lesbians across Cultures. Boulder: West-view Press.
- Elliston, D.A. (1995). Erotic Anthropology: 'Ritualized Homosexuality' in Melanesia and Beyond. American Ethnologist, 22(4), 848 – 867
- HUXLEY, J. (1914). "Courtship-habits of the Great Creste Grebe (*Prodiceps cristatus*) with an addition to the theory of sexual selection". Proceedings of the General Meetings for Scientific Business of the Zoological Society of London. N° XXXV.
- INFORME DE LA COMISIÓN DE OBSERVACIÓN DE LA CRISIS HUMANITARIA EN LA SIERRA NEVADA DE SANTA MARTA. Defensoría del Pueblo y Conferencia Episcopal.

2003. Disponible en

http://www.defensoria.org.co/red/anexos/pdf/03/pc/conflicto_en_la_sierra.pdf

IZQUIERDO, J. (2010) (compilador). Pueblos Indígenas de Colombia.

JANY, E. J. Investigación integral. McGraw-Hill, Bogotá, 1994.

KARSTEN, R. (1935) *The head-hunters of Western Amazonas*. The Life and Culture of the Jibaro indians of Eastern Ecuador and Peru. Helsingfors, Centraltrickeri och Bokbinderi Ab, XVI.

KALOUS, H. (2003). Introducción a la metodología de la investigación empírica en las ciencias del deporte. Editorial Paidotribo.

KIENZL, S. (2006) Informe preparatorio para la misión internacional de verificación de la situación de derechos humanos y derecho internacional humanitario en pueblos indígenas en Colombia. La situación actual sobre la violencia en pueblos indígenas en cuatro regiones en Colombia: el Putumayo –Caldas/Riosucio – la Sierra Nevada de Santa Marta –La Guajira. Disponible en <http://www.acnur.org/pais/docs/1647.pdf?view=1>

LARA, C. (1993). Consideraciones sobre la problemática indígena en el salvador. San salvador. Dirección Nacional del Patrimonio Cultural.

LEACH, EDMUND. 1979 (1968). “Ritual”. En Sills, D. (dir), Enciclopedia Internacional de las Ciencias Sociales, vol 9, pp 383-388. Aguilar. España.

----- (1976): *Culture and Communication: The Logic By Which Symbols are Connected*, Cambridge University Press.

KORMAN, H. (1986) *The Focus Group Sensign*. Dept. Of Sociology, SUNY at Stony Brook. New York.

- LORENZ, K. 1966. "Evolution of ritualization in the biological and cultural spheres". En Huxley, J. (dir), A Discussion on Ritualization of Behaviour in Animals and Man. Philosophical Transactions of The Royal Society of London, Series B, Biological Sciences 251 (772).
- LOPEZ, A. L. (2005). Ritualidades contemporáneas en la Adolescencia. Asociación Psicoanalítica del Uruguay. Disponible en http://www.apuruguay.org/bol_pdf/bol-lopez.pdf
- MARTÍNEZ ,H., M. (2005). Subjetividad y cultura. Una mirada freudiana. Rev. Reflexiones 84(2), 61-70.
- MAZZOLDI, M. (2004). Simbolismo del ritual de paso femenino entre los Wayuu de la alta Guajira. Universidad Nacional de Colombia. Revista MANGUARÉ No. 18.
- MIGUÉLEZ, F., T. TORNOS. Y COLS. (1998). Introducción al Análisis del Trabajo y de la Vida Cotidiana. Universitat Autònoma de Barcelona. Departament de Sociologia. Papers. 55, 1998 9-25, 151-179. Barcelona. Spain
- MINISTERIO DE TRANSPORTE www.mintransporte.gov.co
- MINUCHIN, S. (1986). Un modelo familiar. Familias y Terapia familiar. Buenos Aires. Celtra.
- MORENO, R. (2000). El rito de iniciación en cuatro novelas neorrealistas españolas. Revista de Filosofía, 3ª época, vol. XIII, num. 24. Universidad Autónoma de Madrid. pp: 259-274. Madrid.
- MOULIAN TESMER, R. (2002). Las trampas de la memoria información, significación y sentido en los procesos de comunicación ritual. El caso del Nguillatun Huilliche. Revista Austral de Ciencias Sociales. N° 6: 2002.
- (2008). Mediaciones rituales y cambio social: desde ngillatun al culto pentecostal. Un estudio de casos múltiples y contrastes sobre la transformación de las

prácticas rituales en comunidades Williche de las comunas de lago ranco y río bueno (chile).

Universidad Complutense de Madrid. Madrid.

MUÑOZ, J. (2005). Análisis cualitativo de datos textuales con ATLAS.ti 5. Barcelona:

Univeritat Autònoma de Barcelona.

----- (1983) LA DESOCIALIZACION DEL NIÑO. Ponencia presentada en el

Seminario El Niño en la Cultura, realizado por el Instituto Colombiano de Antropología.

Disponible en <http://www.pedagogica.edu.co>

MURILLO, Z. (1997) LA MATA DE AHUYAMA: Sistemas anímicos y clasificaciones

totémicas. El pueblo de la montaña sagrada, tradición y cambio. (Colajani, A. compilador)

Filial colombiana RICERCA e Cooperazione de Colombia, casa indígena.

CARPOGRAFICS. Santa Marta.

NEGROE G. M., (2010). VIDA COTIDIANA y familia. Matrimonio y sexualidad en el Yucatán

colonial. Universidad autónoma de Yucatán. Facultad de Ciencias Antropológicas.

Documento disponible en: www.antropologia.uady.mx

PNUD (PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO). Disponible

en <http://www.pnud.org.co/sitio.shtml?x=59055>

PERAFÁN S., C. C. (1995). Sistemas Jurídicos Paez, Kogi. Wayuu Y Tule. ICAN -

COLCULTURA, 296.

PÉREZ SERRANO, G. (1998). Investigación cualitativa. Retos e interrogantes. Editorial la

Muralla. Madrid.

PERIODICO EL ESPECTADOR. Disponible en <http://www.elspectador.com>

OBSERVATORIO DEL PROGRAMA PRESIDENCIAL DE DERECHOS HUMANOS Y DIH.

Vicepresidencia de la República,

http://www.derechoshumanos.gov.co/Observatorio/documents/2010/DiagnosticoIndigenas/Diagnostico_KOGUI.pdf

ORELLANA, D. La vida Cotidiana. CONHISREMI, Revista Universitaria de Investigación y Diálogo Académico, Vol. 5, No. 2, 2009.

ORTIZ, C. (2004a) Resistencia y procesos de integración indígenas. El caso de los Kogui de la Sierra Nevada. Boletín Antropológico. Año 22, N° 60, p. 72-88. Universidad de Los Andes. Bogotá.

----- (2004b). Los guardianes del equilibrio del mundo. La identidad entre los grupos aborígenes de la Sierra Nevada de Santa Marta en Colombia. *Cahiers Amérique Latine Histoire et Mémoire*, 10. Consultado en <http://alhim.revues.org/sommaire351.html>

OYUELA, C. A. (1986) De los taironas a los kogi: una interpretación del cambio cultural. Revista Banco de la República Museo de Oro. Boletín 17, p. 32-43.

RADCLIFFE-BROWN, A. R. (1986). Estructura y función en la sociedad primitiva. Planeta/Agostini. Barcelona.

REGUERA, A. (2008) Metodología de la Investigación Lingüística . Editorial Brujas

REICHEL-DOLMATOFF G. (1950-51). Los Kogi. Una Tribu de la Sierra Nevada. Vol. I and II, 1a. ed. Bogotá. Revista del Instituto Etnológico y Editorial Iqueima.

----- 1951. Datos Histórico-Culturales sobre las Tribus de la Antigua Gobernación de Santa Marta. Bogotá: Imprenta del Banco de la República.

----- 1985. Los Kogi. Una tribu de la Sierra Nevada de Santa Marta Colombia. Tomo I y II. Procultura.

----- 1990. La sierra nevada: cambio cultural y conciencia ambiental. Caribe Colombia. FEN Colombia. pp. 203-224

- (1991) Indios de Colombia. Momentos vividos, mundos concebidos. Villegas Editores. Bogotá.
- 1996. *Los Kogi de Sierra Nevada*. Palma de Mayorga: Editorial Bitzoc.
- RIESCO, O. (2006). A propósito de un ritual. 'Correr el gallo', un rito de Iniciación. Revista Gazata de Antropología. N° 22 · 2006 · Artículo 17.
- ROBERTS, J (1991): “Encuadre: Definición y tipología de los rituales “, en *Rituales Terapéuticos y Ritos en la Familia*, Barcelona, Gedisa.
- RUBIO, R. (1997). “Bongá: un pueblo en el límite”. En: Antonino Colajanni (ed.), *El pueblo de la montaña sagrada. Tradición y cambiop*. 151-187. Santa Marta: Ricerca e Cooperazione - OGT – Comisión de Asuntos Indígenas.
- SALAZAR, V. (2005). Informe de la Alta Comisionada de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos sobre la situación de los derechos humanos en Colombia. ONU.
- SALAZAR, O. Y VALLEJO, L. (2000). Surba Inna. Rito de Iniciación femenina en la cultura Cuna-Tule. Geografía Humana de Colombia. Variación Biológica y Cultural en Colombia (Tomo I). Instituto Colombiano de Cultura Hispánica. Bogotá. Colombia.
- SANDOVAL, C. A. 1996. Investigación cualitativa. Módulo 4 Especialización en Teoría, métodos y técnicas de investigación social. Bogotá: ICFES.
- SAUSSURE, FERDINAND. (1986). Curso de lingüística general. Losada. Buenos Aires.
- SCHADEN, E. (1948) Las funciones sociales de la Iniciación Tribal. Universidad de Sao Paulo Brasil. Colaboración Especial para la Revista Mexicana de Sociología.
- SCHOMBURGK, R. (1923). *Travels in British Guiana, 1840-1844...* Georgetown, "Daily Chronicle", Office. Tomo II.

SCHWARZ, F. (1999). ED. Iniciación y pensamiento simbólico en el Egipto faraónico. Ed.

BIBLOS. Colección DAIMON.

SEIDMANN, S., BAIL, V., AZZOLLINI, S., THOMÉ, S., DI IORIO, J. (2006). La

Representación Social de la Vida Cotidiana en jóvenes: Naturalización y Cambio. Facultad

De Psicología – UBA. Secretaría De Investigaciones. Anuario De Investigaciones. Vol.

XIV. Buenos Aires. Argentina.

----- 2010. Aproximación a la representación social de vida cotidiana en jóvenes

argentinos desde una perspectiva estructural. Anu. investig. vol.17 Ciudad Autónoma de

Buenos Aires

SERJE, M. La invención de la Sierra Nevada. ANTIPODA, Revista de Antropología y

Arqueología. Uniandes, p. 197 – 229. Diciembre 2008

SMITHSONIAN TROPICAL RESEARC, disponible en

[Institutehttp://striweb.si.edu/forest_speaks/espanol/animales/mamiferos/index.html](http://striweb.si.edu/forest_speaks/espanol/animales/mamiferos/index.html)

SORIANO, A. (2008). La psicoterapia en el proceso de transición hacia la adolescencia.

Cuadernos de Psiquiatría y Psicoterapia del niño y del adolescente, 2009; 47p. 35-52.

STAAL, F. (1996). “The meaninglessness of ritual”. En Grimes, R. (comp) Readings in ritual

studies. Prentice Hall. New Jersey pp. 483-494.

TAYLOR, S. y BOGDAN R (1990). Introducción a los métodos cualitativos de investigación.

Paidós. Buenos Aires.

TURNER, VICTOR. (1968). The drums of affliction. A study of religious processes among the

Ndembu of Zambia. International African Institute. Clarendon Press.Oxford.

- UNICEF. Los pueblos indígenas en Colombia derechos, políticas y desafíos. UNICEF, Oficina de área para Colombia y Venezuela. Bogotá, D.C., www.unicef.org/colombia/pdf/pueblos-indigenas.pdf
- UNESCO. ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACION, LA CIENCIA Y LA CULTURA. http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL_ID=17716&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html
- URIBE, C. A. (1987). Los Kogi de la Sierra Nevada de Santa Marta. Revista Banco de la República Museo de Oro. Boletín N° 19, p. 124-129.
- (1990). "Nosotros los hermanos mayores de la Nevada" En: Colombia. ed: Publicaciones Cultural
- (1993). Sierra Nevada de Santa Marta y las Tierras Adyacentes. En: Geografía Humana de Colombia. Nordeste Indígena. Tomo II. Instituto Colombiano de Cultura Hispánica. Colección Quinto Centenario. Bogotá, Colombia. p. 7-214.
- VALLES, M. (2002). Entrevistas cualitativas. Cuadernos metodológicos. Centro de Investigaciones Sociológicas. Madrid.
- VAN DER HART, O., Witztu., E, y Voogt, A. (1989). Mitos y rituales: perspectivas antropológicas y su aplicación en terapia familiar estratégica. Yhe Journal of Psychotherapy, TheHaworthPress, Inc.
- VAN GENNEP, A. (1986) Los ritos de paso. España, Taurus, (Original en francés. *Les rites de passage*, 1909).
- VÁSQUEZ, J. (2005). INVESTIGACION-accion en derechos humanos: su representación social en el Movimiento Urbano Popular. Revista Polis. Vol. I No. 2. Pp. 101-133. Disonible en: <http://redalyc.uaemex.mx>

- VÁSQUEZ, S. Y CORREA, H. (1993). LOS Wayuu, entre JUYA ("el que llueve"), MMA ("la tierra") y el desarrollo urbano regional, en: Geografía Humana de Colombia, Nordeste Indígena, Tomo II, Instituto Colombiano de Cultura Hispánica, Santa Fe de Bogotá.
- VITALE, J. Ideología, vida cotidiana y el Papel del mito social en la Historia latinoamericana. Capítulo XIII. Disponible en http://www.archivochile.com/Ideas_Autores/vitalel/2lvc/02lvchistsocal0029.pdf
- WALLACE, A. 1966. Religion. An anthropological view. Random House. New York.
- WAFER, L. (1888) *Viajes de Lionel Wafer al Istmo del Darién*. Cuatro meses entre los indios). Traducidos y anotados por Vicente Restrepo, Bogotá, Imprenta de Silvestre y Cía. XX .
- (1967) *A new voyage & description of the isthmus of America* [...]. Surgeon on buccaneering expeditions in Darién, the West Indies, and the Pacific from 1680 to 1688. With Wafer's secret report (1698) and Davis's expedition to the gold mines (1704), printed in Germany, Lessing-Druckerei-Wiesbaden, LXXII.
- YIN, R. (1994). Case study research. Design and methods. Sage Publications. California.
- ZANLONGO, B. (2003). Patrimonio Cultural Inmaterial. Centro de Integración, Cooperación y Desarrollo Internacional (CICODI).Argentina. Disponible en www.cicodi.org
- ZOOLÓGICO DE BARRANQUILLA, disponible en <http://www.zoobaq.org/especieani/neque.php>

10. GLOSARIO

Aculturación: Es un proceso mediante el cual una sociedad determinada adopta o asimila uno o más rasgos que son propios de otra sociedad, en ocasiones de forma involuntaria debido a la colonización.

Aluna: Hace alusión al espíritu, principio de todo para los kogui.

Aluna Jaba: En el vocablo occidental hace referencia a la Madre Universal o madre espiritual de la cultura kogui.

Arhuacos: También conocidos como Ika o ijka, son un pueblo amerindio que habita la Sierra Nevada de Santa Marta junto a otros grupos indígenas: Kankuamo, Kogui y Wiwa. Una característica diferenciadora de las otras comunidades es su sombrero tejido de lana en forma de cono que utilizan los hombres, estos últimos también usan un poncho tejido de lana con líneas negras, que ciñen con cinturones igualmente tejidos. Las mujeres emplean dos vestidos superpuestos uno abierto al costado derecho y el otro al izquierdo que anudan con un cinturón tejido, que puede ser de colores vivos o blanco.

Dake: Clan matrilineal; representa un animal hembra. Los descendientes femeninos pertenecen al Dake de su madre.

Duguenabi: Este dios kogui es considerado como el que trajo a la tierra, animales perjudiciales como los roedores, gusanos, pájaros que dañan los frutos, entre otros.

Endoculturación: Es el proceso por el cual se le transmiten a los miembros más jóvenes de una sociedad las costumbres, conocimientos, normas, reglas, entre otras características propias de la

cultura. En otras palabras, consiste en transmitir la cultura de una generación a otra, y esta relacionado con el proceso de socialización del niño.

Ezwama: Son espacios o lugares que poseen una connotación simbólica y política, es el principio colectivo para el uso, el manejo y posesión sobre el territorio; en otras palabras los ezwama son los sitios mayores, en los cuales se determinan las acciones necesarias para cumplir las normas.

Gamá: Mochila fabricada con fique.

Guagua: Roedor de pelaje rojizo y líneas de manchas en sus costados, de hábitos nocturnos, terrestre. Vive cerca del agua, desde ríos grandes hasta pequeñas vertientes, en áreas pantanosas, matorrales densos, bosques de galería, selvas de montaña y plantaciones. Se alimenta de frutos caídos, hojas, semillas y tubérculos.

Gunámas: Es el nombre utilizado para denominar a los súbditos, o el resto del pueblo Kogui.

Holo Holo: También conocido como “jolojolo” es un plátano ahumado y secado al sol, que posibilita su conservación por días o semanas, se consume en sopas o hervido y; es utilizado para alimentar a los pequeños desde temprana edad.

Jui: En el vocablo castellano traduce casa. Son las viviendas circulares de techo de palma, paredes de barro y piso de tierra, en donde habitan los kogui.

Kaggaba: Son también conocidos como Kogi o Kogui.

Kalasuna: Pantalón

Kakna: Pedazo de tela con la cual las mujeres forman un vestido que deja uno de sus hombros afuera.

Kankuamo: Pueblo indígena que habita en la Sierra Nevada de Santa Marta (SNSM), principalmente en el departamento del Cesar. El cual actualmente se encuentra en proceso de

reaculturación, debido a que ha sido uno de los pueblo indígenas serranos que más ha sido permeado por la cultura occidental.

Kuibulo: Su traducción al castellano es pueblo o poblado.

Kuivis: También llamados moros, son los aprendices de los máma cuya especialidad radica en el arte de lo sobrenatural, es decir, curar, proteger, y su vez guiar espiritual y materialmente a su comunidad.

Makotoma: Hace referencia a uno de los niveles jerárquicos de más alto rango de los mámas.

Makuyantana: Deidad Kogui considerado como el creador del fuego.

Máma: Es la máxima autoridad para los Kogui, son los médicos, adivinos, sabios, guías espirituales, encargados de conservar el equilibrio social, político y económico de la comunidad, mantienen la comunicación entre el mundo de los espíritus y el pueblo Kogui.

Mambear: Es una actividad realizada por los hombre kogui, que consiste en masticar hojas de coca, acompañadas de cal procedente de las conchas de los caracoles. Los hombres utilizan el poporo para mezclar la cal y las hojas de cocas que tienen en su boca.

Mushi: Chinchorro hecho de fiche.

Mukká: Su interpretación al castellano es Camisa.

Nola: Este término es utilizado para hacer referencia al color natural de las hebras de fique extraídos de las hojas de una planta, que al secarse al sol toman una coloración blanco hueso, con el cual fabrican mochilas.

Nujuákala: Hacen referencia a los sitios sagrados de los Kogui.

Nujuei: Es la casa de reuniones, o lugar donde se realizan las ceremonias. También conocida como casa maría.

Ñeque: Son roedores diurnos que excavan madrigueras en el suelo. De tamaño similar a un conejo, espalda redondeada, patas largas y delgadas. Su pelaje es variable va desde el café oscuro, negro, café claro, crema, rojizo. Se alimenta de semillas, frutos, hongos, flores, hojas e insectos. Habita en selvas húmedas, matorrales, selvas de montaña, plantaciones y jardines.

Pagamento: Es un tributo u ofrenda que se realiza a los dioses por las faltas cometidas, por el alimento, por los animales, las conductas punibles, para controlar la muerte y las enfermedades, para evitar la guerra, para el entendimiento, entre otros.

Pavas: Una especie de ave silvestre, semejante al pavo, que habita las selvas tropicales o subtropicales; se alimentan de frutas, insectos, gusanos y semillas. Su plumaje es oscuro y con coloridas figuras en el cuello, pico y/o cabeza.

Saino: Mamífero paquidermo de América del Sur, una especie de cerdo salvaje, que se caracteriza por una contextura gruesa y patas delgadas. Es diurno y nocturno, se alimenta de frutos silvestres, insectos y semillas.

Seishua: Es una de las posiciones jerárquicas de los mámas.

Seiyankua: Divinidad Kogui considerado como el creador de la tierra, los metales y del ser humano.

Súggu: También conocido como poporo, es un pequeño utensilio o calabazo cóncavo, que va acompañado de una vara de madera.

Sugame: Mochilas tejidas de lana o algodón.

Sukukui: Deidad Kaggaba que creo el mar.

Talanqueras: Para los Kogui las talanqueras hacen referencia a los pueblos fronteras o pueblos talanquera, que sirven como muralla para la preservación y autonomía cultural, social y política;

sirven como cerco para aislar la cultura de los extraños; en otras palabras se convierte en un cordón de seguridad contra el avance de fuerzas externas.

Tuxe: Clan patrilineal, representa un animal macho. Los descendientes masculinos de un hombre pertenecen automáticamente al Tuxe de su padre.

Takina: Es uno de los rangos más altos en la jerarquía de los mámas.

Wiwa: Pueblo amerindio que habita la SNSM, son conocidos también con Sanjá o Arsarios, habitan principalmente las vertientes de los departamentos del Cesar y La Guajira. Su vestuario se diferencia de las otras comunidades indígenas de la sierra, por el uso por parte del hombre de un sombrero blanco o color café.

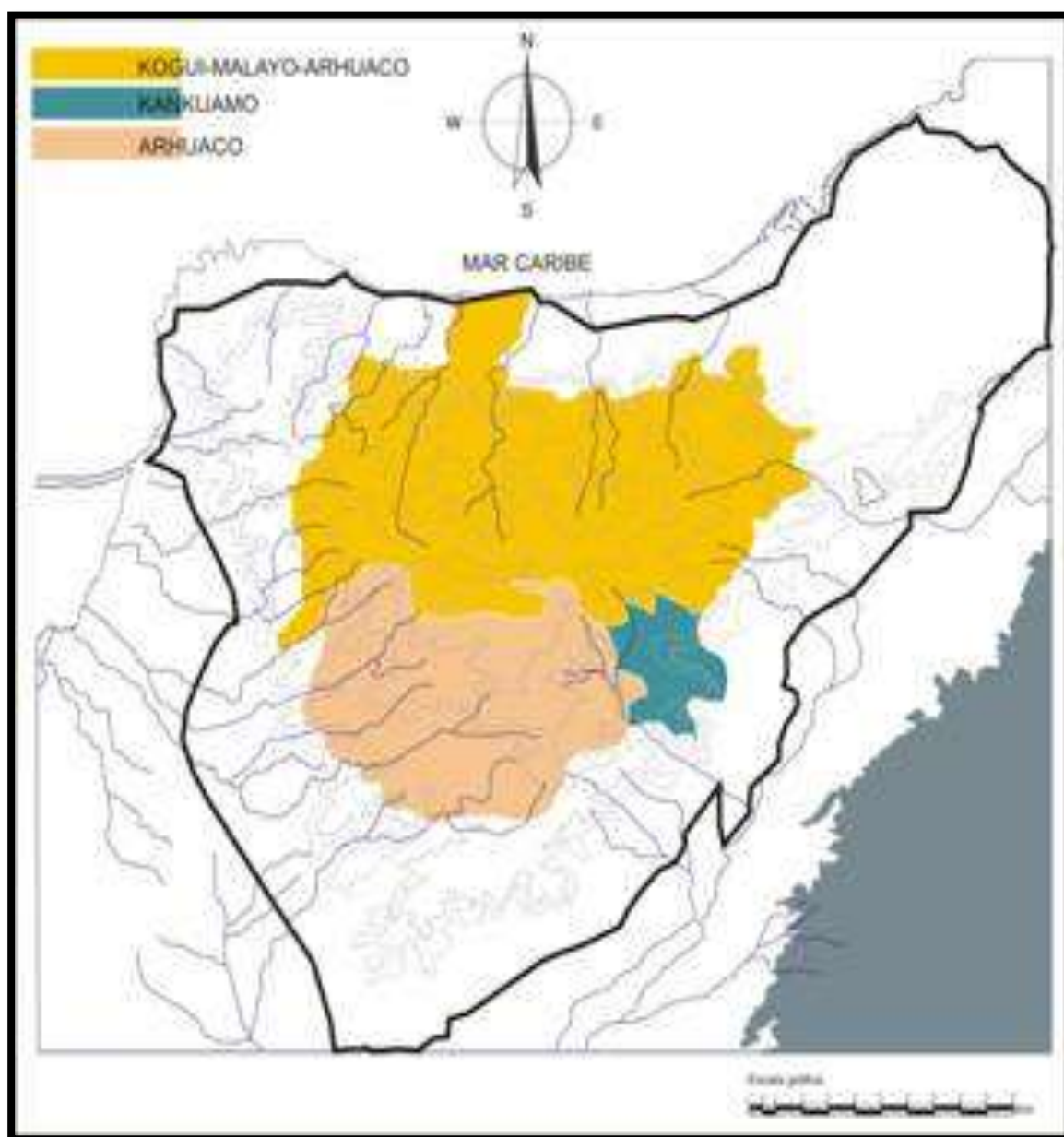
11. ANEXOS

ANEXO 1: VISTA SATELITAL SNSM

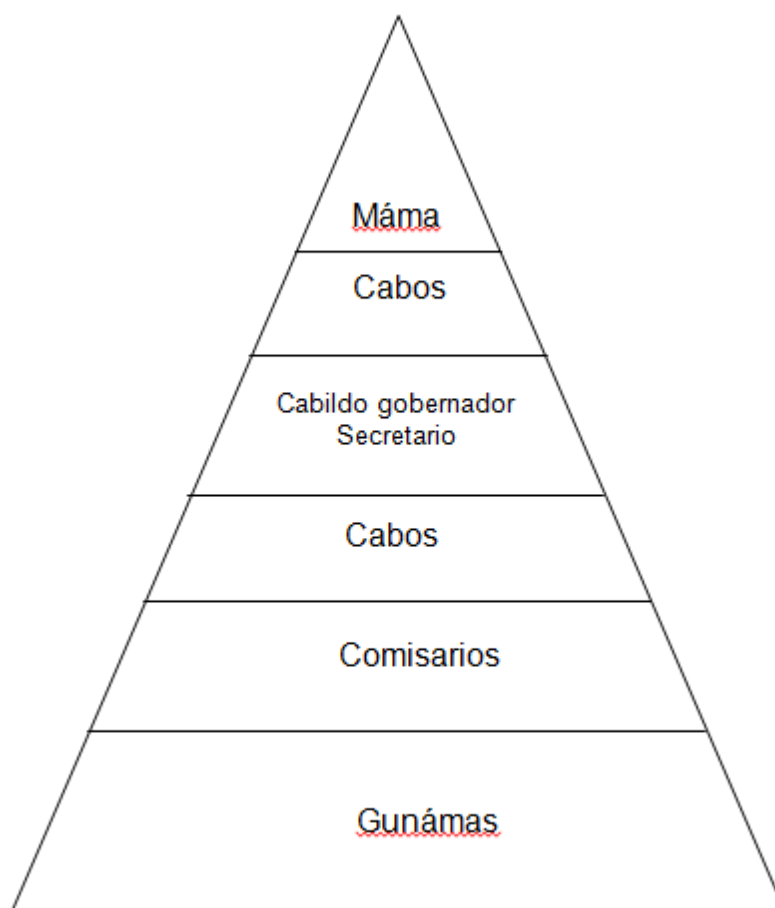


Fuente: SNSM vista desde el espacio por la NASA. Enero de 1990.

ANEXO 2: MAPA RESGUARDOS INDIGENAS SNSM



ANEXO 3: JERARQUIA KOGUI



Fuente: Giraldo Jaramillo, N., 2009.

ANEXO 4: VISTA DE DUMINGUEKA DESDE SU PARTE SUPERIOR



ANEXO 5: VISTA DE UNO DE LOS PANELES DE SOL Y AL COSTADO EL BLOQUE DE SALONES



Imagen tomada desde el centro de paso en tiempo de lluvia.

**ANEXO 6: ESTUDIANTES EN CLASES DE INFORMÁTICA, SALA DE
INFORMÁTICA, INSTITUCIÓN DUMINGUEKA.**



**ANEXO 7: CURSO DE 11 GRADO EN JORNADA DE CLASES,
INSTITUCIÓN DUMINGUEKA**



ANEXO 8: MODULO DE SALONES INSTITUCIÓN DUMINGUEKA



ANEXO 9: ALUMNOS INSTITUCIÓN DUMINGUEKA



ANEXO 10: MUJER PORTANDO HUSO O CARRUMBE



ANEXO 11: HUSO O CARRUMBE



ANEXO 12: HOMBRE CON SU POPORO



ANEXO 13: POPORO



ANEXO 14: NUJUÉ SHI A JAVA



ANEXO 15: NUJUÉ DUMINGUEKA



ANEXO 16: VISTA DE PUEBLO VIEJO (PUEBLO TRADICIONAL)



ANEXO 17: INTERIOR NUJUÉ PUEBLO VIEJO



ANEXO 18: JOVEN KOGUI SENTADO FRENTE AL NUJUÉ



ANEXO 19: CASA KOGUI



ANEXO 20: SITIO SAGRADO LOMA O GAKA



ANEXO 21: SITIO SAGRADO LOMA O GAKA



ANEXO 22: LUGAR DONDE SE SACRIFICAN LOS BECERROS EN LAS FIESTAS



ANEXO 23: VESTIDO NIÑO



ANEXO 24: VESTIDO HOMBRE ADULTO



ANEXO 25: DIFERENCIA VESTIDO NIÑO Y HOMBRE ADULTO



ANEXO 26: VESTIDO NIÑA KOGUI



ANEXO 27: FAMILIA KOGUI



ANEXO 28: FABRICACIÓN ARTESANAL DE LA TELA PARA HACER SUS VESTIDOS



ANEXO 29: FABRICACIÓN ARTESANAL DE CABUYA O SOGA



ANEXO 30: CENTRO DE SALUD DUMINGUEKA



ANEXO 31: LA CUCHILLA – PREPARANDO NUESTRO VIAJE



**ANEXO 32: SEGUNDA ETAOA DE NUESTRO VIAJE – CAMINO A
DUMINGUEKA**



ANEXO 33: PAISAJE SNSM



ANEXO 34: FORMATO ENTREVISTA

FUNDACIÓN UNIVERSIDAD DEL NORTE MAESTRÍA EN DESARROLLO SOCIAL

OBJETIVO: La información a recolectar mediante la presente entrevista esta encaminada a investigar “A partir de las categorías sociales de Vida Cotidiana desarrollados por Agnes Heller, identificar los elementos culturales en las prácticas de iniciación a la vida adulta que se presentan en los jóvenes Kogui de la Institución Etnoeducativa Rural Internado Indígena Dumingueka de la Sierra Nevada de Santa Marta

I. CARACTERISTICAS PERSONALES

Sexo: Femenino ____ Masculino ____ **Edad:** ____ años
Nivel de Estudios: Primaria ____ Secundaria ____ Otro ____ Cual ____
Estado civil: Casado ____ Soltero ____ Viudo ____
Población donde vive: _____
Observaciones: _____

II. COMPOSICION FAMILIAR (Con quien vive)

NOMBRE	EDAD	PARENTESCO	ESCOLARIDAD	OCUPACION

III. CATEGORIAS SOCIALES DE VIDA COTIDIANA

A. Espontaneidad

1. ¿Considera que el contacto con otras culturas ha incidido en los procesos de iniciación a la vida adulta?
2. ¿Qué relación encuentras entre los ritos de paso y los principios que guían tu comunidad?
3. ¿Consideras que apropiarte de algunas modas como la música, el uso de tecnología (celular, radio, tv, internet, entre otras) puede incidir en los procesos de iniciación?

B. Probabilidad

4. ¿Qué opinión tiene usted frente al riesgo que desaparezcan los ritos de iniciación?

C. Pragmatismo

5. ¿Cuál es la importancia de los ritos de iniciación para usted?

6. ¿Por qué deben de seguirse practicando los ritos de paso?

IV. INTERPRETACIÓN CULTURAL

D. Etnicidad y Saber tradicional

7. ¿Qué valor específico atribuye la comunidad a los mitos, creencias y otros valores que se encuentran en su tradición oral?
8. ¿Cuáles son las costumbres y tradiciones más conocidas y arraigadas en la comunidad?

E. Lengua

9. ¿Qué rol juega la lengua indígena en las prácticas culturales?

F. Religión

10. ¿Cuáles son las creencias tradicionales, sus contenidos (mitología etc.) y valores con respecto a los ritos de iniciación a la vida adulta?
11. ¿Hay sitios sagrados, con importancia para la comunidad que estén relacionados con las prácticas de iniciación de los jóvenes?
12. ¿Cuál es la relación del máma como autoridad con las prácticas de iniciación de los jóvenes?
13. ¿Cuál es el papel del máma en la preservación de los ritos de iniciación?

G. Sexualidad

14. ¿Cuáles son los principales hábitos y costumbres de la comunidad indígena, en cuanto a los ritos de iniciación?
15. ¿Qué papel juega la comunidad en general en lo relacionado con los ritos de paso?
16. ¿Qué es lo más importante en el rito de preparación a la vida adulta?
17. ¿Cuáles son las ideas y normas Kogui relacionadas con los ritos de iniciación?
18. ¿En qué consiste el rito de paso a la vida adulta para hombres y mujeres?
19. ¿Qué se espera del niño o niña que se convierte en adulto?

ANEXO 35: CUADRO FIGURAS RETORICAS

TIPO DE FIGURA	NOMBRE DE LA FIGURA	FRECUENCIA	UNIDAD DE ANALISIS
Figuras por Adición o supresión de palabras	Asíndeton	31	P1,92; P1,140; P2,65; P2,79; P2,81; P2,83; P2,108; P2,122; P2,130; P2,161; P3,59; P3,87; P3,100; P3,136; P4,159; P5,94; P6,179; P7,123; P161; P9,49; P11,79; P11,149; P12,180; P14,182;
	Elipsis	6	P4,47; P4,80; P4,88; P5,50; P5,102; P16,126;
	Epíteto	3	P2,96; P5,50; P5,93;
	Polisíndeton	31	P2,140; P3,166; P4,62; P4,63; P4,96; P4,167; P7,168; P8,93; P12,117; P12,125; P12,142; P12,162; P12,171; P12,172; P12,180; P12,182; P18,97; P18,110; P19,70; P19,92; P19,110; P19,119; P19,136; P19,183; P20,94; P20,140; P21,109; P23,206;
	Sinonimia	3	P6,163; P6,165; P18,148; P23,222;
Figura de Alteración del Orden	Hipérbaton	29	P1,63; P2,138; P3,48; P4,47; P4,55; P4,191; P5,50; P5,93; P7,147; P7,184; P10,105; P11,156; P14,82; P14,135; P15,58; P15,72; P15,80; P15,102; P15,120; P15,128; P15,162; P18,194; P18,202; P19,157; P20,60; P21,208; P20,107;
Figura de Construcción	Anacoluto		P1,51; P1,70; P1,71; P1,99; P1,105; P1,112; P1,119; P1,132; P1,140; P1,147; P1,155; P1,160; P1,161; P1,162; P1,168; P2,60; P2,61; P2,62; P2,63; P2,65; P2,66; P2,80; P2,83; P2,97; P2,98; P2,99; P2,199; P2,115; P2,123; P2,124; P2,130; P2,131; P2,138; P2,139; P2,140; P2,154; P2,166; P2,167; P2,168; P2,169; P2,170; P2,184; P2,185; P2,194; P2,195; P3,40; P3,48; P3,53; P3,59; P3,66; P3,71; P3,79; P3,87; P3,100; P3,108; P3,114; P3,122; P3,129; P3,144; P3,112; P3,158; P3,159; P3,166; P4,46; P4,48; P4,61; P4,62; P4,63; P4,71; P4,72; P4,73; P4,97; P4,98; P4,106; P4,114; P4,119; P4,120; P4,127; P4,128; P4,135; P4,136; P4,137; P4,150; P4,151; P4,159; P4,166; P4,167; P4,175; P4,183; P4,184; P4,191; P4,192; P5,43; P5,50; P5,57; P5,65; P5,72; P5,78; P5,85; P5,92; P5,93; P5,94; P5,102; P5,110; P5,111; P5,118; P5,124; P5,125; P5,132; P5,137; P5,143; P5,149; P5,157; P5,164; P5,172; P6,45; P6,46; P6,53; P6,59; P6,60; P6,61; P6,62; P6,63; P6,162; P6,163; P6,171; P6,172; P6,173; P6,174; P6,175; P6,176; P6,177; P6,178; P6,179;

Figura de Construcción

P6,180; P6,181; P6,188; P7,84; P7,92; P7,100; P7,115; P7,116;
P7,124; P7,131; P7,140; P7,147; P7,148; P7,155; P7,156;
P7,168; P7,192; P7,198; P7,205; P7,206; P8,100; P8,101;
P8,109; P8,116; P8,124; P8,131; P8,151; P8,159; P8,167;
P8,174; P8,190; P8,196; P8,203; P8,210; P8,218; P9,49; P9,55;
P9,61; P9,67; P9,79; P9,87; P9,95; P9,102; P9,110; P9,116;
P9,112; P9,122; P9,128; P9,136; P9,142; P9,143; P9,149;
P9,155; P9,156; P9,163; P10,57; P10,71; P10,77; P10,92;
P10,99; P10,111; P10,118; P10,123; P10,138; P11,71; P11,102;
P11,116; P11,123; P11,124; P11,130; P11,143; P11,156;
P11,162; P11,163; P11,169; P12,48; P12,53; P12,75; P12,81;
P12,87; P12,88; P12,89; P12,96; P12,103; P12,104; P12,105;
P12,106; P12,108; P12,109; P12,117; P12,124; P12,132;
P12,139; P12,140; P12,141; P12,142; P12,143; P12,15; P12,161;
P12,162; P12,168; P12,169; P12,170; P12,171; P12,172;
P12,173; P12,180; P12,181; P12,182; P13,104; P13,110;
P13,117; P13,137; P13,143; P13,151; P13,152; P13,153;
P13,166; P13,186; P13,193; P13,208; P13,215; P13,222; P14,53;
P14,61; P14,68; P14,69; P14,75; P14,82; P14,89; P14,97;
P14,103; P14,110; P14,117; P14,125; P14,135; P14,158;
P14,174; P14,175; P14,182; P15,43; P15,44; P15,50; P15,58;
P15,65; P15,72; P15,80; P15,87; P15,95; P15,102; P15,109;
P15,110; P15,118; P15,119; P15,120; P15,128; P15,134;
P15,142; P15,143; P15,149; P15,155; P15,162; P15,169;
P15,170; P15,179; P15,180; P16,46; P16,47; P16,55; P16,63;
P16,64; P16,65; P16,79; P16,87; P16,93; P16,100; P16,101;
P16,103; P16,104; P16,112; P16,114; P16,122; P16,123;
P16,130; P16,131; P16,132; P16,138; P16,153; P16,154;
P16,155; P16,168; P16,179; P16,180; P16,188; P17,81; P17,82;
P17,83; P17,89; P17,102; P17,118; P17,126; P17,127; P17,134;
P17,141; P17,142; P17,145; P17,146; P17,147; P17,148;
P17,149; P17,150; P17,151; P17,152; P17,153; P17,154;
P17,155; P17,167; P17,170; P17,203; P17,210; P17,211;
P17,212; P17,213; P17,219; P18,74; P18,89; P18,97; P18,102;
P18,110; P18,117; P18,118; P18,125; P18,131; P18,138;
P18,148; P18,155; P18,163; P18,171; P18,179; P18,187;
P18,194; P18,195; P18,202; P19,70; P19,71; P19,72; P19,92;
P19,100; P19,101; P19,102; P19,110; P19,111; P19,118;
P19,119; P19,127; P19,135; P19,136; P19,137; P19,138;
P19,146; P19,147; P19,148; P19,154; P19,156; P19,170;

Figura de Construcción	Anacoluto		P19,176; P19,183; P19,190; P19,191; P19,198; P19,199; P19,206; P19,207; P20,59; P20,60; P20,61; P20,62; P20,63; P20,64; P20,72; P20,81; P20,82; P20,83; P20,84; P20,85; P20,93; P20,94; P20,105; P20,106; P20,109; P20,116; P20,117; P20,124; P20,125; P20,126; P20,127; P20,128; P20,134; P20,135; P20,136; P20,137; P20,138; P20,139; P20,140; P20,146; P20,147; P20,156; P20,163; P20,170; P20,184; P20,185; P20,186; P20,200; P20,201; P20,202; P20,203; P20,210; P20,211; P21,63; P21,71; P21,72; P21,73; P21,86; P21,92; P21,93; P21,99; P21,106; P21,107; P21,108; P21,109; P21,110; P21,111; P21,117; P21,118; P21,119; P21,126; P21,133; P21,139; P21,147; P21,148; P21,154; P21,161; P21,167; P21,174; P21,175; P21,176; P21,178; P21,179; P21,180; P21,181; P21,182; P21,183; P21,190; P21,198; P21,199; P21,206; P21,207; P21,208; P21,209; P22,66; P22,80; P22,88; P22,96; P22,97; P22,98; P22,105; P22,106; P22,107; P22,108; P22,114; P22,120; P22,182; P23,116; P23,117; P23,124; P23,125; P23,140; P23,141; P23,147; P23,153; P23,159; P23,160; P23,161; P23,168; P23,169; P23,176; P23,181; P23,182; P23,183; P23,198; P23,206; P23,207; P23,221; P23,222; P23,229;
	Pleonasmo	12	P5,65; P5,78; P6,59; P6,62; P6,177; P9,155; P15,43; P15,58; P15,72; P16,79; P17,146; P23,116;
Figura de Dicción	Aliteración	1	P19,92;
	Calambur	1	P6,179;
	Metátesis	3	P5,65; P6,162; P8,211;
	Paragoge	2	P12,108; P12,173;
	Paralelismo	1	P18,202;
	Anáfora	263	P1,57; P1,85; P1,132; P1,147; P1,160; P1,161; P1,168; P2,59; P2,73; P2,90; P2,98; P2,122; P2,124; P2,176; P2,177; P2,178; P2,191; P3,53; P3,114; P3,129; P3,158; P3,159; P4,72; P4,73; P4,97; P4,106; P4,151; P4,166; P4,167; P4,175; P4,183; P4,184; P4,192; P5,43; P5,50; P5,57; P5,92; P5,102; P5,110; P5,111; P5,118; P5,124; P5,132; P5,137; P5,143; P5,149; P5,157; P5,164; P5,172; P6,46; P6,53; P6,59; P6,60; P6,62; P6,70; P6,77; P6,112; P6,163; P6,165; P6,166; P6,168; P6,174; P6,175; P6,179; P6,180; P6,181; P6,188; P7,198; P8,93; P8,101; P8,14;

Figura de dicción por repetición

Reduplicación

206

P8,174; P8,190; P8,210; P8,218; P9,67; P9,73; P9,79; P9,116; P9,142; P9,156; P10,118; P10,151; P10,165; P11,124; P11,163; P11,169; P12,48; P12,53; P12,87; P12,88; P12,104; P12,108; P12,168; P12,169; P12,170; P12,171; P12,172; P12,173; P13,96; P13,110; P13,117; P13,137; P14,53; P14,61; P14,68; P14,75; P14,89; P14,125; P14,174; P20,109; P20,116; P20,117; P20,124; P20,139; P20,156; P20,170; P20,185; P21,99; P21,106; P21,126; P21,161; P21,198; P22,66; P22,80; P22,105; P22,114; P22,120; P23,116; P23,117; P23,125; P23,141; P23,153; P23,168; P23,176; P23,206;

P1,112; P1,162; P2,82; P2,124; P2,130; P3,40; P3,144; P4,96; P4,166; P4,169; P5,43; P5,50; P5,110; P5,118; P5,132; P5,149; P5,157; P5,164; P5,172; P6,70; P6,163; P6,165; P6,171; P6,173; P6,176; P6,178; P7,115; P7,155; P7,168; P7,198; P8,85; P9,116; P10,111; P10,144; P10,158; P10,174; P11,57; P11,102; P11,162; P12,53; P12,60; P12,117; P12,142; P12,161; P12,168; P12,170; P12,172; P12,173; P12,182; P13,110; P13,152; P13,172; P15,80; P15,128; P15,134; P15,159; P15,155; P15,169; P16,47; P16,65; P16,73; P16,87; P16,93; P16,101; P16,103; P16,122; P16,139; P16,179; P17,81; P17,89; P17,102; P17,103; P17,118; P17,126; P17,127; P17,134; P17,141; P17,142; P17,145; P17,147; P17,149; P17,151; P17,152; P17,154; P17,170; P17,212; P18,89; P18,100; P18,118; P18,171; P18,195; P19,71; P19,72; P19,101; P19,111; P19,119; P19,127; P19,128; P19,138; P19,139; P19,146; P19,147; P19,154; P19,170; P19,190; P19,198; P20,59; P20,61; P20,62; P20,64; P20,81; P20,82; P20,109; P20,116; P20,117; P20,126; P20,136; P20,140; P20,146; P20,156; P20,185; P20,210; P21,63; P21,71; P21,73; P21,79; P21,92; P21,99; P21,107; P21,108; P21,109; P21,117; P21,118; P21,119; P21,126; P21,133; P21,139; P21,147; P21,161; P21,198; P22,66; P22,80; P22,96; P22,106; P23,116; P23,125; P23,169; P23,182; P23,221;

Derivación

55

P3,158; P5,57; P5,102; P5,137; P5,143; P6,175; P12,168; P12,170; P12,172; P12,182; P13,110; P13,130; P14,125; P14,174; P15,142; P15,143; P16,65; P16,100; P16,101; P16,104; P16,138; P16,154; P16,188; P17,82; P17,147; P18,125; P19,92; P19,100; P19,118; P19,127; P19,135; P19,136; P19,139; P19,190; P19,206; P20,82; P20,93; P20,139; P21,71; P21,108; P21,133; P22,97; P22,108; P22,114; P23,125; P23,132; P23,141; P23,198;

Figura de dicción por repetición	Epanadiplosis	26	P5,50; P5,85; P11,71; P12,104; P13,124; P14,53; P15,143; P16,104; P16,153; P16,110; P17,212; P18,72; P19,135; P19,147; P19,199; P20,146; P21,71; P21,106; P21,206; P23,116;
	Epifora	99	P1,132; P1,160; P2,154; P1,167; P3,40; P4,135; P4,137; P4,167; P5,72; P5,85; P5,132; P6,62; P6,91; P6,119; P6,163; P6,169; P6,175; P6,177; P8,174; P10,138; P10,172; P11,65; P12,87; P12,96; P12,150; P12,162; P12,171; P12,173; P13,153; P13,186; P14,68; P14,69; P14,75; P14,103; P15,95; P15,109; P15,119; P15,143; P15,149; P15,155; P15,169; P16,104; P16,132; P16,138; P16,139; P16,179; P17,155; P17,210; P18,97; P19,101; P19,135; P19,136; P19,137; P19,146; P19,170; P19,176; P19,190; P19,208; P20,60; P20,83; P20,86; P20,139; P20,163; P20,170; P20,200; P20,210; P21,71; P21,86; P21,99; P21,126; P21,148; P21,198; P22,66; P22,73; P22,114; P23,116; P23,153; P23,160; P23,168; P23,183; P23,206;
	Onomatopeya	4	P6,181; P8,167; P17,126; P20,156;
	Antítesis	1	P5,50;
	Hipérbole	7	P2,73; P10,85; P11,65; P15,65; P15,128; P18,85; P23,132;
	Metonimia	1	P14,82;
Figura de Significación o Tropos	Oxímoron o Contradictio	3	P2,53; P3,166; P5,111;
	Prosopopeya	79	P2,97; P3,59; P3,79; P5,72; P5,93; P6,61; P6,77; P6,131; P6,163; P9,79; P9,102; P12,105; P12,108; P12,141; P13,143; P14,75; P14,97; P14,110; P14,117; P14,158; P15,110; P15,118; P16,123; P17,118; P17,127; P17,145; P17,146; P17,147; P17,149; P17,150; P17,151; P17,152; P17,153; P17,154; P17,155; P18,110; P18,131; P18,139; P18,155; P19,135; P19,137; P20,81; P20,84; P20,109; P20,117; P20,124; P20,127; P20,135; P20,139; P20,163; P21,99; P21,106; P21,107; P21,108; P21,109; P21,183; P22,96; P22,98; P22,105; P23,141; P23,160; P23,161; P23,181;
	Símil o Comparación	42	P1,99; P2,97; P2,115; P2,168; P2,169; P2,177; P5,43; P5,57; P5,72; P5,93; P5,111; P5,149; P6,45; P6,62; P11,65; P12,88; P12,96; P12,108; P13,96; P13,143; P14,53; P14,82; P14,97; P14,117; P14,175; P16,64; P16,79; P16,93; P17,118; P17,127; P20,117; P21,148; P21,161; P21,177; P23,116; P23,141;
		17	P2,192; P2,195; P6,136; P6,143; P6,156; P6,172; P16,64;

Figura de Significado	Anticlímax		P16,100; P16,103; P16,130; P18,118; P18,171; P19,155; P20,60; P22,108; P22,154; P23,206;
	Clímax	9	P3,108; P6,163; P9,143; P15, 128; P17,142; P18,140; P18,195; P18,202;
	Exclamación	20	P2,58; P2,61; P4,119; P5,57; P5,92; P5,110; P5,118; P5,149; P6,61; P6,174; P6,176; P6,179; P6,181; P12,106; P12,107; P12,182; P16,100; P16,122;
	Interrogación	108	P1,161; P2,58; P2,59; P2,60; P2,62; P2,63; P2,79; P2,80; P2,97; P2,98; P2,99; P2,100; P2,108; P2,123; P2,124; P2,131; P2,168; P2,169; P2,170; P2,177; P2,191; P2,192; P2,194; P4,46; P4,61; P4,62; P4,63; P4,71; P4,96; P4,114; P4,119; P4,127; P4,135; P4,152; P4,191; P4,192; P5,43; P5,50; P5,57; P5,85; P5,102; P6,162; P6,163; P6,172; P6,173; P6,180; P12,168; P15,42; P15,65; P16,46; P16,93; P16,100; P16,122; P16,168; P17,151; P20,64; P20,81; P20,82; P20,85; P20,93; P20,101; P20,109; P20,117; P20,124; P20,127; P20,135; P21,92; P21,117; P21,133; P21,174; P21,190; P22,80; P23,116; P23,141; P23,176; P23,198;
	Prosopografía	2	P6,163; P17,118;
	Aféresis	17	P4,183; P8,93; P17,134; P17,141; P19,119; P19,135; P19,136; P19,137; P19,170; P21,167; P21,180; P21,207;
	Anástrofe	2	P3,59; P5,94; P13,166; P17,134;
	Anagrama	1	P16,101;
	Síncopa	5	P5,111; P14,53; P19,136; P19,176; P23,117; P23,198;

ANEXO 36: CUADRO DE VERBOS

TIPO DE VERBO	VERBO	CONJUGACIÓN			FRECUENCIA	UND. DE ANALISIS
		PASADO	PRESENTE	FUTURO		
ESTADO			Es		472	P1, 70; P1, 71; P1, 85; P1, 92; P1, 99; P1, 119; P1, 147; P1, 160; P1, 162; P2, 58; P2, 63; P2, 79; P2, 80; P2, 82; P2, 115; P2, 122; P2, 124; P2, 140; P2, 154; P2, 170; P2, 176; P3, 48; P3, 66; P3, 87; P3, 108; P3, 114; P3, 129; P4, 71; P4, 96; P4, 114; P4, 120; P4, 167; P4, 183; P5, 43; P5, 57; P5, 65; P5, 72; P5, 92; P5, 102; P5, 110; P5, 111; P5, 118; P5, 132; P5, 143; P5, 149; P5, 157; P6, 59; P6, 63; P6, 119; P6, 125; P6, 131; P6, 143; P6, 149; P6, 163; P6, 164; P6, 165; P6, 166; P6, 170; P6, 171; P6, 172; P6, 174; P6, 188; P6, 181; P6, 176; P6, 177; P6, 169; P7, 100; P7, 107; P7, 115; P7, 131; P7, 156; P7, 168; P7, 198; P7, 105; P8, 116; P8, 131; P8, 151; P8, 196; P8, 203; P8, 210; P8, 211; P8, 218; P9,49; P9,61; P9,79; P9,87; P9,95; P9,110; P9,128; P9,155; P9,156; P9,163; P10,77; P10,92; P10,111; P10,151; P10,165; P10,172; P10,173; P11,71; P11,102; P11,116; P12,53; P12,68; P12,88; P12,105; P12,108; P12,109; P12,124; P12,125; P12,132; P12,143; P12,168; P12,171; P12,172; P13,123; P13,124; P13,137; P13,143; P13,151; P13,178; P13,208; P14,53; P14,68; P14,69; P14,82; P14,97; P14,103;
	Ser					

ESTADO	SER	ES	3	P14,110; P14,117; P14,131; P14,137; P14,174; P14,175; P15,50; P15,58; P15,87; P15,95; P15,102; P15,118; P15,120; P15,128; P15,134; P15,143; P15,162; P15,169; P15,170; P15,179; P15,180; P16,46; P16,47; P16,55; P16,65; P16,79; P16,87; P16,100; P16,112; P16,123; P16,131; P16,132; P16,138; P16,146; P16,154; P16,168; P16,179; P16,188; P17,074; P17,102; P17,110; P17,118; P17,126; P17,127; P17,134; P17,145; P17,146; P17,151; P17,155; P17,197; P17,190; P18,131; P18,138; P18,155; P19,70; P19,71; P19,72; P19,85; P19,92; P19,118; P19,135; P19,146; P19,147; P19,148; P19,170; P19,183; P19,190; P19,198; P20,60; P20,61; P20,63; P20,73; P20,83; P20,84; P20,85; P20,93; P20,94; P20,102; P20,116; P20,117; P20,124; P20,126; P20,127; P20,134; P20,135; P20,146; P20,147; P20,177; P20,184; P20,201; P20,202; P21,63; P21,71; P21,92; P21,99; P21,106; P21,107; P21,108; P21,117; P21,126; P21,133; P21,147; P21,148; P21,161; P21,174; P21,175; P21,177; P21,180; P21,181; P21,198; P22,80; P22,96; P22,7; P22,98; P22,105; P22,106; P22,108; P22,114; P23,116; P23,124; P23,160; P23,161; P23,168; P23,169; P23,181; P23,198; P23,207; P23,222.
				P5, 110; P12,172; P23,124; P5, 43; P5, 57; P9,79; P12,108; P15,110; P16,123; P17,89;

ESTADO	SER	Era	35	P17,118; P17,145; P17,146; P17,147; P17,151; P17,152; P18,110; P19,135; P19,136; P19,137;
		Éramos	2	P21,108.
		Eran	2	P19,154; P120,109.
		Seremos	2+	P1, 63; P1, 99.
		Ser	61	P1, 63; P1, 92; P1, 160; P1, 162; P2, 81; P2, 82; P2, 83; P4, 119; P5, 92; P5, 110; P5, 118; P5, 124; P5, 132; P5, 149; P6, 61; P6, 97; P6, 105; P7, 140; P8, 101; 10,71; P10,172; P12,88; P12,96; 12,108; P12,124; P12,168; P13,137;P14,53; P14,103; P14,174; P15,118; P15,128; P15,142; P15,155; P15,169; P16,112; P16,188; P17,89; P17,102; P18,102; P19,102; P19,119; P19,147; P20,185; P21,92; P21,110; P21,174; P23,116; P23,124.
				P2, 83; P4, 119; P5,85; P5, 149; P6, 165; P9,102; P12,141; P12,171; P13,186; P14,117; P15,120; P20,93.
				P3, 152; P14,75; P14,97; P14,182; P21,86; P21,99; P21,139; P23,116.
				P3, 48.
				P1, 77; P1, 99; P1, 161; P2, 97; P2, 115; P6, 53; P6, 60; P6, 62; P6, 83; P6, 105; P10,71; P10,85; P10,123; P11,065; P16,64; P20,72; P21,99;
		Somos	17	P2, 73;
		Somos	1	P1, 70; P2, 81; P2, 82; P2, 83; P2, 97; P2, 99; P2, 100; P2, 122; P2, 167; P2, 184; P2, 191; P2, 194; P3, 53; P3, 152; P3, 158; P3, 166; P4, 48; P4, 96; P4, 119; P4, 127; P4, 135; P4, 150; P4, 151; P4, 152; P4, 175; P4, 183; P4, 192; P5, 50; P5, 57; P5, 65;
		Tiene	165	

ESTADO	Ser (Tener)	Tiene		<p>P5, 72; P5, 85; P5, 93; P5, 110; P5, 111; P5, 124; P5, 125; P5, 132; P5, 137; P5, 143; P5, 149; P5, 157; P5, 164; P5, 172; P6, 59; P6, 60; P6, 61; P6, 163; P6, 175; P6, 179; P7, 168; P7, 198; P7, 205; P8, 203; P8, 210; P9, 128; P9, 136; P9, 143; P9, 155; P9, 163; P10, 57; P10, 77; P10, 105; P12, 103; P12, 162; P12, 168; P12, 169; P12, 172; P12, 173; P13, 166; P13, 186; P13, 201; P15, 95; P15, 118; P15, 120; P15, 143; P16, 64; P16, 100; P16, 112; P16, 131; P17, 81; P17, 82; P17, 118; P17, 145; P17, 154; P17, 212; P18, 110; P18, 125; P19, 136; P19, 137; P19, 138; P19, 170; P19, 183; P19, 190; P20, 59; P20, 109; P20, 135; P20, 140; P20, 211; P21, 71; P21, 181; P21, 183; P21, 198; P21, 206; P21, 209; P22, 66; P22, 88; P22, 96; P22, 106; P23, 124; P23, 125; P23, 140.</p>
		Tiene	21	<p>P4, 127; P4, 151; P4, 166; P4, 167; P4, 192; P5, 57; P5, 72; P5, 85; P6, 166; P6, 179; P14, 174.</p>
		Tengo	27	<p>P4, 137; P4, 192; P6, 177; P12, 171; P12, 180; P12, 182; P13, 215; P14, 69; P14, 158; P14, 166; P16, 79; P16, 104; P16, 188; P18, 202; P20, 211; P21, 71; P22, 66; P22, 175.</p>
		Tengáis	1	P18, 97.
		Tengan	1	P7, 206.
		Tengas	2	P13, 201; P15, 128.
		Tienen	25	<p>P6, 168; P6, 179; P6, 181; P9, 143; P12, 96; P14, 53; P15, 50; P15, 80; P16, 47; P16, 65; P16, 101; P18, 97; P18, 125; P19, 70; P19, 170; P19, 176; P19, 183; P19, 198; P21, 108; P22, 106.</p>

ESTADO	Ser (Tener)	Tenia	11	P15,95; P15,110; P16,101; P17,118; P19,135; P19,136.
		Tenían	3	P20,109; P21,108.
		Tenias	1	P21,183.
		Teníamos	1	P16,101.
		Tener	28	P6, 175; P6, 179; P8, 174; P9,149; P13,186; P13,201; P13,208; P14,68; P14,131; P15,95; P15,128; P15,143; P15,162; P16,79; P16,104; P17,82; P17,219; P18,202; P19,100; P19,118; P20,93; P20,94.
		Tener	1	P9,102
		Tienes	14	P6, 60; P6, 163; P12,170; P12,172; P15,120; P15,179; P16,188; P18,97; P18,202; P19,135; P19,190.
		Tenemos	25	P6, 172; P8, 138; P14,53; P14,75; P14,89; P14,182; P15,102; P15,110; P15,143; P19,92; P19,18; P19,127; P20,63; P21,63; P21,175; P21,176; P21,209; P22,105; P22,114.
		Todos	16	P4, 97; P12,88; P13,153; P14,82; P15,95; P15,110; P16,103; P16,138; P18,118; P19,135; P20,102; P23,168.
		Toda	6	P13,143; P15,110; P16,46; P16,103; P18,102.
	Ser (Cantidad)	Todas	2	P19,176; P20,116.
		Todo	111	P7,140; P7,161; P7,192; P8,196; P10,131; P7,144; P10,173; P11,65; P11,79; P11,124; P11,162; P12,88; P12,96; P12,108; P12,109; P12,161; P12,171; P12,172; P14,82; P14,103; P15,50; P15,72; P15,109; P15,118; P15,119; P15,110; P15,128; P15,179; P16,55; P16,103; P16,104; P16,131; P16,138; P16,139; P17,118; P17,145; P17,147; P17,154; P19,85; P19,100;

ESTADO	Ser (Sentimiento) Sentir	Todo		P19,110; P19,127; P19,136; P19,138; P20,60; P20,82; P20,94; P20,116; P20,117; P20,163; P20,170; P20,203; P21,71; P21,86; P21,92; P21,117; P21,118; P22,73; P23,116; P23,125; P23,141; P23,168; P23,198; P23,206; P23,229.
		Siente	2	P5, 57; P15,169.
		Sentir	1	P14,89.
	Estar	Esta	162	P1, 132; P1, 160; P1, 161; P2, 46; P2, 58; P2, 184; P2, 193; P3, 53; P3, 66; P3, 90; P3, 166; P4, 128; P4, 127; P4, 135; P4, 175; P4, 184; P4, 191; P5, 43; P5, 57; P5, 72; P5, 110; P5, 65; P5, 118; P5, 124; P5, 132; P5, 157; P5, 164; P6, 59; P6, 61; P6, 62; P6, 63; P6, 91; P6, 165; P6, 168; P6, 173; P6, 175; P8, 218; P10,165; P10,173; P10,130; P12,87; P12,88; P12,108; P12,141; P12,168; P12,170; P12,171; P12,172; P12,173; P12,182; P13,110; P14,53; P14,97; P14,125; P15,58; P15,65; P15,80; P15,118; P15,134; P15,149; P19,146; P19,183; P20,60; P20,61; P20,82; P20,85; P20,102; P20,109; P21,99; P21,108; P21,126; P21,133; P21,167; P21,174; P21,178; P21,180; P21,181; P21,198; P21,199; P22,106; P23,141; P23,160; P23,198.
		Están	53	P2,64; P3, 158; P4, 183; P4, 184; P5, 43; P5, 57; P5, 92; P5, 98; P6, 45; P6, 60; P6, 63; P6, 125; P6, 143; P6, 176; P7, 205; P9,116; P10,111; P12,88; P12,162; P12,172; P14,97; P15,102; P15,120; P15,155; P19,100; P19,110; P19,119; P19,148;

ESTADO	Estar			P19,190; P20,61; P21,71; P21,161; P21,178; P21,208; P22,96; P22,161; P23,141; P23,168; P23,198.
		Estás	5	P6, 165; P6, 175; P13,208; P19,191.
		Estamos	29	P3, 79; P4, 97; P6, 97; P6, 168; P10,111; P12,89; P12,173; P14,68; P15,43; P15,58; P20,60; P20,72; P20,81; P20,83; P20,84; P20,85; P21,99; P21,119.
		Estar	60	P2, 122; P2, 130; P3, 59; P3, 158; P4, 175; P4, 192; P5, 57; P5, 124; P5, 137; P5, 143; P5, 172; P6, 61; P6, 163; P6, 165; P6, 175; P8, 203; P9,143; P9,149; P10,138; P12,168; P12,169; P12,170; P12,172; P14,53; P14,75; P14,97; P14,150; P14,158; P15,120; P15,179; P15,180; P19,111; P19,167; P20,60; P20,82; P20,93; P21,71; P21,73; P21,126; P21,154; P21,206; P22,96; P23,117.
		Estar	13	P2, 184; P2, 194; P3, 53; P3, 114; P3, 158; P9,102; P14,174; P14,175; P21,71; P21,126; P21,198.
	Gustar	Estaba	15	P9,116; P11,123; P11,124; P12,104; P12,108; P12,172; P15,109; P17,145; P17,151; P17,153; P18,110; P19,135; P19,136; P19,137; P21,109; P22,106; P23,124.
		Estaban	7	P11,123; P12,87; P12,141; P15,109; P15,155; P20,93.
		Estábamos	2	P12,141; P12,161.
		Estuvo	1	P18,110.
		Gustó	5	P12,108; P15,155.
		Gusta	2	P12,108; P12,141.
		Gustaba	1	P15,155.
		Creemos	1	P3, 152.
		Cree	3	P4, 46; P5, 50; P23,160.

ESTADO	Creer	Creen	1	P15,80.
		Creo	11	P4, 183; P6, 45; P15,80; P15,110; P15,155; P16,79; P22,54; P22,66; P22,108.
	Saber	Sabe	36	P1, 105; P4, 97; P5, 92; P6, 60; P6, 61; P6, 63; P6, 163; P6, 165; P6, 169; P10,118; P12,141; P12,168; P13,152; P13,159; P15,120; P16,79; P16,153; P16,154; P16,155; P17,102; P19,71; P19,136; P20,93; P20,180; P21,147; P23,153.
		Sabes	1	P12,168;
		Saben	8	P2, 130; P4, 96; P13,153; P16,102; P16,155; P20,126; P20,127;
		Saber	9	P3, 48; P5, 164; P15,58; P15,80; P16,65; P19,183; P20,94; P21,73;
		Sabemos	2	P12,161; P20,83;
		Sabia	4	P9,95; P17,134; P19,136
		Sabían	3	P6, 53; P6,168; P21,92;
		Saber	1	P13,152;
		Sabrà	1	P13,166;
		Sabemos	4	P14,68; P21,108; P23,141;
		Sabíamos	1	P15,58;

TIPO DE VERBO	VERBO	PASADO	PRESENTE	FUTURO		
ACCIÓN	Ayudar	Abrió			1	P19,136;
				Ayudar	3	P1, 132; P12,171; P21,207;
			Ayudar		8	P1, 140; P1, 168; P6, 188; P8, 218; P12,172; P14,182; P19,71; P20,93;
		Ayudar			1	P21,208;
			Ayuda		10	P1, 140; P7, 156; P8, 190; P12,150; P15,149; P18,195; P20,177;
				Ayude	3	P8, 188;
			Ayudan		3	P2, 195; P3, 136; P9,136
		Ayude			2	P11,169;
			Ayude		4	P12,169; P13,222;
				Acabar	4	P2, 122; P15,65; P18,89; P20,81;
	Acabar			Acabara	3	P3, 59; P7, 92;
		Acabe			1	P3, 59;
				Acabe	1	P3, 79;
				Acabaría	4	P8, 124; P19,85; P23,117;
	Acompañar		Acompañan		1	P2, 140;
			Acompañar		1	P5,137;
			Agarra		1	P17,81;
	Agarrar	Agarraba			1	P17,155;
		Agarre			1	P15,128;
		Agarró			1	P15,128;
	Alimentar		Alimenta		1	P22,96;
	Andar		Andar		1	P17,82;
	Aplicar		Aplicar		1	P4, 119;
	Apoyar		Apoya		1	P4, 191;
	Aprender	Aprendí			2	P17,134;
		Aprendió			6	P4, 184; P5, 111; P19,138;
			Aprende		2	P13,110; P15,58;
			Aprenden		1	P18,125;
	Aprender		Aprender		12	P5, 85; P5, 111; P6, 62; P6, 165; P6, 174; P8, 218; P12,182; P18,125;
			Aprendes		1	P13,110;
				Aprender	3	P5, 124
				Aprenda	2	P7, 198; P8, 210;
			Aprendemos		2	P12,161; P14,53;

ACCIÓN	Armar	Armo		3	P21,108;
	Arreglar	Arreglar		3	P19,170; P21,167; P21,207;
	Asistir	Asistir		1	P16,104;
	Avanzar	Avanzar		1	P23,125;
	Averiguar	Averiguar		1	P20,147;
	Bailar	Bailan		1	P12,110;
	Barrer	Barren		1	P12,88;
	Bautizar	Bautizar		1	P12,103;
		Busca		2	P19,190; P21,180;
		Buscamos		1	P21,176;
		Busco		1	P18,97;
	Buscar	Busco		1	P21,109;
		Busque		1	P1, 147;
		Buscar		10	P6, 172; P6, 180; P13,110; P14,82; P17,81; P19,190; P21,71; P21,182;
		Buscaron		1	P6, 165
	Bañar	Bañar		2	P2, 191; P18,139;
		Bañan		2	P7, 168; P15,142;
	Caer	Caer		1	P5, 164;
		Cambiamos		1	P1, 99;
		Cambia		3	P1, 162;
	Cambiar	Cambiar	Cambiar	3	P4, 71; P19,127; P21,161;
		Cambiar		1	P16,79;
		Cambio		1	P5, 111;
		Caminan		1	P12,117;
	Caminar	Caminar		1	P6,169;
		Cantar		5	P6,179; P7,155; P8,167;
			Casar	8	P4, 183; P12,172; P14,117; P15,162; P20,210; P21,71; P21,73;
					P12,48; P12,172; P21,63; P21,71; P21,72;
	Casar	Casar		3	P4, 183; P12,171;
		Case		3	P12,48;
		Casamos		1	P12,48;
		Caso		1	P21,71;
	Castigar	Castigar		1	P16,114;
		Cobra		2	P23,141; P23,181;
	Cobrar	Cobrar		1	P23,141;
	Cocinar	Cocinar		3	P9,136; P9,143; P10,173;
		Cogen		3	P8, 167; P12,88; P20,140;

ACCIÓN	Coger		Cogemos	1	P10,111;
			Coger	3	P2, 123; P15,120; P15,143;
			Coge	7	P7, 168; P7, 155; P15,128; P20,139; P20,200;
			Cogí	1	P15,128;
			Cogió	1	P20,139;
			Cogieron	3	P15,143; P20,140;
	Colaborar		Colaboran	1	P18,171;
	Colocar	Colocaron		1	P15,143;
	Comer		Comen	2	P2, 140; P14,103;
			Comer	6	P12,142; P18,139; P20,93; P20,140; P23,117;
			Comía	1	P17,153;
			Comíamos	1	P12,141;
	Comenzar		Comió	3	P17,151; P17,152;
			Comenzar	1	P3, 42;
			Comienzan	2	P8, 167; P22,108;
	Comunicar		Comienza	1	P21,72;
			Comunicamos	1	P20,124;
			Comunican	1	P20,124;
	Comprar		Comprar	1	P12,172;
	Comprender		Comprender	2	P4, 119; P19,183;
			Comprendí	1	P19,92;
			Comprendió	1	P19,138;
	Confesar		Confesar	9	P6, 172; P12,168; P16,154; P18,97; P19,137; P20,146; P23,221;
			Confesé	1	P23,206;
			Confiesa	3	P19,191; P19,206;
	Conocer		Conocer	8	P4, 114; P4, 119; P4, 166; P17,102; P17,103;
			Conocer	3	P4, 119; P5, 43;
			Conoce	1	P9,163;
			Conocen	2	P16,65;
	Conseguir		Conseguir	1	P10,173;
	Consultar		Consultar	1	P21,71;
	Contar		Contar	3	P2, 80; P6, 164; P6, 171;
	Construir		Construir	2	P3, 100; P21,208;
			Construir	1	P5, 50;
	Convocar		Convocar	1	P1, 140;

ACCIÓN	Corregir	Corrigen	1	P21,126;
		Corregir	1	P20,94;
	Crear	Crea	1	P7, 156
		Creó	2	P14,117; P20,109;
		Crecer	2	P3, 59; P19,206;
	Crece	Crece	1	P14,103;
		Creció	1	P17,145;
	Creer	Creemos	1	P20,86;
		Cuidar	13	P6, 163; P7, 100; P7, 206; P9,142; P15,179; P16,112; P16,168; P17,118; P19,102; P20,184; P21,92;
	Curar	Curar	4	P19,137; P21,148;
	Dar	Dan	40	P1, 119; P1, 162; P3, 129; P6, 149; P6, 188; P7, 139; P7, 198; P8, 210; P11,149; P12,162; P12,168; P16, ; P16,103; P16,130; P16,154; P16,155; P17,81; P17,211; P18,97; P18,110; P18,148; P18,163; P18,202; P19,92; P19,147; P19,198; P19,206; P19,207; P22,98; P22,108; P23,176; P23,181; P23,221; P23,222;
	Dar	Da	38	P1, 140; P2, 140; P4, 167; P6, 163; P7, 139; P7, 161; P8, 203; P12,124; P16,46 ; P16,180; P16,188; P17,81; P17,126; P17,177; P17,184; P18,74; P19,199; P19,206; P20,62; P21,126; P21,147; P22,80; P22,97; P22,108; P22,120; P23,160; P23,176; P23,181; P23,206; P23,222;
		Daba	2	P19,92; P21,109;
		Daban	3	P6, 174; P8, 174
		Dio	1	P6, 164;
		Dar	19	P3, 42; P4, 144; P6, 163; P7, 123; P16,154; P17,81; P17,126; P17,170; P18,148; P18,171; P19,164; P19,206; P20,170; P21,71; P22,106;
		Das	1	P23,160;

ACCIÓN		Dieron	5	P3, 48; P9,102; P9,163; P11,116; P19,207;
		Daría	1	P3, 59;
	Defender	Defendió	1	P20,156;
	Dejar	Dejan	12	P6, 156; P6, 163; P10,71; P12,48; P12,87; P12,168; P16,155; P19,206; P21,71;
		Deja	6	P2, 177; P6, 163; P12,103; P14,61; P15,109; P17,146; P16,170; P21,180; P21,181;
		Dejamos	1	P21,99;
		Dejamos	1	P20,81;
		Dejar	2	P3, 59; P4, 151;
		Dejar	10	P5, 137; P6, 177; P14,53; P14,82; P15,128; P16,79; P16,139; P21,92;
		Dejaron	5	P3, 152; P4, 127; P6, 91; P11,71; P19,127;
		Dejo	1	P4, 114;
		Dejó	19	P5, 43; P5, 50; P5, 57; P5, 85; P5, 92; P5, 102; P9,79; P15,102; P16,95; P16,112; P17,155; P19,101; P19,118; P19,135; P20,109; P20,139;
	Destruir	Destruyo	1	P21,106;
	Dirigir	Dirigen	2	P16,101;
	Dormir	Dormir	3	P17,170; P18,139; P18,187;
		Duerme	2	P1, 160; P6, 175;
	Durar	Duermen	2	P2, 140; P6, 143;
		Duermes	1	P6, 175;
		Duré	1	P12,171;
		Duro	1	P9,116;
	Empezar	Empieza	15	P9,156; P18,117; P18,118; P18,148; P19,138; P19,139; P19,170; P19,183; P19,191; P19,206; P21,71; P21,86; P21,133;
		Empiezan	4	P2, 123; P19,92; P19,139; P19,170;
		Empiezo	1	P22,106;
		Empezaron	1	P20,137;
		Empezó	8	P2, 123; P5, 137; P18,110; P19,135; P19,137;

ACCIÓN	Encontrar	Encontramos	1	P16,103;
		Enseña	5	P1, 105; P15,72; P20,186; P22,140; P23,182;
	Enseñar	Enseñan	4	P6, 91; P6, 149; P15,72;
		Enseñar	1	P5, 110;
		Enseñaron	1	P17,145;
	Entender	Entendió	1	P19,137;
	Entrar	Entrar	5	P5, 137; P13,193; P15,95; P15,162; P21,181;
		Entra	3	P15,120; P16,130; P21,199;
		Entramos	1	P12,142
		Entran	2	P12,142
		Entre	1	P13,222;
	Entregar	Entrega	14	P2, 167; P6, 180; P13,186; P15,128; P19,198; P19,199; P19,206; P20,200; P20,201; P21,119; P23,147; P23,183;
		Entregan	5	P10,123; P12,170; P19,198; P20,202; P22,107;
		Entregamos	1	P12,139;
	Entregar	Entregar	5	P9,156; P12,103; P12,162; P12,168;
		Entregar	5	P3, 42; P20,170; P21,147; P23,206;
		Entregaron	1	P12,171;
		Entregó	4	; P21,176; P21,178; P21,183; P21,176;
	Enviar	Envía	1	P23,160;
		Envió	1	P20,109;
	Escapar	Escapo	1	P19,136;
	Escuchar	Escucha	2	P16,104; P23,160;
		Escuchar	3	P5,137; P12,108; P12,168; P16,104;
		Escuchaba	1	P12,108
		Escuchó	1	P23,60;
	Escupir	Escupir	1	P15,120;
	Esperar	Esperar	2	P16,155; P21,72;
		Espero	1	P17,153;
		Estudian	1	P16,64;
		Estudiar	9	P4, 114; P6, 165; P12,182; P16,64; P18,125; P20,82; P20,211; P22,97;

ACCIÓN	Estudiar	Estudiar	2	P23,124;
	Estudiábamos		1	P15,58;
	Estudiamos		1	P13,96;
	Exigir	Exige	1	P2, 45;
		Explica	3	P18,148; P19,190; P21,147;
		Explicar	4	P2, 122; P3, 42; P4, 61; P19,183;
	Explicar	Explican	3	P12,170; P16,154;
	Explicaron		2	P19,137; P19,154;
	Explicó		1	P19,138;
		Explique	1	P12,108;
	Expresar	Expresar	1	P14,103;
	Gritar	Gritamos	1	P17,151;
		Gritar	1	P17,151;
		Guardar	1	P2, 167;
	Guardar	Guarda	1	P8, 196;
		Guarde	1	P21,176;
	Guiar	Guiaron	1	P20,93;
	Gustar	Gusta	2	P7, 192;
		Gusto	1	P7, 184;
		Habla	4	P15,134; P16,114; P17,134; P18,155;
		Hablas	1	P12,168;
		Hablaba	2	P12,141; P17,145;
		Hablamos	9	P1, 99; P12,168; P12,170; P20,127; P22,80; P22,114; P23,153;
	Hablar	Hablan	14	P6, 45; P12,89; P12,96; P12,104; P12,142; P15,58; P16,65; P18,125; P23,116;
		Hablar	25	P2, 64; P5, 93; P5,124; P6, 166; P6, 173; P6, 75; P9,095; P12,89; P12,108; P12,168; P15,58; P15,118; P15,162; P16,114; P18,125; P20,126; P21,109; P21,133;
	Haber	Haber	2	P2, 45; P14,75;
	Habían		1	P12,108;
	Hizo		20	P1, 112; P2, 123; P6 163; P8, 151; P12,173; P17,144; P17,156; P17,155; P18,110; P18,148; P19,136; P19,137;

ACCIÓN	Hacer	Hace	92	P20,137; P20,138; P21,08; P21,109; P22,106; P2, 59; P2, 192; P3, 159; P4, 114; P4, 137; P5, 65; P, 72; P5, 172; P6, 105; P6, 180; P7, 124; P7, 155; P7, 161; P8, 167; P9,122; P9,116; P10,118; P10,144; P11,71; P11,162; P12,88; P12,141; P12,150; P12,162; P12,173; P13,104; P13,166; P13,172; P15,118; P15,128; P15,134; P16,79; P16,138; P17,127; P17,142; P17,149; P17,151; P17,210; P17,212; P17,213; P18,74; P18,155; P19,71; P19,72; P19,119; P19,135; P19,138; P19,199; P19,207; P20,64; P20,72; P20,116; P20,140; P20,170; P20,186; P20,194; P20,202; P20,203; P21,71; P21,73; P21,93; P21,126; P21,148; P21,154; P21,161; P21,167; P21,206; P22,80; P22,105; P22,107; P23,125; P23,147; P23,153; P23,160; P23,176; P23,198
		Haces	2	P6, 163; P12,173;
	Hacer	Hacen	86	P4, 42; P4, 127; P4, 128; P4, 167; P5, 50; P5, 94; P5, 143; P6, 60; P6, 125; P6, 163; P6, 174; P7, 205; P9,122; P10,77; P10,123; P10,165; P12,103; P12,140; P12,141; P13,215; P14,125; P15,118; P15,149; P16,65; P17,102; P17,142; P18,118; P18,38; P18,195; P19,70; P19,72; P19,100; P19,119; P19,148; P19,154; P19,170; P20,64; P20,101; P20,102; P20,203; P21,117; P23,116; P23,168; P23,176; P23,181; P23,198;
				P1, 119; P1, 161; P2, 98;P3,

ACCIÓN			87; P3, 100; P3, 136; P3, 158; P5, 50; P5, 24; P5, 149; P5, 157; P5, 164; P6, 136; P6, 163; P6, 168; P6, 172; P6, 174; P7, 206; P8, 93; P8, 190; P8, 210; P9,49; P10,71; P11,156; P12,168; P12,172; P13,143; P13,166; P14,131; P14,137; P14,174; P15,50; P15,95; P15,102; P15,109; P15,110; P15,149; P15,155; P15,170; P15,180; P16,55; P16,101; P16,103; P16,153; P17,203; P18,138; P18,179; P18,187; P18,194; P18,202; P19,92; P19,110; P19,135; P19,139; P19,154; P19,164; P19,170; P19,190; P20,82; P20,93; P20,109; P20,137; P20,138; P20,139; P20,140; P20,184; P20,194; P21,71; P21,73; P21,106; P21,109; P21,117; P21,154; P21,181; P22,106; P22,108; P22,120; P23,159; P23,60; P23,76; P23,182;
	Hacer	114	
	Hacer		
Hacer	Hacer	37	P5, 57; P5, 72; P5, 94; P5, 19; P6, 60; P6, 163; P6, 167; P6, 188; P7, 156; P12,172; P14,117; P15,50; P15,87; P15,120; P19,138; P19,183; P20,185; P21,147; P23,124;
	Hacer	1	P5, 143;
	Haces	3	P12,104; P12,143;
	Hacemos	19	P1, 77; P10,85; P11,71; P11,139; P13,104; P13,117; P13,143; P15,118; P18,202; P20,117; P20,146; P21,181; P23,176;
	Hacia	3	P2, 59; P20,140;
	Hacían	3	P6, 61; P6, 162;
	Hago	3	P12,181; P14,182; P20,140;
	Hicimos	2	P2, 80; P12,172;
	Haga	1	P8, 151;
	Hice	3	P5, 132; P15,128; P23,221;

ACCIÓN	Hicieron	11	P9,110; P10,57; P11,123; P120,103; P13,215; P16,93; P19,154; P19,183; P20,93; P20,147; P23,206;
	Va	69	P1, 105; P1, 140; P1, 147; P1, 161; P2, 80; P2, 83; P2, 130; P2, 167; P2, 176; P2, 191; P3, 42; P3, 53; P3, 108; P3, 114; P3, 166;
			P4, 119; P4, 120; P5, 110; P5, 124; P5, 137; P5, 149; P5, 157; P5, 164; P6, 61; P6, 163; P6, 165; P6, 172; P6, 174; P7, 206; P8, 190; P8, 210; P9,142; P12,88; P12,162; P12,170; P14,125; P15,102; P15,109; P15,128; P16,104; P16,121; P16,155; P19,71; P19,135; P21,177; P21,190; P22,108; P22,140; P23,124; P23,159; P23,182; P23,206;
	Ir	58	P1, 132; P4, 119; P4, 152; P4, 175; P4, 192; P5, 85; P6, 60; P6, 163; P6, 181; P7, 156; P9,79; P9,102; P9,149; P12,173; P13,152; P14,175; P15,65; P15,169; P17,147; P17,149; P18,89; P19,154; P19,190; P20,85; P20,185; P21,71; P21,126; P22,106; P23,124; P23,160; P23,229;
			P3, 108; P4, 127; P5, 57; P16,55; P16,63; P16,101; P21,71; P21,73; P21,99; P22,108;
			P5, 124; ; P14,89; P15,102; P15,116; P17,147; P17,151; P21,86; P21,92; P21,108;
			P19,135;
			P21,106;
			P19,135;
	Ir	11	P4, 159; P6, 163; P15,110; P18,97; P18,202; P19,135;

ACCIÓN				P21,71; P21,209;
	Ir		3	P23,160;
	Ir		1	P23,169;
			14	P5, 137; P6, 177; P9,79;
	Vas			P12,170; P12,172; P15,128;
				P20,93; P20,185; P21,71;
				P21,99; P21,147;
	Van		17	P5, 164; P6, 163; P12,173;
				P16,65; P16,103; P17,147;
				P18,125; P19,170; P19,183;
				P20,110; P21,71; P23,116;
	Van		8	P9,49; P10,174; P16,64;
				P16,100; P16,101; P16,103;
				P16,114; P16,132;
	Voy		22	P12,171; P12,172; P16,79;
				P17,89; P17,102; P17,45;
				P17,149; P19,137; P20,93;
				P20,147; P20,170; P22,106;
				P23,159; P23,160
	Imaginar	Imagino	1	P17,155;
	Investiga		1	P18,138;
	Investigar	Investigar	1	P18,110;
	Investigó		3	P16,122; P16,123;
				P2, 81; P2, 122; P3, 42; P8,
	Jugar		7	203; ; P19,135; P19,206;
				P19,208;
	Juega		1	P10,138;
	Juegan		1	P9,95;
	Limpian		1	P21,167;
	Limpiar	Limpiar	5	P3, 136; P15,180; P21,207;
				P23,229;
	Luchar	Luchar	1	P14,89;
	Llamar	Llaman	2	P12,141;
	Llamaba		1	P17,147;
	Llegar		3	P1, 132; P2, 191;
	Llego		3	P12,172; P12,182;
				P1, 132; P5, 50; P9,149;
	Llegó		13	P17,145; P17,147; P17,155;
				P19,135; P19,136; P20,137;
				P21,72;
	Llegar		10	P1, 132; P1, 140; P4, 47;
				P6, 171; P6, 180; P21,1;
				P21,154; P23,117;

ACCIÓN	Llegar	Llega	22	P1, 132; P2, 58; P2, 66; P4, 98; P6, 168; P6, 173; P12,141; P12,180; P14,174; P15,149; P15,169; P16,130; P20,124; P21,71; P21,86; P21,148; P21,183; P21,209;
		Llegan	3	P12,88; P12,108; P12,180;
	Llegue	Llegue	1	P12,171;
		Lleguen	1	P9,116;
		Llegamos	1	P5, 118;
		Lleva	10	P2, 79; P6, 179; P7, 168; P7, 176; P14,131; P16,100; P17,147; P17,148; P18,117;
		Llevaba	2	P5, 43; P17,89;
		Llevar	2	P10,174; P21,121;
	Llevar	Llevan	12	P12,87; P12,117; P12,169; P12,171; P15,120; P15,142; P15,169; P19,176;
		Llevamos	1	P16,102;
		Lleve	1	P21,181;
		Llevó	2	P6, 165; P19,136;
	Llorar	Llorar	1	P15,155;
	Mandar	Manda	6	P19,170; P19,190; P19,191;
		Mandan	2	P19,176; P19,190;
		Manejar	1	P6,59;
	Manejar	Manejaba	2	P6,60;
		Manejar	1	P4, 120;
		Manejar	6	P6, 46; P6,62; P6,169; P15,58;
	Manejar	Maneja	2	P6, 46; P6,136;
		Manejan	1	P6, 53;
		Mantener	10	P3, 71; P7, 107; P7, 131; P12,68; P12,141; P12,172; P14,53; P14,89; P14,158; P20,211;
		Mantener	1	P12,171
		Mata	1	P17,154;
		Matan	1	P19,138;
		Matar	3	P19,135; P20,139;
		Mate	1	P19,135;
	Matar	Mato	3	P17,155; P19,135; P19,137;
		Mataba	6	P17,154; P17,155; P19,36;

ACCIÓN				P20,139;
		Mataron	2	P19,138;
	Meter	Meter	1	P20,81;
		Metimos	1	P20,81;
	Mentir	Mentir	1	P13,137;
		Mirar	6	P3, 42; P5, 50; P6, 175;
				P15,120;
		Miran	1	P15,120;
	Mirar	Miras	2	P15,120;
		Mirando	2	P6, 175;
		Mira	4	P5, 57; P6, 165;
		Miro	1	P17,147;
	Nacer	Nace	2	P12,141;
		Nacen	2	P12,141;
	Obedecer	Obedece	2	P19,190;
		Obedecer	1	P17,203;
	Olvidar	Olvidar	2	P4, 151; P9,61;
		Olvidar	3	P5, 93; P9,87; P21,92;
		Olvidarse	2	P9,67;
	Orar	Orar	1	P5, 110;
	Ordenar	Ordeno	1	P12,106;
		Ordenaba	1	P12,106;
	Participar	Participan	1	P8, 218;
		Participar	1	P8, 218;
		Pagar	1	P5, 65;
	Pagar	Pagar	3	P17,127; P23,116;
		Pagamos	1	P12,192;
		Pagan	2	P23,116;
	Pasar	Pasar	1	P21,180;
		Piden	2	P12,172; P16,101;
	Pedir	Pedir	5	P14,89; P16,100; P16,101;
				P16,104; P16,168;
		Pido	2	P16,104;
	Pelear	Pelear	1	P15,87;
		Pensaba	2	P19,136; P19,137;
				P2, 168; P3, 42; P3, 53; P3,
		Pensar	12	158; P4, 127; P4, 151; P4, 166;
				P6, 165; P23,125;
		Pensó	5	P17,145; P17,151; P19,135;
		Piensa	8	P10,165; P22,120; P23,159;
				P23,160;

ACCIÓN		Pienso	9	P15,65; P15,80; P15,87; P18,89; P21,86; P23,176;
		Perdemos	1	P13,130;
		Perdemos	2	P13,152; P23,1536;
		Perder	8	P2, 64; P2, 177; P4, 63; P7, 92; P16,101; P16,104; P22,88; P22,114;
	Perder	Perder	2	P4, 71; P13,130;
		Perdiendo	1	P13,110;
		Pierda	2	P13,130; P15,80;
		Pierde	5	P22,73; P23,117; P23,133; P23,153;
		Pierde	4	P6, 70; P11,79;
		Pierden	1	P13,153;
		Perdió	2	P11,65; P23,153;
	Poporear	Poporear	3	P15,95;
	Preguntar	Preguntar	1	P21,71;
		Pregunto	1	P21,71;
	Prestar	Prestar	1	P19,135;
	Proteger	Protege	1	P12,105;
	Realizar	Realiza	1	P2, 148;
		Recibe	1	P1, 147;
		Recibe	4	P2, 79; P2, 83; P2, 124; P5, 72;
		Recibimos	1	P14,53;
		Recibir	12	P2, 80; P4, 46; P14,82; P14,158; P19,111; P21,92; P21,119; P21,175; P21,179; P22,108; P22,114;
		Recibir	2	P5, 85;
		Recibiste	1	P18,97;
		Recibo	1	P2, 124;
		Recibió	1	P2, 169;
	Recordar	Recordar	3	P20,85; P23,207; P23,221;
	Reconocer	Reconocer	2	P22,106;
	Recuperar	Recuperar	3	P16,63; P20,85; P21,92;
	Reír	Ríe	1	P15,120;
	Respetar	Respetar	3	P4, 119; P9,79;
		Respetar	5	P15,72; P20,82;
	Respirar	Respirar	1	P17,155;
	Reunir	Reunir	1	P22,108;

ACCIÓN	Robar	Roba	1	P18,110;
		Robaba	3	P20,139; P20,140;
		Robamos	1	P20,128;
		Robar	1	P1, 147;
		Robar	4	P2, 122; P15,87; P16,79;
		Robe	1	P15,128;
		Robó	1	P22,106;
	Romper	Rompería	1	P3, 100;
	Sacar	Saca	3	P17,154;
		Sacar	3	P8, 196; P15,128; P17,154;
		Sale	12	P12,88; P12,141; P12,172;
		Salen	7	P16,114; P21,86; P21,109;
	Salir	Salgo	1	P23,229;
		Salir	4	P12,87; P12,88; P12,141;
		Salir	3	P16,102; P19,148; P20,82;
		Salir	3	P16,104;
	Saludar	Saluda	1	P2, 66; P14,166; P23,117;
		Saluda	1	P4, 175; P5, 43;
		Saluda	1	P15,149;
		Saluda	1	P2, 90;
		Seguir	4	P4, 71; P4, 127; P5, 65;
		Seguir	11	P9,73; P9,87; P14,89;
	Seguir	Seguir		P14,174; P15,80; P15,102;
		Seguiremos	1	P18,110; P19,92; P19,101;
		Siga	1	P12,60;
		Sigo	1	P2, 90;
	Sentar	Sentar	1	P20,101;
	Solucionar	Soluciona	1	P6, 172
		Solucionan	1	P23,176;
		Solucionan	2	P22,106; P23,198;
		Solucionar	2	P22,106;
	Soplar	Soplo	1	P21,109;
	Sostener	Sostener	1	P19,101;
		Sube	1	P17,150;
	Subir	Subía	2	P17,149;
		Subir	1	P17,51;
		Subió	3	P17,151;
	Tejer	Tejer	7	P7,100; P6,198; P8,093;
		Termina	1	P6,210; P15,170;
	Terminar	Terminan	1	P4, 97;
		Terminan	2	P16,64; P23,132;

ACCIÓN	Tirar	Terminar	1	P4, 98;
		Terminara	1	P23,132;
		Tira	1	P17,147;
		Tiramos	2	P21,108;
		Tiro	4	P17,146; P176,147; P19,136;
	Tocar	Toca	1	P21,182;
		Tocar	3	P6,173; P17,142; P17,147;
		Toco	1	P21,109;
	Tomar	Toma	1	P20,140;
		Tomo	1	P16,104;
		Tomar	2	P15,149; P20,140;
	Traer	Trae	11	P1, 140; P2, 161; P12,104; P12,108; P12,169; P18,110; P19,170; P21,133;
		Traemos	1	P12,139;
		Traen	9	P12,104; P12,141; P12,169; P19,154; P19,176; P23,198;
		Traer	5	P10,138; P11,143; P14,150; P19,170;
		Traer	4	P3, 42; P19,170; P23,207;
		Traía	1	P12,109;
		Traieron	1	P12,109;
		Trajo	3	P21,106;
		Trabajar	17	P3, 100; P3, 158; P5, 124; P8,131; P9,163; P11,163; P12,168; P12,170; P12,172; P12,182; P15,180; P16,188; P18,202; P20,170; P23,229;
		Trabaja	2	P12,88; P12,108;
	Trabajar	Trabajamos	2	P12,73;
		Trabajan	6	P12,042; P12,108; P12,141; P12,142; P12,170;
		Trabajando	6	P12,172; P12,173; P12,180; P12,182;
		Trabajas	1	P12,108;
		Trabajaba	1	P12,108;
		Trabajar	3	P12,171; P12,172;
		Trabajamos	3	P12,125; P12,139; P12,170;
	Utilizar	Trabaje	1	P12,180;
		Utiliza	1	P16,63;
		Utilizó	1	P20,94;
	Vender	Vender	1	P12,193

ACCIÓN	Venir	Viene		12	P5, 65; P5, 92; P5, 118; P6,61; P6,163; P6,172; P17,81; P19,170;P20,82;P21,111; P23,141;
		Vienen		3	P16,101; P18,171;
		Venia		2	P19,135; P21,108;
		Vengo		2	P20,139; P22,106;
		Venir		3	P5, 124; P6,62; P20,85;
		Vino		1	P19,135;
		Ve		13	P1, 57; P1, 99; P2, 191; P4, 135; P4, 183; P4, 191; P16,65; P16,101; P16,155; P19,190; P23,140; P23,160;
		Veía		4	P19,135; P19,136;
		Veían		4	P6,179; P19,135;
	Ver	Ven		4	P6,179; P16,65; P16,101; P18,148;
		Veo		5	P16,65; P16,73; P21,73; P21,119;
		Ver		5	P3, 108; P19,135; P20,82; P20,116; P21,99;
		Vi		1	P19,92;
		Vine		1	P21,71;
		Vio		21	P5, 93; P17,148; P17,149; P17,150; P17,151; P17,152; P17,153; P17,155; P19,135; P19,136; P21,109; P21,133;
	Vestir	Vestir		1	P9,87;
		Visten		1	P13,153;
	Vivir	Vivir		9	P1, 132; P2, 97; P5, 85; P6,163; P9,79;P12,171;P21,71
		Vivir		13	P1, 147; P4, 175; P5, 92; P9,67; P9,149; P17,126; P19,92; P20,82; P21,86; P22,96;
		Viven		1	P3, 100; P12,171;
		Vivía		4	P6,119; P17,118; P17,149;
		Vivian		1	P6,62;
	Volver	Volver		1	P20,137;
		Volvería		1	P8,124;

TIPO DE VERBO	VERBO	CONJUGACION			FRECUENCIA	UND. DE ANALISIS
		PASADO	PRESENTE	FUTURO		
DECLARACIÓN	No se han dado cambios		No se han dado cambios		1	P1, 44;
	Si relación con la...		Si relación con la...		1	P1, 51;
	Si afecta eso		Si afecta eso		1	P1, 57;
	Si se acaban todos...		Si se acaban todos...		1	P1, 63;
	Si pegamos con el ritual...			Si pegamos con el ritual...	1	P1, 70;
	Creo el mito que...		Creo el mito que		1	P1, 105
	Yo creo eso es		Yo creo eso es		1	P1, 112;
	Eso de acuerdo con mamo...		Eso de acuerdo con mamo...		1	P1, 112;
	Quiere decir que...		Quiere decir que...		1	P1, 132;
	Eso quiere decir que...		Eso quiere decir que...		1	P1, 132;
	Eso no quiere decir que...		Eso no quiere decir que...		1	P1, 140;
	Eso es lo más...		Eso es lo más...		1	P1, 147;
	Hacer caso a lo que...		Hacer caso a lo que...		1	P1, 155;
	Si hay relación		Si hay relación		1	P2, 53;
	Yo creo que		Yo creo que		3	P2, 58; P2, 59; P4, 175;
	No solamente		No solamente		1	P2, 59;
	Pero hoy día		Pero hoy día		1	P2, 60;
	Entonces hoy en día		Entonces hoy en día		1	P2, 61;
	En la parte baja si		En la parte baja si		1	P2, 62;
	Pero en la parte		Pero en la parte		1	P2, 64;
	Hay muchos mitos		Hay muchos mitos		1	P2, 96;
	Hay varios sitios		Hay varios sitios		1	P2, 130;
	Las autoridades si		Las autoridades si		1	P2, 124;
	Si se comunica		Si se comunica		1	P2, 148;
	El bautismo		El bautismo		1	P2, 154
	Entre hombre y mujer		Entre hombre y mujer		1	P2, 166;
	Eso es sagrado		Eso es sagrado		1	P2, 168;

DECLARACIÓN	Y eso después	Y eso después	1	P2, 168;
	Ahí se queda	Ahí se queda	1	P2, 170;
	Todo el mundo	Todo el mundo	1	P2, 170;
	La mujer	La mujer	1	P2, 176;
	Eso es importante	Eso es importante	1	P2,177;
	No, ahí espera	No, ahí espera	1	P2, 194;
	Eso si participa	Eso si participa	1	P2, 194;
	Yo soy que	Yo soy que	1	P2, 195;
	Ahora hoy en día	Ahora hoy en día	1	P3, 59;
	Eso quiere decir	Eso quiere decir	1	P3, 59;
	Nos atacaría	Nos atacaría	1	P3, 59;
	Los palos ya	Los palos ya	1	P3, 59;
	La importancia	La importancia	9	P3, 66; P3, 87; P4, 80; P4, 96; P11,102; P20,63; P20,93; P20,102; P23,124;
	Sin viento si	Sin viento si	1	P3, 87;
	Lo más importante	Lo más importante	11	P3, 93; P4, 106; P7,131; P8,145; P10,111; P16,168; P17,197; P18,97; P18,131; P18,179; P21,181;
	Yo debo	Yo debo	1	P3, 122;
	Ya eso ya	Ya eso ya	1	P3, 129;
	Yo vengo	Ya vengo	1	P3, 129;
	No les gusta	No les gusta	1	P3, 129;
	Que no se acabe	Que no se acabe	1	P3, 144;
	Ya tanto como	Ya tanto como	1	P3, 152;
	Porque, por decir	Porque, por decir	1	P3, 152;
	Sino que durante	Sino que durante	1	P3, 152;
	No nace eso	No nace eso	1	P3, 158;
	Ellos no han	Ellos no han	1	P4, 46;
	Hay como	Hay como	1	P4, 55;
	Así como	Así como	1	P4, 61;
	No, no le interesa	No, no le interesa	1	P4, 62;
	Ellos no les interesa	Ellos no les interesa	1	P4, 62;
	No solamente	No solamente	1	P4, 64;
	Hay cambio	Hay cambio	1	P4, 71;
	Eso no puede	Eso no puede	1	P4, 71;

DECLARACIÓN	Exacto si	Exacto si	1	P4, 71;
	Ellos pueden	Ellos pueden	1	P4, 71;
	Uno se puede	Uno se puede	1	P4, 72;
	Eso no podría	Eso no podría	1	P4, 72;
	Nosotros no	Nosotros no	1	P4, 73;
	Ya de pronto	Ya de pronto	1	P4, 73;
	Si quedamos	Si quedamos	1	P4, 73;
	Yo soy	Yo soy	1	P4, 73;
	Esa es la importancia	Esa es la importancia	1	P4, 88;
	Ya uno ya	Ya uno ya	1	P4, 98;
	Eso claro	Eso claro	1	P4, 114;
	En esos papeles	En esos papeles	1	P4, 114;
	Si no para que	Si no para que	1	P4, 120;
	No es así	No es así	2	P4, 135; P5, 42;
	En esos días	En esos días	1	P4, 151;
	No se mueve	No se mueve	1	P4, 159;
	Hay unas comunidades	Hay unas comunidades	1	P5, 50;
	No sabe	No sabe	8	P4, 166; P8,182; P11,87; P11,94; P11,109; P11,136; P16,162; P16,173;
	A el no le	A el no le	1	P4, 166;
	El ya puede	El ya puede	1	P4, 175;
	Hay cosas importantes	Hay cosas importantes	1	P4, 183;
	Yo no se	Yo no se	1	P4, 183;
	Si yo no	Si yo no	1	P4, 183;
	Todavía no es	Todavía no es	1	P4, 184;
	El ya como que ya	El ya como que ya	1	P4, 191;
	Esto ya pasó	Esto ya pasó	1	P4, 191;
	Yo voy	Yo voy	1	P4, 192;
	Le puede pasar	Le puede pasar	1	P4, 192;
	No son de	No son de	1	P5, 43;
	No debe	No debe	4	P5, 43; P5, 124; P6,188;
	Ya no siente	Ya no siente	1	P5, 43;
	Ellos no pueden	Ellos no pueden	2	P4, 120; P4, 127;
	No puedo	No puedo	5	P4, 127; P5, 137; P6, 45; P21,71;

DECLARACIÓN	Él puede	Él puede	3	P4, 166; P4, 191; P5, 149;
	Él no puede	Él no puede	8	P4, 119; P4, 135; P4, 150; P4, 150; P4, 159; P4, 166; P4, 191; P4, 192;
			30	P5, 50; P5, 57; P5, 65; P5, 85; P5, 93; P5, 102; P5, 118; P5, 124; P5, 132; P5, 137; P5, 157; P5, 164; P5, 172; P10,111; P12,103; P12,141; P12,168; P16,114; P17,89; P18,110; P22,108; P23,198;
	No puede	No puede		
		No puede	6	P5, 110; P5, 137; P5, 157;
	No pueden	No pueden	2	P5, 164; P12,168;
	Si puede	Si puede	2	P5, 118; P21,71;
	No se puede	No se puede	7	P5, 50; P5, 78; P5, 92; P5, 111; P6,174; P13,107; P14,131; P19,208;
	Si el puede	Si el puede	1	P5, 111;
	No pueda	No pueda	1	P5, 137;
	Acá eso es difícil	Acá eso es difícil	1	P5, 50;
	Si pasa de eso	Si pasa de eso	1	P5, 50;
	Se informa	Se informa	1	P5, 57;
	Si tiene	Si tiene	1	P5, 57;
	Eso no es	Eso no es	1	P5, 65;
	Si perdemos	Si perdemos	1	P5, 65;
	Si dejamos	Si dejamos	1	P5, 65;
	Puede pasar	Puede pasar	1	P5, 65;
	El no escucha	El no escucha	1	P5, 72;
	Esa son la importancia	Esa son la importancia	1	P5, 72;
	Él no tiene	El no tiene	1	P5, 72;
	Tiene que seguir	Tiene que seguir	1	P5, 78;
	Si va a ser	Si va a ser	1	P5, 85;

DECLARACIÓN	Ya eso es así	Ya eso es así	1	P5, 92;
	Eso no va a	Eso no va a	1	P5, 92;
	Él no va	El no va	1	P5, 110;
	Él no sabe	El no sabe	1	P5, 111;
	No importa	No importa	2	P5, 111;
	El no hace	El no hace	1	P5, 111;
	No siempre	No siempre	1	P5, 118;
	El mismo	El mismo	1	P5, 157;
	Yo sé que	Yo se que	1	P5, 164;
	Eso es pura mentira	Eso es pura mentira	1	P6, 45;
	Yo sé todo	Yo sé todo	11	P6, 46;
	No ha afectado	No ha afectado	1	P6, 46;
	Son importantes	Son importantes	1	P6, 53;
	Han cambiado	Han cambiado	1	P6, 53;
	Ya no es lo mismo	Ya no es lo mismo	1	P6, 53;
	No	No	34	P9,41; P10,50; P10,64; P11,44; P12,041; P13,124; P13,137; P13,159; P14,110; P14,94; ; P15,58; P16,73; P17,145; P17,146; P17,149; P18,68; P18,81; P18,89; P18,171; P19,64; P19,80; P20,54; P20,81; P20,170; P20,171; P21,73; P21,198; P23,153; P23,214;
	No sé	No sé	11	P6,112; P12,172; P12,173; P14,143; P22,60; P22,147; P22,169; P22,175; P23,159; P23,190;
	No hay	No hay	4	P5, 137; P5, 157; P21,73;
	Ya no valemos	Ya no valemos	1	P10,91;
	La explicación	La explicación	2	P10,92;
	Si para...	Si para...	1	P10,118;
	Si acompañándonos	Si	1	P10,138;

	acompañándonos		
	Mas importante	Mas importante	9
			P9,142; P11,116; P19,92; P19,183; P20,116; P20,127; P20,134; P21,119; P23,158;
	La idea fue	La idea fue	1
	En hombre	En hombre	1
	No le llegue	No le llegue	1
	No le pique	No le pique	1
	Cuando le entregan	Cuando le entregan	1
	Se perdió todo	Se perdió todo	1
	Lo importante	Lo importante	6
	Los mayores no nos dejan	Los mayores no nos dejan	2
	Ya eso no existe	Ya eso no existe	1
	No existe	No existe	1
	Eso en un ámbito	Eso en un ámbito	1
	Así ya creció	Así ya creció	1
	El mamo no sabe	El mamo no sabe	1
	Casi no utilizamos	Casi no utilizamos	1
	No ellos no	No ellos no	1
	El mamo no nos dejo	El mamo no nos dejo	1
	Si allá también	Si allá también	1
	No deseaba	No deseaba	1
	Ya yo no quiero	Ya yo no quiero	1
	Yo no quiero	Yo no quiero	1
	Aquí no	Aquí no	1
	A mí no me gusta	A mí no me gusta	1
	Si eso puede	Si eso puede	1
	Nos puede	Nos puede	1
	No puedes	No puedes	2
	No podemos	No podemos	7
	Si porque	Si porque	1
	Cambia uno, cambie	Cambia uno,	1

cambie				
DECLARACIÓN	Sí	Sí	63	P13,104; P13,208; P14,61; P14,69; P14,105; P14,110; P14,125; P15,042; P15,50; P15,58; P15,80; P15,87; P15,1402; P15,149; P16,45; P16,50; P16,64; P16,87; P16,100; P16,101; P16,113; P16,138; P16,153; P16,168; P16,179; P17,89; P17,110; P17,118; P17,134; P17,163; P18,194; P19,70; P19,100; P19,118; P19,120; P19,127; P19,128; P19,146; P19,176; P19,207; P20,211; P21,63; P21,71; P21,73; P21,110; P21,119; P22,88; P22,107; P23,96; P23,100; P23,132; P23,182;
	Nos enfermamos	Nos enfermamos	1	P13,117;
	Nos pase algo	Nos pase algo	1	P13,117;
	Muy importante	Muy importante	14	P13,178; P15,102; P16,87; P16,112; P16,113; P18,125; P19,70; P19,120; P20,94; P20,126; P22,114; P23,222;
	No sé bien	No sé bien	1	P13,215;
	No soy	No soy	2	P13,215;
	Yo no puedo	Yo no puedo	1	P14,68; P14,69;
	No debemos	No debemos	2	P14,75; P14,97;
	Yo he	Yo he	1	P14,82;
	Eso se debe	Eso se debe	1	P14,89;

DECLARACIÓN	Debemos	Debemos	3	P14,117; P14,131;
	Yo no debo	Yo no debo	1	P14,166;
	Ya no son	Ya no son	1	P15,80;
	No hay que	No hay que	13	P8,116; P15,110; P15,120; P15,149;
	A mí me toco	A mí me toco	1	P15,120;
	Ya puedes	Ya puedes	1	P15,162;
	No casi no	No casi no	1	P16,73;
	Si hay	Si hay	1	P16,114;
	Si importa	Si importa	1	P16,138;
	No le puedes	No le puedes	1	P17,82;
	No entiendo	No entiendo	1	P17,95;
	Si yo pase	Si yo pase	1	P19,156;
	No se debe	No se debe	1	P20,138;
	Si puedo	Si puedo	1	P22,120;
	Se puede	Se puede	1	P23,116;
	No podría	No podría	1	P23,117;
	Yo no entiendo	Yo no entiendo	1	P21,133;
	No puedes	No puedes	1	P23,160;
	Debe pagar	Debe pagar	1	P22,98;
	Hay muchos	Hay muchos	1	P23,158;
	No la tradia	No la tradia	1	P6,60;
	Si lo maneja	Si lo maneja	1	P6,63;
	Ya no es igual	Ya no es igual	1	P6,77;
	No recuerdo	No recuerdo	1	P6,112;
	Ya quedan	Ya quedan	1	P6,125;
	Para que no haya	Para que no haya	1	P6,163;
	Para que no	Para que no	2	P6,163;
	No ese viejo no	No ese viejo no	1	P6,163;
	Ya después	Ya después	1	P6,168;
	Pero no es persona	Pero no es persona	1	P6,174;
	Uno no debe	Uno no debe	1	P6,174;
	Ya no es sagrado	Ya no es sagrado	1	P6,177;
	Yo quiero	Yo quiero	3	P6,180;
	Ya no	Ya no	2	P6,181;
	No ha de	No ha de	5	P7,71; P7,84; P7,92;
	Sí, es que	Sí, es que	2	P7,77;
	No... No...	No... No...	1	P8,085;
	Si pero	Si pero	1	P8,100;
	Si afecta	Si afecta	1	P8,101;

DECLARACIÓN	No le agrada	No le agrada	1	P8,109;
	No quiera	No quiera	1	P8,109;
	Eso como que no	Eso como que no	1	P8,203;
	Si se acabara	Si se acabara	2	P8,124;
		Diciendo	1	P12,104;
	Decir	Dice	113	P1, 132; P2, 81; P2, 169; P3, 108; P3, 166; P4, 48; P4, 72; P4, 106; P5, 57; P5, 88; P5, 110; P5, 118; P5, 157; P5, 172; P6, 45; P6,62; P6,163; P6,168; P6,171; P6,172; P6,173; P6,179; P6,181; P7,115; P7,123; P7,131; P7,155; P7,184; P7,198; P7,205; P8,151; P8,174; P10,77; P10,85; P10,92; P10,99; P10,105; P10,111; P10,118; P10,138; P10,144; P10,151; P10,165; P10,172; P11,156; P12,88; P12,89; P12,96; P12,104; P12,106; P12,108; P12,141; P12,143; P12,162; P12,168; P12,169; P12,173; P13,104; P13,137; P14,97; P15,50; P15,110; P16,132; P16,138; P16,139; P16,154; P16,168; P17,81; P17,82; P18,110; P18,138; P18,148; P18,155; P19,136; P19,170; P19,190; P20,72; P20,73; P20,83; P20,85; P20,125;

Decir			P20,147; P20,170; P21,71; P21,161; P22,66; P22,96; P22,108; P23,140; P23,147; P23,169; P23,222;
	Dicen	36	P1, 112; P, 98; P3, 79; P3, 129; P5, 72; P6,60; P6,61; P6,156; P6,162; P6,169; P6,171; P6,179; P11,123; P12,106; P12,170; P12,173; P13,104; P15,80; P15,149; P16,64; P16,101; P16,179; P18,202; P19,92; P19,110; P19,146; P20,93; P20,170; P21,71; P21,108; P22,96; P22,108; P23,159; P23,160; P23,221;
	Dices	1	P15,128;
	Dije	8	P6,164; P6,171; P20,84; P20,163; P20,210; P23,161; P23,206;
	Dijeron	5	P13,193; P15,155; P20,93;
	Dijo	28	P1, 147; P6,60; P10,85; P14,75; P16,112; P17,146; P17,147; P17,149; P17,151; P19,135; P19,137; P20,185; P20,210; P21,71; P23,140;
	Dijiste	1	P2, 66;
	Decía	3	P7,115; P7,116; P8,151;
	Decían	3	P6,62; P6,162; P6,168; PS, 73; PS, 168; P3, 158; P6, 45; P10,151;

Decir	Decir	27	P12,108; P13,137; P15,50; P15,65; P15,72; P15,109; P15,128; P16,64; P16,65; P17,89; P17,148; P19,139; P20,63; P21,71; P21,161; P22,80; P23,116; P23,141; P23,150;
	Decir	1	P3, 129;
	Diga	1	P6,156;
	Diga	7	P12,173; P14,166; P17,203; P17,139; P19,183; P19,190; P20,194;
	Digan	1	P19,155;
	Digo	11	P4, 46; P6,162; P12,172; P12,182; P14,97; P15,43; P15,80; P17,118; P17,144; P20,85;
	Dicho	1	P4, 72;
	Decirle	1	P3, 166;
	Digamos	1	P10,111;
	Dirá	1	P11,065;
	Diría	1	P13,215;

ANEXO 37: CUADRO TOTAL DE VERBOS

TIPO DE VERBO	VERBO	CONJUGACIÓN			FRECUENCIA TOTAL
		PASADO	PRESENTE	FUTURO	
Estado	Ser	57	1002	70	1129
	Estar	15	309	21	345
	Gustar	6	2	--	8
	Creer	--	16	--	16
	Saber	8	60	2	70
Subtotal	--	86	1389	93	1568
Acción	--	245	1417	296	1958
Declaración	--	49	770	15	834

ANEXO 38: ENTREVISTAS

I. CARACTERISTICAS PERSONALES				P1												
Sexo:	Femenino <input checked="" type="checkbox"/> Masculino		Edad: 48 años													
Nivel de Estudios:	Primaria	Secundaria	Otro <input checked="" type="checkbox"/> Cual NINGUNO													
Estado civil:	Casado <input checked="" type="checkbox"/> Soltero		Viudo													
Población donde vive: DUMINGÜEKA																
Observaciones: HACE 34 AÑOS REALIZO EL RITO DE INCIACION A LA VIDA ADULTA. HA PARTICIPADO EN EL RITO DE VARIAS JOVENES KOGUI.																
II. COMPOSICION FAMILIAR (Con quien vive)																
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 15%;">EDAD</th> <th style="width: 20%;">PARENTESCO</th> <th style="width: 20%;">ESCOLARIDAD</th> <th style="width: 20%;">OCUPACION</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">62</td> <td style="text-align: center;">ESPOSO</td> <td style="text-align: center;">NINGUNA</td> <td style="text-align: center;">MAMO</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;">5 HIJOS</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>					EDAD	PARENTESCO	ESCOLARIDAD	OCUPACION	62	ESPOSO	NINGUNA	MAMO		5 HIJOS		
EDAD	PARENTESCO	ESCOLARIDAD	OCUPACION													
62	ESPOSO	NINGUNA	MAMO													
	5 HIJOS															
III. CATEGORIAS SOCIALES DE LA VIDA COTIDIANA																
Nº	PREGUNTA	RESPUESTA														
1	¿Considera que el contacto con otras culturas ha incidido en los procesos de iniciación a la vida adulta?	No se han dado cambios.														
2	¿Qué relación encuentras entre los ritos de paso y los principios que guían tu comunidad?	Si relación con la comunidad y eso.														
3	¿Consideras que apropiarte de algunas modas como la música, el uso de tecnología (celular, radio, tv, internet, entre otras) puede incidir en los procesos de iniciación?	Lo ve es en ritual que lo ve algo que afecta (...) si le afecta eso porque no sé qué decir...														
4	¿Qué opinión tiene usted frente al riego que desaparezcan los ritos de iniciación?	Sí se acaban todos estos rituales ser hombres indígenas ya no seremos.														
5	¿Cuál es la importancia de los ritos de iniciación para usted?	La importancia del ritual es por lo que es de nosotros por eso tiene más valor y si pegamos con el ritual de otro pues ya no se valora (...) es propio (...) por eso es el valor, y debe continuarlo, si (...)														
6	¿Por qué deben de seguirse practicando los ritos de paso?	El ritual que nosotros hacemos es importante porque si no hacemos eso ya no somos (...) Kogui.														
7	¿Qué valor específico atribuye la comunidad a los mitos, creencias y otros valores que se encuentran en su tradición oral?	El mito más importante es el mito que hizo el papel importante el papel mejor, es un mito (...) un mito es historia nuestra.														
8	¿Cuáles son las costumbres y tradiciones más conocidas y arraigadas en la comunidad?	O sea como coger el poporo, ser hombre (...) ser mujer ya...entregar el huso, todo eso es el ritual más importante pa' ello.														
9	¿Qué rol juega la lengua indígena en las prácticas culturales?	La lengua que hablamos si cambiamos eso no se ve bien y ya no seremos igual, igual indígena Kogui. La lengua es lo que somos.														
10	¿Cuáles son las creencias tradicionales, sus contenidos (mitología etc.) y valores con respecto a los ritos de iniciación a la vida adulta?	Creo el mito que de pronto el mamo sabe cuál es bien cual es mal (...) lo importante que es nos enseña para este ritual (...) pero se cómo se llama.														
11	¿Hay sitios sagrados, con importancia para la comunidad que estén relacionados con las prácticas de iniciación de los	Yo creo eso es según a través la consulta es dónde va a ser en qué lugar más importante eso de acuerdo con mamo y autoridades (...) a veces dicen el páramo el páramo a veces dicen playa, playa (...) o														

	jóvenes?	aquí en pueblo (...) yo hizo aquí en pueblo.
12	¿Cuál es la relación del máma como autoridad con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	Mientras iniciación de rituales hay mucho que hacer se aconseja cuál es positivo, cuál es negativo, porque todas esas explicaciones que le dan todo este tiempo que está ahí haciendo ceremonia. Por cuatro días.
13	¿Cuál es el papel del máma en la preservación de los ritos de iniciación?	No entiende la pregunta.
14	¿Cuáles son los principales hábitos y costumbres de la comunidad indígena, en cuanto a los ritos de iniciación?	Bueno dice ahí la comunidad con el ritual si no le llega así bastante gente cuando esté haciendo el ritual, sino le llegó la gente por ahí dos o tres, quiere decir que cuando está mujer cuando ya está grande donde va a vivir no le va llegar mucha gente, entonces si le llegó mucha gente entonces quiere decir que en el futuro le va llegar mucha gente, a la casa al nuevo hogar donde va a vivir (...) eso quiere decir que va a llegar a ayudar gente...
15	¿Qué papel juega la comunidad en general en lo relacionado con los ritos de paso?	La gente llega a ayudar (...) eso no quiere decir que sea el mamo quien va a decir no convocar no (...) la misma comunidad va, ayuda, da concejo, trae bastimento.
16	¿Qué es lo más importante en el rito de preparación a la vida adulta?	Se aconseja que lo más importante es si uno no va a robar, no busque el mal todo eso esos consejos todo el bien eso es más importante uno recibe eso que usted dijo cómo vivir con el hombre como vivir con junto con los hijos eso es lo más importante (...) consejos.
17	¿Cuáles son las ideas y normas Kogui relacionadas con los ritos de iniciación?	Hacer caso a lo que diga el mamo y autoridades.
18	¿En que consiste el rito de paso a la vida adulta para hombres y mujeres?	<p>Sí. La ceremonia así se inicia la casa de mujer como es la casa de mujer entonces adentro hay este o sea la mujer del mamo está aconsejando ella, y el mamo dice bueno esta noche aconséjamela o una mujer mayor, dice aconseja este joven supongamos que media noche si es media noche el mamo está aconsejando y a la vez está haciendo el uso hilando la mujer (...) entonces nosotros y ella y la mujer (...) también lo está haciendo (...) esto debe ser así hilando entonces por ejemplo media noche ella ahí se duerme entre los hombres pues el ritual entonces el día el mamo está aconsejando y en la noche es la mujer la que está aconsejando al hombre (...) ah sí! Mujer y mujer.</p> <p>Eso por ejemplo si el mamo, si el...por ejemplo la mujer no puede entrar adentro entonces el día que la mujer está aconsejándose mire usted no puede hacer esto la mujer esto así o esa la mujer aconseja a hombre y el día hay intercambio usted entiende? (...) por ejemplo en la noche la mujer está (...) en la casa de la mujer y en el día el mamo está en la loma, allá es el consejo de la mujer, entonces sí es el hombre que está haciendo su ritual el trabajo entonces en casa maría del hombre pues ahí está aconsejando el mama otro (...) que está aconsejando en la mañana en la loma pues la mujer va allá entonces se aconseja el hombre mire usted es así no puede pegar no puede maltratar la mujer que nosotros mujeres somos compañeras.</p> <p>Lo importante es la seguridad que le dan y el vestido también se cambia, se cambia vestido (...) antes era como los pelaos una sola manta sin mangas y ya ser mujer se cambia la modo de vestir con la faja y es el mismo vestido (...)</p>
19	¿Qué se espera del niño o niña que se convierte en adulto?	Que responsabilidad para el hombre responsabilidad para los materiales del mamo ya uno se queda como trabajador de ellos no (...) ayudar a la comunidad.

I. CARACTERISTICAS PERSONALES		P2												
Sexo: Femenino Masculino <input checked="" type="checkbox"/>	Edad: 47 años													
Nivel de Estudios: Primaria Secundaria Otro <input checked="" type="checkbox"/> Cual NINGUNA														
Estado civil: Casado <input checked="" type="checkbox"/> Soltero Viudo														
Población donde vive: DUMINGÜEKA														
Observaciones: AUTORIDA, ES-CABILDO														
II. COMPOSICION FAMILIAR (Con quien vive)														
<table border="1" style="margin: auto; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="padding: 5px;">EDAD</th> <th style="padding: 5px;">PARENTESCO</th> <th style="padding: 5px;">ESCOLARIDAD</th> <th style="padding: 5px;">OCUPACION</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">42</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">ESPOSA</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">NINGUNA</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">AMA DE CASA</td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;"></td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">9 HIJOS</td> <td style="padding: 5px;"></td> <td style="padding: 5px;"></td> </tr> </tbody> </table>			EDAD	PARENTESCO	ESCOLARIDAD	OCUPACION	42	ESPOSA	NINGUNA	AMA DE CASA		9 HIJOS		
EDAD	PARENTESCO	ESCOLARIDAD	OCUPACION											
42	ESPOSA	NINGUNA	AMA DE CASA											
	9 HIJOS													
III. CATEGORIAS SOCIALES DE LA VIDA COTIDIANA														
Nº	PREGUNTA	RESPUESTA												
1	¿Considera que el contacto con otras culturas ha incidido en los procesos de iniciación a la vida adulta?	No... Pues la cultura a mi me exige o se ha establecido en nuestra cultura, que no puede haber matrimonio con los yayis... Eso está escrito en nuestro mandato... fuera resguardo...												
2	¿Qué relación encuentras entre los ritos de paso y los principios que guían tu comunidad?	Si hay una relación... No si...												
3	¿Consideras que apropiarte de algunas modas como la música, el uso de tecnología (celular, radio, tv, internet, entre otras) puede incidir en los procesos de iniciación?	<p>Yo creo que hoy en día ya hay nuevas tecnología eso es lo que está acercando, acercando ¡no!, ya nos ha afectado mucho. Eh, no solamente la tecnología, en cuanto la comida también ¿no?, por que llega todo lo que es la lata de carne. Pero yo creo que anteriormente las comunidades indígenas siempre permanecía con su principios comida ¿no?, los mamo hacia su rituales, los mamo hacia su ceremonia; antes de cultivar también hace sus tradiciones, todo eso ¿no?. Pero hoy en día también se esta como cambiándose, ¿no?. Entonces hoy en día también la nueva tecnología, la grabadora, han subido...</p> <p>Televisor, en la parte baja, por acá, pero donde no hay televisor allá arriba, no hay todavía...</p> <p>No se ha influenciado, pero después la llegada de capuchino como le toco otros compañeros como Arhuacos, como Wiwas, como Vaupés por allá lejos ¿no?, ellos si creo que se aculturizaron totalmente ¿no? Los Kankuamos. Ellos son civil ya, pero están tratando de conservar, eso es muy difícil la forma de hablar no.</p> <p>Perder la lengua, el vestuario también. Pero en la parte kogui hemos conservado bastante ¿no?, yo no se que dios...</p> <p>No los rituales no se han cambiado, el canto, la ceremonia, el bautizo, este la confesión, este mortoria, cuando nace un niña, desarrollo, lo que me dijiste la adolescencia.</p> <p>Cuando llega primer menstruación, hay que durar siete días contados, no salir afuera, bueno todo esas la mantenemos viva. Esa es la cultura viva todavía... En rituales...</p>												
4	¿Qué opinión tiene usted frente al riesgo que desaparezcan los ritos de iniciación?	<p>Eso quiere decir se acabo el mundo, se acabo la cultura, se acabo la convivencia.</p> <p>Si se acaba eso no somos nada.</p>												
5	¿Cuál es la importancia de los ritos de iniciación para usted?	<p>La importancia para nosotros es cuando se convierte ¿no?. Para ser un hombre a los dieciocho años uno recibe el poporo, cuatro noches. Eso no representa mujer, este es hombre, lo que lleva el polvito ese.</p>												

		Es el semen. Entonces ya los mamos nos pone a contar todo lo que hicimos, eso es lo que se va a bautizar ¿no? Eso es lo que se va a recibir, el poporo. Entonces para ser hombre a los dieciocho años cuando reciba eso, ya el mamo le dice usted no tiene que jugar con los pelaos chiquitos de doce años nada. Uno cuando se convierte en hombre tiene que ser entre hombre y hombre, mujeres y mujeres. Entonces eso es lo que ser hombre ya cuando recibe esos, ya uno tiene que ser hombre ya, respeto.
6	¿Por qué deben de seguirse practicando los ritos de paso?	Claro, forman nuestro constitución... Claro, se sigue la ley para que se siga fortaleciendo la cultura.
7	¿Qué valor específico atribuye la comunidad a los mitos, creencias y otros valores que se encuentran en su tradición oral?	Hay muchos mitos... Ahí todos son importantes, todos son importantes el agua, atmosfera, los bosques, todos son naturales, los pájaros, todos son naturales Todos importantes y sin ellos no podemos vivir. Entonces para, los árboles son personas ¿verdad? Y nosotros somos los árboles, entonces, los pájaros también, por medio de ello nosotros respiramos, el agua es mucha historia que tiene, valores, sin agua no podemos vivir. Por eso muchas veces las autoridades, los mamos, dicen que no hay que tumbar los árboles grandes. No hay que hacer la destrucción ¿no?, que no hay que pisar donde están las piedras grandes, sagrados, los sitios sagrado. Entonces, uno tiene que purificarse también, para que estén equilibrados con la madre naturaleza ¿no? Uno uno ¿ya? Y si uno empieza a pensar mal, tampoco la madre va a pensar mal. Entonces uno para estar relacionado con la naturaleza uno tiene que estar limpio, purificado, positivo ¿ya? pero con tanto negativo es buenísimo de las dos cosas, pero pa hacer fuerza a la madre tierra.
8	¿Cuáles son las costumbres y tradiciones más conocidas y arraigadas en la comunidad?	Las costumbres?... Vestuario, sombrero, mochila. Fiestas, cualama.
9	¿Qué rol juega la lengua indígena en las prácticas culturales?	La lengua es únicos elemento es muy importantes. Por que si empezamos a acabar la lengua, no somos nada.
10	¿Cuáles son las creencias tradicionales, sus contenidos (mitología etc.) y valores con respecto a los ritos de iniciación a la vida adulta?	El mamo es una autoridad, empieza a explicar cuando sea hombre y con su mujer. Uno tiene que estar pensando en muchas cosas, maltrato, nada de maltrato, nada de engañar, nada de de jugar, nada de robar, nada de robar ajeno. O sea, todo eso es historia. Historias, pero hay un mito también, ellos empiezan a decir también, tal señor hizo, empezó eso y quedo mal. Por eso uno no debe coger esos pensamientos ¿ya?. Entonces eso explicación grande ¿no?; no solamente un día, eso es semanal ¿no?. Ya cuando uno recibe poporo ya es en el nojue entonces las autoridades le empiezan a hablarle y hablarle y hablarle, hasta que amanezca ¿ya?, eso es cada dos semanas entonces hasta yo estando recibo consejo.
11	¿Hay sitios sagrados, con importancia para la comunidad que estén relacionados con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	Hay varios sitios sagrados, una cueva, una montaña, un cerro, al pie de un árbol grande o cerca de un pozo. Dura dos días... y después a otro, va va desplazándose... va a otro lugar... Donde diga mamo, ellos saben donde esta, como oficina ¿no?.
12	¿Cuál es la relación del máma como autoridad con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	La autoridad, el mamo ellos tienen que estar muy permanentes viendo las cosas, corrigiendo los demás, entre ellos mismos. En la ceremonia ellos permanece ahí... Ahí acompañándolos, ello acompañan de día dando la instrucción. Ellos no duermen y comen comida tradicional y sin sal. Todo eso... Y el es el que le da el poporo y que le da el pantalón y las mochilas... Claro el mamo.

13	¿Cuál es el papel del máma en la preservación de los ritos de iniciación?	El mamo realiza los ritos... se comunica con los espíritus...
14	¿Cuáles son los principales hábitos y costumbres de la comunidad indígena, en cuanto a los ritos de iniciación?	El bautismo, el matrimonio. Hay como cinco esculturas... el matrimonio también... El desarrollo de las niñas... Ujum. Eso es como permanencia.
15	¿Qué papel juega la comunidad en general en lo relacionado con los ritos de paso?	Trae los alimentos para los jóvenes sin sal, agua... bastimentos... comida...
16	¿Qué es lo más importante en el rito de preparación a la vida adulta?	Bueno, entre hombre el poporo, ya... Es lo más importante. Por que eso es una mujer; mejor dicho, vale más que una mujer. Si ese poporo cuando lo entrega, especialmente. Como puedo decir que... eso uno va a guardar ¿no? Cuando le entrega eso usted no tiene que pensar mal. Mejor dicho tiene uno cuantos requisitos. Y después ese poporo lo guarda, como que puedo decir, como arete, como el corazón ¿ya? Eso es sagrado sagrado. Eso vale mucho. Por que usted recibió nueve noches con eso aparaticos ahí cabeceándolo ¿no? Y toda la introducción que lo mamo le dice... Ahí se queda, guardado. Ahí esta como baúl hechamo la comunidad. Todo el mundo cargamo. Para la curaciones de los niños cuando tenga la familia ¿no?. Ese es un elemento más particular.
17	¿Cuáles son las ideas y normas Kogui relacionadas con los ritos de iniciación?	La mujer también es igual. La mujer le entrega igualitico esto. Así chiquitico. No es otro material, como va a hilar. Ella va a hilar, va a tejer. Eso es como mejor dicho la cedula ¿no? Si lo deja perder, usted va a enfermar, si lo deja perder va a enfermar los niños, mejor dicho un problema. Un problema, entonces hay que guardarlos.
18	¿En que consiste el rito de paso a la vida adulta para hombres y mujeres?	Es la misma, es igual. La mujeres no entra... a nojue... Pero los mamos si tiene que estar en el nojue... Ella esta guardada donde esta la mujer de nojue... Que es el nojue ajaba...
19	¿Qué se espera del niño o niña que se convierte en adulto?	Entonces, eso ya la mamá sabe, lo ve, ya cuando tenga doce años hay que explicarle. Mire a usted le va a llegar esto y esto así que usted no tiene cuando ve, no hay que tocar, no hay que bañar ¿ya? Son prohibidos. Ese es primer desarrollo y la segunda hace todos esos rituales ¿no? Y después si ya. Entonces ya. Ella mientras no se case está ahí... ya puede casarse... claro... No, ahí espera que venga el que le guste ¿no?... para casarse. Y para trabajos con la comunidad... Claro, eso si. Confieso todo... La reunión... Eso sí participa en reuniones, si no participa eso también es grave... hay castigo... aja... tiene que estar participando una reunión, una comunidad grande ella tiene que participar. Yo soy que ordeno y todo eso... cuando no estoy ayudan las autoridades... el chimulata, mamos, mamillos.

I. CARACTERISTICAS PERSONALES**P3**

Sexo: Femenino Masculino ☒ **Edad:** 38 años
Nivel de Estudios: Primaria Secundaria Otro ☒ Cual NINGUNA
Estado civil: Casado ☒ Soltero ☐ Viudo ☐
Población donde vive: DUMINGÜEKA
Observaciones: AUTORIDAD - MAMO

II. COMPOSICION FAMILIAR (Con quien vive)

EDAD	PARENTESCO	ESCOLARIDAD	OCUPACION
36	ESPOSA	NINGUNA	AMA DE CASA
	7 HIJOS		

III. CATEGORIAS SOCIALES DE LA VIDA COTIDIANA

Nº	PREGUNTA	RESPUESTA
1	¿Considera que el contacto con otras culturas ha incidido en los procesos de iniciación a la vida adulta?	No ha tenido ninguna influencia, el primer paso de mirar el poporo ya como antes no, que desde ahora el niño (...) jugar mucho con los compañeros comienza a tener malos, malos pensamientos eso va traer mucho problemas a uno, a quien le van a dar la ceremonia y ahí lo que ya se quiere explicar cómo entregar el poporo cuando el mamo entrega el poporo no hay que pensar en otras cosas en la mente, mente (...) no vas a hacer (...)
2	¿Qué relación encuentras entre los ritos de paso y los principios que guían tu comunidad?	Es de noche que cuando está dándole el poporo si vienes las autoridades para saber para ayudarlo a él y para saber las autoridades que si le dieron la ceremonia si participó ahí que las autoridades si participaron en esa ceremonia (...) ahora también es bueno que sigan avanzando esos trabajos...
3	¿Consideras que apropiarte de algunas modas como la música, el uso de tecnología (celular, radio, tv, internet, entre otras) puede incidir en los procesos de iniciación?	Sí tiene (...) anteriormente ya no había tantas tecnologías avanzadas y ahora hoy en día cuando hay entrega de poporo y desarrollamiento de la mujer hoy en día hay muchos aparatos que también se afectan o sea que por ejemplo aquí está haciendo dándole la ceremonia de la mujer haciendo la gente borracho por ahí con la grabadora eso afecta la mujer que será eso tú sabes que durante la ceremonia ya no hay que pensar muchas cosas ni en los pájaros sino que tiene que estar es mejor dicho pensando en lo que va a hacer uno, uno se desconcentra y ya se le va, la reflexión...
4	¿Qué opinión tiene usted frente al riesgo que desaparezcan los ritos de iniciación?	No estoy de acuerdo con se acabe la ceremonia, ni los rituales, sí se acabara eso, mira lo que nos pasaría ahora crecería más la montaña y se daría el buen gusto de llover, llovería más, causaría bastante riesgo en la sierra ya! Nosotros tenemos que estar bautizándonos también y bajar de no dejar crecer más el cerro (...) Eso quiere decir que ya entre los padres (...) que es el padre de los palos ya crecen más y atraerían más problemas como serpientes animales carnívoros y así entonces (...) nos atacarían a nosotros, sí se acabaría el ritual y la ceremonia (...)
5	¿Cuál es la importancia de los ritos de iniciación para usted?	La importancia que gusta más ya es de sobre más de natural, para que no se acabe la naturaleza (...) conservación (...)
6	¿Por qué deben de seguirse practicando los ritos de paso?	Está dispuesto a que siga avanzando más haciendo ritual (...) para mantener el equilibrio de la naturaleza.
7	¿Qué valor específico atribuye la comunidad a los mitos, creencias y otros valores que se encuentran en	El tema que me gusta más, sobre lo que dicen los mamos mayores la madre tierra y el padre serankua, o sea, allí hay una conectividad con la madre y serankua entonces que no se acabe porque estando ellos

	su tradición oral?	es que estamos nosotros con vida, con todos los alimentos de necesidad ya no estamos como de vivienda de necesidad eso ya ahora es tu idioma (...)
8	¿Cuáles son las costumbres y tradiciones más conocidas y arraigadas en la comunidad?	La importancia de es o sea el aire y el agua, eso es como lo que le ha traído más (...) hacer ceremonia el pensar de él es que le gusta más, el viento el agua o sea que es el que nos está fortaleciendo más como cuidándonos más el agua es el principal, base de todo, es el agua base de todo, la sierra de todo el mundo y el viento que también sin viento nosotros no haríamos nada, entonces el tema que le gusta más es eso le están pagando más espiritualmente a eso .
9	¿Qué rol juega la lengua indígena en las prácticas culturales?	Es lo más importante que tenemos nosotros.
10	¿Cuáles son las creencias tradicionales, sus contenidos (mitología etc.) y valores con respecto a los ritos de iniciación a la vida adulta?	Tanto el hombre y la mujer ya cada uno despejó nuestros padres o sea la misión que tenemos que hacer ya es como cumplir los requisitos en la casa y el hombre trabajar afuera como construir casa, hacer finca, (...) entre ellos mismos y la responsabilidad de la mujer es adelantar el tejido cuidando (...) y sí entregando la mujer las parejas no viven bien ya eso se rompería entonces hay que quererse entre el uno y el otro ya.
11	¿Hay sitios sagrados, con importancia para la comunidad que estén relacionados con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	Ya no hay que ver tanto como entre los (...) eso va asociado mucho a la parte autoridades, de eso se encargan las autoridades de asentarse en qué sitio es lo que vamos a planear de todo esto de la ceremonia de tanto como de la mujer (...) por lo general de eso más que todo se tienen que encargar las autoridades tanto como el mamo, comisarios y cabos son los que se tienen que encargar dónde va a ser eso (...) no siempre es el mismo lugar, es por eso que están los (...) para poder poporear adentro (...) también en otras partes en otros (...) la loma, Guka.
12	¿Cuál es la relación del máma como autoridad con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	El pensar del mamo es que cuando ya va hacer ritual la ceremonia de quien se le va a hacer, ya ya le toca ir antes al (..) a limpiar a hacer aseo para que uno esté bien de buen estado en ese (...) es por eso que los mamos nosotros siempre tenemos que estar permanentemente en el (...) porque en algún caso viene alguien que le haga el trabajo entonces tenemos que estar fijamente en el (...)
13	¿Cuál es el papel del máma en la preservación de los ritos de iniciación?	Yo debo seguir haciendo ritos, para mantener equilibrio con la madre.
14	¿Cuáles son los principales hábitos y costumbres de la comunidad indígena, en cuanto a los ritos de iniciación?	Por lo general ya las comunidades, ya eso es como por decir ya eso es mandato de los cabildos y de los mamos quien decide ahora vamos a hacer esto, ya en la comunidad todo ya ello no van a decir, no porque yo vengo todos los días está muy bien que venga todos los días en el pueblo y hay otros que no les gusta asistir a los pueblos o sea a ese sitio (...) a socializarse más con el pueblo y a más que todo en general las comunidades ya dan consejos tanto como los comisarios y los mamos ya le dan consejos a los (...) obedezcan la obligación de mamo y del comisario...
15	¿Qué papel juega la comunidad en general en lo relacionado con los ritos de paso?	Ayudan en limpiar, hacer comida, dar consejo (...)
16	¿Qué es lo más importante en el rito de preparación a la vida adulta?	En la parte que necesita más de pensar en todo en todo en todo, o sea en todo ya se refiere a cómo voy a tener un gana'o cuando sea grande eso ya le toca pensar todo que no se acabe el agua, que no se acabe la naturaleza que no se acaben los animales esa es la parte más (...)
17	¿Cuáles son las ideas y normas Kogui relacionadas con los ritos de iniciación?	La ceremonia y el ritual ya tanto como de los mamos ya entre ellos mismo no van a decirlo porque por decir hoy me nace darle ritual a ese no sino que durante el sueño el sueño hay muchas conexiones

		<p>con los adnes ancestrales ya un mamo es tiene demasiada conexión contra el (...) contra el sol contra las montañas y eso ya mucha gente no lo cree ah eso sería como muy (...) no so no, pero entre nosotros mismos si nos creemos en el sueño me dijeron esto pero lo vamos a hacer es por eso mismo que en el sueño le dicen no hoy es te toca esto entonces es por eso mismo que nos toca...ya a nosotros mismo no nace eso si no que (...) mandan a hacer eso...</p>
18	¿En que consiste el rito de paso a la vida adulta para hombres y mujeres?	<p>Ya al final de eso ya nosotros como mamos tenemos que estar muy pensando la terminación de eso tenemos que estar muy como quién dice con los ojos abiertos para que ese muchacho no tenga enfermedad ni nada de eso entonces ya finalmente ya durante eso no le están dando ni sal entonces a uno le toca por medio del pensamiento decir no este, por decir ya, este muchacho ya tiene semen ya puede trabajar en otras partes con la (...) entonces dice no eso es pensar que ya al final de eso hay que estar pensando en muchas cosas hacer trabajo hacer pagar allá.</p> <p>Ya después que se hace toda el rito todo el trabajo ya es queda para el comisario ya el mayor y el menos para ya después hacer trabajo espiritual (...) el mismo a un mamo hacer espiritualmente pagar en zona de sitio sagrado.</p>
19	¿Qué se espera del niño o niña que se convierte en adulto?	<p>El nuevo hombre y la nueva mujer ya tiene responsabilidad del comisario le dice: usted vaya a tal sitio y usted tiene que hacer esto y esto confesar mucho eso ya queda para los comisarios la autoridad del pueblo ya tienen que ser al mando de los comisarios si se va a casar hay que decirle a las comunidades tal día voy a hacer esto entonces ya el jaque de allí arriba solo se encarga de él ya el padre que queda allí arriba tiene que estar permanente allá pagando allá abajo cuando está pagando allí arriba está pagando abajo.</p>

I. CARACTERISTICAS PERSONALES

Sexo: Femenino Masculino ☒ **Edad:** 38 años
Nivel de Estudios: Primaria Secundaria Otro ☒ Cual NINGUNO
Estado civil: Casado ☒ Soltero Viudo
Población donde vive: DUMINGÜEKA
Observaciones: AUTORIDAD - MAMO

II. COMPOSICION FAMILIAR (Con quien vive)

EDAD	PARENTESCO	ESCOLARIDAD	OCUPACION
28	ESPOSA	NINGUNA	AMA DE CASA
	4 HIJOS		

III. CATEGORIAS SOCIALES DE LA VIDA COTIDIANA

Nº	PREGUNTA	RESPUESTA
1	¿Considera que el contacto con otras culturas ha incidido en los procesos de iniciación a la vida adulta?	<p>No hay cambio, no cree que en la cultura, hay cambio materialmente ¿cómo cuál? como hoy día ya hay muchos extranjeros ya han venido por acá a la tierra indígena ya ha trabajado con ellos ya hacen una socialización (...) cambios por recibir el poporo nada más o sea que ellos no han venido aquí como las tumas no o sea en es si no hay cambios, él tampoco ha hecho ningún cambio. O sea que como él tiene trabajo cada quien tiene sus materiales propios, ¿cómo te digo? Como elementos propios no hay ningún cambio, únicamente uno solo: idioma, ese es el único ahí como que ha visto los cambios (...) como el del poporo ...</p> <p>Porque mire cómo ello nunca han tenido eso, al llegar por acá ya saben quién tiene poporito y la hoja (...) claro eso es lo que dice él. Como dice él no es cambio por el tuma (...) Figura de piedra (...) hay extranjeros que se ponen a poporear, pero a ellos no le hacen ritual no.</p>
2	¿Qué relación encuentras entre los ritos de paso y los principios que guían tu comunidad?	Hay como valores el respeto (...)
3	¿Consideras que apropiarte de algunas modas como la música, el uso de tecnología (celular, radio, tv, internet, entre otras) puede incidir en los procesos de iniciación?	<p>El caso de estas tecnología como que el viéndolo claro como anteriormente como lo indígena tenía unos papeles cada quien tenía algo como un servicio, o sea, tenía como los líderes espiritualmente, ellos lo pueden explicar así (...) de este material así como viéndolo ¡no! Puro espiritual, todo espiritual radio, televisor, todo espiritual hoy día ya hay (...) ¿cómo cuál? hay muchos indígenas ya están preparando ya ellos a través de la (...) ya ahí están (...) hay muchos indígenas así de la sierra propios ellos no, no le interesa claro ¿pa' que van a estar? con nada ¿pa' qué? Ellos no le interesa ¿para qué quieren eso? Y como ya hay muchos indígenas que están como afuera que están yendo afuera ellos sí ya están como cambiándolos las cosas nuevas ¿cómo cuáles? Como celular, internet, televisor como tienen como algo bueno como ya conociendo esto como nuevo a presentar. En ceremonia no, solamente como en la comunidad (...)</p>
4	¿Qué opinión tiene usted frente al riesgo que desaparezcan los ritos de iniciación?	<p>Que pase eso que hay cambio con la cultura propia se pierde eso puede suceder algo ¿no? Porque la historia (...) eso no puede cambiar, tenemos que seguir desarrollándola y (...) Eso no se puede cambiar... existe un matrimonio ceremonial, eso es como lo propio (...) eso para ¿qué es? Para hacer un trabajo (...) problemas (...) violencia entonces eso... exacto ahora sí dejamos de perder eso en nuestras</p>

		<p>creencias (...) ellos pueden cambiar como otro como nuevo ley puede armar materialmente (...) Nuestros padres han dicho los indígenas no pueden matar (...) porque uno se puede morir de cualquier enfermedad y como él dice ahora si dejamos así (...) y educación propia puede haber más problema puede pasar cualquier cosa</p> <p>Eso no podría pasar sería malísimo, es que nosotros no podemos coger arma no podemos ser violentos, pero cuando se desaparezca este ritual ya de pronto podemos coger arma y sin conocimiento, si quedamos sin conocimientos porque ya cogemos armas empezamos a matar entonces empezamos que yo soy héroe haciendo (...) con el gobierno entonces eso puede pasar.</p>
5	¿Cuál es la importancia de los ritos de iniciación para usted?	La importancia es toda igualdad hombre y mujer (...) igual importancia.
6	¿Por qué deben de seguirse practicando los ritos de paso?	Esa es la importancia mantener la cultura el conocimiento propio.
7	¿Qué valor específico atribuye la comunidad a los mitos, creencias y otros valores que se encuentran en su tradición oral?	<p>La importancia es como sabe que tiene un espíritu pero oralmente. Esa es la importancia que ellos tienen ¿por qué? Porque no tienen dueño no saben (...) pero como tienen pensamiento así profundo (...) ahí como que ellos tienen así como mentalmente</p> <p>Todos los mamos (...) Todos son como ellos kogui de la Sierra Nevada todos así no tienen ningún espíritu, o sea que no falla (...) en cabeza o sea, también como estamos ahora todo el mundo lo sabe, o sea como igual uno cuando termina el estudio ya llega al extremo de bachillerato voy a ciudad entonces ya uno ya ahí se lo cogen hay muchos (...) que no saben (...) así mismo porque ellos también (...)</p> <p>Eso claro, si él no quiere terminar bachillerato él llega hasta ahí (...) ellos tienen unos conocimientos propios.</p>
8	¿Cuáles son las costumbres y tradiciones más conocidas y arraigadas en la comunidad?	Lo más importante es como la cultura propia o... dice hay una sola como padre Serankua él es el único como padre general de todo Kogui.
9	¿Qué rol juega la lengua indígena en las prácticas culturales?	El padre Serankua le dejó (...) como de aprendizaje como historias hace pagamento hace como matrimonio ceremonial y de todo mejor dicho eso es lo más importante ellos a partir de ahí tienen que estudiar conocer cuál es la historia cuál es cada historia de los cilantros de la tierra de la lluvia del agua del viento todo de animales (...) ha manejado ¿no? Han (...) en esos papeles o sea que los koguis no pueden ingresar otros papeles no (...) es la lengua oral, ese es como el medio.
10	¿Cuáles son las creencias tradicionales, sus contenidos (mitología etc.) y valores con respecto a los ritos de iniciación a la vida adulta?	Tanto la mujer y el hombre hay diferentes historias ¿no? Entonces un joven él tiene que aplicar una historia un consejo para que él tenga la (...) que va a respetar la cultura por la (...) o por las otras etnias ¿pa' qué? Pa que el conozca por ejemplo él tiene que comprender conocer la historia de las plantas porque él va a ser como jefe de esas plantas o sea que no puede aplicar así sin conocer no! Tiene que conocer primero jóvenes para que tenga conocimientos él va a manejar ¿no? La mujer también la mujer va a ser como la mujer del mamo (...) consejos pa' sienta que es la mujer del mamo ellos no pueden aplicarle otro consejo otra historia no (...) si no pa' que ellos piensen el ser de la mujer del mamo ellos no pueden aplicarle otro consejo (...) para que ellos piensen que es mujer del mamo.
11	¿Hay sitios sagrados, con importancia para la comunidad que estén relacionados con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	El sitio sagrado como cada quien (...) sitio sagrado como al principio ¿no? Ahora ellos no pueden pensar que aquí a ser sitio sagrado no, eso viene como a la generación al principio cada quien tiene su lugar ahí eso no se cambia como hoy día vamos a este pueblo vamos a otro lao no ese sitio sagrado que dejaron como nuestros padres tiene que seguir como cuidándolos recordándolos y ahí es dónde hacen los ritos

		(...) En qué parte? O sea que no puede así (...) solo no, hay un lugar más especial puede ser quebrada, puede ser el cerro, ahí le hacen ceremonia o también hay un lugar especialmente hay una casa donde el mamo, para el hombre y la de la mujer también está al lado.
12	¿Cuál es la relación del máma como autoridad con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	Los papeles de mamo, uno cree que no está haciendo nada y cuando uno está sentado en la loma uno ve que él no está haciendo pero oralmente tiene un papel está haciendo como propuesta o sea que no tiene ningún escrito únicamente mamo ya tiene un trabajo como cada quien tiene su trabajo ya él no puede hacer otros trabajos si el no corresponde (...) aceptar trabajo cualquier pago (...) voy a proponer pero no es así materialmente no consulta ¿no? (...) consulta cuerdo con la consulta espiritualmente o sea que él está avisando espiritualmente manda el mensaje al padre de la lluvia al padre del agua padre de la sierra (tierra?). A todos los padres (...) está sentado aquí pero el como que ahora hagamos como estamos nosotros así ya ahí nos manda el mensaje (...) que tengo que hacer aquí o sea espiritualmente viene el mensaje (...) tiene que hacer este trabajo pero no ahí viendo lo material esos son los papeles más importantes y en la ceremonia hace consejo también.
13	¿Cuál es el papel del máma en la preservación de los ritos de iniciación?	
14	¿Cuáles son los principales hábitos y costumbres de la comunidad indígena, en cuanto a los ritos de iniciación?	No puede hacer como dice la consulta no él tiene que aplicar como acuerdo de la consulta por ejemplo hay un joven que tiene muchos delitos él puede durar diez días porque tiene como dobles deudas espiritualmente entonces tiene mucho tiempo ahí, hay otras que son como tipo sencillo ya no tienen muchas deudas no tienen muchos problemas internamente personalmente cinco días tres días En esos días (...) por ejemplo ahí sentadito acompañado con mamo y el mamo le explica un consejo para que usted haga (...) responsabilidad en su casa porque usted tiene que pensar positivo nada más usted no tiene que pensar en negativo (...) yo tengo que olvidar eso y no pensar mal pensamiento tiene que dejar esos pensamientos usted tiene que (...) pensamiento y espiritualmente usted tiene que limpiando su cuerpo dejándolo como limpio por eso hay un (...) durado 3 días cuatro días (...) depende del niño (...) sí tiene mucha deuda espiritualmente...por ejemplo un niño que siempre nace con la enfermedad va a crecer con esa enfermedad él puede durar unos diez días porque tiene que limpiarse mucho lleva mucho tiempo ahí eso es lo que hace ¿no? .
15	¿Qué papel juega la comunidad en general en lo relacionado con los ritos de paso?	La comunidad pues ahí acompañándolo, al joven. Acompañándolo mientras el joven está ahí con el mamo él no puede ir a coger madera, agua y bastimento sino que él está ahí aconsejando los cuatro días. no se mueve, ninguno de los dos. Entonces ahí los acompañantes trayendo leña, bastimento acompañando (...) durante noche y día.
16	¿Qué es lo más importante en el rito de preparación a la vida adulta?	Cuando están jóvenes niños todavía no conocen por qué (...) pueblo, por qué se le llama autoridad mayor todavía no sabe no sabe así como sencillamente no sabe él puede hacer (ser) como le dé la gana a él no importa pueblo no importa el mamo ni la mamá sí vive así como libremente suelto cuando ya termine de matrimonio ya ella o ello ya cambia o sea él tiene que conocer cómo está el mamo él tiene que cambiar tiene que pensar él tiene que lo que diga mamo él no puede hacer solo ni la mujer ni hombre él tiene que estar constantemente consúltalo preguntándole por ejemplo cuando haya reunión él tiene que participar ya (...) ya tiene compromiso (...) lo más importante el

		compromiso, lo que se le da es el compromiso (...) cuando ya recibe pantalón la mujer ya desarrolló ya hacen matrimonio ya no tienen que (...) solo ya, ya dentro de la comunidad, el compromiso es lo más importante.
17	¿Cuáles son las ideas y normas Kogui relacionadas con los ritos de iniciación?	yo creo que ya cuando un joven (...) hombre (...) o sea que cuando ya va ser grande mamo tiene que entregarle una cosita en una totuma acuerdo eso ya ella o ello ya puede vivir tiene que respetárselo la cultura otros tipos y así con esa (...) tiene que vivir ya está registrado espiritualmente ya tiene una certificación él ya puede salir cualquier parte ya puede salir ya está autorizado.
18	¿En que consiste el rito de paso a la vida adulta para hombres y mujeres?	Hay dos cosas importantes que cuando el mamo entregue do cosas supongamos este poporo este es para mujer yo no sé cómo es que se llama (...) (uso eso es una cosa pa' hilar) cuando la mujer ya se casó cuando se quiere casar estos dos materiales (...) el carrumbe y el poporo (...) otro más sagrado, por ejemplo si yo no tiene esto (...) tiene que mostrar estas dos cosas entonces el mamo ve que yo ya casé eso son lo que más importante y la diferencia claro, como certificado que ya es grande ya es casado, por ejemplo yo tengo esto y yo creo que ya soy hombre ya. La muchacha y el muchacho mientras no tiene poporo no tiene carrumbe todavía no es hombre ni mujer.
19	¿Qué se espera del niño o niña que se convierte en adulto?	uando el joven recibe poporo ya él no tiene que estar como ya aprendió otro conocimiento ya como (...) el ya como que pasó (...) después cuando le entreguen esto ya pasó a la secundaria otro conocimiento más todavía él puede apoyar otros jóvenes cuando el ve que un joven está pasando algo ah no este como que (...) llega donde mamo (...) él apoya a los además él no puede andar así como suelto no él tiene que nadar dentro de la comunidad el empieza a hacer trabajo ninguno compromiso puede pasar algo no? Puede que ya porque ya está registrado ya está como confirmado con el (...) pueblo si va a hacer cualquier trabajo él tiene que hacer confianza primero yo voy a tal parte yo tengo que llegar a otra cuenca bueno (...) ya el lleva como orden no él tiene que respetar orden que compromiso él no puede salir a hacer ningún compromiso a otro lado no ya porque ya tiene eso sí el (...) salí sin ninguno compromiso ahí le puede pasar algo allá puede pasar cualquier problema afecta enfermedad (...) tiene que estar en contacto con mamo (...) el mamo hace consulta eso es el acompañamiento del hombre a la mujer ya porque el ya (...) como hombre y la mujer ya (...) como adulta como mujer él no puede hacer como el solo no?

I. CARACTERISTICAS PERSONALES				P5												
Sexo:	Femenino	Masculino X	Edad: 40 años													
Nivel de Estudios:	Primaria	Secundaria	Otro X	Cual NINGUNO												
Estado civil:	Casado X	Soltero	Viudo													
Población donde vive: DUMINGÜEKA																
Observaciones: AUTORIDAD - MAMO																
II. COMPOSICION FAMILIAR (Con quien vive)																
<table border="1" style="margin: auto; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="padding: 5px;">EDAD</th> <th style="padding: 5px;">PARENTESCO</th> <th style="padding: 5px;">ESCOLARIDAD</th> <th style="padding: 5px;">OCUPACION</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">37</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">ESPOSA</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">NINGUNA</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">AMA DE CASA</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">9 HIJOS</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>					EDAD	PARENTESCO	ESCOLARIDAD	OCUPACION	37	ESPOSA	NINGUNA	AMA DE CASA		9 HIJOS		
EDAD	PARENTESCO	ESCOLARIDAD	OCUPACION													
37	ESPOSA	NINGUNA	AMA DE CASA													
	9 HIJOS															
III. CATEGORIAS SOCIALES DE LA VIDA COTIDIANA																
Nº	PREGUNTA	RESPUESTA														
1	¿Considera que el contacto con otras culturas ha incidido en los procesos de iniciación a la vida adulta?	<p>¿No? en la Sierra Nevada hay cuatro etnias: wiwa, arhuaco, kogui y kankuamo cada quien dejó su conocimiento su aprendizaje por ley propio y entonces como oye (...) hay muchos diferentes o sea que tanto ley, tanto cambio espiritualmente no que materialmente cada quien llevaba su orden pero no está en está cambio porque los arhuacos los wiwas han cambiado (...) del idioma y cultura como de vestido y otra cosa salen pa' otro la'o desde lejos no son de este país, eso no era así pero como ya querer conocer todo mejor dicho quieres salir todas partes dónde sea eso no debe ser así eso hay un cambio en este (...) hay cuatro etnias que ya no siente como que yo soy indígena ya me siento como civil están cambiando tanto material como espiritualmente. O sea que hay unas comunidades que han perdido muy poco, muy poco y han cambiado.</p>														
2	¿Qué relación encuentras entre los ritos de paso y los principios que guían tu comunidad?	<p>Pues los valores más importantes como dejo (...) Serankua o sea que no puede hacer ceremonia así sin ninguna consulta tienen que hacer consultas como de edad ¿no? verdad como una niña acá eso es difícil ¿no? que la niña pueda hacer la ceremonia de la edad de 20 años no o si acaso otro tanto o sea que eso es un acuerdo que dejó la ley del padre Serankua no se puede cambiar la edad, ya llegó el tiempo los mamos avisan al joven y a la mujer vamos a hacerle el trabajo como ya llegó el tiempo (...) por qué? Porque si pasa de ese tiempo puede afectar otra cosa puede pasar puede formar problema enfermedad porque ellos tienen que construir la llave ¿cierto? si el mamo no hace el trabajo así sin ninguna consulta no, por ejemplo tu como llegó aquí hágase ese trabajo no, no puede porque tiene que consultar su ley no aplica así, la ley aplica como ¿qué edad se puede casar? ¿Qué puede hacer en el matrimonio? No puede hacer ninguna consulta tiene que mirar primero hacer la observación investigarlo sí usted puede hacer sin matrimonio no puede usted cree que el matrimonio se puede hacer tal lugar no tal oficina su nacimiento ¿no? ¿Dónde naciste tú? Así es lo que ellos hacen esos son más valores (...) norma...</p>														
3	¿Consideras que apropiarte de algunas modas como la música, el uso de tecnología (celular, radio, tv, internet, entre otras) puede incidir en los procesos de iniciación?	<p>parte de la tecnología que cada quién dejó su tecnología propia como cual como el de la tuma y la tomuta ese era como el celular ese es como televisor eso es como la radio tiene que consultar qué está pasando aquí en país sí tiene alguna enfermedad puede consulta con ella por qué pasa esto por qué tiene problema de tal país viene tu enfermedad entonces ellas dice no eso viene de tal país por ejemplo eso son como la radio que ahí mismo viene la noticia mira cuando mamo se sienta con ese totuma él puede estar como escuchándote</p>														

		entonces ellos explican al señor que tal día viene la enfermedad tal día viene esto aquí (...) cualquier verano cualquier invierno ¡ah no! entonces ya se informa con esto se informa a toda la comunidad mire nosotros tal día vamos a hacer el trabajo no pude utilizar como el celular como materialmente hoy se ha cambiado a otras tecnologías nuevamente ya estamos manejando eso no es tan importante pero si tiene alguna importancia hoy día ya hay muchos indígenas que están preparados (...) ellos tiene que manejar (...) celular y cualquier información (...) qué es lo importante?
4	¿Qué opinión tiene usted frente al riesgo que desaparezcan los ritos de iniciación?	no puede perder la creencia (...) o sea saber propio, sí perdemos todo con qué vamos a pagar pagamento con qué vamos a pedir favor a nuestros dios porque es la importancia que hace el matrimonio ante el matrimonio hace ceremonial hace el trabajo más...ese es la importancia... esa es la base para toda la vida... sí dejamos olvidá eso puede venir más problema internamente y materialmente en todo el mundo exacto puede pasar puede venir aquí (...)catástrofes, por eso tiene que seguir practicando, no se puede perder nuestra tradición.
5	¿Cuál es la importancia de los ritos de iniciación para usted?	La importancia es que qué es bueno de hacé primero él tiene que hacer el matrimonio pero seguir cosa espiritual (...) Primero la ceremonia. Eso son lo importante porque primero el no hace ceremonia el no escucha al padre a la madre no se escucha, pa' que escuche el ser hijo (...) tiene que hacerle ceremonia, por eso hay una aseguranza se llama como el de poporo espiritual más oral, con eso tiene está comunicando (...) está comunicando de la madre de la lluvia a quién se debe pagar cuánto debe pagar esa son la importancia por eso él tiene que hacer trabajo espiritual como ya por decir el poporo (...) por qué porque sí el no recibe eso él no tiene ninguna importancia (...)
6	¿Por qué deben de seguirse practicando los ritos de paso?	Tiene que seguir recuperando eso lo de nuestra tradición no se puede perder (...)debe seguirse continuando.
7	¿Qué valor específico atribuye la comunidad a los mitos, creencias y otros valores que se encuentran en su tradición oral?	Está viendo la... tiene mucho conocimiento de todo la cultura el concejo todo lo que dejó el padre pero no escrito así material pero lo dejó oralmente espiritualmente entonces por qué aprende? (...) si no aprende uno no puede vivir como va a vivir respetar a cada familia él tiene que recibir el consejo lo que dice el papel el que no comprende los papeles él no puede vivir como vive uno, entonces primero tiene que recibir consejos en cada página hay unos respetos si va a ser mamo pueden (...) tu va a ser este conocimiento, tu va aprender cosas no que allá sido en escrito no, en oral.
8	¿Cuáles son las costumbres y tradiciones más conocidas y arraigadas en la comunidad?	La cultura las costumbres es como cada quien dejó un papel ya están sus culturas tanto costumbres o sea como indígena ser indígena como puede vivir con vestido propio con poporo y la mochila y la cabello porque no se puede cambiar otro material ¡no! indígena ya eso es así como la figura como tejido, por ejemplo un perro ya se sabe que los perros son naturalmente no ha hecho hoy eso ya viene de generación el principio igualmente los kogui ya viene de la cultura eso no va a cambiar de hoy no eso viene de generación (...) la mochila se ve por ejemplo los colores otra mochila que son los (...) blancos eso viene como (...) Kualama viene de la naturaleza, de la tierra (...) como o sea que él puede, o sea que el vio como la kualama, la madre la madre de la lluvia y el agua de la tierra las plantas animales, él no puede cambiar como cuerpo de animales no? Él no puede cambiar como las plantas no puede cada quien tiene que vivir su cultura sus costumbres bueno el idioma ya ha cambiado pero el español únicamente pero él no tiene

		<p>que olvidar el idioma propio porque él tiene que hablar con el idioma propio</p> <p>Fiesta pa' kualama, hacen la fiesta en kualama porqué (...) de la comercial yuca, malanga del otro vamos a hacer la fiesta de animales (...) del producto, de la comida, el palo no es kualama, lo que produce la tierra.</p>
9	¿Qué rol juega la lengua indígena en las prácticas culturales?	<p>Cada etnia dejó esa la lengua no? Para llevar a la práctica por ejemplo como él es kogui él no puede manejar otro idioma no? Él no puede cada quién dejó su la lengua como llevar a la práctica o sea como acuerdo de etnia entonces él no puede robar otro idioma ajeno él no puede manejar la lengua de los ingles no puede cada quien tenemos idiomas propios lengua propia más que hace las prácticas.</p>
10	¿Cuáles son las creencias tradicionales, sus contenidos (mitología etc.) y valores con respecto a los ritos de iniciación a la vida adulta?	<p>Bueno el mito de la parte de los indígenas kogui dice de que eso no puede aplicar o sea ajena tiene que aplicar nuestra esencia por qué nacemos indígenas porqué tu nació como hombre porqué tu nació como mujer (...) o sea él tiene que aplicar la práctica a partir de hoy estoy desarrollo ya estoy como tu nació de ser hombre mujer entonces tiene que pensar es que tiene que cambiar aquí, o sea el no puede aplicar el mito que te dije no él no va ir pa' allá él tiene que enseñar su región nada más su nacimiento donde está por qué porque no vaya a perder el Esuama eso! Claro! (...) por ejemplo tú, tu casa es es donde está el saco el sitio sagrado está allá no se puede vivir como está en la España no, no puede ser así porque él no va pa' allá ese es como el propio mito.</p> <p>A cada etnia (...) más importantes son los que (...) o sea como orar, cómo lo propio o sea el mito indígena. Es como dos cosas no? Otro negativo otro positivo por qué porque si no aplicó negativo él no sabe si enseñó puro positivo no sabe cuál es lo negativo I para que no (...) dificultad él tiene que aprender dos cosas... por qué por ejemplo esas son la más importantes (...) por eso cuando ya el ya cambió del cuerpo de la adulto él tiene que aprender dos cosas positivo y negativo es lo más importante si no aprendió de lo negativo el no aprendió sí él puede hacer daño demasiado o sea que no importa ni a que animal se puede ser como le gana pude matar con machete no importa nada porque animales también tiene vida como persona las plantas también tiene la vida como persona entonces él tiene que aprende dos cosas porque... por qué no se puede corar ni planta si no lo permite el mamo tiene que sabe la historia del mal.</p>
11	¿Hay sitios sagrados, con importancia para la comunidad que estén relacionados con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	<p>O sea que los sitios más importantes hay dos cosas o sea que el no hace escoge el sitio así por así no siempre viene una consulta por ejemplo vamos a hacer matrimonio en pueblo ay no puede ser, porque la ley dice que ahí no puede ser puede ser otro lugar por ejemplo casa de mamo en nujué hay un lugar como aquí como la loma si puede se (...) por eso por ejemplo nosotros cuando llegamos a otro pueblo ah! Esta casa es para hombre, ah esta casa es para mujer y ahí es donde hace la ceremonia.</p>
12	¿Cuál es la relación del máma como autoridad con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	<p>Para ser un mamo él tiene primero tiene que aprender de otro mamo ¿yo qué debo aprender? ¿Qué cosas debo de aprender? Otro mamo explique mire tú tienes que primero hacer el trabajo usted puede durar tantos días aquí años o meses es que dura eso ayudes a hacer matrimonio ceremonial y (...) un tipo que trajo de los cerros (...) ya ese puede venir a trabajar el poporo o sea que por ejemplo uno está en su clase y entrega el mamo eso por eso ya él puede trabajar (...) él no puede salir otro tema no ridículo hey vamos a hacer esto como confianza todo el día confianza hoy vamos a hacer como o sea él va a hablar (...) además tiene que estar quieto en silencio el comienza a</p>

		<p>hablar todo el día.</p> <p>El muchacho tiene que estar quieto escuchándolo nada más no puede hablar nada eso son más papeles que tiene al mamo.</p>
13	¿Cuál es el papel del máma en la preservación de los ritos de iniciación?	<p>La importancia que tiene el mamo darle consejo y la historia y por qué tiene mochila (...) eso son lo más importante papel la importancia que él le está dando a la joven y la joven (...) se sienta ay al lado se pone al lado de la joven (...) mamo y el con el joven eso es cuatro o ocho días ellos se está aconsejando (...) que se debe ser cómo se debe ser cuál es el papel del matrimonio cómo es todo lo explica el día y la noche pues lo aconseja (...) que en tantos años hice esto, que no debe ser así, que esto tiene que ser así (...) todo eso explica ese día entonces el muchacho tiene que estar un poco (...) usted está en eso usted no puede pensar bueno (...) esto lo otro (...) días, cuatro días o que (...) se acabó ese día bueno se acabó esa es la importancia que ellos trabajan, el trabajo de ellos.</p>
14	¿Cuáles son los principales hábitos y costumbres de la comunidad indígena, en cuanto a los ritos de iniciación?	<p>O sea ya cuando el joven la niña el niño comienza (...) el mismo no puede aplicar los consejos ¿no? Hay otro joven, hay otro señor una señora mayor yo voy a acompañar o sea dice: bueno como ya tú vas a comenzar trabajo espiritual tu no tiene que pensar otra cosa (...) yo que hago yo que quiero (...) no puede pensar eso, tú tienes que estar concentrado ahí en ese lugar nada más por qué? Si tu (...) otro está aplicando ese consejo (...) ya tu no está ahí tú estás en otro la'o tu trabajo no va a valer nada (...) tiene que estar únicamente concentrado ahí (...) mayor dándole consejo explicando historia (...) pensamiento negativo, tiene que pensar puro pensamiento positivo nada más.</p>
15	¿Qué papel juega la comunidad en general en lo relacionado con los ritos de paso?	<p>Lo que juega más es cuando por ejemplo, pongamos eso es trabajo que hacen solo todo los vasallos indígenas a acompañar a apoyar aporte de bastimento, aporte de la leña, aporte de tal cosa, aporte de la carne, algo así de noche ellos tienen que estar escuchando acompañando al joven que tiene que estar escuchando o sea que lo que aplica un consejo (...) historias no es pa' el solo ya ahí ya hay ya puede haber un cambio por ejemplo hoy ya empezó de hacer trabajo todo el mundo pensar únicamente cosas positivas nada más no hay falencia no hay mensaje malo n puede (...) otra cosa que no pueda decir no puede decir a fulano estaba peliando no puede decir nada de eso tiene que olvidarlo ay si ya cuando termine ese trabajo ahí si ya puede quejar, por ejemplo ese día ese joven ese tiempo pelió con la mujer él no puede quejar se tiene que dejar quieto no se puede entrar ay únicamente usted tiene que escuchar, acompañar eso es lo único todo el día. El de la comunidad y en cuanto al mamo.</p>
16	¿Qué es lo más importante en el rito de preparación a la vida adulta?	<p>Por ejemplo (...) joven que entraba el no esto fue después de esto él va a ser como apoyo a la comunidad (...) va apoyar su familia su gente uno quiere que el que el joven después de eso va tener problema ¡no! Él tiene que salir bien, limpio organizado preparado para ser de pronto en un futuro él puede ser como mamo de pronto él puede ser como una autoridad mayor un representante de la comunidad él pueda apoyar a los mamos a defender problema y defender muchas cosas por eso el mamo siempre cuando comienza a hacer trabajo el no esto no lo voy a hacer (...) ¡no! Todos son trabajos (...) pa' que haya el bien pa que este joven pa' que cargue el bien bien preparado esa es la importancia que él le da.</p>
17	¿Cuáles son las ideas y normas Kogui relacionadas con los ritos de iniciación?	<p>El no piensa como no enseñar él no tiene papel como de decir no (...) de sí este pelao no va a tener problemas primero piensa que debo hacer eso (...) ah no este joven tiene que aplicar como dice la ley propio es un muchacho o sea por ejemplo como tú no hay como etnias</p>

		koguis aquí no puede ser que tu hagas ese trabajo no lo estás entendiendo mal así no puede hacer ese trabajo quienes son (...) porque tiene derecho de hacer ese cumplimiento que él no puede hacer que no tú vas a casar con el perro con el perro no el mismo te está afectando a ti por ejemplo así como la norma propio está escrito aquí pero no hay material y ahí viene la consulta. Esa es la norma esa es la enseñanza la idea de esto.
18	¿En que consiste el rito de paso a la vida adulta para hombres y mujeres?	Hay diferencia porque cuando un joven ya va a estar como hombre él no puede hacer como digamos consulta él dice estuvo ya (...) ya entrega poporo no tiene que hacer la consulta primero porqué porque si no entregamos poporo puede pasar algo o sea espiritualmente viene enemigo puede caer algo puede morir puede caer cualquier (...) o este o de pronto se comete otro error problema antes de que se cometa eso mejor darle otro poporo (...) ahí viene el enemigo y la mujer también cuando ya se desarrolló yo sé que ella ya comienza a soñar más explica mucho que sí antes el papá la mamá (...) esta niña está soñando esto esto y esto se consulta pa' saber si está pasando esto (...) si usted no hace ese trabajo ellos pueden morir pero antes que se mueran van a pagar primero entregamos la (...) pa que pague allá (...) por eso ninguna consulta eso está dos cosas (...) los jóvenes que no tienen poporo no pueden tomar no pueden hacer ningún compromiso mamo él se comprometió por el solo ya (...) problema (...) por qué porque no ha hecho ningún aporte con mamo (...)
19	¿Qué se espera del niño o niña que se convierte en adulto?	La compromiso cuando joven termina matrimonio ceremonial mamo dice ya yo te entrego a manos de la comunidad por qué porque ellos no tienen que estar después de eso ya el no tiene que estar por ahí solo no tiene que estar pendiente que hace la comunidad que hace el mamo vamos a hacer la reunión el tiene que estar (...) eso que vamos hacer pagamento listo (...) tiene que estar pendiente de la comunidad tiene que estar pendiente del mamo no puede estar como libre por ahí solo (...) la muchi también, por allá sin consulta, sin trabajar, todo esto.

I. CARACTERISTICAS PERSONALES				P6												
Sexo:	Femenino	Masculino X	Edad: 25 años													
Nivel de Estudios:	Primaria	Secundaria X	Otro	Cual												
Estado civil:	Casado X	Soltero	Viudo													
Población donde vive: MULKUANKUGUI																
Observaciones:																
II. COMPOSICION FAMILIAR (Con quien vive)																
<table border="1" style="margin: auto; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="padding: 5px;">EDAD</th> <th style="padding: 5px;">PARENTESCO</th> <th style="padding: 5px;">ESCOLARIDAD</th> <th style="padding: 5px;">OCUPACION</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">23</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">ESPOSA</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">PRIMARIA</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">AMA DE CASA</td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;"></td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">4 HIJOS</td> <td style="padding: 5px;"></td> <td style="padding: 5px;"></td> </tr> </tbody> </table>					EDAD	PARENTESCO	ESCOLARIDAD	OCUPACION	23	ESPOSA	PRIMARIA	AMA DE CASA		4 HIJOS		
EDAD	PARENTESCO	ESCOLARIDAD	OCUPACION													
23	ESPOSA	PRIMARIA	AMA DE CASA													
	4 HIJOS															
III. CATEGORIAS SOCIALES DE LA VIDA COTIDIANA																
Nº	PREGUNTA	RESPUESTA														
1	¿Considera que el contacto con otras culturas ha incidido en los procesos de iniciación a la vida adulta?	<p>No, en eso si creo que no. Es que la verdad yo no puedo decir que esa cosa como los yayis lo ha afectado, sino que nosotros mismo como indígenas hemos dejado la cosa esa, y por eso mucha gente dice que no que los yayis nos están acabando la cultura, no eso es pura mentira que ellos hablan, porque yo más o menos también he estudiado de los mamos.</p> <p>Claro yo sé todo y cuáles son los que manejan los yayis y cuales lo que maneja la cultura de los indígenas, y eso no ha afectado (...) no ha afectado en nada.</p>														
2	¿Qué relación encuentras entre los ritos de paso y los principios que guían tu comunidad?	<p>Los ritos hacen parte de lo que somos, aunque han aambiado ya, con el paso de los años, pero son importantes aun. Han cambiado porque los mamos que sabían todo eso han muerto... ya son pocos los que manejan eso si, alla arriba uan hay... pero ya no es lo mismo...</p>														
3	¿Consideras que apropiarte de algunas modas como la música, el uso de tecnología (celular, radio, tv, internet, entre otras) puede incidir en los procesos de iniciación?	<p>Porque hoy en día se está perdiendo la cultura, la tradición hoy día hay muchas cosas han cambiado, ya eso es cambio hoy día ha cambiado mucha cosa (...) ya los mamos que conocían todo eso no esta, porque eso era un cuchito un mamo sabio que sabía manejar todo eso (...) eso ya se murió eso era de palomino, uff eso ya se murió tiene como 19 años.</p> <p>No, la tradición no se ha perdido totalmente, la persona que sabe manejar de eso, como le digo como tiene, como le digo ósea el mamo lo que sabe manejar (...) exacto, el ritual, todo eso (...) pero ya muy poco, y dicen ahora están diciendo mucha vaina que no que, eso día como me dijo un mamo, si el mamo va hacer un mamo va hacer un gente rico va hacer bueno mucha gente va hacer un cabildo gobernado tú tienes que hacer eso si mucha gente que no quieren hacer eso tu sabe que como menores de edad y eso y por ahí hacen como se llama esa vaina en español?</p> <p>Sexo! Exacto entonces pierde la cultura pierde la tradición. O sea hoy en día el niño ya sabe de sexo muy pequeño, antes no, antes todos hacían una reunión en una casa grande comienza aconsejarla vea, cuando esta un niño no debe estar haciendo beso, cuando esta un niño no tiene que estar hablando de sexo, cuando esta un muchacho como de nueve años, bueno mejor dicho aconsejaba todo, porque? pa que no venga tanta enfermedad tantas volcanes, bueno los mayores dicen eso porque si los niños comienza a ser menores de edad, haciendo el sexo eso se va perdiendo la cultura y viene la lluvia mala, el viento, el terremoto, la enfermedad, por eso uno, nosotros somos</p>														

		<p>como talanquera tenemos que estar metió bajo de esos consejos dicen eso.</p> <p>Porque la talanquera son la palabra cuando dice uno nosotros somos como talanquera, no la persona sino espiritualmente lo manejaba todo eso, como una talanquera; por ejemplo si yo de mi soy niño y tu mayor me está aconsejando vea niño usted no tiene que aprender de sexo sin autorización de los mamos sino no me entiende se puede venir una enfermedad mala y lo puede afectar todo la sierra ósea no dice un solo pueblo toda la sierra así decían cuando Vivian los mayores sabios, pero ahora casi no hay los mayores sabios ya no hay.</p> <p>(...) claro hay algunos pueblos que si lo manejan, por ejemplo por allá en selivaca y por acá en (...) ya está perdido como se murió mama valencia ya están un poquito ahí, el que me hizo el trabajo de iniciación, ese era Sefelino Coronado, es un familiar de Arregoces Coronado. El bueno el hermano de mamo Santai. (...) Entonces si hay pueblos que todavía mantienen eso, por ejemplo mama santain todavía sabe de eso, todo eso sabe.</p>
4	¿Qué opinión tiene usted frente al riesgo que desaparezcan los ritos de iniciación?	Si se pierde, pierde la cultura pierde la tradición.
5	¿Cuál es la importancia de los ritos de iniciación para usted?	Permite un equilibrio con la naturaleza, como ya no es igual por eso antes no había violencia no había tanta violencia, mortandad.
6	¿Por qué deben de seguirse practicando los ritos de paso?	Para mantener la cultura, la tradición, lo que somos.
7	¿Qué valor específico atribuye la comunidad a los mitos, creencias y otros valores que se encuentran en su tradición oral?	Son enseñanzas que dejaron los padres espirituales a los mamos, que te enseñan que esta bien, mal (...) ellos son los que conocen eso, todo eso (...)
8	¿Cuáles son las costumbres y tradiciones más conocidas y arraigadas en la comunidad?	La manera de vestir, aun cuando no estamos allá, las fiestas o cualama... son varias cosas, pagamentos, el paso a ser adulto...
9	¿Qué rol juega la lengua indígena en las prácticas culturales?	La lengua hace parte de lo que somos de nuestra tradición, de la cultura, de ser Kogui.
10	¿Cuáles son las creencias tradicionales, sus contenidos (mitología etc.) y valores con respecto a los ritos de iniciación a la vida adulta?	No recuerdo bien (...) no se (...)
11	¿Hay sitios sagrados, con importancia para la comunidad que estén relacionados con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	Eso es allá arriba un sitio que se llamaba <i>cacique</i> , pero cacique es donde vivía un mamo sabio.
12	¿Cuál es la relación del máma como autoridad con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	Los mamos están llenos de secretos y de sabiduría. Son lo que hacen todo, aunque ya quedan pocos como te he dicho, ya no es igual.
13	¿Cuál es el papel del máma en la preservación de los ritos de iniciación?	El mama es el encargado de mantener el equilibrio de comunicarse con los padres espirituales.
14	¿Cuáles son los principales hábitos y costumbres de la comunidad indígena, en cuanto a los ritos de iniciación?	Eso lo maneja el mamo, el y las autoridades son las encargadas de hacer todo (...) aunque como te he dicho eso ha cambiado...
15	¿Qué papel juega la comunidad en general en lo relacionado con los ritos de paso?	La comunidad es la que ayuda con los alimentos para el joven y los que estén el mama, las autoridades, que tampoco duermen están dando concejo.
16	¿Qué es lo más importante en el rito de preparación a la vida adulta?	Te enseñan sobre lo sagrado que es el sexo, el pene y lo de la mujer. Le dan concejo de cómo portarse uno.

17	¿Cuáles son las ideas y normas Kogui relacionadas con los ritos de iniciación?	Debes obedecer lo que te digan el mama y las autoridades, sino te dicen que te dejan más días, hasta que cojas concejo (...)
18	¿En que consiste el rito de paso a la vida adulta para hombres y mujeres?	<p>Esa es una historia que ya te voy a contar... es un símbolo como lo hacían los mono sapien, porque hacían eso, por ejemplo decían que el niño y la niña no saben, como le digo, la palabra de sexualidad, no sé cómo se dice en español?</p> <p>(...) De sexo ósea hoy día mucha gente desde edad de 5 u 8 años ya entiende, ósea mucha gente habla de sexo que haciendo el amor, los niños ya van... van escuchando. Así uno va afectando mucha naturaleza lo que dice... entonces por eso del niño o de la niña el pensamiento no sabe de sexo, nada totalmente nada eso es... entonces cuando ya tiene, ósea cuando una mujer de quince años cuando le viene la menstruación le pone o le busca un sitio lo deja sentaito siete o seis días pero sin Salí por allá sin hablar, ósea ninguna gente ni puede entrar ya aquí lo dejan encerrado y ya hasta ocho días, porque hacen eso, pa que cojan el consejo, cual es el consejo? Pa que no haiga problema pa que no peleen con el marido, o pues para que no busque otro marido por allá, un viejo se sienta al lado y va explicando como de ir esta cuando se casa una como se debe estar en la casa o como se debe cuidar los hijos, mejor dicho todo la cosa lo que va hacer en familia, ósea cuando tengas hijos, le explican todo eso. Entonces va comiendo el ... y en ocho días y segunda menstruación que le viene otros ocho días y después lo llenan de ... y le dice al mamo vea usted va a estar con esos viejos, un viejo viejito canoso blanco, entonces tiene que estar dos semanas con el viejito, pero tú no tienes que pensar no ese viejo tan feo ese viejo no me gusta no ese viejo no quiero dar beso, si ve al viejo y se asusta, si tú haces eso va a tener problema con el marido, ósea cuando tiene marido, lo que tú te gusta te lo va a dar problema, por eso tu no tiene que pensar en eso, bueno entonces hay muchachas que aceptan listo o hay problema como si fuera un jovencito de la edad de esos que no sé qué hace amor, de todo eso, bueno entonces ya se le relaciona y el mamo mismo le da autorización para eso y ya después llega donde el mamo y dice que ya hiso todo trabajo y ya lo explique cómo se va a vivir como se va a cuidar al marido, todo eso explique entonces los mamos consultan, consulta con yaco, yaco lo aconseja y entonces le deja la muchacha y ya se va.</p> <p>(...) lo mismo es para el hombre (...) yo te voy a contar una cosa, a mi como dice poporo, a mi me lo dio una vieja poporo pero no es poporo es la relación.</p> <p>Claro, porque a mi me buscaron era una vieja de por como sesenta y pico de años, yo era chacho jovencitico, pelao por eso yo se me mas o menos como es la historia, vea yo dije... tú estás pensando muy mal, se está equivocando la cultura de nosotros no debe pensar así, me llamaron había como cinco mamo enseguida me agarraron mira usted a estudiar ha prendido muchas cosas de hermanitos menores y ahora se va a dañar en eso, entonces tú tienes que pensar así así y así y tú tienes que estar una semana con esa vieja, yo lloraba... si tu llora aquí le sampamos mas días cuando coja concejos ahí lo soltamos, listo yo voy a cumplir... bueno entonces vieja me llevo, me beso, me dijo mucha vaina me explico cómo... a una muchacha como debe trabajar uno no debe poniendo cacho por allá si tu quiere aprender de un mamo y si tu quiere ser un gente rico y si tu quiere ser bueno... como tu sabe que la vieja antigua sabe de todo nos explica cómo debe trabajar todo eso me lo explico y después yo la relación con esa vieja.</p>

	<p>(...) Y después de una semana me trajo donde el mamo, el mamo consulto dijo que ya. Y después me entrego una aseguranza, una segura ósea es una certificación de hombre por ejemplo si no tiene poporo, ósea no lo tiene certificado para hablar con mayores, una aseguranza después de esa relación los mamo entregan, vea esa aseguranza tu tiene que tenerla en tu mochila cuando consiga una muchacha nueva, con esa es que le voy hacer el trabajo ya punto, entonces cuando ya me certifico me lo entrego la vieja se fue.</p> <p>(...) y ya después conseguí mujer (...)</p> <p>Las cosas han cambiado, antes los niños no sabían de sexo, ni de mujeres (...) y ahora pues se buscan, los jóvenes, por ejemplo si yo soy un jovencito yo quiero enamorar una muchacha de 15 años así llega allá mire yo queremos casar, a veces uno mismo Por allá sin saber mamo (...) sin hacer ritual, se busca y después viene y lo coje los mamos lo pone, no que nosotros ya estamos así en se problema (...) y tienen el poporo rápido, pero ya eso como dicen ya está dañado, ya está (...) como violado (...) pero no sé cómo se dice eso.</p> <p>Hay pueblos todavía, mararongo es muy tradicional (...) claro ellos saben, de eso si saben, ósea la palabra la mente se sabe pero la practica un poco es que todavía poco lo están haciendo (...) ósea la práctica, porque un mamo allá me dijo, antes lo maneja era mamo hachi y hasta una autoridad como comisario y cabo ósea también ha sabido de manejar todo eso pero si ahora los cabo las autoridad comisario ya ellos poco saben de eso y casi no se entiende dicen los mayores, entonces así uno no puede caminar bien.</p> <p>A mi me hicieron a los quince años (...) ya es diferente, eso es parte baja, ya no es la parte sexual, no hay sexo (...) pero antes era importante.</p> <p>Yo te voy a contar una cosa, cuando dije un sitio un sitio sagrado, sagrado cuando un sitio es sagrado, es sagrado! porque ninguna gente o ninguna persona sin autorización no debe llegar a donde está el sitio, pero materialmente dice un sitio, pero cuál es el sitio, no el sitio es (...) como se dice esa vaina (...) no el sitio allá (...) físico, sino sitio espiritual, pero es sexo, porque sexo son intocables como dicen los mamos intocables.</p> <p>Es un sitio sagrado. Eso es como una palabra secreta, yo te he comentado una cosa secreto (...) por eso mamo dice que palabra, nosotros los mamos tenemos secretos (...) por ejemplo como le dice, bueno cuando hay un sitio por allá y la persona son dos, primer sitio cuando dice, primero sitio sagrado de sexo, segundo la persona, tercero los sitios lo que son tierra o árboles o una piedra, entonces el pagamento viene de hombres, el pagamento le viene cuando se relaciona, por ejemplo tu buscas una mujer por allá lo que no es suyo, entonces ya los mamos lo agarra vea usted está haciendo muy mal usted tiene que sentar donde está el sitio hacer el pagamento, confesar que se va a confesar lo que tu pensaste mal pero porque? Porque tú relacionaste con otra mujer... me entiende?</p> <p>Son sitios sagrados! sagrados... por eso dice sagrados, pene sagrados, de la mujer sagrado intocables. Es que cuando esta su mujer y una mujer llega una novia llega no te va a tocar ahí, eso es sagrado, entendió? (...) el sexo es algo sagrado, sagrado, sagrado.</p> <p>El trabajo te lo hacen, eso es allá arriba un sitio que se llamaba <i>casique</i>, pero casique es donde vivía un mamos sabio, pero no es persona es un espíritu que vivía ahí pero para ganarse esa aseguranza o para ganarse ese consejo pa aprender todo lo que uno</p>
--	--

		<p>se va a prender pa ahí fue que me pusieron a hacer eso (...) bueno ahí me pusieron hacer, hacer relación con la vieja y hacer pagamentos y ultimo me entregaron la aseguranza, antes de aseguranza me daban era consejos, ósea como charlas (...) si, charlas una cosa no es mala sino una cosa todo lo que puede hacer buena cosa, no pegarle mujeres, no robarles, no matarles, no hablar mal, no hablar chismes, no toda los cosa que uno no se puede, una cosa mala que uno no debe grabarlo, sino una cosa buenas solamente. Pero le ponen un sitio así, todo los día y todas las noches, quien se va aguantar! (...) eso eran ocho días (...) ocho días, ocho noches.</p> <p>Pero los mamos sabios al frente mirando ahí, si tu mueve, ha no tu no estas aprendiendo nada, si tu mira para allá, ha si el pensamiento lo tiene para allá, si tu mira para allá ha si tu nada mas solamente está el pensamiento en la tierra si tu mueve para allá ha no tu estás pensando que tu no va a tener una solo munlli va a tener varias mujeres... el mamo sabio así mirando así todo lo sabe (...) entonces mire vea tu tiene primero cuando te va a poner sentar en un sitio le explica bien tu tiene que estar así, tu solamente tiene que mirar allá y tú no tiene que hablar así, y si yo le estoy aconsejando tu tiene que estar así y tiene que responder así, ósea explica todo y lo pone sentado y solamente pendiente de lo que diga el mamo (...) no duerme (...) no, yo le pedí favor, ha listo con cuidadito ahí mismo, duermes pero como dos horas apenas, vea pero casi me duele el ojo! (...) duro</p> <p>Ya casi no lo hacen así, no, por eso es que ya los jóvenes están viendo que eso es muy trabajoso, muy trabajoso!</p> <p>Después te dan aseguranza, ese ya poporo, ese poporo tu puede dejar pero es ya no es sagrado, pero el consejo cuando vas recibiendo es un poporo de aseguranza chiquito así ese todavía lo tengo allá, sagrado, yo lo tengo en la mochila allá arriba.</p> <p>A mujer le entregan, le entregan (...) como una (...) no como una cosa chiquitita (...)</p> <p>un carrumbe chiquitito (...) que tienen guardado. El mamo se las entrega, si!, les baila, les canta, de todo, flauta, carrito. Mejor dicho de todo, pero ya no tiene relaciones (...) no ya no hacen eso (...) en toda la sierra yo no he escuchado que se le entrega una señorita a un viejo, eso tiene por ahí como veinte años, veinte cinco años. Como ellos veían muy difícil, no tienen que ver los yayis, no, eso no tiene que ver (...) como le estoy diciendo, como ellos veían muy difícil, claro los mamos viejos, viejos saben y ellos saben prácticas pero como ellos ven, mismo los comerciales ya ven muy difícil dicen que no nombre. (...) no pueden, que vamos hacerlo, dicen que no ya yo quiero tener este muchacho o una muchacha dice no yo quiero tener este jovencitico se lo entrega se lo lleva donde el mamo así.</p> <p>Se le hace la ceremonia rápido y ya (...) ceremonia rápido, pero antes no, antes por ejemplo si yo tengo hijo, tengo ya un hijo de dieciséis años jovencitico yo no puedo decir que no ese mi hijo ya lo voy a buscar la mujer, no, yo tengo que llegar allá donde el mamo, mira yo quiero entregarle poporo como hago? Ha listo, bueno entonces yo lo voy a confrontar cual vieja es que le va a servir. Así le decía, pero hoy día no, yo quiero entregar poporo yo quiero buscar un marido a mi hija, lo busco, pa yo voy a casar con este.</p> <p>Las autoridades ya no (...) ya no, siempre a cambiado mucha cosa y es malo, eso es malo, si!, por eso un día mamo sale y dijo, vea toda la tradición ha cambiado, la cultura todo eso se va acabando la persona, se va acabando la naturaleza, que se va viniendo más enfermedades, que va muriendo todo mundo porque ya se va cambiando, mejor dicho</p>
--	--	--

		se va acabando todo el mundo. Porque así dice la historia, así dice la sabiduría que ellos tienen, no se una vaina que son sagradas, pero no sé dónde los tienen (...) Eso sí, tienen muchos secretos y de sabiduría (...) eso es lo que tu querías entender... jejeje
19	¿Qué se espera del niño o niña que se convierte en adulto?	Que sea responsable, que ayude, a uno le dan concejo que debe ayudar, que debe hacer esto, no debe hacer eso (...) que sea buen esposo, no maltrate mujer, no beba, ayude en el pueblo (...) así es a la mujer, que atienda a su esposo, ayude (...)

I. CARACTERISTICAS PERSONALES				P7																				
Sexo:	Femenino <input checked="" type="checkbox"/> Masculino		Edad: 22 años																					
Nivel de Estudios:	Primaria <input type="checkbox"/> Secundaria <input type="checkbox"/> Otro <input checked="" type="checkbox"/> Cual NINGUNA																							
Estado civil:	Casado <input checked="" type="checkbox"/> Soltero <input type="checkbox"/> Viudo <input type="checkbox"/>																							
Población donde vive: DUMINGÜEKA																								
Observaciones: HACE 7 AÑOS ATRAWEZO POR EL RITO DE INICIACIÓN A LA VIDA ADULTA																								
II. COMPOSICION FAMILIAR (Con quien vive)																								
<table border="1" style="margin: auto; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 15%;">EDAD</th> <th style="width: 20%;">PARENTESCO</th> <th style="width: 20%;">ESCOLARIDAD</th> <th style="width: 20%;">OCUPACION</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">27</td> <td style="text-align: center;">ESPOSO</td> <td style="text-align: center;">NINGUNA</td> <td style="text-align: center;">AGRICULTOR</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">HIJA</td> <td style="text-align: center;">NINGUNA</td> <td style="text-align: center;">NINGUNA</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">HIJO</td> <td style="text-align: center;">NINGUNA</td> <td style="text-align: center;">NINGUNA</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">3 meses</td> <td style="text-align: center;">HIJA</td> <td style="text-align: center;">NINGUNA</td> <td style="text-align: center;">NINGUNA</td> </tr> </tbody> </table>					EDAD	PARENTESCO	ESCOLARIDAD	OCUPACION	27	ESPOSO	NINGUNA	AGRICULTOR	5	HIJA	NINGUNA	NINGUNA	2	HIJO	NINGUNA	NINGUNA	3 meses	HIJA	NINGUNA	NINGUNA
EDAD	PARENTESCO	ESCOLARIDAD	OCUPACION																					
27	ESPOSO	NINGUNA	AGRICULTOR																					
5	HIJA	NINGUNA	NINGUNA																					
2	HIJO	NINGUNA	NINGUNA																					
3 meses	HIJA	NINGUNA	NINGUNA																					
III. CATEGORIAS SOCIALES DE LA VIDA COTIDIANA																								
Nº	PREGUNTA	RESPUESTA																						
1	¿Considera que el contacto con otras culturas ha incidido en los procesos de iniciación a la vida adulta?	No.																						
2	¿Qué relación encuentras entre los ritos de paso y los principios que guían tu comunidad?	Si, que por el momento todavía asi cumplimos la misma descendencia de nuestros padres. Si la misma ley para toda la comunidad.																						
3	¿Consideras que apropiarte de algunas modas como la música, el uso de tecnología (celular, radio, tv, internet, entre otras) puede incidir en los procesos de iniciación?	No le conviene eso, que marca fuera del territorio kogui, no ha traído influencia. No ha afectado la ceremonia																						
4	¿Qué opinión tiene usted frente al riego que desaparezcan los ritos de iniciación?	Todavía las mismas cumplimiento de nuestros padres y madres que ella quisiera que no se acabara, pa no perder la costumbre.																						
5	¿Cuál es la importancia de los ritos de iniciación para usted?	En la ceremonia durante eso, lo importante lo que mas le pareció fue la tejer mochila... Tejer mochila como cumplimiento. La responsable de las mujer es tejer mochila y cuidar a los niños.																						
6	¿Por qué deben de seguirse practicando los ritos de paso?	Si, es lo mismo. Para mantener cultura.																						
7	¿Qué valor específico atribuye la comunidad a los mitos, creencias y otros valores que se encuentran en su tradición oral?	Ella dice que durante toda la ceremonia lo importante y el mito el mito es uno mas parecido a lo mamo la madre nujuua, fue uno de las como te decía ahora, que el tio conejo fue muy mentiroso y.. La madre nujuua... Nujuua fue la que también ella fue así como te te decía que no coger por el mismo camino de ella sino por el bien..																						
8	¿Cuáles son las costumbres y tradiciones más conocidas y arraigadas en la comunidad?	Ella dice que la mortoria, el dar poporo, el confesar ya eso el cualama... Mortorio, una gente cuando se muere, hace la despedida de ese muerto ya..si																						
9	¿Qué rol juega la lengua indígena en las prácticas culturales?	Ella dice que a ella le parece muy importante, que es lo más importante que hay en kogui y la creencia que tenemos nosotros... Para mantener las creencias...																						
10	¿Cuáles son las creencias tradicionales, sus contenidos (mitología etc.) y valores con respecto a los ritos de iniciación a la vida adulta?	Durante eso el mamo le da como consejo de las madres espirituales como muliba, jaba guama eh cuama... Madre, todo eso le dan concejo para ser... para ser mujer... madre...																						
11	¿Hay sitios sagrados, con importancia para la comunidad que estén relacionados con las	En el ezuama cacique fue la ceremonia de ella... Duro cuatro días ella... Le dieron frijol de sopa sin sal...																						

	prácticas de iniciación de los jóvenes?	Pa' comer y sopa sin sal sin nada de sal... todo es de monte allá... JAVA
12	¿Cuál es la relación del máma como autoridad con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	Ella dice que medida que hace la ceremonia el mamo coge por el medio del pensamiento coge el bien y el mal lo suelta se pone a cantar, cantar, cantar... toda la tarde y eso es lo que lleva el bien para ella. Para cuando sea grande no este.... La mujer del mamo es la que ayuda a hacer todo lo requisito que va a necesitar... La esposa del mamo le ayuda a ella para hacer todo lo requisito que tiene que hacer en la loma...
13	¿Cuál es el papel del máma en la preservación de los ritos de iniciación?	Todo... Da concejo, da manta, hace todo...
14	¿Cuáles son los principales hábitos y costumbres de la comunidad indígena, en cuanto a los ritos de iniciación?	Ella dice que tiene que estar 15 días sentada y después y después para ya formar mujer ya porque desde niño ya tiene ropa así y ya cuando sea grande le cambia de ropa, entonces coge la ropa y en un recipiente de olla de barro llena el agua y lo lleva a una parte y lo bañan allá y la mujer del mamo es la que le pone que la enseña a ponerse la ropa para que ella sepa a ponerse la ropa ella misma para que en otro lugares no se le dificulte muchas cosas...
15	¿Qué papel juega la comunidad en general en lo relacionado con los ritos de paso?	Lleva alimento...Sin sal...
16	¿Qué es lo más importante en el rito de preparación a la vida adulta?	Ella dice que dentro de los cuatro días los que le gustó mas fue la forma del canto
17	¿Cuáles son las ideas y normas Kogui relacionadas con los ritos de iniciación?	Todo le gusta en forma ya como la mujer son mas asociados a la casa y si le gusta la forma de eso
18	¿En que consiste el rito de paso a la vida adulta para hombres y mujeres?	Le dan teguas, teguas que es cuarzos... Le dan... le dan un palo que es así que trae en una forma de circulo, el palo en forma de circulo esa es la que le dan a ella para que ella aprenda a tejer sus pensamientos cuando este grande y para que sea todos sus pensamientos hay... Lo guarda...Bueno, este, lo que dice ella que ella tiene unas ideas que la mujer cuando el hombre le consigue la mujer, le abre poporo para que ella poporo le echa jayuno en mochila para que tu te lo masques y la mujer misma te pone el jayuno en la boca para siempre...
19	¿Qué se espera del niño o niña que se convierte en adulto?	Ella dice que la responsabilidad de ella es participar en la junta de la mujer cuando hay reunión de las mujeres y solo una vez al año como cuatro veces al año hacen como reuniones de mujeres y ellas están dispuestas a participar ahí. Colaborar y a después tejer mochila para el esposo, para que los esposos no tengan mochila vieja y cuidar de niños y pensar en futuro en lo que va a hacer ella.

I. CARACTERISTICAS PERSONALES**P8**

Sexo: Femenino X Masculino **Edad:** 17 años
Nivel de Estudios: Primaria Secundaria Otro X Cual NINGUNA
Estado civil: Casado X Soltero Viudo
Población donde vive: DUMINGÜEKA
Observaciones: HACE 2 AÑOS ATRAWEZO POR EL RITO DE INICIACIÓN A LA VIDA ADULTA

II. COMPOSICION FAMILIAR (Con quien vive)

EDAD	PARENTESCO	ESCOLARIDAD	OCUPACION
38	PADRE	NINGUNA	MAMO
36	MADRE	NINGUNA	AMA DE CASA
14	HERMANA	NINGUNA	OFICIOS EN CASA
10	HERMANA	NINGUNA	OFICIOS EN CASA
7	HERMANA	NINGUNA	OFICIOS EN CASA

III. CATEGORIAS SOCIALES DE LA VIDA COTIDIANA

Nº	PREGUNTA	RESPUESTA
1	¿Considera que el contacto con otras culturas ha incidido en los procesos de iniciación a la vida adulta?	No... No... Por el momento no...
2	¿Qué relación encuentras entre los ritos de paso y los principios que guían tu comunidad?	Que el tejer de la mochila... que el... o sea eso es lo que ha... le ha gustado mas y ... y.. y que no.. y de no... y de no... o sea .. hacer mucha uaqueria ... en estos casos ya...
3	¿Consideras que apropiarte de algunas modas como la música, el uso de tecnología (celular, radio, tv, internet, entre otras) puede incidir en los procesos de iniciación?	Si pero... Entonces nos tocaría como... rechazar... de no párale bolas mucha a eso...entonces nos tocaría... rechazarlo para que no nos afecte a nosotros... Si afecta pero.... tocaría rechazarlo para que... para no... no ser importante..
4	¿Qué opinión tiene usted frente al riesgo que desaparezcan los ritos de iniciación?	Que ... estuviera eso... estuviera... muy mal... o sea que... que no le agrada o sea ... que no quiera que eso se acabara..
5	¿Cuál es la importancia de los ritos de iniciación para usted?	Que lo importante que lo mas le pareció es que.. o sea que no hay que desobedecerse de los padre o ni de la madre... hay que aceptar los consejos de las madre... del padre y de la madre...
6	¿Por qué deben de seguirse practicando los ritos de paso?	Porque si... que sigan avanzando... que si se acabara eso.. pues estuviera muy mal.. Si se acabara... estuviera muy mal... que ya no hubiese mas tradición... mas tradición... ni darle poporo .. eso se acabaría entonces todo el mundo se volvería ya... jagua...
7	¿Qué valor específico atribuye la comunidad a los mitos, creencias y otros valores que se encuentran en su tradición oral?	El tema que mas le ha gustado es trabajar en la finca con la madre... colaborar mucho con la mamá y con delante de la familia.. con toda la familia... que eso es lo que mas le ha gustado para que eso no se pierda.. las costumbres de limpiar...
8	¿Cuáles son las costumbres y tradiciones más conocidas y arraigadas en la comunidad?	El darle la ceremonia, muchos tenemos ceremonias ya... la ceremonia del recién nacido ya... el mamo...
9	¿Qué rol juega la lengua indígena en las prácticas culturales?	Es lo mas importante...
10	¿Cuáles son las creencias tradicionales, sus contenidos (mitología etc.) y valores con respecto a los ritos de iniciación a la vida adulta?	Ella dice que el tema, el mito es el que... es la madre uruwuak, que como te decía ahora, nunca cojas el camino de ese sino por aquí... para que no haga lo mismo que hizo
11	¿Hay sitios sagrados, con	El hombre en la loma y en la mujer en la casa y en la loma o yakaa ...

	importancia para la comunidad que estén relacionados con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	En la casa de la esposa del mamo...
12	¿Cuál es la relación del máma como autoridad con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	Por lo general los mamo... ya cogen como pensamiento de un algodón, se le hace como de quitar el mal.. el negativo y después comienzan a cantar ta ta ta hasta que termine la ceremonia
13	¿Cuál es el papel del máma en la preservación de los ritos de iniciación?	El consejo le da.. el mamo le da consejo a uno... al que le esta haciendo el trabajo espiritual... le dice que hay que quedarse quieto... que hay que quedarse mirando entre los dos para que no se pierda el ... el deseo de tener... de uno ya... o sea hay que tener en cuenta mucho eso... de que no pierda las costumbre ya...
14	¿Cuáles son los principales hábitos y costumbres de la comunidad indígena, en cuanto a los ritos de iniciación?	No sabe...
15	¿Qué papel juega la comunidad en general en lo relacionado con los ritos de paso?	La mujer del mamo le ayuda... hacer y todos los requisitos que se va a necesitar en la obra... la mujer del mamo le ayuda... en yakaa demora 3 días...
16	¿Qué es lo más importante en el rito de preparación a la vida adulta?	El mamo lo mas importante... Es que en un recipiente de estos... como una botellita pero no es botella.. es barro... ahí echan... por el medio del pensamiento... plata, comida, todo para que... cuando usted ya tenga sus hijos... pueda sacar de ahí para alimentar... bien de sus hijos... guarda eso... si.. en espíritu....
17	¿Cuáles son las ideas y normas Kogui relacionadas con los ritos de iniciación?	O sea que el mamo le da como un consejito pequeño... ya que no eche... o sea, después que ya sea grande no es que... jugar en el camino de los pelaos... hay que... irse mucho los madres... con las madres y con los padre a estar dándole consejo.. Entonces eso como que no tiene casi... o sea mente ya...
18	¿En que consiste el rito de paso a la vida adulta para hombres y mujeres?	No tiene idea de... no tiene idea... no... Le dan como.. la misma.. el palito de... de... y una forma en circulo que va por la mitad para que ella aprenda a tejer con eso... sucuala, también le dan mochilas y agujas para que ella aprenda hacer mochilas Sucuala, eso es como una carromba
19	¿Qué se espera del niño o niña que se convierte en adulto?	La responsabilidad es... después de que ella este aun joven ya... comienza a ayudar a la mamá.. hacer cuando ... mas que todo cuando este en lo pueblos grandes se reúne entre todas las mujeres y convocan las mujeres a darles consejo.. Entonces hay muchas mujeres que no participan de eso.. Entonces ella si esta dispuesta a participar... para poder aprender bien ya... para poder conocer bien, para poder servirle bien al hombre que le... que le... buena mujer... de hogar...

I. CARACTERISTICAS PERSONALES

Sexo: Femenino ☒ Masculino ☐ **Edad:** 18 años
Nivel de Estudios: Primaria ☐ Secundaria ☒ Otro ☐ Cual NINGUNA
Estado civil: Casado ☒ Soltero ☐ Viudo ☐
Población donde vive: DUMINGÜEKA
Observaciones: HACE 5 AÑOS ATRAWEZO POR EL RITO DE INICIACIÓN A LA VIDA ADULTA

II. COMPOSICION FAMILIAR (Con quien vive)

EDAD	PARENTESCO	ESCOLARIDAD	OCUPACION
20	ESPOSO	SECUNDARIA	ESTUDIANTE

III. CATEGORIAS SOCIALES DE LA VIDA COTIDIANA

Nº	PREGUNTA	RESPUESTA
1	¿Considera que el contacto con otras culturas ha incidido en los procesos de iniciación a la vida adulta?	No.
2	¿Qué relación encuentras entre los ritos de paso y los principios que guían tu comunidad?	Que la mujer se relaciona con la comunidad por ejemplo ella con el esposo se van hacer un trabajo y ella prepara su comida, lavando camisa, tejiendo mochila, criando su hijo y cuidando su casa (...) eso es para toda la comunidad (...)
3	¿Consideras que apropiarte de algunas modas como la música, el uso de tecnología (celular, radio, tv, internet, entre otras) puede incidir en los procesos de iniciación?	No eso tampoco hecho cambios (...)
4	¿Qué opinión tiene usted frente al riego que desaparezcan los ritos de iniciación?	Pienso que si no hubiera la costumbre o la cultura no fuera mujer ósea no se desarrollara como mujer no poner manta es muy importante no olvidar las costumbres (...)
5	¿Cuál es la importancia de los ritos de iniciación para usted?	Es importante no olvidarse de ceremonia porque no olvidarse porque es muy importante para vivir mejor la vida para vivir en familia (...)
6	¿Por qué deben de seguirse practicando los ritos de paso?	Por eso hay que seguir practicando, si para seguir viviendo en familia (...)
7	¿Qué valor específico atribuye la comunidad a los mitos, creencias y otros valores que se encuentran en su tradición oral?	El mito es importante, un cuento de respeto era un personaje que se llamaba sintana dejo una historia para las mujeres de cómo se va a portar como va a vivir con el esposo, como vas a respetar a su familia como va a respetar a sus hijos es más importante el respeto.
8	¿Cuáles son las costumbres y tradiciones más conocidas y arraigadas en la comunidad?	Es importante seguir manteniendo las costumbres y también no olvidar el vestir la camisa que no es para mí
9	¿Qué rol juega la lengua indígena en las prácticas culturales?	Es importante y por que la lengua koguis juega un rol como ella sabía hablar el dialecto arsario le tocaba difícil para hablar en koguis pero de todas maneras aprendió...
10	¿Cuáles son las creencias tradicionales, sus contenidos (mitología etc.) y valores con respecto a los ritos de iniciación a la vida adulta?	Me pareció más bien el mito como el personaje de java. Dieron un mito de leyenda de una persona que va ser mujer ella no va estar pensando en otra cosa solamente va tener pensamiento positivo no negativo de pensar cosa malas solamente pensar buenas o sea digamos como un mito (...) eso se llamaba java, la madre.
11	¿Hay sitios sagrados, con importancia para la comunidad que estén relacionados con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	Eso queda en mamelu es un cerro que se ve desde aquí, ese es un sitio sagrado (...) ahí la hicieron a ella, duro cuatros.
12	¿Cuál es la relación del máma como autoridad con las prácticas	El mamo primero se hace el pago espiritualmente para ella para

P9

	de iniciación de los jóvenes?	que no le lleguen las enfermedades o también no le llegue miedo al hombre (...) La llevan a un sitio sagrado y están hay confesando sobre que hizo cuanto estaba la niña pequeña, la mujer también hace lo del mamo otra mujer, es otra mujer que cuida de ella.
13	¿Cuál es el papel del máma en la preservación de los ritos de iniciación?	Mamo hace el pagamento, o también hacen bautizos.
14	¿Cuáles son los principales hábitos y costumbres de la comunidad indígena, en cuanto a los ritos de iniciación?	Dentro de una comunidad ella tiene que pensar al hombre será que pasa algo ojala no pase algo como es un papel que tiene ella.
15	¿Qué papel juega la comunidad en general en lo relacionado con los ritos de paso?	Ayudan a cocinar, estar pendiente si tiene hambre, si necesitan alimento, agua...
16	¿Qué es lo más importante en el rito de preparación a la vida adulta?	Más importante durante eso cuatro días que le dieron un consejo como va a mantener o cuidar los animales, los útiles que tiene la casa y también respetar al hombre tiene que respetar a los mayores eso fue lo más importante (...) el consejo, si consejo de mama y comisario. Porque también participa comisario, cavo y mamo son tres persona y la mujer de ellos colaboran en cocinar en estar pendiente de los mamos para a ver si ya tienen hambre.
17	¿Cuáles son las ideas y normas Kogui relacionadas con los ritos de iniciación?	La idea fue que cuando ella sea mujer va tener más respecto o también va estar como siempre al lado de las niñas respetando a los mayores esa fue la idea que le llevo para vivir siempre, para mantenerse en norma con la comunidad.
18	¿En que consiste el rito de paso a la vida adulta para hombres y mujeres?	Cuando se desarrolla, primero le ponen la manta y después le consiguen un palito largo que en la mitad es redondo para ahilar el hilo (...) Suele como un carrunco pero no es no tiene esa de ahilar si no que se maneja en la pierna. Esa es la entrega de nosotros eso es sagrado (...) eso guarda, eso para ella. En hombre, para ser hombre que cuando le llega la edad el mamo el papa del niño empieza a consultar con los mamos para que el niño no le llegue enfermedad o también la culebra que no le pique porque a un niño que no le entregue poporo o sea también le persigue por eso es importante la tradición para entregar el poporo (...)
19	¿Qué se espera del niño o niña que se convierte en adulto?	Cuando le entregan los materiales cuando se reúnen con la comunidad con eso también se trabaja (...) en espíritu tiene responsabilidad con la comunidad con todo lo que le dieron, o sea ya es una mujer ya conoce toda la comunidad y tiene que trabajar por ellos, sí.

I. CARACTERISTICAS PERSONALES				P10												
Sexo:	Femenino <input checked="" type="checkbox"/> Masculino		Edad: 17 años													
Nivel de Estudios:	Primaria <input type="checkbox"/> Secundaria <input type="checkbox"/> Otro <input checked="" type="checkbox"/> Cual NINGUNA															
Estado civil:	Casado <input checked="" type="checkbox"/> Soltero <input type="checkbox"/> Viudo <input type="checkbox"/>															
Población donde vive: DUMINGÜEKA																
Observaciones: HACE 4 AÑOS ATRAWEZO POR EL RITO DE INICIACIÓN A LA VIDA ADULTA																
II. COMPOSICION FAMILIAR (Con quien vive)																
<table border="1" style="margin: auto; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="padding: 5px;">EDAD</th> <th style="padding: 5px;">PARENTESCO</th> <th style="padding: 5px;">ESCOLARIDAD</th> <th style="padding: 5px;">OCUPACION</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">27</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">ESPOSO</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">NINGUNA</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">AGRICULTOR</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">1</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">HIJA</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">NINGUNA</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">NINGUNA</td> </tr> </tbody> </table>					EDAD	PARENTESCO	ESCOLARIDAD	OCUPACION	27	ESPOSO	NINGUNA	AGRICULTOR	1	HIJA	NINGUNA	NINGUNA
EDAD	PARENTESCO	ESCOLARIDAD	OCUPACION													
27	ESPOSO	NINGUNA	AGRICULTOR													
1	HIJA	NINGUNA	NINGUNA													
III. CATEGORIAS SOCIALES DE LA VIDA COTIDIANA																
Nº	PREGUNTA	RESPUESTA														
1	¿Considera que el contacto con otras culturas ha incidido en los procesos de iniciación a la vida adulta?	No...														
2	¿Qué relación encuentras entre los ritos de paso y los principios que guían tu comunidad?	En cuanto al ritual que mamos hicieron a ella si tiene valor.														
3	¿Consideras que apropiarte de algunas modas como la música, el uso de tecnología (celular, radio, tv, internet, entre otras) puede incidir en los procesos de iniciación?	No, ella no le ve cambio														
4	¿Qué opinión tiene usted frente al riesgo que desaparezcan los ritos de iniciación?	En cuanto a los rituales no somos, no valemos, ya no valemos como indígenas... Dejan de ser indígenas si dejan de hacer...														
5	¿Cuál es la importancia de los ritos de iniciación para usted?	La importancia es la, bueno eso es todo los rituales se hacen, tienen valor... Ella dice que todos tiene su valor...														
6	¿Por qué deben de seguirse practicando los ritos de paso?	Bueno ese ritual, como dijo antes, ella dice que si no hacemos ese ritual ya no somos koguis...														
7	¿Qué valor específico atribuye la comunidad a los mitos, creencias y otros valores que se encuentran en su tradición oral?	Bueno dice que si el valor de los mitos por que eso es... la explicación de muchas cosas que cuenta hoy en día la gente... La explicación...														
8	¿Cuáles son las costumbres y tradiciones más conocidas y arraigadas en la comunidad?	Bueno dice ella que todo eso ya son ¿cómo le digo? Lo que se que seguimos trabajando con eso. Que ella dice que ese ritual o cosa así siempre seguimos practicando o haciendo todo eso.														
9	¿Qué rol juega la lengua indígena en las prácticas culturales?	Dice ella que la lengua tiene valor... como kogui														
10	¿Cuáles son las creencias tradicionales, sus contenidos (mitología etc.) y valores con respecto a los ritos de iniciación a la vida adulta?	Ella dice que el ritual que estamos haciendo, que no puede esto, no puede lo otro, no puede muchas cosas; pues la... ya como... un mito que ellos ya están ahí, es como cosas que uno no puede no puede ser como ladrón o matón o algo así, ese es el valor que ahí cogemos lo más importante... Java. Es como (habla koguiano) es como, digamos, bueno ahí me quede como...														
11	¿Hay sitios sagrados, con importancia para la comunidad que estén relacionados con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	Si dice que los sitios, esos rituales, ella sabe... y... ¿Cómo se dice?, si ella sabe todo. Arriba... en Noluigi... Como una... Como un nojue donde se hace ceremonia... El nojue de java... de mama... si, para la mujer. Donde hace ceremonia de...														

12	¿Cuál es la relación del máma como autoridad con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	Si, lo mamo hacen entregan del huso entonces ahí es la que ya somos mujer... El huso...
13	¿Cuál es el papel del máma en la preservación de los ritos de iniciación?	Todo..
14	¿Cuáles son los principales hábitos y costumbres de la comunidad indígena, en cuanto a los ritos de iniciación?	Bueno, dice ella que los, o sea, el papel que ellos juegan los comunidad es traer leña, ahí estar como acompañándonos... Si acompañándonos ritual...
15	¿Qué papel juega la comunidad en general en lo relacionado con los ritos de paso?	Bueno, ella dice que, que los cuatro días que hace ceremonia, pues lo aconsejan, lo... bueno en esos cuatro días todo día la noche le siguen aconsejando para uno prepararse como mujer.
16	¿Qué es lo más importante en el rito de preparación a la vida adulta?	Ella dice que el tiempo esto, le aconsejan, le dicen esto y la cosa que más le gusta es sobre el robo, cosas no hacer, eso es como a mi como mujer es importante yo aprendí de ahí, o sea, yo también puedo decir lo mismo a otro... El consejo, yo también puedo decir eso, porque es verdad, es verdad así...
17	¿Cuáles son las ideas y normas Kogui relacionadas con los ritos de iniciación?	Ideas, ideas... Ella no sabe...
18	¿En que consiste el rito de paso a la vida adulta para hombres y mujeres?	Bueno, lo que ella dice, que ella piensa, que le entregan el hombre o el muchacho cuando está entregándole el poporo, es lo mismo ritual que le hacen al joven.
19	¿Qué se espera del niño o niña que se convierte en adulto?	Bueno ella dice que los dos, uno es para el pueblo y el otro es para el mamo, puede ser mamo o trabajarle al mamo, esas son la responsabilidad que ella... Ejemplo es como el esposo está trabajando con el, con la comunidad con todo...entonces la responsable ella es cocinar, esto y lo otro, conseguir comida y esto.... Bastimento, de todas esas especies se encarga... Y con el mamo también, como a veces ellos de pronto se van donde el mamo hay que llevar bastimento, esto lo otro entonces ya... ya es marido de un joven o un viejo... el trabajo es para ella toda la vida...

I. CARACTERISTICAS PERSONALES				P11												
Sexo:	Femenino <input checked="" type="checkbox"/> Masculino		Edad: 23 años													
Nivel de Estudios:	Primaria <input type="checkbox"/> Secundaria <input type="checkbox"/> Otro <input checked="" type="checkbox"/> Cual NINGUNA															
Estado civil:	Casado <input checked="" type="checkbox"/> Soltero <input type="checkbox"/> Viudo <input type="checkbox"/>															
Población donde vive: DUMINGÜEKA																
Observaciones: HACE 9 AÑOS ATRAVEZO POR EL RITO DE INICIACIÓN A LA VIDA ADULTA																
II. COMPOSICION FAMILIAR (Con quien vive)																
<table border="1" style="margin: auto; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="padding: 5px;">EDAD</th> <th style="padding: 5px;">PARENTESCO</th> <th style="padding: 5px;">ESCOLARIDAD</th> <th style="padding: 5px;">OCUPACION</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">32</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">ESPOSO</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">NINGUNA</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">AGRICULTOR</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">6 HIJOS</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>					EDAD	PARENTESCO	ESCOLARIDAD	OCUPACION	32	ESPOSO	NINGUNA	AGRICULTOR		6 HIJOS		
EDAD	PARENTESCO	ESCOLARIDAD	OCUPACION													
32	ESPOSO	NINGUNA	AGRICULTOR													
	6 HIJOS															
III. CATEGORIAS SOCIALES DE LA VIDA COTIDIANA																
Nº	PREGUNTA	RESPUESTA														
1	¿Considera que el contacto con otras culturas ha incidido en los procesos de iniciación a la vida adulta?	No.														
2	¿Qué relación encuentras entre los ritos de paso y los principios que guían tu comunidad?	No ve relación.														
3	¿Consideras que apropiarte de algunas modas como la música, el uso de tecnología (celular, radio, tv, internet, entre otras) puede incidir en los procesos de iniciación?	No, no ve cambios.														
4	¿Qué opinión tiene usted frente al riesgo que desaparezcan los ritos de iniciación?	En cuanto se acabe todo esto o se desaparezca todo esto, ella dirá, ya no somos indígenas, ya volvemos como extranjeros o yayis... Se perdió todo.														
5	¿Cuál es la importancia de los ritos de iniciación para usted?	Si lo importante, los rituales que hace el mamo, es lo importante. Que bueno, eso es por lo que los rituales que hacemos eso es lo que nos dejaron desde el principio el padre SERANCO no... entonces por eso es que hacemos eso..														
6	¿Por qué deben de seguirse practicando los ritos de paso?	Se pierde todo, cultura...														
7	¿Qué valor específico atribuye la comunidad a los mitos, creencias y otros valores que se encuentran en su tradición oral?	No sabe.														
8	¿Cuáles son las costumbres y tradiciones más conocidas y arraigadas en la comunidad?	No sabe.														
9	¿Qué rol juega la lengua indígena en las prácticas culturales?	Bueno el valor de la lengua es como que es que es entregao desde, desde el principio. por eso es la importancia.														
10	¿Cuáles son las creencias tradicionales, sus contenidos (mitología etc.) y valores con respecto a los ritos de iniciación a la vida adulta?	No sabe.														
11	¿Hay sitios sagrados, con importancia para la comunidad que estén relacionados con las prácticas de iniciación de los	El lugar más importante es donde inició el ritual ella, allá es donde se llama un lugar que se llama kasike... Ahí le dieron el ritual y con bastante comida... Queda arriba... por Don Diego...														

	jóvenes?	
12	¿Cuál es la relación del máma como autoridad con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	Bueno el ritual que hicieron el mamó fue diez días... Mamó por ese tiempo...bueno ellos dicen que cuando estaban entregándole el ritual entregaba el uso y de ahí o sea que esos días, si todo ese tiempo el le estaba, el le iba dando eso... el huso... Cuando estaba haciendo su ritual pues mi mamá fue la que la aconsejó... Si, mi mamá. fue la que la estaba acompañando... Aconsejando por todo el tiempo...
13	¿Cuál es el papel del máma en la preservación de los ritos de iniciación?	Mamó esta a cargo de todo.
14	¿Cuáles son los principales hábitos y costumbres de la comunidad indígena, en cuanto a los ritos de iniciación?	No sabe...
15	¿Qué papel juega la comunidad en general en lo relacionado con los ritos de paso?	La comunidad cuando vienen a ritual pues ellos vienen a traer leña, traer bastimentos y cosas así.
16	¿Qué es lo más importante en el rito de preparación a la vida adulta?	Dan huso... Concejo...
17	¿Cuáles son las ideas y normas Kogui relacionadas con los ritos de iniciación?	Bueno iniciación de hacer ceremonia dice que a través de la... de de consulta con, que iba el mamó hacer ritual, dice ella.
18	¿En que consiste el rito de paso a la vida adulta para hombres y mujeres?	Bueno el hombre y la mujer son lo mismo, consiste lo mismo ritual... Mamó hace todo... Cuando hace ceremonia todo eso ya ella se queda como... como la autoridad y el mamó... Queda para que ella sirva... queda para que la autoridad y del mamó... servicio ya... pa trabajar... y como esposa también...
19	¿Qué se espera del niño o niña que se convierte en adulto?	Que ayude... sea buena esposa, trabaje... ayude ya...

I. CARACTERISTICAS PERSONALES				P12								
Sexo:	Femenino	Masculino X	Edad: 18 años									
Nivel de Estudios:	Primaria	Secundaria X	Otro	Cual _____								
Estado civil:	Casado X	Soltero	Viudo									
Población donde vive: SAN FRANCISCO DE LUAKA												
Observaciones: HACE 3 AÑOS ATRAVEZO POR EL RITO DE INICIACIÓN A LA VIDA ADULTA												
II. COMPOSICION FAMILIAR (Con quien vive)												
<table border="1" style="margin: auto; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="padding: 5px;">EDAD</th> <th style="padding: 5px;">PARENTESCO</th> <th style="padding: 5px;">ESCOLARIDAD</th> <th style="padding: 5px;">OCUPACION</th> </tr> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">18</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">ESPOSA</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">NINGUNA</td> <td style="text-align: center; padding: 5px;">AMA DE CASA</td> </tr> </table>					EDAD	PARENTESCO	ESCOLARIDAD	OCUPACION	18	ESPOSA	NINGUNA	AMA DE CASA
EDAD	PARENTESCO	ESCOLARIDAD	OCUPACION									
18	ESPOSA	NINGUNA	AMA DE CASA									
III. CATEGORIAS SOCIALES DE LA VIDA COTIDIANA												
Nº	PREGUNTA	RESPUESTA										
1	¿Considera que el contacto con otras culturas ha incidido en los procesos de iniciación a la vida adulta?	No.										
2	¿Qué relación encuentras entre los ritos de paso y los principios que guían tu comunidad?	Que le ordenen de los mamos, que los mamos trabajan allá... O sea que, no acuerdo con los mamos los mayores no nos dejan, los mayores, no nos dejan casar; sí quiere casar bueno, primero hay que consultar con el mamo, ustedes en que linaje vienen ustedes entonces primero tú la saluden allá, y después mujer en que vienen linaje entonces nosotros no le acercamos allá y después nos realizamos un trabajo espiritual y después lo casamos y después representamos a la comunidad allá dentro de un nujué eso es todo y ya.										
3	¿Consideras que apropiarte de algunas modas como la música, el uso de tecnología (celular, radio, tv, internet, entre otras) puede incidir en los procesos de iniciación?	Sí, eso es también... si, si... es diferente arriba que acá...										
4	¿Qué opinión tiene usted frente al riesgo que desaparezcan los ritos de iniciación?	Que se acabara ya eso no existe... no existe..., seguiremos como indígena										
5	¿Cuál es la importancia de los ritos de iniciación para usted?	Si... Porque eso es muy bueno para mantener el orden....										
6	¿Por qué deben de seguirse practicando los ritos de paso?	Mantenerse equilibrio...										
7	¿Qué valor específico atribuye la comunidad a los mitos, creencias y otros valores que se encuentran en su tradición oral?	Eso en un ámbito religioso...										
8	¿Cuáles son las costumbres y tradiciones más conocidas y arraigadas en la comunidad?	<p>Mira eso primero de niño cuando nace después lo llevan allá en el suama y los mamos como un sabio llevan los niños allá adentro allá (...) y después los dejan allá a un sabio como salen como a las 12 de la noche estaban allá cerca donde nujuacala y los dejan allá como el día en la mañana están ahí después los llaman a mamá pa' darle como mamantarlo allá después dejan y después llevan ahí casi como cuatro días y no está ahí mismo...</p> <p>Para ser mamo si, máximo de sabio, eso es como un religioso. Entonces hace como un año mínimo como un año y después sale ya está igual como nosotros así ya creció, ya está grande. Pero como acá en el tiempo como cuando nace el niño como trece como quince años dieciséis años pero allá no como mínimo un año ya están grande y después ya saben todos los conocimiento mucho y el sale y después</p>										

		<p>lo hablan con mamo un sabio él dice que el mamo no sabe funcionar como trabaja esto eso alrededor del mundo no sabe entonces el trabaja y él se va allá donde el cerro después como cogen como materialmente como nosotros le abrimos las puertas entonces él se va donde hay un cerro y abren la puerta ya en el espiritualmente hablando ahí y después abren y después salen todos los animales (...) y él se elimina todo eso en los animales y en las personas también cuando el sale lo ven en este lugar esta parte está afectado mucho entonces es como si fuera que uno están barriendo barren todo y nosotros vemos que ya morimos todos se acabó todo el mundo porque eso cuando son religioso como un poderoso sopla en todo esto después morimos todos queda en donde allá parte lejos por ejemplo digamos aquí hay suanma otro allá hay suanma entonces el sale llegan allá y allá está otro poderoso entre ellos mismo lo hablan</p> <p>Eso existe... Pero ahora no, si queremos (...) primero tenemos que hablar allá donde es sabio para que mantenga más como poderoso (...) y casi no utilizamos la palabra en nuestra propia lengua... Estamos hablando nuestra propia lengua pero ya estamos olvidando todo un poquito por ejemplo nosotros también se dice un poquito "vamos", ya eso viene del castellano...</p>
9	¿Qué rol juega la lengua indígena en las prácticas culturales?	<p>La lengua es muy importante en ritos... todos los ritos que dice el mamo tienen que ser en lengua... Si, en este lugar si también hablan de todo ese damana... Porque eso no ellos no hablan así, o sea nosotros con un kogui no hablan como igual hablan como diferente wiwa y damana (lengua wiwa), hablos damana porque ellos eso viene común, eso viene linaje de wiwa...</p>
10	¿Cuáles son las creencias tradicionales, sus contenidos (mitología etc.) y valores con respecto a los ritos de iniciación a la vida adulta?	<p>Aquí como dentro del resguardo indígena porque, cuando tú eres mayor, nos entregar eso, poporo después como su papá y su mamá hicieron hermanos no realizan ese trabajo a ver si pueden bautizar hacen un trabajo si el mamo no nos deja no, si el mamo dice que si bueno ese ya puede ya de mayor edad si uno menor no, no puede si mayor edad eso si ya uno de una vez tiene que dar</p> <p>Bueno eso dice que le trae uno una creación bastante, para que lo te guste lo que estaba diciendo el mamo y también traen una leyenda, según dice que si ustedes no quieren ser como un irrespetuoso que si quieren ser malo, eso viene de esto y esto eso si tú haces un malo si tú haces un buen bueno, trae como dice habla como occidental trae como un dios eso también parte del mamo parte del interno lo hablan así...</p> <p>Es el mismo dioses como los de ustedes... Serankuaes una persona que como un dios y nos protege a veces cuando la naturaleza... y de todas maneras eso dicen los mayores si también y la misma persona igualita que el entonces dicen que es un siokokui también, el trabajaban se ordenó todo en este cuento ah! El que trabajó en este cuento en este lugar el trabajo ordenaba muchos ahí empezaba a trabajar nosotros</p> <p>ujum!</p> <p>Hay muchos que nos dice el mamo si puedes, si a mí me gusta escuchar yo llego donde el mamo para que me explique pero yo sé todo pero yo ahora un poquito tengo inquietud para hablar y decir si cuando era así como menos de quince años ya escuchaba eso mucha palabra cuando me dijeron estaba vendiendo poporo y habían un poco 'e palabras que me gustó si tú quieres ser como un rey como rey del sol, el solél trabaja y todo el mundo esta parte bueno tú y la persona también aparte pa' trabaja el mundo ese es como un mamo sabio máxima autoridad entonces la autoridad trabajan orden de los mamos</p>

		<p>y creo que vamo a ser la persona que trae mucha problema entonces el mamo se consulta eso problema después llegan donde el mamo allá, allá en la loma y nosotros desde nacimos entonces nosotros lo queremos todo lo que soñamos todo y confesamos todo y ahí después tu trabajas pagamento espiritualmente allá entonces como dunnabi trabajaba eso es muy importante...</p> <p>Dunnabi es eso que se organice toda la naturaleza... Dunnabi también otro dios, dunnabi, serankua... serankua es eso viene la creación... Dunnabi esa es la segunda él fue el que organizó la naturaleza y la fauna y todo eso y todos los animales y también dunnabi traía música pa' ello o sea como música como de ustedes entonces nosotros también allá de suanama también trajeron esa música tradicionalmente baile de culebra, baile de hormiga.</p> <p>Si, allá también los bailan...En San Francisco más pa' allá más arriba...</p>
11	¿Hay sitios sagrados, con importancia para la comunidad que estén relacionados con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	<p>Uy te llevan allá muy lejo allá caminan allá al esuana también y también allá en pueblo allá en san francisco y también los llevan allá donde (...) cacique... Muchos lugares... El esuama y el pueblo ya... el nujué...</p>
12	¿Cuál es la relación del máma como autoridad con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	<p>Mamo es el más importante... da concejo...</p> <p>Si porque el da como una orientación a ver si nosotros...(.) trabajamos para ser hombre</p> <p>Cuando es sabio nos orientan bastante y ahí nos agarramos y trabajamos y ya...</p>
13	¿Cuál es el papel del máma en la preservación de los ritos de iniciación?	<p>Mamo es el más importante...y autoridades también...</p>
14	¿Cuáles son los principales hábitos y costumbres de la comunidad indígena, en cuanto a los ritos de iniciación?	<p>Más conocida la fiesta como cuando nosotros trabajamos en cosecha o sembramos la semilla en esto cuando traímos la semilla bastante y yuca y malanga y todo toda la planta de las que sembramos y nosotros traemos esto donde entregamos donde el mamo y después hacemos un trabajo espiritual y después hacemos fiesta grande...</p> <p>Bueno nosotros como eso hacen en enero y también en junio también... Inicio de año, como el 12 de junio, 15 de enero...</p> <p>Tradicionales como...los comisarios trabajan o sea el comisario mayor está encargado de todas las comunidades comisario trabajan orden los mamos entonces el comisario está responsable de las comunidades y él sabe cómo funcionan las comunidades entonces sí uno no sabe funcionar esa comunidad y después sale problema o en la comunidad se hacen se hacen un maldad o se hacen un las comunidades salen de allí o se meten allá en otro lugar mira allá está peliando con otra saliendo problema y después ellos lo mandan donde estaban antes ahí y después lo traen ahí entonces el comisario primero se llega donde el mamo y como relacionamos esos problemas entonces el mamo le ponen un trabajo espiritual para que no se hacen en la comunidad mucho así entonces comisario estábamos en la loma conversando con la mujer suyo está trabajando en trabajo espiritual para que no se hace para que no infectan los animales y los plantas medicinal y todos cuando nosotros poníamos el espíritu muy mal y también los plantas nacen lo maldad y todo nace entonces toda la naturaleza como después de la noche puro malo eso viene la enfermedad si nosotros nos comíamos la mal (...) bien conocen bien como juicioso trabajamos bien no nace plantas como malo ni nada y solamente nacen puro bueno y no traen la enfermedad entonces comisario nos llaman toda la comunidad y llaman la atención y mamo</p>

		<p>viene y después hacen un trabajo un conversación en la loma y hablando importantes como un mucuakoke como el padre del sol no deseaba que esto tazón no me gusta esto tazón es muy malo no puede acercar con él no hablaba así él dice (...) todo mundo esto entonces sí tú quieres ser muy bueno aquí mantener el bien nuestro cuerpo hay que limpiarlo bien</p> <p>O sea nos acercamo allá como un cueva allá dentro entran allá las personas entran allá duran como cuatro noches después lo hablan allá escuchando allá y cómo trabajan y cómo funciona como trabajar y él está escuchando allá sin comer sin comer sin sal si cuando nosotros entramos allá eso no le gustan allá...</p> <p>Un baile de como allá en páramo que se dice cóndor el baile del cóndor y otros bailes de águila allá existen allá en la sierra allá en páramo... haces mas para allá de san francisco, allá en macotama hay otro se dice pueblito allá en kogui se dice cacique... Ujum! Pequeño eso es un pueblo allá después de San francisco</p>
15	¿Qué papel juega la comunidad en general en lo relacionado con los ritos de paso?	Ayuda con comida... Hace comida...
16	¿Qué es lo más importante en el rito de preparación a la vida adulta?	Entrega poporo...
17	¿Cuáles son las ideas y normas Kogui relacionadas con los ritos de iniciación?	<p>No que como nosotros kogui estábamos en el retén ya aprendemo mucho crecimos ya, ya sabemos todo.</p> <p>Cuando un niño ya tiene 14, o sea indígena por lo menos, 14 a 18 ya entrega poporo ya, sí cuando un niño cuando tenga 14 años hace como una maldad o consigue como tiene novia ya y según la fuente ya se publicó allá en comunidad entonces comunidad dice que ya esos niños ya puede entregar poporo sí no le entrega poporo ya va más peca entonces en la naturaleza, ya los niños están afectando la enfermedad Si no san poporo... Entonces pueden ya entrega poporo.</p>
18	¿En que consiste el rito de paso a la vida adulta para hombres y mujeres?	<p>En hombre... Sí cuando un niño no tiene derecho de estar, de ser adulto entonces ya puede entregar poporo ya ahí sí puede trabajar sí tú quieres ser como ser adulto ya eso ya está a orden del mamó que está explicado el mamó ya mamó que se publica esos pueden atar de palabra como nosotros así a culto, si tú quieres hablar cualquier cosa palabra tú lo hablas ya eso ya es adulto por ejemplo un niño así como quince años no puede hablar así como nosotros "uytú me gustas" "tú te quiero tanto" no puede hablar los niños menores así no pueden escuchar cuando nosotros hablamos este está relacionado con la mujer cuando el niño está no puede hablar así y nosotros hablamos diferente pa' que no entiendan los niños. Pero la parte occidental hasta el niño también lo entiende y ya sabe ya sabe hacer cualquier cosa ya entiende pero nuestros koguis no. Le pregunta tu sabes algo sí el niño dice no después lo llevan allá a confesar a ver tu, tu que viste (qué nos dice?), tu que tienes visión de bastante entonces hablando, hablando y esto y esto después investigan hablando esto y entonces mamó dice ya todavía es ese niño todavía es menor de edad pero ya está grande mamó dice todavía es menor de edad no puede enterar y cuando el mamó dice ya eso está mayor de edad puede entregar poporo</p> <p>Te dejan cuatro noches... No les dan sal...no mire pa' allá no se mueva o sea en un lugar tiene que estar bien firme... sentado... Le dan, traen como... Como que se dice ñeque, armadillo, o sea eso trae puro salvaje, pura comida de monte sin nada de sal...</p> <p>Te entregan el poporo y después lo llevan allá a la comunidad, ya ahora si está ya está entregado poporo esos ya que se va a trabajar</p>

		<p>con ustedes, ustedes nos explican cómo trabajan en comunitario como trabajamos con el mamo entonces ellos explican ya poporo tú tienes que semanal tú vas a estar aquí cuando nosotros hablamos tú tienes que participa de las reuniones...</p> <p>Entonces nos llevan ahí y después dicen ya puede tengo pantalón ya tengo poporo y todavía no me he casado, si estoy casado bueno está hablando estoy casado ya voy a vivir con ella tengo que ser responsable de esa mujer voy a trabajar voy a ayudar a mi suegro si cuando mi suegro me da una finca grande bueno yo voy a trabajar voy a mantener bien si a mí cuando me entregaron poporo yo primero no casé es que dejé mujer y después duré como un año ya me casé, ay si entonces después llegué donde allá comunidad convoqué todo así que yo represento... yo hablé con ellos comunidad ya estoy casado entonces ya ellos ya saben que cuando uno está soltero es cuando está bien ...</p> <p>Si tú vas a casar ahí acerca de los demás yo ya tengo que casar ya yo no quiero esta soledad entonces el mamo te explica tú qué vas a hacer cuando te casas me cas después voy a trabajar voy a comprar algo gallina y vaca y todo si tu no quieres bueno hay que ayudar a tus suegros a mí me gustó me quedo ayudando mis suegros nada más yo no quiero crecer trabajando como reproduciendo un buen comida y mantener bien y comprando buen carne y comprando cosas lo que necesita mujer yo salgo trabajando bastante y después me pagan le doy bastante y a mi suegro también y después llego allá donde la comunidad y esto y esto estoy haciendo y esto y esto y ello me responde es está bien está trabajando eso es mejor entonces ello me explican lo demás usted tiene que trabajar bien para que no te regañen tus suegros ya aquí no te sale problema aquí no te sale mucho enfermedad aquí no te sueña como malo cuando tú la pasas soñando muy, muy malo hay que hacer hay que acercarse donde el mamo que es lo que me pasa esto mucho que lo sueño mucho malo bueno te voy a hacer esto y esto pero tú tienes que cumplir esto hacer pago trabajo espiritual tú vas hablando lo que hicimos cuando estaba niño yo digo esto es mi casa esto es mi burrito esto es mi perro esa es mi finca entonces nos piden hecho está reclamando esto por eso nosotros pagamo allá para que no le pase enferma... para estar bien.</p> <p>Entonces nosotros trabajamos allá solamente y después de allá no sueño mal los comisarios dicen quien son estos y por qué están haciendo así y los llaman la atención (...) no diga así cuando ellos ven a mie está trabajando muy bien eso es así está bien y después ellos dicen la persona esto y esto ella está trabajando bien y ustedes nada cuanto trabajan bien cuanto va vender algo bastante una persona que está casado pero no tiene nada o sea falta pago trabajo espiritual o sea el hizo como muy malo no sé entonces el comisario dice usted tiene que acercar donde el mamo y porque le están haciendo muy malo que no tiene ni nada está saliendo problemas y siempre están ahí saliendo y caminando pa' allá y también está bebiendo entonces sí ellos se van del mamo y después lo consultan donde el mamo entonces el mamo está explicando esto que va hacer esto tú haces esto y esto y esto entonces ellos están cumpliendo esas cosas trabajando, trabajando y después se arregla ya se arregla como mamo está orientando las cosas lo que estamos haciendo malo entonces ya estamos (...) entonces nosotros trabajamos bien hace la casa hace una finca grande...</p>
19	¿Qué se espera del niño o niña que	Que trabaje... ayude...

	se convierte en adulto?	<p>Ya tengo casa tengo caballo y tengo cerdo y gallina... Cuando yo salgo aquí llegan las doce del medio día y llega el día sábado trabajando y limpiando allá... la finca...</p> <p>Responsabilidad con mujer también... Y yo hago una chozita grande pa que no me moje las gallinas</p> <p>A mi dio tierra, mi papá y mi mamá, si, y mi suegro también... Por eso cuando me dan eso, tengo que trabajar tengo que responder... Sí, claro si a mí me (...) muy duro tengo que trabajar allá y acá también tengo que estudiar por eso algunos estudiantes allá como trabajado bastante eso ya estoy cansado de estudiar porque tengo trabajando esto y esto y se queda allá pero a mí no me gusta así para que más ¡aprender más bien! Estudiando y estoy protegiendo mi casa llevo allá y entonces a veces llevo donde mi mamá y le digo a mi mamá que me cuide esto y esto y esto ella está (...) la casa mía mi finca allá...</p>
--	-------------------------	--

I. CARACTERISTICAS PERSONALES

P13

Sexo: Femenino Masculino ☒ **Edad:** 13 años
Nivel de Estudios: Primaria Secundaria ☒ Otro Cual _____
Estado civil: Casado Soltero ☒ Viudo
Población donde vive: DUMINGÜEKA
Observaciones: NO HA REALIZADO AUN EL RITUAL DE PASO

II. COMPOSICION FAMILIAR (Con quien vive)

EDAD	PARENTESCO	ESCOLARIDAD	OCUPACION
48	PADRE	NINGUNA	AUTORIDAD
44	MADRE	NINGUNA	AMA DE CASA
22	HERMANA	NINGUNA	OFICIOS EN CASA
23	HERMANA	NINGUNA	OFICIOS EN CASA
19	HERMANA	NINGUNA	OFICIOS EN CASA
18	HERMANO	SECUNDARIA	TRABAJADOR AGROPECUARIO

III. CATEGORIAS SOCIALES DE LA VIDA COTIDIANA

Nº	PREGUNTA	RESPUESTA
1	¿Considera que el contacto con otras culturas ha incidido en los procesos de iniciación a la vida adulta?	Si, porque... nosotros también somos como los yayis, estudiamos en colegios... así. Si, eso puede influenciar.
2	¿Qué relación encuentras entre los ritos de paso y los principios que guían tu comunidad?	Porque... los kogui hacemos trabajo espiritual, osea que cuando ya somos grandes asi pero más grandes que yo, ya seamos grandes como a los 16 le dan poporo, porque dicen, según dice que le pican la culebra... Pica la culebra si uno no hace ese trabajo le pica la culebra.
3	¿Consideras que apropiarte de algunas modas como la música, el uso de tecnología (celular, radio, tv, internet, entre otras) puede incidir en los procesos de iniciación?	Cambia uno, cambia uno... Cambia como persona... Sí... un poquito, aprende buscar lo que, como en la clase te ponen una tarea y te poner a buscar algo, unas palabras... y tu aprendes las palabras... y por eso... ... el conocimiento tradicional... Pierde.. El conocimiento tradicional se esta perdiendo.
4	¿Qué opinión tiene usted frente al riesgo que desaparezcan los ritos de iniciación?	No se puede perder... Porque nos puede pasar algo malo si no hacemos el trabajo espiritual... nos enfermamos... nos pasa algo malo...
5	¿Cuál es la importancia de los ritos de iniciación para usted?	Para mi lo importante es... que cuando seas grande... ya empiezan los koguis se casan muy temprano muy joven... No... Casar joven no es bueno... ya que tenga los veintipico ya
6	¿Por qué deben de seguirse practicando los ritos de paso?	Porque... para que no se pierda... No se debe perder porque sino perdemos nuestra cultura...
7	¿Qué valor específico atribuye la comunidad a los mitos, creencias y otros valores que se encuentran en su tradición oral?	Hay muchos mitos entre la comunidad Kogui... Bueno el mito dice que no debemos mentir... que no debemos decir mentiras... no debemos engañar... eso es lo importante... Que debemos ser... buenos....
8	¿Cuáles son las costumbres y tradiciones más conocidas y arraigadas en la comunidad?	Bueno hacer el pago son conocidas que hay.. A los cuatro vientos... Al frio asi lo que son como los seres humanos... A los padres espirituales...

		A la naturaleza... el rio... El yamko es de todo... Cuando hacemos fiesta en un pueblo grande como san francisco pueblo viejo ... Casi en toda pero
9	¿Qué rol juega la lengua indígena en las prácticas culturales?	Es importante para todos... lengua que hablan... hay si... si perdemos la lengua y todos nos convertimos en civilizados quien va a saber la lengua y despues que nadie saba... sabe... No sabe trabajo tradicional... Algunos viste pierden lengua, visten pantaloneta, ropa de yayis... pero ya no saben...algunos ya no saben palabras tan profundas en kogui...
10	¿Cuáles son las creencias tradicionales, sus contenidos (mitología etc.) y valores con respecto a los ritos de iniciación a la vida adulta?	No sabe...
11	¿Hay sitios sagrados, con importancia para la comunidad que estén relacionados con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	Loma... donde son sitios sagrados... El mamo hace el trabajo con sus materiales... Tiene que hacer trabajo.... quien sabra que hace... que haría...
12	¿Cuál es la relación del máma como autoridad con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	No se... no se que hace...
13	¿Cuál es el papel del máma en la preservación de los ritos de iniciación?	El mamo es muy importante para el trabajo... para la preservación de ese rito...
14	¿Cuáles son los principales hábitos y costumbres de la comunidad indígena, en cuanto a los ritos de iniciación?	Para ser hombre... uno tiene que tener la madre el pantalón y ... el poporo... El mamo lo entrega, el pantalón, el poporo...
15	¿Qué papel juega la comunidad en general en lo relacionado con los ritos de paso?	Bueno el que le dijeron uno entre a la casa amarilla habla bueno yayo los pelaos y si ya soy ya ... Puede entrar al nojue
16	¿Qué es lo más importante en el rito de preparación a la vida adulta?	Que tengas poporo y ya.. Al tener poporo tiene... Mujer
17	¿Cuáles son las ideas y normas Kogui relacionadas con los ritos de iniciación?	Si.. pero cuando cambio estas asi ya no puedes tener... es norma...
18	¿En que consiste el rito de paso a la vida adulta para hombres y mujeres?	Le hacen rito... Le hacen el trabajo espiritual... El mamo.. No se bien... Porque no soy (adulto)... Ni tengo mujer... si tuviera... Ella te diría... ya le hicieron eso...
19	¿Qué se espera del niño o niña que se convierte en adulto?	Esperan que yo ayude... entre la casa mas. Ayude en los trabajos... en la finca en la comunidad y que entre ya a la casa Maria o el nojue.

I. CARACTERISTICAS PERSONALES**P14**

Sexo: Femenino Masculino ☒ **Edad:** 18 años
Nivel de Estudios: Primaria Secundaria ☒ Otro Cual _____
Estado civil: Casado Soltero ☒ Viudo

Población donde vive: DUMINGÜEKA**Observaciones:** HACE 5 MESES ATRAVEZO POR EL RITO DE INICIACIÓN A LA VIDA ADULTA**II. COMPOSICION FAMILIAR (Con quien vive)**

EDAD	PARENTESCO	ESCOLARIDAD	OCUPACION
55	PADRE	SECUNDARIA	RECTOR INTERNADO DUMINGÜEKA
42	MADRE	NINGUNA	AMA DE CASA
	8 HERMANOS		

III. CATEGORIAS SOCIALES DE LA VIDA COTIDIANA

Nº	PREGUNTA	RESPUESTA
1	¿Considera que el contacto con otras culturas ha incidido en los procesos de iniciación a la vida adulta?	Pues desde entonces el día que nosotros cuando recibimos la ceremonia de ser un niño a adulto, ya ahí tenemos más contacto con otra personas, con la civilización, con otra etnia, porque cuando uno está niño no podemos tanto relacionarnos con las personas mayores, con otras culturas, porque todavía no tenemos como un papel para nosotros, querer estar comunicándose con otra persona. Bueno la ceremonia ya es como es un permiso, que los mamos o las autoridades mayores nos dan para que nosotros también estemos con ellos, aprendemos muchas cosas. Esta ceremonia antiguamente duraban unos nueve días, pero ahora como ya a medida que iba pasando el tiempo ya nuestra generación ha tenido muchos cambios y el día de la ceremonia ha sido como ya de manera del día de los mamos de hoy puede ser de 4 días, de 5 días o de 6 días. En esa ceremonia nuestros padres o nuestras mamás tienen que estar presente ahí en esa ceremonia con la mujer que nos consigue para que nos acompañe en esa ceremonia, para que nos abra el camino del bien, para que nosotros seamos crezcamos fuertes y para que crezcamos nuestro conocimiento más allá... y así nosotros poder mantener nuestras tradiciones, en forma estructurada y nosotros no poder dejar de que nos identifiquen como otra etnia, con nuestro poporo nosotros nos identificamos como una cultura indígena que venimos existiendo desde muchos años atrás...ha sido por el tiempo.
2	¿Qué relación encuentras entre los ritos de paso y los principios que guían tu comunidad?	Si, porque nos dan como un principio una ley de origen que nos dan para que la comunidad nos acepte, para que podamos cumplir con las verdaderas normas que nos deja el llamado de la naturaleza, la norma que nos deja nuestros padres espirituales.
3	¿Consideras que apropiarte de algunas modas como la música, el uso de tecnología (celular, radio, tv, internet, entre otras) puede incidir en los procesos de iniciación?	No tantos porque la gran parte de la comunidad, pues muchos sí se han adaptado en tener conocimientos más lo que es la parte occidental, pero a la vez que estamos estudiando siempre sabemos lo poquitico de lo nuestro es como una base fundamental para nosotros, porque si eso nosotros, desde mi punto de vista sin eso yo no puedo resistir yo no puedo vivir como es... Tengo que identificarme como kaggaba y reconocermelo como kaggaba porque sin esos conocimientos yo no puedo... Si, a la vez tengo que poseer lo que es mío... El ritual es más importante...
4	¿Qué opinión tiene usted frente al riesgo que desaparezcan los ritos de iniciación?	Pues ya sería ya como un error de la madre naturaleza porque nosotros no tenemos sangre propia de la que hay allá abajo tenemos nuestra sangre como (...) y una madre que nos ha criado que nos ha

		desarrollado nosotros no debemos faltarle el respeto tenemos que estar como ella nos dijo puede haber un gran error para nosotros (...) Sería un gran error sería un gran problema para nosotros.
5	¿Cuál es la importancia de los ritos de iniciación para usted?	Pues para mí la ceremonia es un rito donde yo debo de confesarme de todo lo que yo he hecho, de todo lo que yo he cometido, no tanto de errores si no de mi vida cuando yo era niño hasta cuando yo iba a recibir el poporo, buscar como un verdadero camino, allí es donde yo debo de dejar todos los pensamientos malos que he tenido desde niño, debo quitarme como una roca edificarme espiritualmente.
6	¿Por qué deben de seguirse practicando los ritos de paso?	Pues eso se debe seguir, porque nosotros debemos de mantener lo que es lo nuestro, pa' poder defender nuestro territorio, porque sin eso nosotros vamos a sentir que no tenemos tanto poder para poder luchar por nuestro territorio, por nuestros ancestros, por eso siempre hay que pedir permanencia ahí (...)
7	¿Qué valor específico atribuye la comunidad a los mitos, creencias y otros valores que se encuentran en su tradición oral?	Pues ya en ese caso sería nuestros padres, nos cuenta de los dioses espirituales de aquellos que fueron como cometido errores a la madre naturaleza, nosotros no debemos seguirle camino a esos padres, sino seguirle a los padres que fueron buenos; por ejemplo están aquellos padres que fueron como malignos fueron como (...) fueron por un camino que no es debido, pero eso es como occidentalmente se dice (...) esto es como un mito o cuento, no tanto cuento sino como un mito que los mayores le cuentan a los niños y a mí también me contaban (...) El conejo. Existen varios dioses que, están como (...) son padres espirituales que donde nosotros debemos seguirle a ese camino, sin esos padres nosotros, sin esos consejos nosotros no podemos estar como yo digo en el hogar (...) Son varios, esta anuanico, están como 7 o sea como padres espirituales que actualmente espiritualmente siempre nos están conservando (...)
8	¿Cuáles son las costumbres y tradiciones más conocidas y arraigadas en la comunidad?	De pronto ya acá en la parte baja no tanto se ve eso como lo más a lo nuestro no tanto se ve eso debe ser más alta de pronto en la alimentación, la vivienda, la forma de expresar (...) si, son más distintos (...) Allá la comida toda es casi producida de la tierra y también comen frutas silvestres o sea que son del (...) pueden ser alimento típico de allá arracacha, repollo, pero diferente a la de acá la de allá crece de otra forma (...) si actualmente todavía se ve todo (...)
9	¿Qué rol juega la lengua indígena en las prácticas culturales?	Pues si es muy importante poderlo mantener (...) Porque con esa lengua para poder nosotros comunicarnos con nuestros padres espirituales y con los mayores porque si no... no funciona lo nuestro (...) Es una conexión a la ley, si, ley de origen (...)
10	¿Cuáles son las creencias tradicionales, sus contenidos (mitología etc.) y valores con respecto a los ritos de iniciación a la vida adulta?	Serankua es quien nos creó quien conformó el mundo quien lo estructuró (...) El más importante es como java teyuna, java teyuna es cuando nosotros pasemos a ser (...) cuando nosotros nos vayamos a casar cuando vamos a ir donde la suegra, es como la forma como nosotros debemos portarnos con la suegra allá y qué es lo que debemos hacer allá en ese lugar donde nosotros vayamos con la mujer, con los hijos también (...) El deber ser cuando eres adulto y eso te lo dice el mamo en la ceremonia (...)
11	¿Hay sitios sagrados, con importancia para la comunidad que estén relacionados con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	Esos lugares va por medio de la consulta de las autoridades de los mamos (...) solo por hacerlo no se puede (...) eso ya depende donde lo hacen (...) en el pueblo en el suama, en el pueblo donde haya nujue, donde no haya nujue no (...) si, porque muchas veces si porque muchas veces los padres de familia le hacen la ceremonia a sus hijos en la finca (...) Pero eso no está bien visto, no, eso no se ve bien (...)
12	¿Cuál es la relación del máma como autoridad con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	El mama es como...es una guía que nos lleva para que nosotros podamos pasar a otra etapa ya de mayores de adultos allí es donde

		toca hacer bastante consejo buen consejo si cómo debemos potarnos (...) y hombre porque nosotros no podemos tanto tener relación de pronto un niño relaciones con otros niños porque eso no se ve bien (...)
13	¿Cuál es el papel del máma en la preservación de los ritos de iniciación?	Es el encargado de hacer cumplir la ley.
14	¿Cuáles son los principales hábitos y costumbres de la comunidad indígena, en cuanto a los ritos de iniciación?	No se.
15	¿Qué papel juega la comunidad en general en lo relacionado con los ritos de paso?	Los padres deben estar presentes en la ceremonia... Traer alimento sin sal...
16	¿Qué es lo más importante en el rito de preparación a la vida adulta?	La meditación (...) Tengo que mantener mis pensamientos ahí firmes ya a la noche para que los padres espirituales salgan y me digan que si quiero recibir el conocimiento (...)
17	¿Cuáles son las ideas y normas Kogui relacionadas con los ritos de iniciación?	Bueno estar como donde diga el mamó porque yo no debo salir sin permiso tengo que estar ahí donde el mamó me siente (...)
18	¿En que consiste el rito de paso a la vida adulta para hombres y mujeres?	Bueno ella en su primer día le llega la primera menstruación ahí es cuando ya desde nuestro punto de vista significa de que ya pasó a ser mujer ya no es niña, pasó a ser mujer ya entonces hay que hacer seguir un mayor o un mamó es casi similar al del hombre como también la mujer pasa a ser adulta tiene que estar acompañada por un hombre para hacer su ceremonia también la meditación es igual (...) Nosotros estamos en la nojue y ellas en la casa del mamó (...) Me da el poporo el pantalón, concejo en lo espiritual y en lo material las dos cosas (...) El poporo es como la mujer se representa como una mujer porque siempre va a estar con nosotros donde sea que nos vayamos (...)
19	¿Qué se espera del niño o niña que se convierte en adulto?	Bueno en ese caso sería que nosotros cuando recibimos el pantalón tenemos que participar en la comunidad es lo más importante cuando hay reunión en la comunidad colaborar ayudar (...) Ya como digamos ya hago parte de la ciudadanía (...)

I. CARACTERISTICAS PERSONALES**P15**

Sexo: Femenino Masculino ☒ **Edad:** 18 años
Nivel de Estudios: Primaria Secundaria ☒ Otro _____ Cual _____
Estado civil: Casado ☒ Soltero _____ Viudo _____
Población donde vive: DUMINGÜEKA
Observaciones: HACE 3 AÑOS ATRAVEZO POR EL RITO DE INICIACIÓN A LA VIDA ADULTA

II. COMPOSICION FAMILIAR (Con quien vive)

EDAD	PARENTESCO	ESCOLARIDAD	OCUPACION
45	PADRE	NINGUNA	AUTORIDAD

III. CATEGORIAS SOCIALES DE LA VIDA COTIDIANA

Nº	PREGUNTA	RESPUESTA
1	¿Considera que el contacto con otras culturas ha incidido en los procesos de iniciación a la vida adulta?	¿Ha hecho cambios?, Si, si, si (...) Cambio de (...) como de pronto (...) como nosotros los indígenas, muchos indígenas ya hemos cambiado por eso o sea ya bajamos mucho a la parte baja, o sea hay indígenas que ya también han socializado más a la parte baja, como yo te digo ya mucha gente lo estamos más que todo ya no estamos comprendiendo la misma tradición de antes, ya la vida está cambiando un poco más (...) No en la ceremonia ya eso todavía se considera (...) importante, maneja los mamos ya (...) No, la ceremonia por lo general no se ha cambiado otras cosas si (...)
2	¿Qué relación encuentras entre los ritos de paso y los principios que guían tu comunidad?	Si, los mamos tienen una guía para la cuenca general ya, por ejemplo el mamo dice vamos a reunirnos ya el sábado, ya ahí vienen los comisarios mayores, a explicar, a decir, dar consejos ¿qué vamos a hacer? Hacer todo en colectividad más que todo (...) Es importante pa' ya, pues sí pero se ha cambiado un poco (...)
3	¿Consideras que apropiarte de algunas modas como la música, el uso de tecnología (celular, radio, tv, internet, entre otras) puede incidir en los procesos de iniciación?	Si (...) eh (...) nosotros los indígenas anteriormente nosotros no sabíamos nada no estudiábamos, y ya a cambio del cambio del tiempo ha habido mucha cambio de los indígenas. Por ejemplo el español, el saber manejar los equipos tecnología, hasta ahora los indígenas nosotros mismos ya estamos aprendiendo a manejar carro, manejar moto y ya conocer más lo que hace el yayis allá en ciudad, ahí uno aprende a hablar en la forma en que hablan los yayis y prácticamente eso (...) No, en la ceremonia es un propio conocimiento ya (...) que esta, pero en la ceremonia si esta igual, otra cosas no, cambian (...)
4	¿Qué opinión tiene usted frente al riesgo que desaparezcan los ritos de iniciación?	¿Qué pienso yo si se acabara eso? Pues yo pienso que (...) que no se cambie eso, porque sí se cambia eso ya (...) eso quiere decir que ya la tierra se va acabar y ya (...) todo el mundo nos ponemos yayis entonces eso no está muy bien hecho (...)
5	¿Cuál es la importancia de los ritos de iniciación para usted?	Bueno, esa ceremonia me ha dejado como enseñanza de enseñar a otros eh (...) menores, menores que yo para poder enseñar (...) En la ceremonia uno le enseña a dar buenos pensamientos nobles con todo ¡ya! Allá no te enseñan a decir malas palabras sino que en todo da en positivo todo, todo, todo. Te enseñan buenas modalidades para uno ¡ya! Uno hay que respetar a los mayores, hay que respetar a los mamas hay que respetar a la mamá, me ha dejado una enseñanza de respetar a otras gentes mayores, valorar a la gente mayor (...) Sobre todo (...) más que todo respeto (...)
6	¿Por qué deben de seguirse practicando los ritos de paso?	Para que no se pierda la cultura, yo pienso que debemos seguir practicando más eso, y seguir avanzando más y ya que hoy en día está debilitando más eso (...) Por que anteriormente ya la ceremonia

		<p>como dar el poporo a uno duraba nueve días y hoy en día ya no son nueve días sino que hay mamos, mamos que tienen como creencias de otros, y dicen: “no, yo le voy a dar el poporo (...) a las 8:00 de la mañana y a las 5:00 ya está terminada, entonces esa persona que le dan poporo ya no tiene las mismas modalidades que el que estuvo nueve noches poporiando nueve noches (...) a mí me dieron cuatro noches, entonces (...) Si ya han bajado, pero entonces yo creo que eso siga así y se refuercen más para fortalecer más a la cultura y (...) para que no haiga por ejemplo vuelvo y digo lo anterior como de 8 a 5 ya tiene pantalón y el poporo, esa gente no tienen la misma modalidad, tienen muy mal aspecto ya, ya no respeta la gente ya se creen más que el otro, entonces yo creo que hoy en día está pasando eso (...)</p>
7	¿Qué valor específico atribuye la comunidad a los mitos, creencias y otros valores que se encuentran en su tradición oral?	<p>Para mí es (...) la descendencia mía viene siendo de Güanico al principio él era muy buena gente de buen aspecto y eso creo nosotros los nietos de Güanico yo pienso que sigamos el mismo paso de nuestro saber ancestral que es guanico y pues en lo otro como ahora en los nujué nos dan explicaciones ya más de no robar, de no peliar con todo el mundo de no hacer tal cosa como no hay que hacer hay que ser muy responsable con todo entonces yo pienso que la mayoría es lo que le gustaría que (...) por lo general la familia mamatacan ya viene de familia guanico y yo pienso que el aspecto de él es de una buena gente (...) de tradición, Guanico, si, él fue un padre ancestral (...)</p>
8	¿Cuáles son las costumbres y tradiciones más conocidas y arraigadas en la comunidad?	<p>La costumbre de nosotros es poporear en el nujué. Es que el hombre lo que tiene que hacer es poporear (...) al principio le hombre no tenía que entrar a la casa de la mujer, así a poporear, (...) la costumbre es tener más conectividad con los mamos, hacer trabajo espiritual, confesar ante todos ellos (...)</p>
9	¿Qué rol juega la lengua indígena en las prácticas culturales?	<p>Si, la lengua es muy importante para nosotros si (...) Es muy importante porque nos dejó nuestros padres, y nosotros ya eh... como los wiwas que ya están perdiendo sus costumbres como de hacer mestizos con yayis y eso se va perdiendo cada vez más...queremos que vamos a seguir adaptando más con nuestro lengua, con nuestras costumbres y cada día más pensar en (...) avanzar más con las autoridades (...) o sea lo que tenemos que ver en la tierra...</p>
10	¿Cuáles son las creencias tradicionales, sus contenidos (mitología etc.) y valores con respecto a los ritos de iniciación a la vida adulta?	<p>En la ceremonia ahí el mamo te va decir un mito ya como lo que estaban haciendo anteriormente los padres ancestrales...Cuando todo estaba oscuro estaban los padres ancestrales de nuestro linaje... eso a uno le explican ya como hacer sus cosas cuando uno sea grande ¡ya! El valor que a uno le deja para fortalecer cuando uno sea grande y pensar bien en las cosas (...)</p> <p>Como el mito de (...) de algún padre espiritual. O sea el mamo te dice que no hay que hacer mucho desorden con toda la gente, como el tío conejo que era muy (...) tenía muy afecto con todos ¡ya! Que le engañaba a la gente que no hay que hacer esto, que engañaba a la gente le cambiaba por cosas, o sea, (...) yo creo que no hay que hacer el mismo conocimiento de tío conejo sino que hay que pensar bien ya (...) como una enseñanza ya (...) él fue muy mentiroso con todo el mundo (...) él fue mentiroso con todo el mundo por eso nosotros no tenemos que ir por el camino de él (...)</p>
11	¿Hay sitios sagrados, con importancia para la comunidad que estén relacionados con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	<p>Bueno más que todo en el pueblo y en la (...) en el pueblo donde el mamo averigüe con yatucua, tiene que ser en ese sitio donde averigüe (...) el mamo lo adivina con yatucua, que es la madre ya (...) de los mamos (...) allá está tal padre, madre sentado vamos a hacerlo allá, donde está la madre (...) donde está el padre (...) no, lo hacemos</p>

		<p>donde está el padre (...) porque él es el ¡ya!. Entonces uno lo hace allí y (...) que es el grito del mamo vamos a hacerlo en tal sitio y le dan poporo ahí y le hacen la ceremonia ya durante eso no hay que hablar mucho o sea el mamo es el único que tiene que darte tu consejo al que le está dando el poporo (...) adivinación del mamo.</p> <p>Los (...) son la parte de arriba, en la parte de arriba más que todo como kuamakua, imicua que son del pueblo pero un mamo (...) referente al pueblo ya (...) relacionado a ciertos pueblos y el linaje también (...)</p> <p>A mí me tocó allá en (...) en el pueblito, en el nonjué de noche uno entra al nonjué (...) no hay que hacer bulla no hay que hacer cara, que estar riendo, que echar un chiste, que sí se ríe se regaña sí te mueves mucho te regañan, no hay que escupir con fuerza, entonces uno tiene que estar sentado quieto (...) un lugar sagrado (...) eh (...) no hay que hablar. En la loma también es lo mismo, sí te llevan a la loma en el sitio indicado sí te llevan a aquel lado no hay que coger, mirar a aquel lado mirar a la gente que pasa por allá y miran que aquel gente de mal aspecto sí tú lo miras en ese tiempo que te están dando el poporo ya tienes la misma pensamiento de él, entonces por eso no hay que mirar mucha gente cuando pasa porque aquel es grosero ya, así (...) uno no sabe que puede ser (...)</p>
12	¿Cuál es la relación del máma como autoridad con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	<p>Después que el mamo te entrega el poporo el mamo lo que hace es que, ya en la loma el mamo te pone a confesar desde niñez hasta ahora hasta la edad que tenga uno ya 16 puede ser que tengas 17 (...) entonces el mamo lo que hace ahora es que coge todo eso desde chiquito uno comienza a confesar yo hice esto, cogí un palo y le partí, (...) pasar sobre una vaquita lo agarré, agarro hormigas y que lo pones en el río ya... sí tu no dices todo eso en la confesión del mama ya eso más luego tu no vas a tener nada, nada en la casa uno va vivir robando entonces para que no robe a la gente entonces el mamo lo que te hace es que cuando te está adivinando él hace como que sacar el pensamiento todo dejar el negativo todo afuera y el negativo lo coge el mamo y hace trabajo, trabajo dura como dos días y ya ahí todo el trabajo (...) por decir, ya lo hecha a un desecho de basura ya (...)</p>
13	¿Cuál es el papel del máma en la preservación de los ritos de iniciación?	<p>El es que, que hace todo el trabajo, da concejo (...) habla que esta bien, mal (...)</p>
14	¿Cuáles son los principales hábitos y costumbres de la comunidad indígena, en cuanto a los ritos de iniciación?	<p>Bueno para ser como un hombre después que te dan el poporo te llevan a un río o a un arroyo para bañarte, te bañan en el río con la mujer (...)</p> <p>Sí tiene mujer (...) allá los bañan y allá es dónde van a probar el primer ropa del hombre para toda la vida, después de que tenga ropa allá les colocan la ropa, el pantalón se lo pone la mujer, la ropa se lo pone la mujer y ahí desde ahí se ponen la mochila, como hay que ir en forma de un triki y así de un equis un hombre tiene que tener dos mochilas por obligación, ya cuando usted ya sea un hombre tiene que tener dos mochilas (...) Porque cuando al principio al hombre lo cogieron y le pusieron dos mochilas, le colocaron dos mochilas con una sola mochila y con otra mochila y con el mismo hombro con dos mochilas no se veía bien entonces cogieron y le pusieron por acá y así sí se veía bien desde ahí es que tenemos que coger la enseñanza de ellos tener dos mochilas (...) Ya después que tenga las dos mochilas y sí tu papá tiene sombrero te lo ponen (...)</p>
15	¿Qué papel juega la comunidad en general en lo relacionado con los ritos de paso?	<p>Bueno, por lo general la comunidad ayuda a la gente para (...) llega (...) llega donde está haciendo el trabajo del poporo la comunidad es lo que (...) aporta para dar consejo ayuda al mamo a dar consejo al que</p>

		le está dando consejo, eso es lo que hace la comunidad y las autoridades, le dan consejos no hay que hacer nada de lo que hace el otro, no hay que pelear con la mujer, no hay que tomar cuando tenga poporo, no hay que entrar sin saluda, hay que saludar a la gente al mayor (...)si, eso lo que por lo general dicen las autoridades tradicionales (...)
16	¿Qué es lo más importante en el rito de preparación a la vida adulta?	Bueno yo creo que en la mayoría cuando le están dando el poporo hay mucha gente que, muchos jóvenes que no soportan eso si no, no le gustó porque, a mí me han dicho bastante gente que no le gustó porque (no le gustó el poporo) porque comenzó a llorar (...) por el sueño por el trasporno y por la (...) por los ojos del mamo también (...) Eso lo aburre a uno, le aburre a la gente entonces. A mí no me pasó eso a mí me gustaba que me vieran a los ojos para ser un buen muchacho con las autoridades tradicionales del pueblo (...) lo que más me gusto fue el consejo (...) así sea largo, pero si me dieron consejos dos noches, pero yo creo que por lo general a mí lo que más me gustó fue el consejo, si usted cuando te están dando un consejo sí uno lo comprendió bueno, cuando a mí me estaban dando el poporo me dijeron esto uno reflexiona yo no voy a hacer esto porque me estaban diciendo esto ya, en la ceremonia (...)
17	¿Cuáles son las ideas y normas Kogui relacionadas con los ritos de iniciación?	Bueno ya hay un cambio de hombre ya, cuando tu seas grande hombre puedes entrar al (...) y ya puedes tener contacto con los mayores hablar cuando uno (...) pequeño ya ahí tu no puedes hablar con los mayores que lo que a ti te de la gana porque ya hay un cambio de (...) pantalón (...) ya puedes tener mujer, ya uno se puede casar, el cambio es ese (...)
18	¿En que consiste el rito de paso a la vida adulta para hombres y mujeres?	Las ceremonias, la ceremonia de las mujeres es cuando ya tienen 13 o 14 ya les llega la menstruación ya va a ser más (...) lo ponen en una casa y lo llevan a poner en una esquina bien seguro para que ella se siente ahí eso va durar 4 días sentada ahí porque la menstruación es muy dura le llega eso cuatro días y si se le terminó cuatro días bueno ya ahí le ponen la ropa que es la bata durante cuatro días que es la función de la mujer hacer mochila tejer mochila mochila, mochila pa los otros días (...) No eso es la loma el consejo de los mamos (...) como al hombre y también sitio sagrado que ya tu también iguales, si pero no en el (...) nojue no (...) De hombres ya te conte (...)
19	¿Qué se espera del niño o niña que se convierte en adulto?	Bueno la responsabilidad del hombre es cuando ya tu tienes mujer cuidar a los hijos y más que todo en (...) la responsabilidad de estar participando en ese (...) comunidad tradicional (...) El trabajo comunal como hacer caminos limpiarle finca al mamo si me ha tocado también hacerle caso al mamo y la función de las mujeres es estar en la casa cuidando los niños, preparando el almuerzo del hombre, cuando se vayan a trabajar la responsabilidad es bastante limpiar hacer casas (...) hacer hogar (...)

I. CARACTERISTICAS PERSONALES**P16**

Sexo: Femenino Masculino ☒ **Edad:** 21 años
Nivel de Estudios: Primaria Secundaria ☒ Otro Cual _____
Estado civil: Casado ☒ Soltero Viudo

Población donde vive: DUMINGÜEKA**Observaciones:** HACE 7 AÑOS ATRAVEZO POR EL RITO DE INICIACIÓN A LA VIDA ADULTA**II. COMPOSICION FAMILIAR (Con quien vive)**

EDAD	PARENTESCO	ESCOLARIDAD	OCUPACION
17	ESPOSA	NINGUNA	AMA DE CASA
2	HIJO	NINGUNA	NINGUNA

III. CATEGORIAS SOCIALES DE LA VIDA COTIDIANA

Nº	PREGUNTA	RESPUESTA
1	¿Considera que el contacto con otras culturas ha incidido en los procesos de iniciación a la vida adulta?	Si... Por el ezuama también... El ezuama es un sitio sagrado que allá nos da un conocimiento el más profundo allá (...) cuando nos da poporo ahí, según él nosotros como estamos sin pantalón tenemos un poquito menos conocimiento de adulto entonces cuando nos da poporo y de ahí diferenciamos de respetar muchas cosas como la naturaleza, todo eso, de toda la naturaleza y también ¿cómo es que? Nos da consejos con los mamos y eso... Ajá...ajá eso es ha cambiado ya los de abajo no tienen ceremonia igual que los de aca... y también por el estudio de occidente (occidentales) por el momento ahora también de inglés también...
2	¿Qué relación encuentras entre los ritos de paso y los principios que guían tu comunidad?	Si porque allá nosotros vamos a hacer de todo los pagamentos rituales, bautizo del niño, de muerto también y de casado también y los mamos como es que o sea (...) ahí también puede estar lo del ritual.
3	¿Consideras que apropiarte de algunas modas como la música, el uso de tecnología (celular, radio, tv, internet, entre otras) puede incidir en los procesos de iniciación?	Lo de acá de nuestro propio pensamiento, pues si o sea nosotros por el momento ahora nosotros también vamos a recuperar ya sobre esto también o sea ejemplo como los mamos nos dicen que los celulares televisión nosotros no tenemos derechos de utilizar eso también porque nuestro internamente también tenemos Si, por eso es que los mamos dicen la autoridad que podíamos dejarlos... Si o sea primero (...) ustedes estudian en occidental y después cuando terminan la universidad después ustedes regresan acá para estudiar de nuestra cultura para prepararse de occidente y cultura internamente entonces ahí lo comparan y después un poco van dejando eso nuestro propio entonces (...) nuestra cultura dicen que tiene más costumbres que de lo occidental (...) y nosotros somos los mayores y tenemos más como decir, no más conocimiento que los yalyis ya... Tenemos más 100% de...de saber si sobre la vida, sobre los espíritus... En nosotros también existe porque los mamos son unos científicos los mamos conocen de todo lo que van a suceder (...) conocen de enfermedad (...) el viento el mamo ya lo ven antes que suceda (...) empieza a formarse todo eso (...) también hay unos que los ve, o sea si yo no los veo pero como el mamo los ve ya hablan con los dioses y los dioses empiezan a decir hagan esto, esto y esto entonces los mamos también lo hacen ya como científicos o sea porque los científicos antes de suceder algo ellos ya lo tienen (...)
4	¿Qué opinión tiene usted frente al riesgo que desaparezcan los ritos	No, no veo riesgo... O sea peligroso no casi no (...) por acá

	de iniciación?	
5	¿Cuál es la importancia de los ritos de iniciación para usted?	En mi personalidad yo creo que nunca voy a dejar mi pantalón, mi poporo porque es como nuestras costumbres, nuestra ley, nosotros no tenemos que dejar poporo y pantalón, o sea yo no me tengo que cambiar por ejemplo de occidental... Fortalezco ya tener propio lo mío y no que robar de otro del arhuaco de acá... yo mismo lo coso y ya... Si, es difícil, si uno no lo sabe no lo hace...
6	¿Por qué deben de seguirse practicando los ritos de paso?	Si, si... Si, es muy importante porque si uno no aguanta entonces (...) en espíritu si, como persona...
7	¿Qué valor específico atribuye la comunidad a los mitos, creencias y otros valores que se encuentran en su tradición oral?	En lo personal yo quiero avanzarme más todavía o sea yo quiero (...) esto esto y tal y cómo hicieron y cómo lo fundaron ejemplo (...) esto como serankua y como matuna (...) ellos son los principales de amanecer este mundo ellos son los que nos dejó la creencia que (...) ahora o sea ellos son que crearon...ese lengua costumbre y el trabajo (...) todo ¿ya?...
8	¿Cuáles son las costumbres y tradiciones más conocidas y arraigadas en la comunidad?	Ah sí! Por semana, 2 semanas es 15 días, 3 semanas es como 23 días, reunión con mamo en el nujué nos reunimos ahí(...) los hombres(...) las mujeres es en la loma no? (...) Osea en la loma si, las mujeres también van... Por qué los lleva? Porque de pronto la mujer también a veces tiene pecados tiene uno que pedir permiso a los dioses (...) duran como 3 días desde la fecha hasta como las 3 se reúnen allá y después uno como es que es (...) mal pecado (...) Cuando a veces cuando nos reunimos (...) para no perder nuestro personal o sea nuestras normas(...) Ahí dictan las normas las autoridades (...) Las autoridades son las que dirigen los vasallos(...) El mamo son principales autoridades son los que dirigen (...) los mamos ven todo lo que sucede ejemplo (...) nos vamos a vivir y después dicen que nos van a reunir a todos allá para pedir pecado madre de la lluvia (...) Hacer pagamento. Entonces todos hombre y mujeres le piden gracias a los mamos (...) se ve mucho problema acá ambientales naturaleza (...) para que ahay equilibrio(...) También porque a veces hay unos grupos vienen armados también entonces los mamos tienen que hacer(...) Trabajos... nosotros no tenía armas hasta nosotros teníamos internamente así(...) internamente si Nosotros casi no llevamos pesca nada (...) más los mamos no saben pesca nada más ellos salen por día O sea (...) a veces uno en mayo a veces en junio a veces por ahí en marzo abril nos reunimos (...) si hasta el momento ahora van a hacer fiestas a San Antonio, esa fiesta es de toda la naturaleza toda a naturaleza que encontramos plantas, ratón, animales, de todo le van a hacer fiesta de toda la naturaleza que encontramos los mamos le dan pagamento a todos los animales (...) Si fiesta se toma guarapo (...) se escucha si, tambores carrizo (...) de Kogui tambores carrizo(...) si canta (...) los mamos tambores, de todo matan hasta ganado(...) son como 8 días(...) si (...) se queda allá (...) preguntas a la autoridad del mamo, si porque cuando yo salgo el viernes ya va la mitad por ahí , se reúnen sábado y el lunes comienza lunes martes miércoles jueves viernes sábado va ya la mitad entonces pa uno tener que asistir allá (...) sí tengo que pedir permiso(...) o sea aquí pido permiso y de bajada también pido permiso(...) aquí y allá
9	¿Qué rol juega la lengua indígena en las prácticas culturales?	Si es muy importante, nuestro madre nos dejó (...) hasta como creencia para cuidar de todo las mamás de naturaleza, y tiene que ser en lengua(...) En todos los rituales, si, es muy importante Hay quienes habla damanna también(...) pero no, no...de pronto si hay uno pero ya las autoridades (...) esa gente que sale mal

		corresponde a autoridades ya no van a castigar tanto no van a... no puede hablar damanna castigan...
10	¿Cuáles son las creencias tradicionales, sus contenidos (mitología etc.) y valores con respecto a los ritos de iniciación a la vida adulta?	Ah ya! Ese mito se llama dubanabi, dubanadi fue el que investigó (...) hombre con poporo dubanabi fue el que primero investigó de ¿pa qué este poporo? Este poporo no lo había ¿ya? Entonces dubanabi fue este a investigar... Dubanabi era un padre espiritual. Entonces este era una mujer entonces convertía en poporo para diferencia de ya menor y ya mayor entonces dubanabi fue el que investigó la diferencia y en donde fue en espíritu a aluna (...) ese es el mito de...
11	¿Hay sitios sagrados, con importancia para la comunidad que estén relacionados con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	en el pueblo(...) En el nujué, y en la loma también ... osea en la loma allá nos dan más consejos con los mamos, porque nujué nada más entra comisario y los cabos nada más y los mamos no...o sea ellos llega a nujué pero (...) mejor por ejemplo (...) que corresponde al alcalde y ello después lo comenta el gobernador, el comisario dirige todos los vasallos y que sucede (...) malas cosas cuando estés allá en la loma allá cambia el consejo... Allá es otro consejo (...) el mamo es que le va a resolver todo lo que tiene mal pecado Por ejemplo loma es un sitio sagrado, van allá y reúnen allá (...) La gente le dice así... loma (...) para ustedes es loma, para nosotros gaka, no el de nosotros es gaka.
12	¿Cuál es la relación del máma como autoridad con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	Si importante (...) Uff él nos guía bastante de todo (...) él osea nos dice de todo(...) ejemplo acá en los occidentales hay mucho estudio...acá estudian(...) ah sí, todos son los mismos occidentales y o sea nada más diferenciados en ustedes son externos o sea realmente que hace el trabajo realmente ejemplo de ganadería a ustedes los inyectan de todo eso a cambio de nosotros no, internamente lo inyectan de todo eso (...) es un conocimiento de adentro. Mamo te dice de la naturaleza de todo de río de todo (...) si, o sea no, no maltratar de malas no dejar (...) de todo nos dice.
13	¿Cuál es el papel del máma en la preservación de los ritos de iniciación?	Mamo es guía...máxima autoridad.
14	¿Cuáles son los principales hábitos y costumbres de la comunidad indígena, en cuanto a los ritos de iniciación?	De 15, si de 15 (...) depende, (...) o sea de nosotros hay diferentes que (...) ejemplo sí uno que tenga 12 años ya sabe de hacer, o sea de sexual de acá de nosotros uno que ya sabe de 12 ya sabe que hacer de cosa de sexual ya hay que darle poporo (...) Para que no quede o sea mal pecado a de la naturaleza Por eso de cada cuando de 10 años confiesa a confesar (...) lo confiesa y después dice que todavía no sabe de cosa mala de sexual entonces después que tenga que 15 años sí el niño no lo sabe los mamos le explican y entonces le dan poporo (...) consejo de cómo qué es consejo del dar del todo o sea los mamos los va a explicar ya. Depende de esa palabra nada más que nos dan poporo y uno de 15 años si uno no lo sabe tampoco entonces lo dejan esperar más. Si usted lo ve a uno de pantalones ya ellos saben que uno o sea (...) con la mujer.
15	¿Qué papel juega la comunidad en general en lo relacionado con los ritos de paso?	No sabe.
16	¿Qué es lo más importante en el rito de preparación a la vida adulta?	Lo más importante es o sea cuidar o sea mujer (...) si, cuidar eso y cuidar suegros y cuidar ah y también o sea estar pendiente de nuestro linaje también (...) exactamente tu sangre (...) eso también lo dice mamo (...) eso es lo más importante para la identidad de nosotros,

		nosotros tenemos que irnos allá para pedir por pecado a los dioses ¿ya?.
17	¿Cuáles son las ideas y normas Kogui relacionadas con los ritos de iniciación?	No sabe.
18	¿En que consiste el rito de paso a la vida adulta para hombres y mujeres?	Sí. Diferente de la ropa nada más (...) a ella aíslan, si, con el mamo también (...) no en nojue, las mujeres es en otra (...) en la loma y en otra casa de mamo de la mujer del mamo (...) se llama nujuechi ajaba. (...) Nujuechi ajaba es casa de mujer de mama (...) si la mujer le dicen la madre espiritualmente de (...) la madre de ella. Ella interviene y la mujer del mamo en el rito y le da consejos igual que el mamo.
19	¿Qué se espera del niño o niña que se convierte en adulto?	Ya, aquí es lo mismo a nosotros también ejemplo ya ahora yo tengo finca. Después de que me caso con la mujer, el padre también le da herencia (...) lo que uno se casa (...) tienes esa responsabilidad de ser responsable de tu familia y puedes trabajar.

I. CARACTERISTICAS PERSONALES**P17**

Sexo: Femenino Masculino ☒ **Edad:** 14 años
Nivel de Estudios: Primaria Secundaria ☒ Otro Cual _____
Estado civil: Casado Soltero ☒ Viudo
Población donde vive: SAN FRANCISCO DE LUAKA
Observaciones: HACE 5 MESES ATRAVEZO POR EL RITO DE INICIACIÓN A LA VIDA ADULTA

II. COMPOSICION FAMILIAR (Con quien vive)

EDAD	PARENTESCO	ESCOLARIDAD	OCUPACION
56	PADRE	NINGUNA	MAMO
54	MADRE	NINGUNA	AMA DE CASA
90	ABUELO	NINGUNA	MAMO
80	ABUELA	NINGUNA	AMA DE CASA

III. CATEGORIAS SOCIALES DE LA VIDA COTIDIANA

Nº	PREGUNTA	RESPUESTA
1	¿Considera que el contacto con otras culturas ha incidido en los procesos de iniciación a la vida adulta?	Cambios... en ética... Ujum... lo mismo... El conocimiento es diferente... Si cambia un poquito... Arriba, allá en mamo está más pendiente de ti...
2	¿Qué relación encuentras entre los ritos de paso y los principios que guían tu comunidad?	De esos principios para... primero vez para dar poporo, cuando los mamo... primero se confiesa tu; se confiesa si se buscaste la novia desde pelao eso... eso cuando si a uno le ha pasao, buscar novia y mamo se adivina si tiene, si tiene novia mamo da el poporo... y el mamo viene y te agarra y te confiesa. Y después cuando si tiene dan el poporo... el mamo que te dice... El mamo dice cuando uno tiene... ya te ponen de esa camisa, ya no te puedes andar con los pelaos, ya tiene buena... ya es bueno tener buenos pensamientos... Pensamientos de hombre
3	¿Consideras que apropiarte de algunas modas como la música, el uso de tecnología (celular, radio, tv, internet, entre otras) puede incidir en los procesos de iniciación?	Si... Puede ser problema... Por los computadores. Yo lo voy a decir así. Cuando se era el principio era... era, no puede llevar allá arriba cosas de esas, pero de hoy puede ser...
4	¿Qué opinión tiene usted frente al riesgo que desaparezcan los ritos de iniciación?	No entiendo...
5	¿Cuál es la importancia de los ritos de iniciación para usted?	Yo tengo la importante es, es como ser hombre... Conocer mamo, lo importante es que yo voy a ser, lo importante es conocer mamo, conocer mamo, pero yo desde hoy yo no sabe como hacen los mamos, pero conocerlo los mamos... y conocer los... conocer los autoridades...
6	¿Por qué deben de seguirse practicando los ritos de paso?	Es importante... si... Por las comunidades... si...
7	¿Qué valor específico atribuye la comunidad a los mitos, creencias y otros valores que se encuentran en su tradición oral?	Bueno, como la historia es... como la de seyankua, e pero yo le digo que se llama maku, y yo le digo con español, pero... maku es como tiene todo, todo el universo, y muy fuerte, maku era una persona que era un hombre que tenia el cabello muy largo así, como los koguis, el se convierte como los pájaros y era vivía vivía en una cueva y maku era todo poderoso, como tiene más conocimiento bueno... Ah si, si cuidar la naturaleza, cuidar los bosques, el agua, si...
8	¿Cuáles son las costumbres y tradiciones más conocidas y	Mmm, como nosotros tenemos costumbre, es como como dar el consejo... Dar el consejo y como puede vivir con las mujeres... Con el

	arraigadas en la comunidad?	<p>ritual de paso... mamo da concejo... ujum. Para los mamos, para...los mamos necesita para pagar, para pagar el, para que, para que no le pase algo... a la comunidad... Paga a los padres espirituales el pago... Pago en sitios sagrados, esa es una costumbre... eso es importante... mamo hace todo los días... a mi me tocaba dos días nada más semana... en la loma... en idioma mio, es como gaka...</p>
9	¿Qué rol juega la lengua indígena en las prácticas culturales?	<p>Sí.. Ah en damana si. Pero mi idioma es damana en Kogui... Pero yo aprendi el kogui, pero antes antes yo me sabia el damana no más, todo... solo, solo lo me lo sabia la idioma ese, el damana nada más, y yo aprendi el kogui... mi abuelo mamo solo habla damana, a mi enseñó hermano Kogui...</p>
10	¿Cuáles son las creencias tradicionales, sus contenidos (mitología etc.) y valores con respecto a los ritos de iniciación a la vida adulta?	<p>claro, tenemos la fiesta tradicional... para, tenemos, tenemos borrachar... hasta el cuatro días... se hace en marzo y otra vez en junio... La fiesta tradicional se hacen, se hacen como tocar los tambores, bailar... Con los mamos a los padres espirituales de todo... Duwanabi... Yo me lo se un poquito nada más... Bueno como te digo, duwanabi como hizo... Yo me enseñaron eso de ese duwanabi, voy arriba... duwanabi era era, tiene el buen pensamiento, tiene poder, tiene todo, todo y él era era como como son las familias del agua, y de una vez pensó que el agua, dónde es que baja esa agua, duwanabi pensó así, duwanabi era, era poderoso y lo puso llover y el agua se creció y duwanabi llevo donde se pasaba, donde el rio estaba crecido y fue ahí, y hablaba con rio, pero era el agua era como la familia, no, como las hermanas... Era la hermana. Duwanabi le dijo ¿tu dónde es que bajas es agua? Yo te acompaño, ¿de aquí donde es? Este el agua le dijo... no, que tal en el camino te pasa algo ¿qué hago yo? Y duwanabi le dijo a mi no me pasa nada, yo voy, el agua bajo y se tiro en el agua y el no quiso el agua no lo quería bajar y otra vez lo deja... Lo tiro, otra vez se tira, cuatro veces se tiro, el agua le dijo “bueno vamos” y bajo. Iba bajando, iba bajando, iba bajando en el camino se puso de hambre, de nueve días, de nueve días pa bajar alla, y el bajaba, bajaba y bajaba y el llevo donde, ya casi llegando alla, y el lo miro y el agua le dijo de aquí no van a tocar algo que no me va a pasar algo, por que aquí va a ver un peligro, por que si se come a ti, no te sales de ahí, le dijo, pero era peligroso eraque se llamaba monsa. Este el agua le dijo. No van a pensar algo cosa cosas malas, le dijo y llevo allá y el agua, el agua, el agua todo lo lleva en el páramo, todo lo lleva a las cosas feas, todo como los plátanos... Lleva hasta allá...ese peligroso todo se lo come las cosas feas y lo vio que así. Y que paso de ahí no lo vio, no le vio ese peligroso... No, y lo paso... y casi bajando allá y casi bajando allá le dijo tu te va a quedar aquí, yo me voy... hasta aquí, bueno yo me quedar aquí y el agua subía así, subía y de allá es un fondo como la paila, así y de abajo se hace, era nueve y lo vio así y allá el agua se llena hasta allá y se baja así así hasta la tierra y de ahí se prende la candela...un pelao así chiquitico vivía allá él lo apaga la candela esa... la apaga y de allá se sube el lube llega hasta allá, y lo vio así... él... este el agua se convirtió en el nujue... en nube... Y le dijo otra vez vamos, le dijo yo me quedara aquí y duwanabi pensó como era peligroso eso, voy a ver yo. Cuando se... de esos días de esos días nosotros no podemos subir de un loma así larga no podemos gritar de allá, cuando si nosotros gritamos de allá y lo pasa como un trueno y se come... él lo vio así... ah si eso peligroso era... y</p>

		<p>lo subió... y le dijo... subió allá.... Este duwababi subió donde... en una piedra así grande y lo vio... ¿pensó eso qué es? Y él como hace como el trueno y ya estaba en el dentro, se comió...</p> <p>a duwanabi... y él lo vio que era una casa así pero así bien oscuro oscuro oscuro, una casa, el lo vio así y dentro se comía ese munsa se comía todas las personas...</p> <p>la persona que se comía, ya estaba muriendo de hambre, allá dentro lo vio así él lo prendió la candela y lo vio así y el espero así grande una casa grande...</p> <p>Como un nojue. Y el lo puso candela y después sacar todas las tripas que tiene acá todo todo todo, y lo saca saca saca y lo mata, lo mataba...</p> <p>Lo mataba, mato al monstruo. Llego hasta acá y se agarraba así, hizo no le dejo respirar y lo mataba ... el lo vio así, la casa grande. Y el llevo otra vez acá y se imagino la casa... lo vio después de eso... duwanbi se imagino eso ese casa y llevo en ese lugar y hizo una casa así, ya lo dejo nojue, por eso es que nosotros tenemos un nojue... Él hizo un nojue...</p>
11	¿Hay sitios sagrados, con importancia para la comunidad que estén relacionados con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	Los lugares son allá en el páramo... si, en los ezuamas... En el nujue también...
12	¿Cuál es la relación del máma como autoridad con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	El mamo, el mamo le deja sin dormir dos noches... Pero ese es un dar un consejo... Mamo guía, a mi mamo Bernardo (papá)...
13	¿Cuál es el papel del máma en la preservación de los ritos de iniciación?	Da concejo...
14	¿Cuáles son los principales hábitos y costumbres de la comunidad indígena, en cuanto a los ritos de iniciación?	Da alimentación...
15	¿Qué papel juega la comunidad en general en lo relacionado con los ritos de paso?	Nada...
16	¿Qué es lo más importante en el rito de preparación a la vida adulta?	El consejo es lo más importante
17	¿Cuáles son las ideas y normas Kogui relacionadas con los ritos de iniciación?	Debe obedecer lo que diga el mamo, hacer caso. Escuchar concejo.
18	¿En que consiste el rito de paso a la vida adulta para hombres y mujeres?	<p>Tu comes poporo por primera vez, y no se, le pasa, mamo le pasa para que no tenga hambre, el mamo se hace un trabajo para que no tenga hambre...A mi no me daba hambre...</p> <p>No te dan la alimentación, esos dos días...</p> <p>La mujer se hace, se hace, la mujer se hace cuando se ya la mujer desarrolla, se desarrolla le ponen la camisa que tiene la mujer... una manta...</p> <p>No a ella no se le hace nujue, solamente en el día nada más... En el día para pasarlo en la loma...</p>
19	¿Qué se espera del niño o niña que se convierte en adulto?	Como puedo tener la mujer... responsabilidad...

I. CARACTERISTICAS PERSONALES**P18**

Sexo: Femenino Masculino X **Edad:** 15 años
Nivel de Estudios: Primaria Secundaria X Otro Cual _____
Estado civil: Casado X Soltero Viudo
Población donde vive: NUVIYAKA
Observaciones: HACE 3 AÑOS ATRAWEZO POR EL RITO DE INICIACIÓN A LA VIDA ADULTA

II. COMPOSICION FAMILIAR (Con quien vive)

EDAD	PARENTESCO	ESCOLARIDAD	OCUPACION
14	ESPOSA	NINGUNA	AMA DE CASA
40	SUEGRO	NINGUNA	MAMO
35	SUEGRA	NINGUNA	AMA DE CASA
7 meses	HIJO	NINGUNA	NINGUNA

III. CATEGORIAS SOCIALES DE LA VIDA COTIDIANA

Nº	PREGUNTA	RESPUESTA
1	¿Considera que el contacto con otras culturas ha incidido en los procesos de iniciación a la vida adulta?	No.
2	¿Qué relación encuentras entre los ritos de paso y los principios que guían tu comunidad?	Hay cambio en los ritos. Por que la mujer hace otro pago de otra madre y los hombres pago de otro padre (...) el padre de los hombre es nunagui, jueces y el da la mujer es, nauva, sanculuchi, como cuatro madre de seo (...)
3	¿Consideras que apropiarte de algunas modas como la música, el uso de tecnología (celular, radio, tv, internet, entre otras) puede incidir en los procesos de iniciación?	No.
4	¿Qué opinión tiene usted frente al riesgo que desaparezcan los ritos de iniciación?	Que pienso (...) No, no eso nunca se va acabar no hay riesgos.
5	¿Cuál es la importancia de los ritos de iniciación para usted?	Ha si cuando el mamo te dan poporo y pantalón y consejos que le dan cuando ahora recibiste poporo tienes que confesar cuando tengáis hijos también tienen que confesar por que los hijos o hija para que se enfermen como lo que hice hoy cuando busco mujer tienes que ir a confesar donde el mamo para que no se enferma mujer ni hijo por eso es lo más importante (...) eso fue importante para mí.
6	¿Por qué deben de seguirse practicando los ritos de paso?	Debe ser continua para toda la vida, para hijos míos, para dar consejos, para que responsabilidad como padre y como hombre (...)
7	¿Qué valor específico atribuye la comunidad a los mitos, creencias y otros valores que se encuentran en su tradición oral?	Duguonavi era hijo del madre, duguonavi apenas estaba así creciendo de tamaño y empezó a investigar sobre mujer y investigando porque usted trae eso porque usted viste pluma y sable y eso y investigando otras personas y ahí empezó y él es muy loco le gusta mujerear y por eso hoy cuando uno roba mujer ajeno le dan consejo de duguonavi, duguonavi empezó así, así y por eso no tiene este como es que se dice, hay esta la enseñanza (...) lo que él hizo eso estuvo mal (...) no puede seguir ejemplo de duguonavi (...)
8	¿Cuáles son las costumbres y tradiciones más conocidas y arraigadas en la comunidad?	A si el mamo se reúnen en la loma y empieza hay si una persona está enferma y adivinar porque está pasando eso. Se reúne, si con los mamos y después lleva a nosotros para confesarnos (...) En el huguey también se reúnen y empieza a aconsejar. También hay

		reuniones en pueblo, cada reunión es de una semana o tres semanas (...) hay fiestas, si en junio, abril, allá arriba (...) si ahorita en junio (...) el cualama, el cualama es el alimento que se encuentra acá y le hacen fiesta ahí del pueblo (...) de todos los alimentos después de ahí le hacen fiesta y ahí hacen el pago.
9	¿Qué rol juega la lengua indígena en las prácticas culturales?	Si es importante la lengua. Porque de otra lengua tiene que estudiar, porque según de allá que hablan y usted también tiene que hablar ese ejemplo, de la lengua de los arhuacos, tiene que aprender porque usted alguna vez se van por allá ellos hablan tu no entiendes por eso tienen que aprender porque si aprenden si se van allá ellos hablan y ustedes también pueden hablar (...) la lengua es muy importante (...)
10	¿Cuáles son las creencias tradicionales, sus contenidos (mitología etc.) y valores con respecto a los ritos de iniciación a la vida adulta?	Tradiciones y mito es importante (...) serankua los mas importante es de duguonavi y serankua
11	¿Hay sitios sagrados, con importancia para la comunidad que estén relacionados con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	Si también se reúnen en un sitio en donde es sagrado, los mamo lo investiga para donde se puede hacer eso y entonces ellos le dice naturalmente kaskaeske entonces los mamos ahí hacen pago. Cuanto dura, depende de lo que diga el yatakua, yo duré cuatro días (...) allá arriba, en el sasome. Me entregan el poporo, sin comer, sin dormir, sin bañar. Una persona encargada un cavo, o un mamo
12	¿Cuál es la relación del máma como autoridad con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	El mamo haciendo pago (...) Le dan concejos y te empieza a decir el mito o cuentos o lo que hizo antes y te explica después hay de tan el concejo y hay de una enseñanza (...) de todos los que se encuentran y entonces él te dice como por parte espiritual lo ven cuando el mamo de da eso cuentos y historia están acortando y entonces el mamo empieza a dar a echar cuentos de eso y lo espiritualmente lo están viendo que te está dando concejo y que están haciendo pago (...)
13	¿Cuál es el papel del máma en la preservación de los ritos de iniciación?	El mamo es muy importante hace todo, dice como comportar, habla con espíritus.
14	¿Cuáles son los principales hábitos y costumbres de la comunidad indígena, en cuanto a los ritos de iniciación?	Mujeres colaboran con comida, hombres dan concejo
15	¿Qué papel juega la comunidad en general en lo relacionado con los ritos de paso?	Vienen a (...) se colaboran con comida, o leña y después en la noche se reúnen ahí (...) solo hombres hay unos cuantos se reúnen (...) autoridades, cavos, comisarios, vienen hay dar concejos (...) no, no solamente el mamo si que todos.
16	¿Qué es lo más importante en el rito de preparación a la vida adulta?	Lo más importante es hacer el pago, hacer ceremonia de hombre y mujer.
17	¿Cuáles son las ideas y normas Kogui relacionadas con los ritos de iniciación?	Debes hacer caso (...), sentarte ahí, no portarte mal(...), no dormir(...) no pensar cosas malas (...)
18	¿En que consiste el rito de paso a la vida adulta para hombres y mujeres?	De hombre y mujer (...) Si, pero del mismo tiempo de él pero de una jovencita que no le han hecho nada así si se puede hacer en el momento. El hombre lo hacen donde la mujer y la mujer la hacen en otra casa, en la casa de la mujer del mamo, que es el esta aldo de él (...) a ella le hacen su trabajo igual, pero con mujeres (...) el mamo también ayuda (...) pero la mama o una abuela o la mujer del mamo o mamo hacen trabajo (...)
19	¿Qué se espera del niño o niña	Cuando los indígenas se reúnen que tengo que ir donde están allá y

	que se convierte en adulto?	trabajar juntos con ellos (...) con las autoridades (...) mis responsabilidades son con autoridades (...) Toca de arreglar caminos, hacemos muebles, hacer casa (...) no tienes que estar ahí con ellos tú no tienes que ir solo por tu gusto no (...) te dicen, te mandan tú has eso y tú que ir (...) puedes tener familia, y tierras también, te dan del padre (...) tener hijos, si pero cuando tenga tres, cuatros, o cinco hijos.
--	-----------------------------	---

I. CARACTERISTICAS PERSONALES**P19**

Sexo: Femenino Masculino ☒ **Edad:** 15 años
Nivel de Estudios: Primaria Secundaria ☒ Otro Cual _____
Estado civil: Casado Soltero ☒ Viudo

Población donde vive: DONYÁ

Observaciones: HACE 9 MESES ATRAVEZO POR EL RITO DE INICIACIÓN A LA VIDA ADULTA

II. COMPOSICION FAMILIAR (Con quien vive)

EDAD	PARENTESCO	ESCOLARIDAD	OCUPACION
37	MADRE	NINGUNA	AMA DE CASA
40	PADRE	NINGUNA	AGRICULTOR
18	HERMANA	NINGUNA	OFICIOS EN CASA

III. CATEGORIAS SOCIALES DE LA VIDA COTIDIANA

Nº	PREGUNTA	RESPUESTA
1	¿Considera que el contacto con otras culturas ha incidido en los procesos de iniciación a la vida adulta?	No.
2	¿Qué relación encuentras entre los ritos de paso y los principios que guían tu comunidad?	SI, porque para que Este rito es muy importante porque todos le hacen esos ritos y entonces y tienen cumplir esos ritos, esas reglas. Si porque si uno no lo hace por acá por naturaleza no se sabe quien es y entonces para que puedan lo lo este para que los abuelos los que vivían antes para que lo se den cuenta ya este fue este tiempo y hoy nos va a ayudar esto en esto y entonces lo hacen ese pago de todo y los abuelos de antes que se han muerto también lo reciben. si y por eso por eso que no hacen rituales y no hace rituales en pueblos tambien de todo en general, entonces ella. ES IMPORTANTE si es importante...
3	¿Consideras que apropiarte de algunas modas como la música, el uso de tecnología (celular, radio, tv, internet, entre otras) puede incidir en los procesos de iniciación?	No.
4	¿Qué opinión tiene usted frente al riesgo que desaparezcan los ritos de iniciación?	Es malo. Se acabaría todo.
5	¿Cuál es la importancia de los ritos de iniciación para usted?	Bueno para mi es , primero me daba poporo, y ropa todo y esto, y daban mujeres y ahí nos pusieron ah sin moverse y entonces no muevan nos dicen entonces tenemos que cumplir y nos dan consejo y tenemos que prestar atención y empiezan a darnos consejo y lo comprendí porque yo vi que el consejo es más importante para uno para vivir, o para seguir o para que fuera un mejor en un futuro, para que fuera un futuro mejor para no hacer algo daño, y entonces para mi es importante el consejo.
6	¿Por qué deben de seguirse practicando los ritos de paso?	Para tenerlo este el mundo, para tener el mundo y ... entenderlo... si , entender, para que fuera esos ritos cuando lo hacen y lo están pasando todo el mundo para que los dios, para que no nos acabe todo, por esto que seguimos esto, no se acabe el mundo... Porque desde el principio la madre o la madre tierra nos dejó este para seguir esto para sostener a ella, entonces nos dejó esto...

		Responsabilidad de ser hombre y ser mujer para cuidar la madre.
7	¿Qué valor específico atribuye la comunidad a los mitos, creencias y otros valores que se encuentran en su tradición oral?	<p>Si, bueno primero me dicen esto y después cuando ya nos terminan y dicen que no manden ya y nos dejen así y no manden allá onde sea como ahí en la finca y entonces sin orden tu lo haces con la mujer allá y ahí se están formando una enfermedad y ahí viene la enfermedad y se riega esa enfermedad y empieza a enfermarse a todo y por eso no tenemos que hacer eso y ...</p> <p>Antes de de estar con mujer hay que recibir manta, pantalón.</p>
8	¿Cuáles son las costumbres y tradiciones más conocidas y arraigadas en la comunidad?	<p>Costumbre mas importante es usar poporo y porque poporo nos representa mujer entonces tenemos que tener eso, y porque desde el principio la madre nos dejó eso para tener eso para que ella nos viera que ese poporo nosotros tenemos mujer y entonces eso es lo mas importante para nuestro comunidad y usar mochila y ropa.</p> <p>Son costumbres...si</p> <p>Otra en junio... celebra fiesta del cualama, entonces eso fiesta se hace para ser el pago de los alimentos y semillas, semillas hoy que se encuentra hoy como aguacate y plátano y esto y le hacen y entonces como en esta época sembramos y ya están creciendo y entonces le hacen pago para que crezcan eso alimento o sea para que crezcan buenos fuerte.</p> <p>Eso es muy importante..</p>
9	¿Qué rol juega la lengua indígena en las prácticas culturales?	<p>Si, porque desde el principio eso lengua nos dejaron para nosotros y no tenemos que cambiar esa lengua porque si cambiamos todo y la naturaleza también se cambia solo y entonces.</p> <p>Si, si. por eso es tan importante.</p>
10	¿Cuáles son las creencias tradicionales, sus contenidos (mitología etc.) y valores con respecto a los ritos de iniciación a la vida adulta?	<p>Bueno dugunawi es el hijo de la madre y entonces el, la madre le dijo no tienes pensar en otra cosa y entonces le dijo la madre y lo puso en un sitio para que se concentre ahí con el con lo que va a hacer y entonces ahí lo dejó la madre, entonces dugunawi no le quiso prestar atención a la madre y se fue donde el quería ir y tonce pensó a jugar con los animales y los animales iban con los animales con las hormigas y dugunawiveiai que la hormiga era una mujer y todos los animales o insectos como insectos veían era mujer y los pájaros esto veían era mujer y tonce andaba con ello y el como el tenía una mascara para ver eso y entonces el se quitó veía que era un animal , tonce el empezó a matar y matar y se puso la mascara veía que lo maltrataba las mujeres tonce lo llamó tonce ello fueron allá en dentro del cerro allá entonces allá lo acusaron dugunawi, entonces la madre de ello lo llamo al dugunawi y entonces dugunawi iba mata y ahí el vio que lo mato un venado y entonces llego ahí no lo veía entonces ahí viendo, buscando y nada no se encontraba entonces uno estaba ahí y la madre del venado venia ahí el vio que una mujer bonita tonce le pregunto que hace .</p> <p>No aquí lo mate un venado y se me escapo no se que me hizo y entonces le dice tenía que tenía flecha, tenía este cobador y entonces les dijo que tiene en tu mano el vio que tenía una culebra pero era flecha se convirtió en culebra y se asustó y lo tiró bueno y le dijo bueno y tenía todo este machete tenía póngalo ahí y tonce lo puso ahí y después le dijo cierre el ojo y lo cerró y lo llevó pal dentro del cerro y ahí llegó allá y cuando abrió los ojos el veía el estaba dentro de la caja y ahí si veía mujer y tonce el vio cuando el lo mataba eso animales y el vio que estaba herido too estaba herido todo y entonces lo que maltrato el que mató y lo que se fue ahí vio que estaba herido todo estaba herido y entonces la madre le dijo quien fue y el no sabia lo que hizo si pero sabe el pensaba que era un animal.</p> <p>Y era mujer por dentro el cerro tonce ahí empezó a curar ahí lo puso a</p>

		<p>curar ahí quedo veinte días, el pensaba que apenas pasó veinte días pero era veinte siglos lo que fue dentro del cerro y entonces la madre le dijo tiene que estar veinte días aquí y dijo bueno voy a estar y empezó a curar a confesar lo que le hizo bueno ahí cuando lo explicaron bien bueno entonces ahí si lo entendió ah si lo que fui allá y empieza a recordarse y cuando recuerda todo ahí estaba todo los animales lo que lo hizo lo que lo mató ahí estaba.</p> <p>Y entonces de ahí el aprendió allá dentro del cerro lo aprendió y después y se comprendió bien y vino pacá a explicarno aquello lo que no hace mal lo matan los animales, y entonces después vino aquí y después lo explico todo eso y entonces por eso tiene que hacer pagamento de los animales y de todo eso porque lo mataron para hacer un rito y y entonces lo mataron y tiene que hacele pagamento porque lo hirieron eso animale y tiene que pagale a su madre por eso el aprendió dentro del cerro y después vino a explicalo acá.</p> <p>Por eso siempre cuando empiezan hacer esos ritos empieza decir de dugunawi, dugunawi.</p>
11	¿Hay sitios sagrados, con importancia para la comunidad que estén relacionados con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	<p>son sitios sagrados como pa´ allá arriba y acá también hay.</p> <p>Arriba exsuama, y acá abajo dicen affen. Si ... affen es cuando que esta relación con los sitios sagrados, sagrados de arriba y de acá, affen..</p> <p>Loma es gafca, loma es... loma es donde ser reune donde dan consejo...es un sitio sagrada, aparte del sitio sagrada.</p> <p>Es un loma pero es más sagrado donde se encuentra unas piedras donde están por ejemplo donde salen el trueno ahí donde hacen el palo...</p>
12	¿Cuál es la relación del máma como autoridad con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	<p>Bueno eso hacen allá me explicaron que los mamos hacen el pagamento de los arboles desde que iniciaste de su vida hasta hoy y entonces ellos lo hacen pagamento como eran niños hiciste algo como un juego y entonces ellos lo hacen con eso se relacionan y lo hacen pagamento y ahí después para que eso hicieste como un juego hicieste y ellos traen y se relacionan lo que hicieron antepasado lo como dugunawi esto con eso se relacionan y después hacen pagamento en ello y ahí te ponen una guia lo va hacer y entonce lo mamo lo hacen pagamento de todo de todo lo materiales que se encuentra acá ...</p> <p>Quedan, depende lo que digan el yacua que cuatro días o siete u ocho...</p> <p>Si yo pase en siete... acá en mongama arriba allá.</p> <p>En la loma me tocó ahí...</p>
13	¿Cuál es el papel del máma en la preservación de los ritos de iniciación?	Hacer pagamento, dar concejo...
14	¿Cuáles son los principales hábitos y costumbres de la comunidad indígena, en cuanto a los ritos de iniciación?	<p>Bueno en la comunidad tiene que , bueno aparte de la comunidad te manda hacer cuando ello empiezan hacer el trabajo de la comunidad ese viene de la parte del ritual entonces te dice tienen que traer algo como un sagrado de lo que te entregaron poporo de ahí tiene que traer algo seguridad y eso y te manda a traer de ahí y tonce lo entrega el mamo y ahí lo hacen pagamento para que no fueran paque no se cause mas problema ahí en la comunidad y ello lo hacen pagamento ahí y entonce cuando empieza hace arreglar camino ello nos manda a trae este, este.... unas piedras que es muy sagradas, y entonces de ahí los trae..</p>
15	¿Qué papel juega la comunidad en general en lo relacionado con los ritos de paso?	<p>Si, todas las comidas mandan hasta el.</p> <p>Si también traen las comidas muy sagradas.</p> <p>bueno ahí tren este malanga lo que sea lo que tienen en la finca , lo</p>

		traen después lo traen y lo llevan al mamo para que le hiciera el pago de la finca y después eso no te van dar otra vez el lo come el mamo
16	¿Qué es lo más importante en el rito de preparación a la vida adulta?	Bueno lo mas importante es apenas si no esta primero cuando te empieza a explicar y tiene comprender lo que te diga eso y lo que te van a hacer rito donde te van a hacer, eso debe de saber para cuando sea cuando ya estén adulto y para que recuerden para cuando te preguntan y para explicarle ah me hicieron allá y allá y tienen que prestarle atención, lo mas importante es prestar atención.
17	¿Cuáles son las ideas y normas Kogui relacionadas con los ritos de iniciación?	Bueno ese norma es cumplir lo que te diga el mamo. mamo te dice por ejemplo pórtate bien, entonces tienes que portarte bien y no maltrataste al poporo porque el representa mujer, si lo maltrata ese poporo va maltrata mujer entonces tiene que cumplir eso y cuando te mandan una norma por ejemplo si están de poporo apena te están entregando te manda a buscar leña para que mamo si si obedece te manda, mamo dice si obedece este muchacho y entonces te manda a busca leña te dice ahí te da te explica no va a hacer esto y esto entonces por ejemplo no ve pa allá no grites, o no chifles esto y te manda. si te manda y estas tu ahí cuando vienes de allá des pues te llama y después ahí empieza adivina y después te confiesa lo que hiciste.
18	¿En que consiste el rito de paso a la vida adulta para hombres y mujeres?	La diferencia es que los hombres le dan poporo y la mujer le entregan es mochila Mochila, bata y esto que tienen aquí, fajo. Al hombre pantalón, poporo, y.... hombre y mujer eso lo entrega el mamo Si la mujer del mamo también entrega eso, la mujer le da la mujer. Pero el pago lo hace el mamo..
19	¿Qué se espera del niño o niña que se convierte en adulto?	Bueno si eso la comunidad tiene que si tu la comunidad te empieza a da, dar consejo, te da consejo, uno tiene que jugar con la niña y eso y te da consejo y eso bueno y tu empieza a crecer ya como trece año y te confiesa y tu confiesa bien no has hecho nada y entonces bueno te dejan ahí que crezca ya y seas alto como ellos y entonces ahí bueno te dejan hasta que ellos solo te dan poporo pero si tu haces algo maldad bueno te entrega mas temprano. Si, a mi me dieron de catorce. Pero si se hace algo malo te dan de diez, si te dan pantalón y poporo y ya seguida.. Cambias, no ya no puede jugar como niños con los niños ya no se puede compartir con los niños...

I. CARACTERISTICAS PERSONALES**P20**

Sexo: Femenino Masculino ☒ **Edad:** 18 años
Nivel de Estudios: Primaria Secundaria ☒ Otro Cual _____
Estado civil: Casado Soltero ☒ Viudo

Población donde vive: DUMINGÜEKA

Observaciones: HACE 2 AÑOS ATRAVEZO POR EL RITO DE INICIACIÓN A LA VIDA ADULTA

II. COMPOSICION FAMILIAR (Con quien vive)

EDAD	PARENTESCO	ESCOLARIDAD	OCUPACION
55	PADRE	SECUNDARIA	RECTOR INTERNADO
42	MADRE	NINGUNA	AMA DE CASA

III. CATEGORIAS SOCIALES DE LA VIDA COTIDIANA

Nº	PREGUNTA	RESPUESTA
1	¿Considera que el contacto con otras culturas ha incidido en los procesos de iniciación a la vida adulta?	No...
2	¿Qué relación encuentras entre los ritos de paso y los principios que guían tu comunidad?	<p>Bueno en esa parte, o sea, los dos tiene valor; tanto hombre y tanto mujer, o sea cuando... Cuando o sea, un hombre...</p> <p>Bueno, primero que todo, nosotros como etnia kogui, cierto, y desde niñez cierto, cuando nosotros estamos en la edad de siete años, ya es todavía menor de edad. Después de siete, de diez para adelante, ya después que uno no se porta mal, uno puede estar lo normal y después que cuando uno ya o sea se porta mal, por ejemplo digamos que cuando un muchacho que o sea cuando un muchacho todavía esta con la bata, como ese pelao que esta allá...</p> <p>Si el se porta o mal en su comunidad no valora a los mayores o a las demás personas o aquellas mujeres y entonces ellos están, o sea ello se entera ello se entera por que el niño esta portando mal y porque esta cometiendo errores es porque necesita que le de el pantalón y el poporo...</p> <p>Para que ya las cosas quede las cosa quede calmado ahí para que no vuelva a suceder, por que si después que uno le da el pantalón y poporo el muchacho se vuelve loco, se porta mal...</p> <p>Eh, se consigue mujeres, para en la calle, o sea, la importancia que tenemos nosotros los kogui es cuando un muchacho se enamora con una mujer adulta, que quiere decir que ya necesita el poporo y el pantalón en eso nos convertimos nosotros...</p> <p>La mujer necesita ritual también... Por eso ahí le hace el rito o sea, bueno si la mujer tuviera relación con una, con un muchacho, ahí ellos hacen rito, cierto?... Le hacen trabajo, trabajo interna, le hacen fiesta...</p>
3	¿Consideras que apropiarte de algunas modas como la música, el uso de tecnología (celular, radio, tv, internet, entre otras) puede incidir en los procesos de iniciación?	<p>O sea, para los koguis como se cambia, en que nosotros somos pensadores, o sea desde nuestro ancestro, nunca hemos tenido o sea, algo escrito sino por mentalmente, y ahora, como hace el cambio, lo que estamos conociendo hoy en los sistemas, entonces ya nuestra mente ya no capta lo que dice el mamo...</p> <p>Ya no es lo mismo. O sea uno cree que es pura mentiras lo que dice el mamo...</p>
4	¿Qué opinión tiene usted frente al riesgo que desaparezcan los ritos de iniciación?	<p>No, no. O sea, para los koguis cuando, si nosotros dejamos acabar eso en el mundo ya no hay mas vida. O sea, por que, por medio de nosotros como los koguis, o sea, nosotros estamos conectados con la madre Tierra. ¿Cierto?, ¿por qué? Como que fuimos primer pensador</p>

		<p>o primer hijos de la madre y ella nos creó. Madre fue HABA y padre fue SEYANKUA. Que fue para nosotros los koguis el mundo o la Sierra. Y además para no meter en otras culturas, por que es injusto y nosotros, o sea, en lo real, nosotros nos sentimos que estamos bien haciendo las cosas, que nos metimos en el mundo occidental. Pero si es en espiritual, nosotros estamos violando nuestra cultura...</p> <p>Nuestra cultura, por eso en esa parte hay que respetar a la madre tierra. Pero el caso que esta pasando hoy en dia. Pues, nosotros los kogui hemos cambiado muchos ideas, muchos conocimientos ¿por qué? Por el estudio, porque hay algunos que salen afuera a estudiar, hay algunos que salen profesional, entonces ya de ver eso ya uno, ya no, ya no, de tanto estar, o sea, en el mundo occidental uno ya no le interesa lo que hace aca en la comunidad, porque nunca lo ha acostumbrado, si a uno lo acostumbran a vivir en la ciudad cuando uno viene aca, cuando uno lo pone a hacer trabajo en su comunidad, parece viejo, parece todo raro...</p> <p>A la persona que lo escogieron o estudio en la ciudad le parece muy raro, y dice: a no, a mi no me importa eso, no me interesa eso. O sea, nosotros estamos cambiando y además ahí nosotros estamos dejando nuestra, nuestros conocimiento o cultura en lo que sabemos, ya lo estamos dejando, cada dia nos estamos modernizando...</p> <p>eso es malo también, porque es injusto, como dije ahorita, nosotros estamos violando nuestra madre tierra, nuestra madre HABA y nuestro padre SEYANKUA ...</p> <p>Recuperar otra vez, desde nuevo. Yo digo otra cosa, hoy en día ya no hay casi más la recuperación, ¿Por qué? Quien va a venir ahora a enseñarnos todo lo que es nuestros ancestros, porque hoy en día la mayoría de los mamos, no está. Ellos conoce, pero, o sea, ellos puede recordar, el problema es que es con sus comunidades, o sea, el mamo dice pero es la misma autoridad, en la misma comunidad no le estamos cumpliendo...</p> <p>No le creemos, por eso ahí siempre nos hemos quedado. En esa parte hemos quedado.</p>
5	¿Cuál es la importancia de los ritos de iniciación para usted?	<p>Bueno para mi, para mi la importancia es que, o sea, sería bueno que a mi me hicieron también el rito, ¿sabe para qué? para yo formar mi vida bien, para no caerme mal, o sea para yo por yo mismo conocer como voy a ayudar. Porque a mi cuando me estaban dando el pantalón y el poporo, no solo me dijeron "no que tu vas a comer poporo" no, ellos me guiaron muchos y me guiaban el camino cómo voy a ser yo, en que forma debo estar, o sea, no convertirme así en loco de hacer nuestras cosas mal. Ellos me dicen, me dijeron que yo como para ser, que yo para ser un hombre debo portarme como soy yo, tener un actitud positivo ¿cierto? Nada negativo...</p> <p>Y fortalecer el conocimiento de uno mismo y saber todo lo que pasa en su comunidad y el corregir y tener valor; por que, para más que todo yo utilizo mucho valor, el respeto, todo. Para mi es muy importancia eso...</p>
6	¿Por qué deben de seguirse practicando los ritos de paso?	<p>Claro, yo sigo manteniéndome. O sea, me afecta por que me hacen mensual, o sea cada día por mes me hacen un rito ¿cierto?...</p> <p>Todos los meses me hacen un rito, el rito para yo no enfermarme, para yo pueda seguirme con esta idea hasta el fin del mundo... Eso es la importancia...</p>
7	¿Qué valor específico atribuye la comunidad a los mitos, creencias y otros valores que se encuentran en su tradición oral?	<p>Bueno en esa parte, tiene mucho valor, tiene mucho valor, ¿por qué? como que cuando nosotros, cuando la madre nos creó; la madre primero formó el mundo en nueve etapas y después ella envió a su imagen, que ella necesitaba alguien para hacer responsable en su, en</p>

		nuestro territorio. Entonces, ellos por no, o sea, a exponer su imagen padecían a su cuerpo, desde ahí nos dejó o sea cuidándonos acá en la Tierra, o sea, en esta tierra hay muchos elementos, o sea, muchos, muchos materiales que se utilizaban anteriormente. O sea, los mamos cuando ellos eran poderosos, cuando tenían su poder. O sea ellos han dejado muchas riquezas; entonces nosotros como Koguis debemos conservarlas. Ahí valoramos mucho, o sea, lo respetamos.
8	¿Cuáles son las costumbres y tradiciones más conocidas y arraigadas en la comunidad?	<p>El rito más importante es el cualama, no se si tu ha escuchado... En cualama incluye todo todo lo rito en el mundo, así sea piedra, así sea gusano, así sea las cosas que no podemos ver. Todas las cosas, porque en cualama uno se le hace la fiesta; por eso nosotros lo llamamos cualama...</p> <p>Cualama es algo como, es la madre. Por medio de ese cualama nosotros hacemos fiesta de toda clase de especie, de toda clase de animales. Le hacemos el baile, le hacemos la fiesta y así para que la madre cualama pueda sentir. ¿Entiende? Porque cuando le hacemos la fiesta pa que produzca más, para que produzca más en la especie y en las plantas...</p> <p>A todo y a los seres no vivos también. Las piedras... Todo</p>
9	¿Qué rol juega la lengua indígena en las prácticas culturales?	<p>Por que, como que, por que es importante, como que nosotros siempre cuando nos sentamos en la loma con el mamo, ellos siempre se conecta con la naturaleza o con madre tierra. ¿Por qué? Cuando pasa o cuando llega una enfermedad, nosotros nos conectamos con ella. Espiritualmente nos comunicamos, más que todo los mamos. Ellos se comunican con la madre tierra...</p> <p>Y por la lengua y utiliza en teilon eso si no se como se dice... Yo he escuchado pero yo no entiendo...</p> <p>Si también es muy importante. O sea, la lengua principal principal de los koguis lo que podemos hablar es en teshua (lengua tayrona)... pero eso solo lo saben los mamos...</p> <p>Lo saben nada más los mamos. La única palabra, lo más importante es el teshua. ¿Por qué? Por medio de esa lengua ellos se hablan, con la naturaleza, se hablan con cualquier especie; por eso se les llama teshua.</p> <p>A veces hablamos damala... Poco... La robamos de los wiwa... Pero ya no...</p>
10	¿Cuáles son las creencias tradicionales, sus contenidos (mitología etc.) y valores con respecto a los ritos de iniciación a la vida adulta?	<p>El padre más importante es el Sococua... El sococua y el loncuo... Dubanawe... Seyankua...</p> <p>El más importante para ese ritual es el dubunawe con el sococua también...</p> <p>Es que es como principio. El sococuo el fue como el padre de toda clase de especie tanto animales y tanto cosas que conocemos en el mundo ¿por qué por que tiene mucha importancia? Por que como que, como que. No me acuerdo bien...</p> <p>O sea, ellos como, esos cuatro principales padres, primera ellos fueron como como digamos como rebeldes. O sea...</p> <p>Ellos se portaban mal, hasta la edad que le llegó como uno, cuarenta años, ellos empezaron a formarse su vida, hacer lo normal. Y ellos se volvieron dioses y ellos enseñaba todos los koguis para no volver como como hizo el desde él comienzo de su vida...</p> <p>Él hizo todas las cosas lo que no se debe hacer... El sioco, el mamo... Robaba mujer a otra persona, mataba, que en esa época mataba y entonces el mismo padre lo cogió y lo puso a castigar después del castigo el se formó como un dios. Por eso nosotros los koguis hoy en día, un kogui; por ejemplo yo, si desde este momento yo empiezo a</p>

		<p>matar niños, si yo me porto mal, si yo hago muchas cosas, lo que no se debe hacer y la misma autoridad me coge y me castiga y me manda pa arriba. Con el castigo, sin comer, sin bañar, como dos años; ya de esos dos años yo vengo siendo Jefe ya, mandando vengo. Por eso el padre Sioco dejó esa enseñanza....</p> <p>Primero uno comete el error, comete muchas cosas, lo que no se debe hacer, no respeta, toma, robaba mujeres, hace muchas cosas; así sea le aconseja los mamos, la comunidad lo aconseja, no escucha, no entiende y finalmente lo cogen y lo mandan pa arriba. Pero primero, primero le hace la maldad. Por eso nosotros, a veces los koguis también, por ejemplo, el Cabildo Santo, él cuando él tiene dieciocho años, le gustaba tomar, robaba mujer y hacia las cosas lo que no se debe hacer; y lo cogieron y lo mandaron pa arriba y a los tres años el volvió siendo como Cabildo ya.</p>
11	¿Hay sitios sagrados, con importancia para la comunidad que estén relacionados con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	<p>Ese es el origime, el origime se encuentra por San Miguel, en seiwa, es el sitio donde nosotros debemos...</p> <p>Donde nosotros debemos, o sea ahí confesar en ese lugar donde está nuestro origen... porque nosotros lo hacemos por año...</p> <p>Ah ya, eso yo, a mí me hicieron el ritual fue aquí arriba... Eso le llaman... Es que no me acuerdo... En kogui eso se dice... No me acuerdo ese lugar...</p> <p>La loma, yo voy a averiguar también por qué...</p> <p>Eusuama, es los sitios sagrados que se encuentra arriba... Aquí no es eusuama, pero sitio sagrado también...</p> <p>Tres días haciendo trabajo...</p>
12	¿Cuál es la relación del máma como autoridad con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	<p>El me, o sea el como... el me consagra, el poporo, para que el poporo no me maltrate y la ropa para que no me enfermo... ummm, me guarda... Los padres se defendió a la persona, o sea, asegura pa que no me pase nada nada mal.</p>
13	¿Cuál es el papel del máma en la preservación de los ritos de iniciación?	<p>El enseña todo... Ya te dije habla lengua teshua, habla con espíritus... Todo..</p>
14	¿Cuáles son los principales hábitos y costumbres de la comunidad indígena, en cuanto a los ritos de iniciación?	<p>Más que todo el rito se hace de acuerdo con la comunidad, más que todo los papás de uno, que dicen no yo a mi hijo ya le voy a dar poporo y el pantalón; entonces ellos lo autorizan y después de cuando ya después de cuando que terminan de entregar poporo ya uno se presenta en el nujue. Ya uno dice ahora ya yo hago parte con ustedes, voy a trabajar con ustedes, cualquier cosa que estoy haciendo no voy a faltar... Lo principal en el nujue.</p>
15	¿Qué papel juega la comunidad en general en lo relacionado con los ritos de paso?	<p>La comunidad no ayuda... No, la comunidad no, solo el principal que le ayuda es mamá y papá..</p>
16	¿Qué es lo más importante en el rito de preparación a la vida adulta?	<p>Bueno en esa parte a uno le enseñan, como cuidar y como formar una comunidad... Un hogar como formar...</p> <p>Lo principal es vida sexual, como se debe el hacer...</p> <p>Con la mujer... Uno ya sepa como va a ser, ya el mamo te dijo tu vas a hacer esto esto y tu vas a hacer con la mujer, entonces ya uno sabe que va a hacer esto. Para que no le cause ningún clase de enfermedad...</p> <p>Por eso el mamo le enseña y le hace el rito también... Y el pago...</p>
17	¿Cuáles son las ideas y normas Kogui relacionadas con los ritos de iniciación?	<p>Como se debe hacer. A uno le enseñan de todo. O sea uno hace todo lo que le diga él...(El mamo)</p>
18	¿En que consiste el rito de paso a la vida adulta para hombres y	<p>Bueno. La mujer coge poporo. O sea, la mujer coge poporo y ella me</p>

	mujeres?	<p>entrega el poporo a mí y significa que esa es la mujer...</p> <p>O sea el mamo le entrega a la mujer y la mujer me lo entrega... La mujer es kogui, pero es de por allá, entonces ya. Y yo también intercambio con un cuero o con un cuarzo, con un piedra especial, listo y ya...</p> <p>En mujer, es lo mismo que le hace a un hombre, lo mismo, eso no se diferencia, es igual... Le entregan una piedra, un cuarzo que es una piedra especial. Para que con esa piedra ella lo salve, para que no le pase nada...</p> <p>Y la ropa la entrega el mismo papá... Una manta... Eso es todo lo que se hace en el rito...</p> <p>El nombre entra a la nojue mujer no... Lo hacen en loma...</p>
19	¿Qué se espera del niño o niña que se convierte en adulto?	<p>En esa parte ellos ellos le preguntan que si se van a casar o no. Si uno quiere, a mi por ejemplo a mi me preguntaron se van a casar y yo dije no... Ella dijo que si, pero yo dije que no...</p> <p>Por que si, como que no, por que no tengo, o sea no tengo como poder mantener... Mi papá tiene tierra, pero primero yo tengo que estudiar...</p>

I. CARACTERISTICAS PERSONALES**P21**

Sexo: Femenino Masculino ☒ **Edad:** 20 años
Nivel de Estudios: Primaria Secundaria ☒ Otro Cual _____
Estado civil: Casado ☒ Soltero Viudo
Población donde vive: NUVIYAKA
Observaciones: HACE 6 AÑOS ATRAVEZÓ POR EL RITO DE INICIACIÓN A LA VIDA ADULTA

II. COMPOSICION FAMILIAR (Con quien vive)

EDAD	PARENTESCO	ESCOLARIDAD	OCUPACION
17	ESPOSA	NINGUNA	AMA DE CASA
65	SUEGRO	NINGUNA	MAMO
45	SUEGRA	NINGUNA	AMA DE CASA

III. CATEGORIAS SOCIALES DE LA VIDA COTIDIANA

Nº	PREGUNTA	RESPUESTA
1	¿Considera que el contacto con otras culturas ha incidido en los procesos de iniciación a la vida adulta?	Hay cambios... si porque nosotros ósea la.. la cultura en nosotros... no tenemos que.... por ejemplo casar con menores... nuestro menor porque eso... también es una violación de cultura o... o... si...
2	¿Qué relación encuentras entre los ritos de paso y los principios que guían tu comunidad?	eso... eso también ósea coto con los mamo... el mamo que.... por ejemplo que yo quiero hacer con otra muchacha... pero tengo que ir donde mamo... consultar sobre de ella haber si puedo o no puedo... ósea no puedo llegar donde un solo mamo sino que... puedo llegar en macotame... sancorno... porque si ... si consultar sobre ella... yo me caso con ella... entre un mes o dos meses ya otra vez se para... ósea ya lo dejan... se van por eso es que uno que no...no de.. no ósea no debe casar sin... sin lle.. sin hacer.. sin hacer de acuerdo con los padre y la comunidad también.... y después ósea... yo... ósea mamo me adivina que si puede casarme tengo que llegar mi comunidad y le comento a todo esto no que estoy consultando de esto esto esto y mamo me dice que si puedo casar con ella y ahora vine a... a decir usted haber que me dicen... bueno ahí.. ahí empieza a preguntar... en la papá de ella... bueno el papá dice bueno si.. si y el... el joven o el... si el joven si va estar viviendo ahí pues si... o si no va estar entre un tiempo nada mas no ósea.. así no quiero..Bueno ósea ahí bueno... le pregunta a la hija... no que si están... si estan buscando ósea para casarse... bueno y la muchacha también dice que bueno que si... bueno y ahí ya... te dicen otra vez no que ella dijo que si... bueno ósea tu llega y converse ... ahh empieza a conversa con ella... no se que te estoy... converse.. ósea te estoy adivinando donde mamo, no se que... ella te dice que si bueno... pero eso también no.. no debe relaciona antes de ósea ante sin dar el mamo sin dar orde...eso también... bueno hay que esperar, el mamo dice... o el papá de.. papá de ella.. no usted tiene que estar.. Como entre dos meses.. por ejemplo, dos meses... si es la verdad que vas a vivir siempre, dos meses que... dos meses que vamo... ósea vamo a buscar un mamo para que.. se casen, como que acá la opción se hace de matrimonio y... si bueno uno que espere, espere, espere... dos meses cuando llega ya dos meses... Ósea depende... uno que quiere casar... por ejemplo yo llego hoy y mañana o pasao ya comienza a relacionarse... Si aja .. si.. si... por ejemplo si yo me relaciono con.. con ósea.. la muchacha que vamo a casar, primer sin saber el mamo si me

		relaciona ya eso.. eso significa ósea... ya no voy a estar viviendo siempre con ella y si no que un tiempo y... y ya lo veo que ella no se que no me hace nada, o ella busca el otro ya.. ósea yo mismo ya veo así, ósea por eso es que no.. no hay.. no hay.. hay que hacer.. ósea sin orden del mamó, hay que esperar..
3	¿Consideras que apropiarte de algunas modas como la música, el uso de tecnología (celular, radio, tv, internet, entre otras) puede incidir en los procesos de iniciación?	Eso sí no... No
4	¿Qué opinión tiene usted frente al riesgo que desaparezcan los ritos de iniciación?	Yo pienso que desaparezca todo eso... ya ósea entre nosotros acá en nuestra cultura... desaparezca todo eso ya no vamo a vivir en.. Porque no se según dice cuando... ósea ya empieza el... ósea de toda clase de enfermedades también ... o también ósea.. No me gustaría... no se como que dicen... el sol también no sale y ya llega lo oscuro... Seria malo...
5	¿Cuál es la importancia de los ritos de iniciación para usted?	De ser hombre?... Para.. para mi... ósea pa' mi es importante de todo ósea nuestra cultura... cultura recibir poporo... recibir poporo o cuidar el sitio sagrado... no dejar cultura no olvidar nuestra costumbre... para mi es importante que hemos otra vez vamos ósea recuperar mas si me entiendes que los... los mayoría lo que sabían... ósea para mi es importante que que no que no dejar nuestra cultura si Hace parte de la.. de mi cultura
6	¿Por qué deben de seguirse practicando los ritos de paso?	Porque... porque si no practicamos eso ya nosotros también vamos... Como seria nosotros también vamo... somos selección de civilización así nosotros también dejamos nuestra cultura ósea no vas a ver mas acá como el año ante pasado ósea producto.. ya no hay ambiente pa' ya es diferente.. Ósea nosotros estamos cambiando y el... nuestra madre tierra también esta cambiando, por ejemplo acá ya no esta produciendo bien el producto si.. Por eso es que nosotros no podemos ya.. para mi...
7	¿Qué valor específico atribuye la comunidad a los mitos, creencias y otros valores que se encuentran en su tradición oral?	Bay el del manawii... Bueno el manawi es un personaje que destruyo... ósea que nos trajo.. que nos trajo la historia de... hacer chinchorro hacer casa, hacer cuenta hacer... todas las cosas que nosotros usamos acá .. esa es la personaje que fue que nos trajo... ósea también cultura... como.. Como íbamos... cuando morimos como vamos hacer en el motoro... Claro ese es el hijo de madre... el madre es... la madre es.. ósea apenas dicen madre... la madre, madre madre... java Eso eso es como un espíritu la madre.. como que porque el la primera vez tenían tienen... tenían entonces... Ósea la primera vez... como que la primera vez, nosotros venia por el espíritu... ósea dentro del agua había un... como que nosotros sabemos que cuando tiramos... cuando tiramos un... Un piedra el a un pozo... sale un.. un hondo... del del del agua eso.. y sale como un boliche ósea... ósea nosotros primera éramos así... éramos así pero como que en esa época no había ósea pensamiento solamente y después que no se pero la madre no sabemos ella después que armo.. Primero fue que armo ósea con palitos y se armo como que como que ahora vamo a esta... a puso a mano, cabeza pie.. Como un... Como un muñeco y hizo... Y... y ahí ya ósea ahí como que, como que ella eso soplo y se.. Se convertio en persona... ósea ella vio que en futuro le... Le estaba

		<p>ejecutaba... La persona, pues por eso que ella... busco y... Hizo... y se convertio en una persona pero no daba hablar, bueno ella.. Ella aquí le toco un musculo primera para hacer... hombre.</p> <p>Si... para ser hombre... ósea... Si la madre</p> <p>Eso historia viene... Larguísima...</p>
8	¿Cuáles son las costumbres y tradiciones más conocidas y arraigadas en la comunidad?	<p>Tradiciones y costumbres?</p> <p>Bueno lo importante es.. ósea todo es importante... todo es importante.. Hacer fiesta.. Fiesta... fiesta hacen de.. De.. De los.. De los megua naturaleza... fiesta fiesta...</p> <p>El kualama... kualama... si al todo... todo ósea todo...</p> <p>Si mas importante y también.. Ósea recibir poporo también ósea por por el edad... Por allá en 13 o 14... ósea como que estamos cambiando y ósea así en realidad estamos cambiando unos que cuando tenga 14 ya le entrega poporo.. Si porque ósea yo veo que los niños de ahora... que crezcan rápido por eso que... ahí algunos que cuando tenga 14 15 pero ya el grande... le ponen pantalón....</p>
9	¿Qué rol juega la lengua indígena en las prácticas culturales?	<p>El rol es.... uno.. Uno que... Uno que se... ósea acá también... uno que se violan... Uno que se corrigen en... uno con problemas ellos se corrigen para que no siguieran en ese problema.... para estar mejor... también... no sola... No solamente en el... Los... La persona sino que el... hace el... por ejemplo a la luz también... Que en estos momentos esta cayendo todo el día... pero el mamo va a estar pendiente de eso... Para que no cayeras mas... como eso también es un error pero el mamo te seleccione eso....</p>
10	¿Cuáles son las creencias tradicionales, sus contenidos (mitología etc.) y valores con respecto a los ritos de iniciación a la vida adulta?	<p>Yo no entiendo... a mi me... Me ha contado es sobre... un mito?... Del conejo y el tigre... ósea empieza a contarno contarno y después me da un consejo... ósea uno que empieza hablar mentira aunque no vio persona que yo vi tal esto pero no es cierto eso esta agarrando la costumbre de los conejos que ampliaban antes por eso es que ósea eso es que trae y así...</p>
11	¿Hay sitios sagrados, con importancia para la comunidad que estén relacionados con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	<p>Eso eso seria por acá donde el mamalu el de mamalu el de... por allá en pueblo viejo al lao... eso dura... eso depende... 12 días... 5...</p>
12	¿Cuál es la relación del máma como autoridad con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	<p>Bueno... bueno el... creo que ósea mamo da es la explicación como el... sobre ósea uno que no sabe... cuando empiece a entregar poporo... pero no es para entregar poporo así... ósea te explica vas hacer esto esto... bueno y tu haces este... ósea ese es... dicen que eso es la para esto es muy... no es para...</p> <p>Bueno el mamo cumple el papel de curar la, osea... es pa dar el... la enfermedad, para que no llegue la enfermedad, o la gente que del mal le hace le llega donde el mamo, él le hace aseguranzas y ya enseguida se le quita, no se le quita al mismo tiempo pero en uno o dos días, o un tiempo...ya se le quita la enfermedad. O también el mamo es como acá en Colombia como el presidente, él te ordena dentro de la comunidad...</p>
13	¿Cuál es el papel del máma en la preservación de los ritos de iniciación?	<p>Le toca hacer no más que estar adivinando la problema que tenga en la comunidad, el problema que tenga en un familia... hace, llegar a un sitio sagrado pa dale...</p>
14	¿Cuáles son los principales hábitos y costumbres de la comunidad indígena, en cuanto a los ritos de iniciación?	<p>Es como, creo que es como la costumbre, no decir como los menores, o sea como los yales, o no cambiar el vestido... no sea, como es que es....se llama este la costumbre, ya nosotros también como que... como que... arwacos, o sea hace, dice como se le dice como civilización, por eso es que nosotros, o sea es importante que no dejemos la costumbre o la cultura...</p>

15	¿Qué papel juega la comunidad en general en lo relacionado con los ritos de paso?	Bueno la comunidad hace reglar el camino, o también cuando esta reunido ahí... O sea ellos están... dentro de un parcela de los mamos... Ellos limpian... Si, la loma que está paja...
16	¿Qué es lo más importante en el rito de preparación a la vida adulta?	O sea rito para serlo el hombre?... Dure 4 días... Bueno ahí es importante que cuando uno se está entregando o sea para ser hombre sellar consejo, también... Es importante recibir un poporo parecido esto pero acá no lo usamos pero tenemos las casas guardao, entonces eso... Aja... no eso ya después que nosotros mismos buscamos que el mamo nos entregó esos tenemos... El primer poporo no usa... Como la cedula, este poporo es lo que te va a defender del peligro, de la enfermedad... O sea bueno los mayores cuando uno esta haciendo de matrimonio ahí si puede poner el poporo que se entregó primero... Como que los mayores están dando consejo o están contando una historia con esa poporo se puede recibir mas mejor pa entender... Es el poporo no recibe mal cosa, el no te deja pasar la palabra, lo que esta diciendo lo otro persona, solamente el te busca lo que son buenas palabras te pueden aconsejar ... Lo que no le gusta el no te deja entrar o sea ese poporo es importante para nosotros porque con ese poporo hacemos varias trabajos tradicionalmente y con eso cuando por ejemplo uno está sin la mujer entonces uno tiene que llevar eso donde el mamo y allá el... Mamo te explica como debe hacer con ese poporo para que fácilmente te lleve a mujer... Te llegue mujer... ósea lo mas importante... Cuando se muere uno pero ese poporo se queda para tu hijo... si se quiebra... Te toca otra vez buscar otro de nuevo... Si poporo pierde... Ya no tiene energía como que tenías antes, quedaste o sea como indefenso sin fuerza o sin nada y como hace usted pa recibí eso otra vez eso... Llega donde el mamo que te entregó el poporo el mismo si el mismo tu le dices no que me sucedió esto bueno...
17	¿Cuáles son las ideas y normas Kogui relacionadas con los ritos de iniciación?	Ósea como se puede relacionar... Como regla establecido una pueblo o sea no quitarle la mujer a la otra, al otro porque eso también va para el castigo y entonces queda solo el... Como son las normas koguis relacionadas con los ritos de iniciación?
18	¿En que consiste el rito de paso a la vida adulta para hombres y mujeres?	Ahhhhh, bueno esto también una mujer ya se desarrolla eso también tiene una regla pero eso también no hay, como que seguir igual que como los hombres, no hay que cuando apenas que esta desarrollando es cuando esta con otro hombre o también o sea eso debe estar de acuerdo con los mamos o con las autoridades... También es con las autoridades... No en el nojue no, no, eso en el nojue no, en un sitio... Mujer esta en casa, no entra...
19	¿Qué se espera del niño o niña que se convierte en adulto?	Me toca estarme presente cuando se hace reunión o cuando se hace un trabajo a un familiar tiene estar una semana ahí reunión toda la noche me toca por obligatoriamente o sea cada reunión Trabajas con la comunidad... Reglar el camino, limpiar la paja cuando empieza a construir una nojue también.. toca ayudar... Ahoritica están haciendo un pueblo allá abajito, ya ha tocado ayudar... si, ellos le tocó.. eso es parte de pueblo viejo... A mi me tocó pero creo que ya lo tenemos construido el nojue ... Si ya me pusieron pantalon y me tocaba bajar... Seis años ya recibí... La comunidad espera que uno, cuando llega ya adulto hombre

		entonces la comunidad espera que tu cumple las reglas que establecen en el pueblo... Cuando llega a hombre si, se tiene que ir donde o sea las normas y la regla... no como niño... hay responsabilidades...
--	--	--

I. CARACTERISTICAS PERSONALES**P22**

Sexo: Femenino Masculino ☒ **Edad:** 15 años
Nivel de Estudios: Primaria Secundaria ☒ Otro Cual _____
Estado civil: Casado Soltero ☒ Viudo
Población donde vive: SAN ANTONIO
Observaciones: NO HA ATRAVERZADO POR EL RITO DE INICIACIÓN A LA VIDA ADULTA

II. COMPOSICION FAMILIAR (Con quien vive)

EDAD	PARENTESCO	ESCOLARIDAD	OCUPACION
48	MADRE	NINGUNA	AMA DE CASA
49	PADRE	SECUNDARIA	COORDINADOR DE CAFÉ

III. CATEGORIAS SOCIALES DE LA VIDA COTIDIANA

Nº	PREGUNTA	RESPUESTA
1	¿Considera que el contacto con otras culturas ha incidido en los procesos de iniciación a la vida adulta?	No creo...
2	¿Qué relación encuentras entre los ritos de paso y los principios que guían tu comunidad?	No se...
3	¿Consideras que apropiarte de algunas modas como la música, el uso de tecnología (celular, radio, tv, internet, entre otras) puede incidir en los procesos de iniciación?	Cuando hecho, eso... no no creo.. o sea, puede haber pero eso dice que... O sea, nosotros como yo... O sea, por ejemplo yo que no tengo pantalón, yo creo que esos avances existen... Pero eso se conoce cuando uno tiene poporo. Cuando le están entregando el poporo... cambia de adulto a hombre...
4	¿Qué opinión tiene usted frente al riesgo que desaparezcan los ritos de iniciación?	Desaparece cultura... se pierde todo, cosechas, plantas... todo..
5	¿Cuál es la importancia de los ritos de iniciación para usted?	Eso es lo mismo... primero nos da pantalón, primero los niños y después los mamo hace un pago como que internamente, que los mamo que nos da poporo y nos da, ¿cómo es que es? Consejo y nosotros confesamos y nosotros hablamos y los mamos ahí hace como un, hace como un rito en pago ahí y los mamo ¿cómo puedo decir? El mamo hace trabajo.
6	¿Por qué deben de seguirse practicando los ritos de paso?	Si, porque si uno no practica pierde la cultura que tiene los niños.... Pierde los vestidos como así...
7	¿Qué valor específico atribuye la comunidad a los mitos, creencias y otros valores que se encuentran en su tradición oral?	Seyankua... En cuanto a ese es importante por que según dicen los koguis que seyankua es el padre de la tierra, del mundo, como se llame, entonces es importante que si uno lo kogui no paga internamente a él, él cobra. O sea, él cobra por lo que nos están dando... Ya, entonces para mi es un poco importante que uno... Por que él dice que él fue el que creo la tierra, que el que sostiene, que gracias a el podemos vivir, podemos alimentar, podemos estar bien, para mi eso es muy importante, tiene muchos valores a eso también... A mi el valor que me da es como... Me ha dado valor de estudiar, ser un hombre ordinario... El mamo debe pagar a senyankua, él manda como un mensaje apenas, vendavales, terremotos... Y ahí es donde los mamos se dan cuenta que ya necesita que le den comida, que ya le paguen... En espíritu... Internamente...
8	¿Cuáles son las costumbres y	Cuando los koguis no existe muchas fiestas pero si existe. Eso es

	tradiciones más conocidas y arraigadas en la comunidad?	<p>cada año, por ejemplo hace una fiesta en junio; eso es una celebración de... de todo ya celebración de niños, ahí es donde le pagan al papa seyankua... A todos los padres espirituales que nosotros tenemos. Todo lo que es el hijo de la madre... Cualama, si.</p> <p>En la loma a dar consejos, aclarar las cosas, solucionar el problema que tienen los indígenas, en cuanto uno por ejemplo, por ejemplo uno... por ejemplo él tiene su esposa vengo yo y le robo la esposa, ya él va y me acusa con los mamos y ellos me solucionan el problema en cuanto a eso; y ya. Allá van solucionar; por ejemplo; a mi me pasa algo, suponiendo, suponiendo que yo estaba bebiendo en el camino, se me apareció un tigre y me hizo maldad, bueno ahí es, yo debo reconocer que debo algo al padre seyankua; si fuera que yo tuviera pantalón me está diciendo que debo pagarle entonces voy donde los mamos me llevan a la loma, empiezo a confesarme... mire que paso esto, esto y esto y a solucionar problema o a reconocer... que debo hacer y ya....</p> <p>Cuando entregan pantalón hace confesión... si, en el nojue también... Se reúnen en el nojue... Nosotros vamos y los mamos comienzan nos dan consejos, no puede hacer maltratar ni hacer la cosa mala, solamente está cosa bien y el mamo nos da consejo no puede hacer nada... eso es que nosotros va a nojue... A recibir consejo del mamo, de las autoridades... se reúne una semana, dos semanas, el mamo va semana... Eso se reúne sábado. Si el comisario dice desde ahora, nos vamos a reunir durante tres semanas, hacer otra reunión aquí, ya después dicen vamos a reunirnos en dos, eso es por semana... no es semanal... En mes es como dos semanas, otros tres semanas o una semana... Una vez a la semana...</p>
9	¿Qué rol juega la lengua indígena en las prácticas culturales?	Es muy importante la lengua... Por que si perdemos la forma que tenemos de hablar nosotros no podemos hablar con padre seyankua y no podemos recibir tal yatacua. Por eso es importante hablar la lengua kogui, es importante y no podemos perder. No podemos perderlo, si podemos perder la lengua que tenemos, mejor dicho, perdemos todo; costumbres, la cultura, perdemos todo.
10	¿Cuáles son las creencias tradicionales, sus contenidos (mitología etc.) y valores con respecto a los ritos de iniciación a la vida adulta?	<p>Hay muchos...</p> <p>Ah si ya...mensajero cuando una persona piensa algo, si puede hacer esta cosa, el mucuesta te da la información, si uno piensa si puedo hacer, si puedo caminar por aquí, si no me pasa algo, y él...</p>
11	¿Hay sitios sagrados, con importancia para la comunidad que estén relacionados con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	Esuama, sitio sagrado... La loma... Nojue, casa Maria... Esuama pueblos tradicionales.
12	¿Cuál es la relación del máma como autoridad con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	Todo...
13	¿Cuál es el papel del máma en la preservación de los ritos de iniciación?	Le enseña y el va aprendiendo poco a poco... De generación en generación...
14	¿Cuáles son los principales hábitos y costumbres de la comunidad indígena, en cuanto a los ritos de iniciación?	No se...
15	¿Qué papel juega la comunidad en general en lo relacionado con los ritos de paso?	Nada.. Solo mamo, mamilla y papá..
16	¿Qué es lo más importante en el	Cuando le están entregando el poporo...

	rito de preparación a la vida adulta?	
17	¿Cuáles son las ideas y normas Kogui relacionadas con los ritos de iniciación?	No se...
18	¿En que consiste el rito de paso a la vida adulta para hombres y mujeres?	No se... Aun no tengo pantalón...
19	¿Qué se espera del niño o niña que se convierte en adulto?	Ayude a la comunidad... Que vuelva hombre...

I. CARACTERISTICAS PERSONALES**P23**

Sexo: Femenino Masculino ☒ **Edad:** 18 años
Nivel de Estudios: Primaria Secundaria ☒ Otro Cual _____
Estado civil: Casado Soltero ☒ Viudo

Población donde vive: DUMINGÜEKA**Observaciones:** HACE 5 MESES ATRAVEZO POR EL RITO DE INICIACIÓN A LA VIDA ADULTA**II. COMPOSICION FAMILIAR (Con quien vive)**

EDAD	PARENTESCO	ESCOLARIDAD	OCUPACION
36	PADRE	NINGUNA	AGRICULTOR
35	MADRE	NINGUNA	AMA DE CASA
13	HERMANA	NINGUNA	OFICIOS CASA
12	HERMANO	NINGUNA	AYUDA PAPÁ
8	HERMANA	NINGUNA	OFICIOS CASA
7	HERMANO	NINGUNA	OFICIOS CASA

III. CATEGORIAS SOCIALES DE LA VIDA COTIDIANA

Nº	PREGUNTA	RESPUESTA
1	¿Considera que el contacto con otras culturas ha incidido en los procesos de iniciación a la vida adulta?	Si...
2	¿Qué relación encuentras entre los ritos de paso y los principios que guían tu comunidad?	Aja, si...
3	¿Consideras que apropiarte de algunas modas como la música, el uso de tecnología (celular, radio, tv, internet, entre otras) puede incidir en los procesos de iniciación?	Mmm, no creo.
4	¿Qué opinión tiene usted frente al riesgo que desaparezcan los ritos de iniciación?	Eso sería, ¿cómo podría decir? Eso es como por ejemplo en la parte kogui eso es como, los mamos importantes son a nivel mundial por ejemplo ellos son como, ¿cómo podría decir? Ellos se comunican por, como una red ¿ya? Así como el internet que uno se puede comunicarse del otro mundo hasta por acá, así mismo pasa con los koguis que con su trabajo ritual, ellos hablan por mental ¿ya?, con los padres espirituales que han vivido mucho tiempo más antes atrás, por ejemplo para ustedes es Dios ¿verdad?; el que hacen una oración por él, que no se cuanto, bueno así mismo pasa en kogui, que por lo ejemplo el dios de nosotros se llama seyankua... Entonces los mamos le pagan por los alimentos, por el rio, por el aire, o sea de todo, de todo lo que necesitamos nosotros los ser humano, o sea, ellos pagan por eso. O sea, ellos no van a pagar que plata, que comida, si no es por trabajo ritual a cambio de plata. Se pierde toda la cultura, se pierde la cosecha que hay. Se acabaría el rio, se acabaría el día, la noche. Llegaría cosas ¿ya? Eso se vería ya con... ya eso uno no podría estar bien, sabes toa cosa extraña que se pueda comer a uno, puede salir tigre, puede salir de toda clase de animales que hay.
5	¿Cuál es la importancia de los ritos de iniciación para usted?	La importancia es cuando a uno le entrega el poporo ya cambia la forma de ser que tiene usted, cambia o sea, se desarrolla. Ya ahí usted piensa más que cuando estaba de la niñez; entonces ahí ya uno va pensando que va a hacer, o que, o si va a estudiar... esa es la

		<p>importancia que tiene el trabajo ritual acá. También pues, o sea, eso lo, el trabajo ritual es un importante para los kogui; porque por ejemplo yo aquí estoy solo, pero a mi me consagraron para estudiar...</p> <p>La comunidad, no es todo... Si no, a mi me consagra mi papá, mi mamá... para mi eso tiene mucha importancia. También cuando cambias de niño hasta la adolescencia o hasta adulto...</p> <p>eh eh, ese trabajo hace que, o sea, ese trabajo hace que te haga pensar más, o te hace avanzar un poco más y ya...</p>
6	¿Por qué deben de seguirse practicando los ritos de paso?	<p>Si se terminan ritos, se terminara todo, si se termina eso se acaba el mundo también...</p> <p>Si uno no practica, pierde la cultura...</p>
7	¿Qué valor específico atribuye la comunidad a los mitos, creencias y otros valores que se encuentran en su tradición oral?	<p>Seyankua... El seyankua, el mamo dice cuando el padre seyankua, como dijo José Ignacio, eso tiene la tierra, y cuando ve, cuando mamo que no le paga al internamente un rito no le paga, él...</p> <p>Cuando pasan terremotos, él nos esta cobrando, pa que los mamos le paguen, por que sabemos que los mamos le pagan internamente a él. Y entonces cuando el mamo no le paga a él por un tiempo, él nos cobra, viene a cobrar y manda al tormenta o al terremoto, ¿ya?, que un vendaval, o sea, todo lo que pasa, vendaval, tormenta, terremoto, o sea, él quiere decir que él nos esta cobrando por algo que nosotros le debemos a él... Que los mamos no le están pagando, eso es como un mensaje que manda el padre seyankua...</p>
8	¿Cuáles son las costumbres y tradiciones más conocidas y arraigadas en la comunidad?	La entrega de pantalón... Pagamento... Confesión, cada año mamo hace trabajo para que no enferme... Asiste a la nojue, mamo dice hay que ir o comisario...
9	¿Qué rol juega la lengua indígena en las prácticas culturales?	<p>Si perdemos la cultura, si se olvidan las lenguas, nosotros hablamos y también pierde la cultura y no hace rito nada, con los mamos ya todo. Ya ahí uno pierde la lengua, como la lengua, si. O sea, que ya no hace ni pagamento... No, ya perdió lengua y no sabe nada.</p>
10	¿Cuáles son las creencias tradicionales, sus contenidos (mitología etc.) y valores con respecto a los ritos de iniciación a la vida adulta?	<p>Hay muchos... El cueta es el más importante...</p> <p>El no te va a decir así si usted piensa... ahora voy a hacer esto... nosotros tenemos cuatro vidas... Según lo que dicen. No se...</p> <p>Pues no se, eso dicen... según lo que dicen, eso cuando uno piensa, ahora voy a hacer esto y tal... (no se entiende) ya él te escucha lo que usted esta pensando, lo que usted cree, ya él... uno piensa voy a hacer esto.. y al rato, no esto me puede pasar. Es que él ya lo escucho, si el ve lo que usted es mal o esta bien, ya, entonces eso es como él te manda una información y tu te das cuenta, ah no ya no voy a ir, y ya (no entiendo) te envía una información que no puedes ir va pasar algo malo, ya si usted piensa algo que es bueno también se da cuenta; ah no mire que el está pensando esto pues eso está bien. O sea, él te manda la información esto está bien. Usted piensa voy a hacer esto, y lo hace porque ya te mando la información que tal esto esta bien o ya.</p> <p>El cueta es importante, por que él nos da información por eso es que él es importante. Si como dije primero, que nosotros pensamos algo y él nos manda la información, por eso es importante el cueta...</p>
11	¿Hay sitios sagrados, con importancia para la comunidad que estén relacionados con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	<p>Los sitios esuama, los pueblos y... En el nojue, esuama es un sitio donde hacen trabajo, los mamos hacen trabajo, se hacen un rito y pagan internamente que todo lo que existe conocimiento, todos los seres vivos, las plantas, por eso es un sitio sagrado por que pagan internamente, es un sitio sagrado donde están los mamos... En el nojue allá te hacen el trabajo...</p> <p>A mi me toco ir a San Antonio, por ahí no hay esuama... esuama es pueblo tradicional. Así se dice...</p>

		El esuama de San Antonio, es cuamaca. Ese es un esuama, sitio sagrado...
12	¿Cuál es la relación del máma como autoridad con las prácticas de iniciación de los jóvenes?	Los mamos hacen un pagamento cuando uno le pasa algo, cuando uno sea grande cuando le da pantalón, entonces hace un pagamento con los padres y ahí le dan pantalón, los mamos ¿cómo se llama? se relacionan los pueblos, se solucionan los problemas, hacen un pagamento, un rito, nosotros mismos hacemos un rito así entonces entregamos los pantalón, entonces el mamo recibe ese sagrado, nosotros cuando, yo pienso que yo que iba hacer, entonces yo lo guarde ahí en una cosita, yo lo eche ahí, y yo le entrego mamo, el mamo hace el pagamento, me soluciona los problemas.
13	¿Cuál es el papel del máma en la preservación de los ritos de iniciación?	Ahhh por que el mamo hagan trabajo, por que si no, los mamos no hacen nada, los padres que espíritu no les dan como... si los mamo no le da hacen rito internamente, él lo pide, el lo cobra, como alguno le pasa algo; así que lo mamo hacen un pagamento, entonces eso es importante del mamo... El le enseña a otras personas... Puede hacer otra... el mamilla... Si, le enseña y el va aprendiendo poco a poco a... El mamilla... Y el entrega poporo también a otro, como él le entrega a otro.
14	¿Cuáles son los principales hábitos y costumbres de la comunidad indígena, en cuanto a los ritos de iniciación?	No se...
15	¿Qué papel juega la comunidad en general en lo relacionado con los ritos de paso?	La comunidad esta en los cositos, ¿cómo se llama?... los comunidad se confesa, si hace confesión y los mayores lo traen y lo siguen confesando y los mamos solucionan los problemas, lo que no puede pasar y no le pasa algo, que no le pase la enfermedad, y entonces los mamos hacen pagamento todo los que están... y los mamos hacen pagamento con los padre espíritu, madre espíritu y eso es comunidad.
16	¿Qué es lo más importante en el rito de preparación a la vida adulta?	Dura dos días, tres días... Para entregar poporo cuatro... Dentro de los cuatro días los mamos hicieron pagamento, que yo le mi mente, yo le confesé al mamo yo quiero esto, a mi me pasa esto, entonces yo le dije... entonces el mamo va agarrando así, el pensamiento, y los mamos hacen pagamento, y yo todo el día, un día, primero nací, y otro día ya más grande, como va creciendo uno. También va confesando todo lo que yo diga, desde que yo nací hasta hoy cuando le da pantalón. Si eso es importante desde niño hasta... recordar, y traer esa actitud tú hiciste... esa es la primera confesión, eso es muy importante...
17	¿Cuáles son las ideas y normas Kogui relacionadas con los ritos de iniciación?	No... Que coja responsabilidad...
18	¿En que consiste el rito de paso a la vida adulta para hombres y mujeres?	Es muy diferente, los mamos también mujer, si me entiende, que primero eran niñas y hasta cuando se desarrollan, cuando se desarrollan los mamos le dicen... ella va a confesar también recordar todo lo que hice de pasado. Entonces las mujeres se quedan acá como que no se duermen hasta la noche, hasta mañana, las mujeres también le dan consejo. Eh... A la mujer le dan una cosita, para ahí defenderla... El mamo le da una cosita para defender, cuando le pasa algo; los mamo le dice tu tiene algo... Aseguranza, para que pueda defender... De cualquier mal, eso es muy sagrado, muy importante... le hacen trabajo aquí en el pueblo... en casa...
19	¿Qué se espera del niño o niña que se convierte en adulto?	Uno sale y se va a trabajar con otro... Trabajar, ayudar a la comunidad... Limpiar todo alrededor de los pueblos...

ANEXO 39: GRUPO FOCAL

PARTICIPANTES:

S1: Mamo

S2: Estudiante - Líder OGT

S3: Mamo

S4: Líder OGT

S5: Líder OGT

S6: Mamo

S7: Profesor Kogui

S8: Esposa Mamo (La mujer permanece en silencio durante el taller solo acepta con la cabeza)

PREGUNTA	RESPUESTA
<p>1. Algunas de las personas entrevistadas consideran que los ritos de iniciación a la vida adulta han cambiado, por ejemplo en la manera de vestir, en los alimentos, el ingreso a las escuelas, en los días que dura el ritual y consideran que esto se debe a que los niños hoy día son diferentes, tiene otra mentalidad y porque los mamos que tenían todo el conocimiento sobre el ritual han muerto. Otros por el contrario creen que no se han dado cambios que siguen igual. ¿Ustedes que creen?</p> <p>¿Entonces creen que no se han dado cambios en los ritos que siguen igual?</p>	<p>Intervención S1: no, no es eso, según nuestros principios si ha cambiado: haciendo pagamento.</p> <p>Intervención S2: Hoy se ha cambiado el vestido, la alimentación, la comida (pausa) ya se cambió el cuerpo también.</p> <p>Intervención S4: en lengua (Los demás sujetos afirman con su cabeza y en lengua estar de acuerdo con las intervenciones de los sujetos 1 y 2)</p>
<p>2. Las personas entrevistadas consideran que el rito de iniciación de los jóvenes están relacionados con los principios y valores que guían su comunidad, porque es un mandato de los padres espirituales. Principios como el pagamento, la consulta, el consejo, y valores como el respeto a sus tradiciones y a los otros.</p>	<p>Intervención S5: osea, la ley de sé y eso porque es un mandato de los padres espirituales ¿estamos bien?</p> <p>Intervención S6: así es, como el pagamento se hace de acuerdo a la naturaleza... según la ley de Sé. (Los demás sujetos afirman con su cabeza y en lengua estar de acuerdo con las intervenciones de los sujetos 5 y 6)</p>
<p>3. Algunas de las personas entrevistadas afirman que el hombre blanco y sus avances tecnológicos (celular, radio, televisor, computador, estudio) ejercen influencia sobre los ritos de iniciación y otros rituales. Otras creen que no han influenciado en nada.</p>	<p>Intervención S7: no, yo creo que no... ¿tú dices que sí?</p> <p>Intervención S4: No</p> <p>Intervención S5: No hay problemas con eso.</p> <p>Intervención S4: No hay problema ... o sea esa pregunta como yo te dije antesito, o sea que los indígenas no manejaban no conocían, o sea que ellos tienen contacto como oralmente espiritualmente, no tienen así como tecnología material entonces tecnología como oral, ellos conectan puro espiritual hoy día ya se ha cambiado si ya tiene tecnología ya se ve una tecnología como quizás se ve ¿no? Y eso si ha cambiado (...)</p>

	<p>Intervención S5: pero ha cambiado ¿para mal o para bien?. Como que es neutral...</p> <p>Intervención S4: no, eso no es pa malo... Está ahí...</p> <p>(Los demás sujetos afirman con su cabeza y en lengua estar de acuerdo con las intervenciones de los sujetos 4, 5 y 7)</p>
<p>4. Al preguntar sobre si creen que los ritos de iniciación pueden desaparecer, por la presencia de los yalyis y sus avances científicos, las personas entrevistadas consideran que no hay riesgo de que sus prácticas desaparezcan.</p>	<p>Intervención S5: La gente cree que no hay riesgos por que los yaguis aparezcan con sus avances sus aparatos eso no es problema para el ritual de entrega de poporo</p> <p>Intervención S6: eso no hay, no hay ningún problema... Eso cuando uno se entrega, ¿tú sabes por qué? Porque eso ya llegó su tiempo de recibir de entregar... Entonces no... no hay....</p> <p>Intervención S5: No influye.</p> <p>Intervención S6: No</p> <p>(Los demás sujetos afirman con su cabeza y en lengua estar de acuerdo con las intervenciones de los sujetos 5 y 6, lo cual concuerda con los hallazgos de las entrevistas)</p>
<p>5. Al preguntarles sobre la importancia de los ritos de iniciación a la vida adulta, los entrevistados hablan sobre cómo estos hacen parte de su día a día y de ser kaggaba, de lo que son.</p>	<p>Intervención S2: ambos son, hacen parte de la práctica termina pagando mal, pero ya con más trabajos pesados, trabajos internos de los mamos.</p> <p>(Los demás sujetos afirman con su cabeza y en lengua estar de acuerdo con los hallazgos de las entrevistas)</p>
<p>6. Al preguntarles él porque deben seguirse practicando estos ritos, dicen que los ritos hacen parte de ellos, permite mantener el equilibrio con la madre, mantener la cultura y sus tradiciones, aprender a convivir con los otros. Además hablan sobre lo que ocurriría sino las hicieran, como perder sus tradiciones, su cultura y dejarían de ser indígenas.</p>	<p>Intervención 3: o sea eso estoy investigándolo... o sea esto de tanto pagar pagamento de hacer trabajos espirituales a través de eso se puede estar equilibrado tanto la tierra como Serankua...</p> <p>(Los demás sujetos afirman con su cabeza y en lengua estar de acuerdo con los hallazgos de las entrevistas)</p>
<p>7. En cuanto a la importancia de sus mitos, leyendas, creencias, los entrevistados aseguran que es importante porque por ella han conservado su cultura, los mayores se encargan de transmitirlos por medio de cuentos, bailes, historias, que explican él porque suceden muchas cosas, y son enseñanzas que los padres espirituales dejaron.</p>	<p>Intervención S1: Si ellos dicen que si... Esto es como le llaman la creencia, a leyenda pues yo no lo diría como leyenda esto es algo en realidad ocurrido desde muchos años, o sea a través de esto se hace trabajo espiritual con los mamos y así se sigue conservando la cultura de aquí a muchos tiempos y obviamente los mamos se encargan de contar los cuentos la historia explican cómo vivir en trabajos espirituales (¿?)</p> <p>(Intervenciones en lengua en las que manifiestan estar de acuerdo con los hallazgos de las entrevistas)</p>
<p>8. Al preguntar, sobre las tradiciones y costumbres más importantes, aseguran que la entrega del poporo y el huso, el bautizo, el cambio de ropa, el Kualama, la ceremonia mortuoria, el pagamento, el consejo, poporear, son las más importantes.</p>	<p>Intervenciones en lengua</p> <p>Intervención S1: están de acuerdo, eso se sigue haciendo ahora también.</p> <p>(Intervenciones en lengua en las que manifiestan estar de acuerdo con los hallazgos de las entrevistas)</p>
<p>9. En cuanto a la importancia de su lengua, los participantes aseguran que hace parte de lo que son y es indispensable para realizar los ritos, porque su lengua les permite comunicarse los padres espirituales y si la pierden sería el fin de la naturaleza y el universo mismo.</p>	<p>Intervención en lengua</p> <p>Intervención S1: si nosotros dejamos de hacer pagamento y trabajos espirituales que es lo que hacemos nosotros, eso posiblemente puede suceder</p> <p>(Intervenciones en lengua en las que manifiestan estar de acuerdo con los hallazgos de las entrevistas)</p>
<p>10. Al preguntarles sobre las creencias, mitos y valores relacionados con los ritos de iniciación, hablan de mitos o historias que son narrados por el mamo o</p>	<p>Intervención en lengua</p> <p>Intervención S1: no nos enseñan cosas ni malas ni nada, simplemente las autoridades los mamos nos dan</p>

<p>autoridades durante el ritual, que les enseña cómo deben portarse con el esposo o esposa, con lo hijos, los suegros y los demás personas de la comunidad u otras personas. Estos mitos también les enseñan lo que está bien y mal, y como deben comportarse.</p>	<p>consejos para poder vivir con una buena educación en nuestra casa o con nuestra familia. (Intervenciones en lengua en las que manifiestan estar de acuerdo con los hallazgos de las entrevistas)</p>
<p>11. Al indagar sobre la importancia de los sitios sagrados, aseguran que estos lugares poseen un conexión directa con los padres espirituales, y las tradiciones y costumbres más importantes, pues son sitios de pago, reunión y adivinación. En el caso de los sitios sagrados para el rito de iniciación son para los hombres en el nujué y la loma o gaka y para la mujer en el Nujue Shi a Java y en la loma.</p> <p>Otros hablan que estos sitios sagrados también son espirituales y se encuentran asociados a la sexualidad, es decir a los órganos sexuales y a las relaciones sexuales. ¿Podrían ampliarme un poco más sobre estos sitios espirituales?</p>	<p>Intervención en lengua Intervención S1 (Traducción): ellos dicen que si estos pagos en los sitios sagrados donde hacen trabajos espirituales trabajos internos con los mamos en el nujué es donde se charla sobre casos problemáticos que ha sucedido y en el nujué (pausa) que significa la esposa del nujué es importante donde se reúnen todas las mujeres a hacer trabajos importantes. (Intervenciones en lengua en las que manifiestan estar de acuerdo con los hallazgos de las entrevistas)</p> <p>Intervención lengua Intervención S1 (Traducción): pues obviamente en los sitios sagrados se hablan muchas cosas en los sitios sagrados se trabaja con los materiales de recogido tanto de las mujeres como de los hombres que dicen semen, ese es material recogido que le traen al mamo en los sitios sagrados se hacen trabajos pagos eso es lo que le puedo explicar.</p>
<p>12. Al preguntar sobre el papel del mama en los ritos de iniciación, hablan del papel del mama en las diversas prácticas culturales, como son los bautizos, el pago, el consejo, el matrimonio, entrega de seguranzas, cura de enfermedades, entre otros, puesto que es la máxima autoridad y el encargado de hacer cumplir la ley de la madre y cuidar a todos los miembros de la comunidad. En los ritos el mama es quien lo dirige, porque tiene el conocimiento de los cantos, mitos, danzas, leyendas y el que mantiene una relación directa con la madre y los padres espirituales.</p>	<p>Intervención S1: en los ritos el mama es quien dirige porque tiene la (pausa) el que tiene una relación directa con las madres y los padres. Intervención en lengua. (Intervenciones en lengua en las que manifiestan estar de acuerdo con los hallazgos de las entrevistas)</p>
<p>13. La importancia del mamo dentro de la comunidad, aseguran que él permite que las tradiciones y costumbres se mantengan, porque se comunican con los padres espirituales y a ellos se les encomendó la tarea de cuidar a la madre.</p>	<p>Intervención lengua Intervención S1 (Traducción): la importancia del mamo dentro de la comunidad aseguran que el permite que las tradiciones y costumbres se mantengan por que se comunica con los padres espirituales a ellos se les encomendó cuidar a la madre y ahora siguen haciéndolo porque los mamos son los encargados de cuidar el río, hacer pago cuidar los árboles</p>
<p>14. Al indagar sobre las principales tradiciones y costumbres en los ritos de iniciación, los entrevistados mencionan el aislamiento del hombre en el nujué –casa ceremonial masculina- y la mujer en el nujué shi a java – casa ceremonial femenina-, el consumo de alimentos sin sal y provenientes del monte, en donde se realiza el ritual o sitios sagrados, la importancia de escuchar el consejo y quedarse quieto, el baño, el cambio de ropa, la entrega de seguranzas, poporo y carrumbe, entre otras.</p>	<p>Intervención lengua Intervención S7 (Traducción): si, eso es verdad. En cuanto a la entrega de poporo el hombre sería en nujué (pausa) y la mujer se queda en la esposa del mamo nojué shi (pausa) se queda allá tejiendo mochila.</p>
<p>15. Al preguntar sobre el papel de la comunidad en</p>	<p>Intervención en lengua</p>

<p>pagamento, la entrega del poporo y las aseguranzas. ¿Qué representa el poporo?; ¿El poporo está asociado a la mujer o la fertilidad masculina y el semen?</p> <p>El rito masculino según comentan también tiene que ver con la iniciación sexual del joven, por una mujer mayor designada por el mamo, quien le enseña cómo debe ser un buen esposo y cuáles son sus tareas dentro del hogar y la comunidad. ¿Cuál es la importancia de la mujer mayor en el ritual masculino?; ¿Hoy en día los niños en su ritual son acompañados por una mujer mayor?</p> <p>¿Cuál es la importancia que sea mayor?</p> <p>El rito del hombre termina con el baño junto a la mujer quien también le coloca el pantalón y camisa, la entrega de las dos mochilas, colocadas formando un X en el cuerpo del hombre.</p> <p>¿La mujer te cambia la ropa?</p> <p>El rito de las mujeres si se da cuando les llega la primera menstruación, la niña es llevada a la Nujué Shi a Java, donde la esposa del Máma se encarga junto a su madre, abuela u otra mujer mayor de acompañar y dar concejo. El Máma también le da concejo, la niña debe permanecer sentada escuchando sin moverse solo para lo necesario.</p>	<p>Como mujer espiritual Intervención S2: ¿el poporo? Intervención S7: el poporo claro, eso no se puede botar, no se puede lo otro (pausa) porque eso es ya como mujer, no se puede negociar Intervención S2: entonces está asociado a la mujer y fertilidad también. Intervención S7: a la fertilidad del hombre</p> <p>Intervención S2: el rito masculino según también tiene que ver con la iniciación sexual del joven, o sea para que ya pueda comenzar a hacer el amor... Intervención S7: si, si ya cuando el mamo le de permiso ellos tienen derecho de buscar ya tu sabes que tampoco uno no se puede salir que uno legal no puede hacer eso de acuerdo al mamo, el mamo va a hacer la consulta a ver cuál mujer le va a servir pa usted, la consulta dice esta mujer va a servir para usted listo hay se puede. Intervención S2: pero también le entregan una mujer mayor ¿cierto? Intervención S7: ahora yo creo que eso se ha cambiado, antes (pausa) no se puede casar al tiempo legal ya no. El mamo siempre consigue mayor de edad porque ella te va a aconsejar a ti te va a enseñar a cuidar cómo se debe acompañar con la mujer. Entonces el joven el joven no tiene consejo de cómo va a cuidar la mujer cómo va a trabajar entonces (pausa) el mamo entregue a la mujer más mayor.</p> <p>Intervención S7: porque eso siempre han venido o sea uno todavía no sabe no tiene conocimiento (...) entonces ella se le enseña ya la parte del trabajo espiritual cómo se hace pagamento ello se le enseña todo cómo se va a comportar con mamo como se va a llevar alimentación material y espiritual entonces ella sabe bastante como la profesora</p> <p>Intervenciones varias: si es así. Intervención S2: la mujer se lo coloca así (hace la mímica de la x en el cuerpo) Intervención S7: la mujer le coloca (pausa) cambio la ropa Intervención S7: ajá cambia la ropa... Intervención S2: a uno cuando va a ser hombre...</p> <p>Intervención S7: no, o sea cuando le llega la primera menstruación el mamo ya está buscando cuando le llega la segunda menstruación Intervención S2: La segunda. No es la primera no. Intervención S7: en la primera hace pagamento espiritual únicamente oralmente ya (pausa) queda como compromiso Intervención S2: queda como compromiso para la segunda, tiene 28 días para arreglarse. La niña es llevada al nujué shia java donde la esposa del mamo se encarga</p>
---	---

<p>Mientras la niña recibe el consejo debe ir hilando con el huso o <i>Súkula</i>, ¿Qué importancia tiene el huso en el rito?. También debe hacer mochilas.</p> <p>¿Cuántas mochilas debe tejer?</p> <p>La niña también debe confesarse, hacer pagamento y recibe aseguranzas. ¿En qué consiste el pagamento que se realiza durante el rito de iniciación de los jóvenes?</p> <p>En el ritual se emplea un recipiente de barro, donde son depositados por medio del pensamiento diferentes elementos como dinero, alimento, entre otros, que le ayudaran a la nueva mujer en su papel de madre y esposa. ¿En qué consiste esta práctica del recipiente de barro?</p> <p>Además en el rito de la niña el mamo les baila y les canta, ¿En qué consisten los bailes y cantos?. Las personas entrevistadas relatan que la niña es acompañada por un hombre adulto elegido por el mamo, que debe realizar un trabajo.</p> <p>¿Qué trabajo debe hacer ese hombre adulto?</p> <p>¿Aún las niñas reciben el acompañamiento del hombre adulto en su ritual?</p>	<p>junto a su madre o sea abuela u otra mujer mayor a acompañar a dar consejo. El mamo también le da consejo.</p> <p>Intervención 7: sí claro...</p> <p>Intervención S7: ¡Chukula! Es la carreta</p> <p>Intervención S2: y la mujer, debe ir hilando eso.</p> <p>Intervención S7: sí, sí claro.</p> <p>Intervención S7: el mamo que entregue ese chukula se dice que (pausa) ya tiene marido (pausa) como hombre</p> <p>Intervención S2: como hombre, eso es como el hombre...</p> <p>Intervención S7: sí, claro...</p> <p>Intervención S7: sí, claro...</p> <p>Intervención S7: 7 mochilas...</p> <p>Intervención S2: ¿7 mochilas?</p> <p>Intervención S7: por eso del tiempo (pausa) duró el tiempo. una noche, dos noches, 3 noches, 4 noches (pausa) siete mochilas</p> <p>Intervención S2: o sea por día una mochila. La niña también debe confesarse, hacer pagamento y recibir aseguranzas.</p> <p>Intervención S7: primeramente para que el mamo escuche si ha tenido errores (pausa), entonces la mujer tiene que confesar (pausa) a que haga un bien pagamento</p> <p>Intervención S2: Si se emplea barro, un recipiente de barro... para meter todos los pensamientos</p> <p>Intervención S7: sí (pausa) eso sí (pausa) eso es una olla de barro ahí se la cocina la carne sagrada carne de monte bastimento natural esa olla de barro esa no puede cocinar con sal (pausa) tiene que comer con esa olla tiene que estar cocinando con esa olla</p> <p>Intervención S4: ello no hace canto negativo, hay que hacer canto positivo. Hoy vamos a hacer un canto, el no hace así como de la gana ¡no! Él se acuerda de la consulta, va a cantar algún canto de la naturaleza, la lluvia, el bosque o el verano, palomas, aves, eso será como una historia</p> <p>Intervención S4: simplemente tiene que estar concentrado, quieto no tiene que mover no pensar cosa negativa tiene que estar pensando en la... pensamientos positivos</p> <p>Intervención S2: a la mujer la entregan también un mayor.</p> <p>Intervención S7: claro. Eso pa que la mujer tenga conocimiento cuando un día pa que se case un joven</p> <p>Intervención S2: le hacen iniciación sexual también</p> <p>Intervención S7: sí, claro</p> <p>Intervención S2: y ¿hace iniciación sexual? ¿También todavía?</p> <p>Intervención S4: sí claro</p>
---	---

<p>Hay actividades similares en los ritos del niño y la niña, el pagamento, la confesión, el concejo, la entrega de aseguranzas, las restricciones de algunos alimentos.</p> <p>¿Qué diferencias hay entre el ritual masculino y femenino?</p>	<p>Intervención S7: Es lo mismo.... (Los demás sujetos afirman con su cabeza y en lengua estar de acuerdo con los hallazgos de las entrevistas)</p>
<p>19. Al preguntar que se espera de la niña y niño que se convierten en adulto, aseguran que se le exige responsabilidad con la pareja y los hijos, debe respetar y cuidar a su familia; ayudar en la comunidad y al mamo; respetar su cultura y tradiciones; debe participar en las actividades de la comunidad y reuniones convocadas, por las autoridades y el Mاما.</p>	<p>Intervención S7: así es (pausa) eso no ha cambiado (Los demás sujetos afirman con su cabeza y en lengua estar de acuerdo con los hallazgos de las entrevistas)</p>